**端**样" 我对某

The State of the S

the - Sur le 11

Les groupes opérationnels de l'ang

the tell demonstrates that a first tell and the second

The state of the s

Marine of Property of State of

ont cessé leurs activités

A TE SARRA

2. 12.

----

 $(\mathcal{F}_{\mathcal{O}_{\mathcal{O}_{\mathcal{F}}}})$ 

. . . . . <u>. . .</u>

1.174.002

**General Motors et Toyota** fabriqueront probablement en commun une voiture de moyenne cylindrée

LIRE PAGE 21

d'éclatement

Certes, les médias égyptiens le porte aux mues en le qualifiant d'« Ulysse » et de « chef modéré

da peuple palestinien », le gou-vernement américain le congra-

tule - une fois n'est pas cou-

tume - pour avoir pris une

initiative « encourageante et utile ». Le Caire et Washington

estiment — pent-être à tort — que le président de l'O.L.P. a d'ores et déjà décidé de faire ta-

ble rase des résolutions du

Conseil national palestinien, la

plus haute instance de la résis-

tauce, qui, sans rejeter expressé-

ment le plan Reagan, l'avait jugê « insuffisant » faute de recon-

naissance du droit des Palesti-

niens à l'autodétermination et à

Il faudrait évidemment davan-

tage que cette double caution

pour permettre à M. Yasser Arafat de rétablir sa position sur

la scène internationale. Sa dé-

marche n'a sans doute pas été

appréciée par PU.R.S.S. Quant aux Etats de la Communauté eu-

De même les Etats arabes

«modérés » n'out pas encore fait comaître leur position. Sans doute favorables aux retrou-

vailles du Caire, des pays comme l'Arabie Saondite, le Koweit; l'Irak et la Jordanie attendent

vraisemblablement la suite des

événements avant de soutenir un

homme qui risque de devenir un « deuxième Sadate ». Leur pru-dence, au lendemain de la visite

à Jérusalem de l'ancien chef de

l'Etat égyptien, avait fini par se

transformer en une condamnation catégorique et sans appel.

On ne saurait exclure que les « modérés » du monde arabe, ou certains d'entre eux, s'alignent à

nouveau sur les Etats « progres-

Il est vrai qu'il est difficile

aux capitales arabes de se prononcer sur un événement de

sistes », Syrie en tête.

ropéenne, ils tardent à réagir.

un Etat indépendant.



3,80 F

Atgária, 3 DA; Marcc, 4.20 dir.; Tanisia, 380 m.; Alfonagas, 1,60 DM; Autricha, 15 sch.; Belgiqua, 26 fr.; Canada, 1,10 3; Côte-d'hoire, 340 F CFA; Danemark, 8,50 Kr.; Espagne, 100 pes.; E.-U., 95 c.; G.-B., 50 a.; Grâca, 85 dr.; Irlands, 80 p.; Italia, 1 200 l.; Lihen, 375 P.; Libye, 0,350 Dl.; Limembourg, 27 f.; Norvège, 8,00 kr.; Pays-Rss, 1,75 fl.; Portugal, 85 em.; Sénégal, 340 F CFA; Suède, 7,75 kr.; Suisse, 1,40 fl.; Yougoslavie, 130 nd.

Tarif des abonnoments page 18

5, RUE DES ITALIENS
75427 PARIS CEDEX 09
TSE MONDPAR 650572 F
C.C.P. 4207 - 23 PARIS T&L: 246-72-23

# Washington veut relancer le plan Reagan MM. Giscard d'Estaing et Barre accusent sur le Proche-Orient L'O.L.P. menacée

En assurant, seul, la respon-sabilité de renouer le dialogue avec l'Egypte, unique Etat arabe à avoir signé un traité de paix avec Israël, M. Yasser Arafat paraît avoir choisi une stratégie périlleuse pour son avenir politi-Les Etats-Unis se félicitent de la rencontre Arafat-Moubarak qui provoque une levée de boucliers au sein du mouvement palestinien

De notre correspondant

La visite de M. Arafat au ouvrait la voie à une nouvelle Caire a suscité de violentes réac- «approche politique» des protions au sein des diverses organitions an sein des diverses organi-sations de fedayin, y compris le Fath, qui jugent la démarche comme une « violation fla-grante » des principes et de la politique de l'O.L.P. Le gouver-nement israélien estime, pour sa part, que les rétrouvailles égypto-palestiniennes portent « un coup très dur à la paix ».

Washington. - Les autorités amé-ricaines ont salué, jeudi 22 décembre, avec une vive satisfaction les entretiens qu'avaient eus le jour même au Caire M. Arafat et le président Moubarak. Aussitôt quali-fices d' « encourageantes » par la Maison Blanche et le département d'Etat, ces retrouvailles de l'O.L.P.

ou en tout cas de son président en titre - et du seul pays arabe à avoir reconnu Israël constituent, en effet, un appréciable succès pour la diplomatie américaine, et pour M. Reagan en particulier.

Le rôle qu'ont pu jouer les Etats-Unis dans l'organisation de cette rencontre n'est pas encore clair, mais il est en revanche certain qu'elle n'aura pris personne de court à Washington, où le ministre des affaires étrangères égyptien, M. Kamal Hassan Ali, était arrivé imprompta hadi pour s'entretenir, le lendemain, avec M. Shultz, et mercredi avec M. Reagan.

Après ces conversations, M. Ali s'était déclaré « satisfait » des assurances qu'il avait reçues sur le maintien, malgré le rapprochement américano-israélien, des liens entre les Etats-Unis et les pays arabes «modérés». Il avait affirmé aussi que le départ du Liban de M. Arafat

blemes du Proche-Orient. C'était là laisser prévoir la rencontre du Caire et, dès jeudi, battant le ser tant qu'il annonçait que le président avait reçu dans l'après-midi son envoyé spécial pour le Proche-Orient, M. Runsfeld, afin d'étudier avec lui les moyens d'« intéresser » M. Arafat au plan de paix américain.

Rejeté jusqu'à ce jour par Jérusa-lem, ce plan prévoit la création dans les territoires occupés - après un arrêt des implantations israéliemmes - d'une entité palestinienne en asso-ciation avec la Jordanie, Quelques pas avaient été faits, l'année dernière, dans cette direction jusqu'au moment où le roi Hussein avait renoncé, en avril, à se joindre à l'entreprise, faute d'avoir reçu le soutien de M. Arafat sans lequel il aurait paru agir contre l'O.L.P.

C'est donc une relance du « plan Reagan - que les Etats-Unis espèrent pouvoir envisager maintenant que M. Arafat, faisant sa première escale an Caire, s'est solennellement réconcilié avec l'Egypte non seule ment signataire des accords de Camp David, mais partisan déclaré des propositions américaines. Fin novembre, le département d'Etat avait fait savoir (le Monde du le décembre) qu'il tablait sur la disponibilité dont le président de PO.L.P. pourrait faire preuve après être sorti militairement affaibli mais politiquement indemne de l'assaut syrien contre Tripoli.

> **BERNARD GUETTA.** (Lire la suite page 3.)

# le pouvoir de mener une opération politique

Beaucoup de questions restent sans réponses dans l'affaire du rapport de la Cour des comptes sur Elf-Aquitaine

Après les déclarations de M. Emmanuelli, secrétaire d'Etat au budget, sur l'affaire du rapport de la Cour des comptes concernant la société Elf-Aquitaine, M. Giscard d'Estaing a dénoncé jeudi soir 22 décem-bre sur Antenne 2 « la façon de faire qui est actuellemment celle du pouroir » et qui consiste à «répandre des rumeurs et des calomnies de façon à atteindre les institutions de la France. (Lire page 7.)

M. Raymond Barre, dans un communiqué publié vendredi ma-tin, accuse M. Emmanuelli de «se livrer à une opération politi-que basse et indigne». (Lire

Contradictions, hésitations, revirements, éclairages partiels. Aujourd'hui encore, même après l'intervention télévisée de M. Valéry Giscard d'Estaing, l'affaire dite des < avions renificurs - demeure troubiante. De nombreuses questions restent sans réponses, dont l'inventaire pour ait se résumer ainsi :

- Quel est le contenu du rap-port Giquel, montré sur le petit écran par l'ancien président de la République? Le document, a précisé M. Giscard d'Estaing, . ne met en aucune manière en question la responsabilité ou l'intérêt personnel d'aucun des dirigeants de l'entreprise nationale en question, d'anciens membres du gouverne-ment, et naturellement pas de l'ancien premier ministre ». M. Bernard Beck, ancien président de la Cour des comptes, confirme. Dont acte. En revanche, aucun éclaireissement n'est donné sur la nature des constatations du rapporteur. L'affaire est-elle considérée comme une duperie et qualifiée comme telle? Il serait nécessaire de rendre public le contenu du rapport dont les journalistes d'Antenne 2, interrogés, n'ont rien vu.

- Que sont devenus les quelque 500 millions de francs transférés à l'étranger par le groupe Elf-Erap, et non récupérés ultérieurement? On sait que ces sommes ont été transférées en Suisse, par l'intermé-diaire de l'Union des Banques suisses. On en perd la trace ensuite. D'après la direction d'Elf, il s'agissait non de paiements directs aux inventeurs, mais de remboursements d'échéances, d'un emprunt d'un montant bien supérieur, contracté au tout début de l'opération pour régler les promoteurs de l'affaire.

- Que sont devenus les acteurs à l'origine de cette affaire? Le baron belge, un des « inventeurs » du pro-cédé, demeure introuvable en Belgique. Son associé italien n'a pas encore donné signe de vie, la société d'aviation qu'ils avaient créée a dis-paru. Seul Me Jean Violet, intermédiaire entre les « inventeurs » et Elf-Erap, fait face pour l'instant.

**VÉRONIQUE MAURUS** et LAURENT GREILSAMER.

(Lire la suite page 9.)

# Le télé-secret

ANS ta philosophie politique du général de Gaulle, qui emprunte à une très ancienne réflexion sur le rôle du chef, le secret et le verbe sont des instruments privilégiés de l'action. Encore fautil les manier avec discernement. Or la pratique politique sous la V° République a favorisé

L'extrême centralisation du pouvoir et la pérennité des diri-geants en place, rompue seulement en 1981, ont fait du secret un moven ordinaire de la protection de l'exécutif. Cette dérive, quand elle n'a pas conduit à mesquer des fautes, a limité la réalité du contrôle démocratique, qui suppose la partage de l'information et qui ne se borne cas aux sanctions électorales.

Parallèlement, le développement des moyens audiovisuels de diffusion — plus que d'information - a encouragé une autre dérive : celle qui consiste à faire du discours et de l'image côté, le secret qui n'en est pas forcément un, de l'autre, le verbe dévoyé parce que l'effet son objet réel. On vient d'en avoir une magnifique illustration avec l'utilisation politique du rapport de la Cour des comptes sur certaines activités de la sociéte Erap.

L'affaire n'est pas vraiment élucidée et de nombreuses questions demourent pour le moment sans réconses. Il n'en reste pas moins qu'un rapport confidential, dont les traces auraient été solaneusement effacées par les soins de l'un des plus hauts magistrats de l'Etat, a pu être montre à la télévision - « Que les caméras se rapprochent pour un gros plan ! » - par un ancien président de la République. Le secret

(Lire la suite page 7.)

### UN CRI D'ALARME DU MINISTÈRE DE LA CULTURE

# La France ne prend plus le jouet au sérieux

cette importance alors qu'elles ignorent comment évoluera la sijouet? C'est un outil essentiel du tuation au sein du camp palestidéveloppement de l'enfant, explinien. Les compatriotes de quent les psychologues. Une indus-M. Yasser Arafat, dans les territrie qui occupe vingt mille salariés toires occupés comme dans la en France, soulignent des éconodiaspora, n'ont pas encore eu mistes. « C'est une grande part de notre mémoire artistique, ethnologi-que et historique », vient d'ajonter l'occasion de s'exprimer. Mais les différents mouvements que rassemble l'O.L.P. se sont tous un rapport du ministère de la életés, plus ou moins violemculture, publié en cette veille de ment, contre l'initiative de leur fêtes, alors que les vitrines croulent président. Trois d'entre eux exisous les ours en peluche, les trains miniatures et les micro-ordinateurs.

gent son limogeage pur et sim-ple. Le comité exécutif de la Il ne s'agit pas d'une thèse de phicentrale des fedayin, qui reprélosophie, mais de la première étude pluridisciplinaire que les pouvoirs publics ont organisée sur le sujet. sente tous les courants d'opinion au sein de la résistance, appelle à une « réunion urgente » desti-L'auteur principal, M™ Monica née à « protéger la révolution et Burckhardt, conservateur du déparses acquisitions ». Le président tement des jouets au musée des Arts du Conseil national palestinien (Parlement), M. Khaled El Fadécoratifs, a travaillé avec divers

claire et flagrante ». Le plus inquiétant réside ailleurs. Contre toute attente, la majorité des membres du comité central du Fath — la propre organisation de M. Yasser Arafat, qui regroupe plus de 80 % des fedayin — a désavoué son chef. Dans un communiqué publié à Tunis, le comité central se plaint de ne pas avoir été consulté et juge le comportement du prési-dent de l'O.L.P. comme constituant une « violation du principe

houm, pourtant un « modéré » entre tous, accuse M. Arafat

d'avoir commis « une violation

M. Yasser Arafat a réagi à l'égard de ses plus proches coliaborateurs avec une sérénité qui peut paraître étrange si l'on songe aux graves menaces qui pesent sur l'Organisation palestinienne. Plutôt que d'aller les rencontrer à Tunis, il a pris le bateau, comme prévu, pour le

de la direction collégiale (...).

spécialistes, dont des fabricants et des commerçants. Sa conclusion est chés ont le vent en poupe. C'est double. D'une part, la France dilapide un précieux patrimoine. D'autre part, on doit promouvoir d'urgence un jouet national de quapétents. lité face à une concurrence étran-

Il v a cent ans. Paris était la capitale du jouet. Ce sont des fabricants français qui raflaient toutes les médailles d'or à l'Exposition universelle de 1889, grâce à une vicille expérience artisanale spécialisée par régions. On fabriquait des poupées dans la capitale, des soldats de métal à Nancy, des flûtes, des bilboquets ou des pantins dans le Limousin et le Jura...

gère redoutable.

le quatrième producteur mondial de ets, arrivant très loin derrière les Etats-Unis et se faisant devancer par le Japon et l'Allemagne fédérale. Elle exporte un quart de sa production (991 millions de francs en 1981), mais en importe trois fois marché intérieur est occupée par des jouets étrangers, parfois porteurs d'autres modèles culturels. Avec le Japon en particulier, le taux de couverture exportations-importations n'était que de 8 % en 1981.

Le marché intérieur s'accroît, comme en témoignent les budgets publicitaires : ils sont passés de 5,2 millions de francs en 1974 à près de 100 millions aujourd'hui. Chaque enfant de France consommerait en moyenne 500 F par an de jouets et d'articles de sport. Mais c'est un marché dans lequel les gros grignotent allégrement les petits. On le voit au stade de la fabrication, avec un phénomène de concentration d'entreprises. Et à celui de la distribution : les deux mille points de vente spécialisés ne contrôlent délà

mauvais pour les artisans. Mauvais aussi pour le public, qui a affaire à une gamme de produits plus restreinte et à des vendeurs moins com-

> ROBERT SOLÉ. (Lire la suite page 18.)

ÉTUDES SUR L'ARCHITECTURE DU XIXº SIÈCLE Un héritage réhabilité

Il y a belle lurette que le dixneuvième siècle n'est plus «stu-La réhabilitation est venue par les pide ». Mais il est encore pour beaupays anglo-saxons, avec les limites coup le siècle de la poésie, de l'histoire, du roman, le siècle de la

que l'on peut imaginer, Henry Rus-sell Hitchcock, qui fut en ce domaine le plus persuasif des pion-niers, connaissant fort bien l'Amérigrande peinture et de la mauvaise architecture, celle-ci étant considérée comme bâtarde, éclectique, que et l'Angleterre, beaucoup moins incapable d'inventer ces solutions bien l'Europe, à l'exception du néo-classicisme français et surtout allecohérentes et de pratique générale mand et de l'Art nouveau.

Cette réhabilitation fut d'ailleurs longtemps partielle, et même manichéenne dans la mesure où l'on ne retenait du dix-neuvième que ce qui annonçait le vingtième : le fer, la fonte, les structures métalliques, l'architecture industrielle, les pavil-lons de Baltard et les viadues d'Eif-fel. • Von Ledoux bis Le Corbusier . avait dit Emil Kaufmann, et l'on disait : « De Labrouste et Horta à Behrens et Mies van der Rohe. » On acceptait la verrière de la gare du Nord, on refusait la façade, pourtant superbe, de Hittorf et l'on déplorait même que ses colonnettes de fonte fussent pourvues de chapiteaux corinthiens.

Pour que justice soit pleinement rendue à ce qui constitue aujourd'hui encore l'essentiel de noire cadre de vie et de notre paysage urbain, il fallut attendre soit levé l'anathème qui pesait sur deux des aspects les plus significa-tifs et féconds de l'architecture du siècle dernier : le péogothique et le style - Beaux-Arts -.

Le néogothique, et ce fut la mémorable exposition Viollet-le-Duc de 1980 qui suivait de peu l'exposition du Gothique retrouvé, organisée par la Caisse des monuments historiques, à l'époque où celle-ci avait d'autres propos en tête que la mise en pratique de l'agit-prop dans les enclos provinciaux et l'exaltation d'une sénilité convivale résumable en déchirants appels comme : « Chérie, je me sens rajeunir. Passe-moi le muscadet et le vécu local. •

ANDRÉ FERMIGIER. (Lire la suite page 15.)

# AU JOUR LE JOUR Père Noël

Au fond du ciel il s'active, fébrile. C'est le coup de seu. Dans le plus grand secrét, il prépare sa hotte.

Les enfants de France subodoreni qu'il se passe quelque chose. Ils ont entendu les adultes parler d'un jouet fabuleux et nou-veau que le monde entier nous envierait : l'avion renifleur. Ils espèrent que dans leurs cheminées vont descen-

dre ces aéroness snissants. Pourquoi les enfants sergient-ils moins crédules que tous ces grands qui ont – manifestement – cru au Père Noël?

BRUNO FRAPPAT.

Aujourd'hui, la France n'est que

plus (2 848 millions). La moitié du

plus que 23 % du marché, alors que

**PLÉIADES** 



Les cigares Plélades sont fabriqués exclusivement à la main à Santiago de Los Caballeros (République dominicaine) par des maîtres cigariers qui perpétuent les traditions cigarières de Cuba et de Saint-Domingue. Strius, double corona à l'arôme puissant,

Orion, corona au goût très équilibré, assez prononcé sans être rassasiant, Antarès, corona léger au goût plein et rond, sont présentés en coffrets de cèdre massif pourvus d'humidificateurs

individuels. L'amateur aux soins jaloux peut savourer désormais en paix son plaisir. Dans son armoire à cigares, l'humidificateur Galaxie Humistat 70 Electronique surveille et ajuste l'humidité dans la plage idéale.

Toute une constellation d'articles de fumeurs et de cadeaux complète la gamme « PLÉIADES »

A LA CIVETTE (1") - TABATIÈRE ODÉON (6") - POT A TABAC (8") TABAC GEORGE-V (18\*) - AU SIAMOIS (8\*) - PARIS OPÉRA (8\*) - LA TABAGIE (15\*) TABAC LEMARRE (18\*) - BOUTTQUE 22 (16\*) - TABAC PALAIS DES CONGRES (17\*)

Diffusion Valls Clause (91) 62-41-40, Tx 430496

TOTALE

Ades prix liquidation

### Noël

Voici donc revenu Noël : un temps pour aimer, comme le dit Jean-Marie Caccavelli, dans ce monde dominé par la haine. Pour adorer l'adorable. précise France Ouéré : un amour déjà trahi mais éternellement offert. Guy Gilbert nous dit l'oraison funèbre prononcée par un « mec » de sa connaissance et qui résume en trois mots le sens de la Nativité. Au-delà de la fête elle-même, Pierre-Albert Chassagneux se demande où va l'Eglise, tandis que Gaston Pietri voit, dans le renouveau de l'intérêt pour la religion, la recherche de ce qu'il appelle une « rationalité alternative ». Enfin Henri Fesquet nous parle du dernier livre du Père Bruckberger. pour qui la révélation est d'abord biologique.

### Où va l'Eglise?

par PIERRE-ALBERT CHASSAGNEUX (\*)

HAQUE période de notre histoire humaine, aussi loin que nous puissions remonter, a connu ses crises de croissance on de décroissance. Mais rarement les églises chrétiennes ont connu semblable déchirement dans l'essential. tiel de leur origine. Les ruptures avec Rome, celle de l'Orient comme celle des Eglises de la Réforme, auraient pu être évitées si Rome avait accepté de se remettre en cause, sur des points pourtant jugés aujourd'hui secondaires. A présent, c'est la crise profonde des Eglises, de toutes les Eglises, et cela pour des raisons essentielles allant aux raisons essentielles allant aux racines de la Foi, c'est-à-dire à la Personne même de celui qui aimait à s'appeler « Fils de l'Homme » : abandon du culte, abando de prêtres ou surtout de faturs prêtres, dans certaines régions presque plus de baptême. J'arrive d'une région priséire du Phôme : sert parrivess voisine du Rhône: sept paroisses, deux prêtres âgés, une centaine de pratiquants, plutôt âgés. J'ai compté deux jeunes filles, aucun garçon de moins de vingt-cinq, une ambiance d'ennui et de tristesse. L'avenir – il quennut et de iristesse. L'avenir — il y en a un — est ailleurs (je pense aux charismatiques par exemple). Pourquoi cet abandon? Est-ce uniquement par négligence, par paresse ou par manque de temps? Sûrement pas, même si cela existe chez certains ieunes certains icunes.

J'ai vécu presque toute ma vie de prêtre dans la région lyonnaise : J'ai connu les heures merveilleuses de la JOC, du scoutisme entre 1930 et 1965... puis la chute libre, rapide, irrémédiable. Depuis des mois, des années, je m'interroge et je ques-tionne mes frères les chrétiens. Certes la réponse n'est pas simple, il y a sans doute une part de paresse, de négligence... mais il y a aussi, chez les plus sérieux, une immens souffrance et une question de loyauté intérieure. Le christianisme, avec sa dogmatique ajoutée au cours des siècles, avec une morale trop axée sur la sexualité, ne répond plus aux besoins profonds de l'homme du XX° siècle. « Une foi toujours ancienne et toujours (?) nouvelle se meurt », chaque jour, dans le cœur de l'homme d'aujourd'hui, en cette fin d'un monde mis en valeur par l'édit de Milan (312). La vie est dans le mouvement, dans le renou-vellement intérieur profond. Tout un

rituel se meurt, malgré des essais folkloriques pour le renouveler. Donc ni routine ni fantaisie, mais un retour à la Vie, à une vie répondant aux besoins profonds de l'Homme de cette fin de civilisation.

Jaime le texte célèbre : « Dieu est neuf pour moi chaque matin.»
Dieu? A travers son Christ, Jésus
de Nazareth. De tout ce que J'ai
appris au séminaire : «le Tout
Antre est Amour et, sans cesse, Créateur ». Je n'aime pas le mot « Dieu » sur lequel reposent tant de fausses réponses. Je crois en la Vie, je crois en l'Amour, je crois au Tout Autre. Mais Le nommer, Le définir serait Le trahir, Le ridiculiser : Christ nous a parié de Lui, à sa façon, dans le style biblique de l'épo-que et il ne pouvait — et ne savait — l'exprimer autrement. Très lentement (et presque inconsciemment), je suis passé d'une religion securile sus passe d'une rengion secur-sante à une Foi que je suis incapable d'exprimer. Je sais que la Vie a un sens, je crois qu'il y a une Unité inté-rieure au Monde. Dien — dans son Absolu — est au Monde ce que mon esprit est à mon corps. Oui, Toi, le Tout Autre, je Te croyais dehors, perdu dans le ciel où tu étais sans cesse acclamé par les anges et les saints et Tu es an cœur de la création qui donc, comme Toi, est éternelle, infinie dans le temps et l'espace, mais toujours en voie d'évo-

L'Eglise? Cette Eglise, à qui je dois le meilleur de moi-même (je viens d'un milieu populaire, presque incuite) doit dans l'Intériorité d'elle-même se refaire sans arrêt, dans

l'Espérance et dans l'humilité. En me relisant, je reconnais la pauvreté de mon texte écrit d'un seul jet; je veux simplement dire à mes frères, les Hommes : la Vie a un sens (mais il nous dépasse et nous sommes incapables de le définir). Avec l'aide de cet Infini d'Amour au cœur de mon cœur, je dois tra-vailler avec Lui, à l'éternelle Créa-tion de la Vie, à la perfection (possi-ble mais limitée) de l'Homme. Et le Christ reste encore pour moi, homme du XX<sup>e</sup> siècle, le modèle vivant de ce que je crois être, de ce que je dois construire.

Vivre c'est aimer, donc créer. (\*) Animateur des communautés du

compte, certainement pas l'aspira

tion au bonheur et à la liberté, qui

nous commandent de nous affranchir

des barrières dont nous nous

Le temos des morales défensives

(ancien testament) est dépassé. Leur

obstination à prescrire et interdire,

nous montre ses limites, et leur échec à organiser une société paci-

fiée, nourrie d'espérance, nous

affirme aujourd'hui qu'il ne faut plus

Cet échec - et le vide œu'il provo-

que - est lourd de graves périls. A

cause de lui, le temps du message

d'amour est à présent devant nous,

puisqu'il s'agit de rien de moins que

de sauver ce monde, et nous-mêmes

sommes frileusement entourés.

I y a quelques années un théolo-gien décrivait certaines tenta-tives de petites communautés

chrétiennes, dans notre société industrielle, comme - une sorte d'arche de Noë pour des hommes socialement aliénés, tlots d'authentique rencontre et de vraie vie, au milieu de conditions extérieures pareilles à la mer démontée» (1). La pointe de ce propos était une cri-tique du rôle d'« institut de soulage-ment » concédé à l'Église pour contrebalancer une vie sociale pla cée sous le signe du fonctionnel et standardisé. Ce serait tomber dans un optimisme facile que d'oser dire que la place faite aux préoccupa-tions spirituelles s'est considérable-ment élargie. Il y a toutefois quelques indices de changement. En brouillant les pistes, la crise rend possible la question de Dieu là où on ne l'attendait pas. L'effort de l'Église, au long des

dernières décennies, a consisté à retisser les liens entre la foi et la vie Une certaine façon de placer la foi en dehors des activités séculières s'enracine dans la séparation même entre vie publique et vie privée. Face aux contraintes économiques, où situer la religion sinon com l'une de ces zones d'expression où la subjectivité reprend ses droits ?

### A contre-contant

li n'a pas manqué de croyants pour s'accommoder de cette situation. D'autres percevaient le lami-nage qu'elle faisait subir à l'Évangile en tant que puissance de transformation de l'existence humaine. Ils ont ramé à contre- courant, en s'essayant à rapprocher dans les consciences croyantes la question du sens ultime de la vie et l'espace où se déploient les projets de société. Du coup le socioprofessionnel a acquis droit de cité dans l'Église. Ceux qui l'ont promn par des mouvements d'apostolat se sont souvent fait accuser de loucher en direction des idoles du monde moderne. On mesure rarement à son juste prix le courage qu'il leur a fallu à ces militants pour mordre sur la frontière entre le «religieux» et le profane ».

Qu'y a-t-il de changé? L'effort entrepris n'a pas à se renier. Mais il passerait à côté des besoins de demain s'il n'enregistrait dès maintenant le glissement en cours d'une société où le travail «productif» est la valeur suprême vers une société où il composerait avec d'autres valeurs. Société aujourd'hui ébranlée par le chômage, mais qui, au travers même de la revendication de l'emploi, ne s'acheminerait pas moins vers un renversement des priorités : en gros, l'économique perdrait la première place.

### Pensée < méditante >> et pensée « calculante »

Tout le monde ne sera pas forcénent d'accord avec une telle vision. Mais les organisations syndicales commencent à s'inquiéter du recul observable, parmi les jeunes, de ces valents de « professionnalité » qui

### Une autre logique

par GASTON PIETRI (\*) out modelé les générations anté-neures. Dans le champ social émergent fortement de nouvelles iden-tités : immigrés, femmes, cultures régionales. Et surtout se dessine dans les mentalités un nouveau rapport au travail, qui coîncide avec l'approche lente de la « révolution du temps choisi ».

Il serait naif de penser que la dimension spirituelle va y trouver automatiquement son compte. Surtout si l'on entend par «spirituel» les exigences évangéliques qui se curtent sur plus d'un point aux aspirations libertaires sous-jacentes ces nouveaux comportements. Mais ces modifications culturelles peuvent introduire d'autres règles du jeu. La question de Dieu comme question pour la signification de l'homme cesserait d'être masquée par la rationalité dominante

Ils out été une poignée à prendre les devant, ceux qui ont voulu, au contra de ces dernières années, réhabiliter le religieux. L'originalité de leur expérience a été de redonner le pas, pour reprendre les mots de Martin Heidegger, à la « pensée méditante » sur la « pensée calcu-lante ». Pour y réussir, ils se sont livrés à des essais de communautés souvent marginales et au style par-fois discutable. En cela, ils se sont clairement démarqués des chrétiens occupés à relier patiemment la foi et

Le moment est venu, semble-t-il

(\*) Prêtre.

d'éclairer l'une par l'autre ces deux

De l'analyse des modes de vie de certaines de ces communautés, il ressort que le renouveau des intérêts religieux, bel et bien lié dans ce cas à la protestation sociale, n'est pas cette «régression du politique au religieux» fréquemment évoquée mais la recherche d'une « rationalité alternative > (3).

Cette analyse rejoint les questions posées par le mouvement de société qui se profile. La marginalité certes n'est pas une solution. Encore moins certaines représentations de la place de l'homme dans l'univers, portées à confondre l'ordre de la création avec la soumission à la nature et le rejet de la technique.

Tout cela pourrait n'être que régression. Ce qui est capital, c'est l'indication qu'une autre logique est possible, qu'elle pourrait trouver des traductions nouvelles et plus généra-lisables au sein même de la société, que l'ouverture au spirituel est susceptible de s'y inscrire comme une possibilité normale.

Il ne faut surtout pas en conchire que la partie est, de ce fait, gagnée pour le Dieu de l'Evangile. Il s'agit bien plus modestement d'une chance à saisir pour envisager, là où il le faut, en termes neufs les lieux de rencontre de la foi et de l'interrogation de l'homme sur son devenir en

 J. Moltmann, Théologie de espérance. Ed. du Cerf. (2) D. Léger et B. Hervieu, Commu-cautés pour des temps difficiles. Ed. du

# Adorer l'adorable

par FRANCE QUÉRÉ (\*)

ESUS past comme il mourra, seul. Ses rares témoins n'en sont pas. Les bergers, en ce temps-là, ont manvaise réputation : on les dit menteurs et, dans les procès, leur déposition n'est pas proces, teur deposition n'est pas reçue. Les mages, malgré leurs richesses, ne font pas sérieux; issus d'un Orient fabuleux, de race étrangère, adonnés à l'extravagant métier de contempler les astres! Ceux qui voient l'enfant ne méritent pas plus de crédit que les femmes du tombeau qui affirment avoir vu-le Ressascité.

Noël sans gloire, Noël sans éclat, sans rumeur et sans foules agenouillées, Noël de solitude et de modes-tie, Noël des obscurs, secret échangé e l'on n'ec bergers et des mages, des menteurs et des réveurs!

Mais voyez comme cette naissance dédaigneuse des honneurs du monde s'accorde à la simplicité de la nuit. Les premiers avertis sont ceux qui, par métier, regardent le ciel étoilé : les bergers veillant sur leurs troupeaux, les mages dans l'examen de leurs astres. Seuls les contemplateurs de la nuit savent qu'un sauveur leur est né. Des gens pour qui le monde n'a presque d'autre appa-rence que ce bleu et ce noir, scru-tent, derrière les ombres, le cœur caché de Dien. Ils sont hommes de méditation et nortent sur leur face le reflet des cieux familiers. Habituées an silence, leurs oreilles démêlent les voix de la muit et entendent la leçon

singulière qu'elle porte à la terre babitée. La nuit parle à des consciences pensives et sans orgueil. Et tant pis si, au ciel, les anges font un éclat, si les mages ont d'abord averti les grands de Jérusalem. Vain détour! Les bergers, plus sûrement, enveloppés d'ombre, se hâtent où il faut aller. Leurs mots de paysans adorent une innocence et une fragi-

Nuit lucide, ô sage leçon qui dit paix et douceur, hée aux teintes effacées, aux paroles chuchotées, et célèbre la fraternité des hommes. Car la nuit incline la créature au silence, conche les orgueils, lave les mensonges du jour, et sur les plus farouches pose la main légère du sommeil. Qu'importent les clairons des anges là haut et les jaiousies royales à Jérusalem! Ici la bonne nouvelle est annoncée : l'homme n'aura d'autre Dieu que celui qui est aujourd'hui enfant et que demain conduira au supplice.

Sa religion est cette vulnérabilité de l'esprit qui pourtant fait honte aux cortèges de la guerre. Même les étoiles tremblent, soudain nues devant un Dieu dont la gloire n'est qu'un petit enfant. Humilité de ce coin de terre. Au ciel, les fastes ; à Jérusalem les poings brandis. Ici cette faiblesse et ce sourire. L'homme vient adorer ce qui est adorable, un amour déjà trahi mais éternellement offert.

(\*) Écrivain et théologienne.

## Le temps d'aimer.

E que tu as fait au plus petit d'entre les miens, c'est à moi que tu l'as tion chrétienne de l'amour, qui s'adresse à des êtres humains, pas à des biens convoités, à des sensa-

tions recherchées. Ensuite, il peut coincider mais ne se confond pas avec l'attrait, avec le besoin de l'autre, tels ou'ils se vivent dans la passion amoureuse, l'étreinte érotique, le sentiment agréable, en un mot dans l'affectivité. Pourquoi? Parce que «le plus petit d'entre les miens», ce n'est pas celui-ci, celle-là, nommément désignés pour aussi estimables, légitimes et foodamentaux que puissent être de tels liens affectifs : c'est n'amporte lequel de tous ceux que la vie peut mettre en face de nous, pour un jour, un mois, des années, un instant. Cet amour là comporte le refus de toute exclusive.

Aussi ne reste-t-il, pour le reconnaître et marcher sur les traces du Christ, que la marque distinctive de l'action: avoir apercu l'autre, n'avoir comme dénominateur commun paradoxal que cette «altérité», et puis que chose, fût-ce un « bonjour », une parole de réconfort, un sourire, et s'efforcer de le lui apporter. Cela n'a rien à voir avec un quelconque angélisme béat, ni surtout avec une laquelle chacun de nous est attaché : vouloir contribuer au bonheur des autres en dépit ou contre leur attente, nous voyons trop à quels excès parfois peut mener semblable

L'amour chrétien est essentielle ment une transcendance, per rapport à nos propres besoins, à nos propres intérêts, qu'il nous invite à les claces entre parenthèses, non pour les faire disparaître, mais pour nous dispose à une connaissance de l'autre aussi riche, aussi peu obscurcie que possible, et respectant sa différence : cette exigence de lucidité envers l'autre est à l'opposé de la complai sance tout autant que de la ferme-

Elle nous convie à explorer d'abord tout ce qu'il y a de vraie détresse, de vraie souffrance autour de nous, à nous porter vers elles si cette proximité n'existe pas, à nous forger une échelle des priorités fondée sur leur réalité objective et évi-

En ce sens, l'amour chrétien est presque un métier, un sacerdoce nourri de disponibilité.

Il n'a pas pour mission de nous transformer en obligés et obligeants perpétuels de tous et de n'importe qui, mais de faire que n'importe qui puisse être traité en frère, dès lors

par JEAN-MARIE CACCAVELLI (\*)

in de nous, et en admet tant qu'il retrouve sa distance au

moment où ce besoin prend fin. Son but n'est pas davantage de nous culcabiliser à l'écard de ceux que notre générosité n'a pas su atteindre, ni de faire que nous ayons mauvaise conscience, à l'heure du repas plantureux, devant les images d'une misère lointaine. Ce que nous avons fait « de bien » aujourd'hui ne rachète pas ce que nous avons fait « de mal » hier, et ne sera pas effacé per ce que nous ferons à nouveau « de mal » demain.

### L'ordre d'être atile

Vanu accomolir la loi de Moïse et des prophètes, Jésus n'a certes pas affirmé son inutilité, tant il est vrai que toute société ne saurait se dispenser de lois et de règles. Aujourd'hui, cette nécessité incontournable a été profondément laïcisée, et pous devons mieux comprendre que l'accomplissement apporté par le Christ s'identifie dans le seul commandement tombé de sa bouche : « Aimez-vous les uns les autres comme je vous ai aimés ». Dépassant la simple consigne passive d'être bons et de ne pas nuire à nos semblables, il nous a ainsi donné l'ordre actif d'être utiles et secourables à tous ceux qui en ont besoin et parmi lesquels il peut nous arriver de figu-

Ce faisant, il nous a proposé une autre transcendance, dynamique, parce qu'inscrite dans la dimension du temps et des faits, celle de cons crer le maximum de notre via à aimer, ce qui suppose la démarche volontaire de connaître les misères, les tracédies et les souffrances réellement existantes. Il y a tant à faire dans ce domaine, si l'on considère leur étendue et leur aptitude à se renouveler sens cesse, que nul argument hypocrite ou conservateur ne se justifie, et que chacun peut y trouver le dépassement salutaire de ses tourments écoïstes.

Devant cet appel jusqu'ici entendu par une faible minorité (en jours d'homme et en hommes), étouffé par l'exigence d'une réciprocité négative du véritable amour chrétien, nulle casuistique du bien et du mai, nul enchaînement des droits accumulés l'élan unilatéral cu'il tend à susciter. Seuls l'immobilisme stérile et le repli

-*LU* 

s'en contenter.

OMINICAIN marginal, écrivain intrépide, résis-

En vingt-quatre livres - de 1940 à 1983, - R.L.B. va son

revendiqués na doivent résister à y trouversient autrement leur (\*) Fonctionnaire.

« LA RÉVÉLATION DE JÉSUS-CHRIST », de R. L. Bruckberger

### Comme un sérum

tant tous azimuts, Raymond-Léopold Bruckberger est un jeune homme de sobiante-seize ans. Il appartient à l'Église de Jésus-Christ, où il fait bon naître, vivre et mourir, extraordi-naire 200 qui arrive à faire cohabiter des ciercs d'un autre temps et des curés modernes, « apôtres ia manque ayant tout enca-vailé, l'Évangile et eux-mêmes ». R.L.B. ne les aime guère, mais les enjambe superbement

chemin, tempête, sans se soucier outre mesure d'être compris. Mais – et cela est si rare qu'il faut le mentionner - 3 invente lui, le réactionnaire impénitent, un langage moderne pour parler de la foi de toujours. Faconde ? Polémique ? Impertinence ? Intellectualisme ? Certes, mais le feu de sa conviction balaie ces scories. Dès l'épigraphe de son dernier livre, la Révélation de Jésus-Christ, le sportif R.L.B. se dévoile. Fides quaerens intellectum devient : « La foi pourchasse l'intelligence ». Après tout, Des-cartes philosophait bien à cheval sur les grands chemins de l'Eu-

Ou aurait pensé Teilhard de Chardin du fil conducteur de cet ouvrage demier-né : « La révéla-tion est biologique, c'est un discours sur la vie nouvelle que Jésus-Christ est venu inoculer comme un sérum, la parole de

Dieu est le spermatozoïde approprié à cette ovule perméable qu'est l'oreille, et le cœur de l'homme » ? « Cet acte de ten-· dresse et de communion qui permet la fécondation, c'est, du côté de l'homme, l'acte de croire, la foi. » « La semence, a dit Jésus, c'est la perole de Dieu. »

Pour R.L.B., l'eucharistie est bien un « rite anthropologique » où l'on « dévore la chair » et où l'on « s'abreuve de sang ». ∢ J'ose définir la vie chrétienne mystique sont les mêmes que celles de l'amour conjugal. La prière na consiste pas à nous soûler de mots mais d'« aguets » et d'e écoute » d'une mystérieuse partition musicale enfouie dans notre inconscient.

R.L.B. est un fugueur. Et il s'en vante, ou presque, en décrivant avec complaisance, dès les premières lignes, la fuite de trois jours de Jésus (Luc II, 43, 50), qui fut le premier coup de gong révélant la personnalité et la mie sion du fils de Marie. « A douze ans, Jésus est tout à l'ivresse de se sentir LUI, chez kul. »

R.L.B. offre le spectacle d'un prêtre tout à fait à l'aise dans la maison de sa foi, et qui, pour y parvenir, a du abattre ses pro-

HENRI FESQUET. ★ La Révélation de Jésus-Christ.

Edit. Grasset, 270 pages. 75 F.

### Emilienne et les mecs

par GUY GILBERT (\*)

E soir de Noëi, deux mecs trainant dans un bistrot de La Villette découvrirent me, seule, en face de son petit rouge Ils me la ramenèrent séance

« Elle était toute seule. Ça se fait pas, cette nuit-là. »

C'est comme ca qu'Emilienne, quatre-vingt-cinq ans, atterrit dans notre permanence. Pas gênée du tout, elle s'installa au bout de la table. Le festin, pauvre mais riche de bruits de fourchettes et d'expres-sions joyenses du terroir parisien, Timide d'abord, Emilienne se

coula au milieu de la hande à une vitesse stupéfiante. Excellente fourchette, elle fit hon-neur au menu. Elle demanda et redemanda du bordeaux. Les mecs,

avec l'œil des connaisseurs, lor-gnaient son verre qui ne désemplis-SRIT DAS.

Après la pitié, la sympathie vint.
L'alcool aidant, Emilienne parla
avec un langage de charretier qui ne
déparait pas, en ces lieux. La répartie loubarde avec le trait acéré qui
faisait mouche, tout cela conquit le peuple de la rue en un tour de main. Les mecs découvraient, en une soirée, la richesse et la pauvreté d'une vie qui ressemblait à la leur,

hormis l'âge avancé. Le repas fini, elle demanda un cigare. Elle l'alluma en professionnelle et le dégusta voluptuensement jusqu'à la dernière bouffée. Puis les march les marches de l'acceptant de la contract de l'acceptant de la contract de la contract de l'acceptant de la contract de l'acceptant de l'acceptan cs lui versèrent une grosse goutte

d'armagnac, qu'elle trouva légère. Elle en redemanda Les chants plus ou moins grivois des fins de repas bien arrosés suivi-rent. Elle joua elle aussi sa partition. De sa voix cassée, elle déchiqueta rement Petit Papa Noël. Ils l'ovationnèrent

Sidérés les loubards! Adoptée Émilienne!

De Noël en Noël, ses jambes se dérobaient. Tout le reste restait vivant. Les mecs allaient la chercher. Les gros bras musclés soulevaient comme une plume ses vieux os qu'ils aimaient tant.

Elle passa ciriq fois Noël avec nous. Elle en parlait trois mois avant. Elle en parlait trois mois après. Ca lui faisait passer la moitié de son année...

Et puis, un jour, elle disparet du quartier. On nous dit qu'elle était à l'hôpital. Toute la bande arriva, mais trop tard. Elle était déjà dans ieil. Ils la conten moment. Devant le corps décharné, ces quelques commentaires :

« Qu'elle est petite! » « Regarde son visage, on dirait une vieille pomme !»

Et puis, un mec lâcha pour clôturer la brève oraison funèbre : - Emilienne, c'était Noël!

Plus un mot. Tout était dit. Partager avec plus pauvre que soi, c'est découvrir la vraie signification Cette lumière éblouissante n'est

révélée qu'aux plus petits. (\*) Prêtre-éducateur.

Une autre logique

The state of the s

The second secon

Marint St. Marin Bridge St.

Today grammy to your

The transfer of the second second second

والأمعي الموادرة الموايد ومشدوا فالمد

AND THE STATE OF T

Adorer l'adorable

The state of the s

The second of th

The second secon

Emilienne et les mecs

The second property of the second property of

A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

where the control of the control of

Companies of the compan

The state of the s

American manage of the ومديد المعارف

Tapagan ang man

SALES OF SALES OF SALES

to the man

Same commended better

AND STREET

्त्र । <del>विद्</del>रापको सक्त । इत्यास

The state of the state of the

Mary State of State of

a the dig to the place of

. The Rosenth on the

Comment of the same of the same of

Bertreite bie fieberen

TO HE WARRE

Same and the same

anger to formally

and which the second

يري بوديهم

# 1 ·

T THE RES

W. R. P.

.स्टर्ड (स्टब्स्ट प्रदेश , स्टब्स्ट स्टब्स्ट

Carlotte San

ಕ್ಷಾರ ಕು. ನ≝

7.2

200 40 1924

9-2-**-----**

Capper State and

Same a segui en contra la companya de la companya d

• •<u>•••</u>

4. a

Service Application of the Control o

و د ويد

CENTRAL OF

Marie La La

· · · · ·

- 20

400

are since our .2

وستورث المعادة

· 唐

e e servicio sus especiales de

### Le chef de l'O.L.P. est désayoué par plusieurs de ses collaborateurs et alliés

Plusieurs factions de l'O.L.P., dont le comité central du Fath, prin-cipale composante de l'organisation, ont critiqué jeudi la visite de M. Yasser Arafat au Caire et son entretien avec le président Mouba-

Le comité central du Fath, réuni le jeudi 22 décembre à Tunis, a es-timé dans un communiqué que l'initiative de M. Arafat, son président, était une « démarche personnelle » qui n'engage « ni le Fath, ni son co-mité central, ni l'O.L.P. ». Le comité central n'a été ni informé ni consulté au sujet de cette rencontre, « ce qui est une violation du principe de la direcfiton collégiale, (...) cadre et garantie de l'indépendance de la décision nationale palestinienne «, indique le communiqué. Le texte a été signé, entre autres, par M. Farouk Kaddoumi (le chef de la diplomatie palestinienne) et par Abou Iyad, responsable des services de renseignements. Le comité central du Fath poursuit ses délibérations et devait diffuser ultérieurement un second communiqué.

Avec le souci d'atténuer la fermeté de propos trop vigoureux qu'il avait tenus dans la matinée du jeudi – nous câble Michel Deuré de Tunis, – Abou Iyad déclarait dans la soixée : « Je respecte Arafat dont je suis l'un des plus proches colla-borateurs, mais il a enfreint aux règles démocratiques en vigueur. La ne signifie absolument pas une scission au sein de la direction du Foth Elle a été prise à la majorité des membres de notre organisme ».

A Damas, les membres du comité exécutif de l'O.L.P. présents dans la capitale syrienne ont tenu, pour leur part, une réunion avant de diffuser un communiqué. Celui-ci appelle « à une réunion urgente à Damas de toutes les forces et organisations qui ont condamné la rencontre

d'Arafat avec Moubarak afin d'examiner la nouvelle attitude à adopter pour protéger la révolution, ses acquisitions et l'unité de l'O.L.P. ». M. Khaled El Fahoum, qui présidait la réunion en l'absence d'Arafat, a condamné l'initiative de ce dernier comme étant « une violation claire et flagrante - des résolutions du Conseil national palestinien, la plus haute instance de la résistance.

# Six organisations

Au total, six organisations ont dénoncé, dans des communiqués sé-parés distribués à Damas, la rencon-tre du Caire. Il s'agit du Front populaire de M. Habache, du Front démocratique de M. Hawatmeh, du Front populaire - commandement général de M. Ahmed Jibril, du Front de lutte palestinien de M. Samir Ghochen, et du Mouvement de dissidence an sein du Fath dirigé par Abou Saleh. Trois d'entre elles ont demandé le limogeage ou la démis-sion du chef de l'O.L.P., de toutes bache, personnellement, a lancé un appel aux « masses palestiniennes » pour qu'elles obligent Arafat de se désister de toutes ses fonctions.

Tandis que le chef de l'Etat libyen, le colonel Kadhafi, dénonçait la « provocation » que constitue à ses yeux la démarche du président de l'O.L.P., la Syrie observait encore vendredi matin le silence à ce

Au Vatican, l'Observatore Romano a qualifié, jeudi, M. Arafat de politicien capable et d'esprit ouvert, dirigeant historique de l'O.L.P. qui quitte la scène en souffrant une nouvelle humiliation . Le quotidien commentait le départ des fedayin de Tripoli.

# L'Egypte se réjouit de recueillir les fruits de sa « politique de modération »

Correspondance

Le Caire. - Ulysse errant de Charybde en Scylla, Yasser Arafat, chef de l'O.L.P., chassé de Beyrouth puis de Tripoli, trouve enfin un ha-vre accueillant sur une terre ore accueillant sur une terre d'Egypte qui – oubliant ses griefs – lui accorde un accueil triomphal à la première étape de sa nouvelle odyssée. Telle est l'image idyllique que la presse et les médias égyptiens donnent du «retour de M. Arajat au bercail», comme l'écrit le quotidien Al Goumhourlya.

Escorté par la marine et l'armée de l'air égyptiennes avant même son entrée dans les eaux territoriales, l' entrée dans les eaux territoriales, l' Odysseus-Elytis (le choix d'Ulysse), ayant à son bord M. Ara-fat, a été accueilli, dans la nuit de mercredi à jeudi, à coup de sirènes et de cornes de brume, dès son en-trée dans une Port-Saïd illuminée à giorno. Débarquant aux premières lueurs de l'aube – pour la première fois depuis six ans — sur le sol égyp-tien, M. Arafat vit le gouverneur de Port-Saïd lui offrir un écu aux ar-moiries de la ville, au milieu des acclamations d'une centaine d'officiels et de membres de la diaspora palestimenne en Egypte, dont le frère du chef de l'O.L.P.

chef de l'O.L.P.

Quelques heures plus tard, dans la matinée de jeudi, MM. Fouad Mohieddine, premier ministre, Boutros Ghali, ministre d'Etat pour les affaires étrangères, et Oussama Al Baz, chef du bureau du président Moubarak pour les affaires politiques montaient à bord de l'Odystes montaient à bord de l'Odystes control à l'archite la processione. seus, arrivé à Ismailia. La rencontre est chaleureuse tant du côté égyp-tien que palestinien, et M. Yasser Arafat ne semble pas garder en mé-moire que MM. Ghali et Baz out ac-compagné le président Sadate dans son voyage à Jérusalem en novem-bre 1977 et sont parmi les princi-paux artisans de la paix égypto-ierafilment.

Le chef de l'O.L.P. prend ensuite un hélicoptère qui l'emmène au pa-lais présidentiel de Koubbeh au Caire où l'attend le président Mou-barak. C'est aussitôt une longue et chaleureuse accolade au milieu du

crépitement des flashes et du ronronnement des caméras. MM. Moubarak et Arafat enta-

ment un entretien en tête à tête, qui dure près de deux heures, avant de faire une brève déclaration aux jour-nalistes. M. Moubarak offre ensuite un déjeuner en l'honneur de son hôte un dejouant due celui-ci ne re-prenne un hélicoptère qui le ramène à bord de l'*Odysseus*.

« Je suis heureux de rencontrer « Je suis heureux de rencontrer M. Yasser Arafat en sa qualité de leader modéré luttant pour l'obten-tion des droits du peuple palesti-nien », déclare le président égyptien, expliquant combien est symbolique l'accolade marquant les retrou-vailles entre Le Caire et le mouve-ment de libération allestime. ment de libération palestinien.

### Un rapprochement spectaculaire

On estime, en effet, dans la capitale égyptienne que « modéré » est bien le terme-clé expliquant ce rapprochement spectaculaire entre Le Caire et la centrale palestinienne après six ans de rupture où les accu-sations de « traîtrise » étaient devesaions de « traitrise » etatent deve-nues monnaie courame. Les respon-sables égyptiens espèrent que la visite de M. Arafat leur permettra d'encourager le chef de l'O.L.P. sur la voic d'une solution négociée du problème palestinien passant par la Jordanie. Pour Le Caire, une entente jordano-palestinienne permettrait de relancer l'initiative de paix du président Reagan (1).

Malgré les déclarations de M. Arafat au Caire qui n'excluent pas un recours à « une solution militaire», les officiels égyptiens pensent que la marge de manœuvre du dirigeant palestinien (privé de ses bases au Sud-Liban, à Beyrouth et à Tripoli) est maintenant limitée à la voie diplomatique, voie que promou-

vra un accord palestino-jordanien permettant de réactiver les négociations sur l'autonomie en Cisjordanie et Gaza sur de nouvelles bases.

Manifestement, l'initiative d'acparée. L'on note à cet égard le dé-part, lundi dernier, du chef de la diplomatie, M. Kamal Hassan Ali, série d'entretions avec le président M. Georges Shultz. Cette onrénaration du terrain - expliquerait la rapi-dité de la réaction du département d'Etat à cette rencontre encoura-

D'autre part, M. Moustapha El Said, ministre égyptien de l'écono-mie, en visite actuellement en Jordanie, a remis un message personnel du chef de l'Etat égyptien au roi Hussein sur la « situation dans la ré-gion ». (M. Arafat a affirmé son intention de se rendre bientôt à Amman pour s'entretenir avec le

geante et utile ».

Sur le plan arabe, L'Egypte de M. Moubarak ne cache pas sa satisfaction de voir sa politique de -mo-dération - porter ses fruits. En effet, M. Yasser Arafat est le premier des chefs d'Etats arabes, ayant rompu leurs relations avec l'Egypte, a • étre rentré au bercail • (2).

La visite de M. Arafat consolide, par ailleurs, la conviction de l'Egypte qu'elle «avait raison» dans conflit du Proche-Orient envers et contre les pays du front de la fer-meté (Syrie, Libye, Algérie, Yemen du Sud, Irak et O.L.P.) ou même arabes «modérés» (Arabie Saou-die programmet) dite, notamment).

A part la visite de M. Arafat, un des principaux chess du front de la sermeté, l'Irak, a de son côté, entamé une normalisation de ses relations avec l'Egypte (échange de visites de ministres et vente d'armes pour plus de 1 milliard de dollards à

Bagdad) tandis que le Liban et la Jordanie rétablissaient leurs rela-tions commerciales avec la capitale égyptienne (3).

egyptienne (3).

Le passage de M. Arafat au Caire s'inscrit done dans le cadre du rapprochement progressif entre pays arabes et constitue même la plus belle réussite de la «patiente offensive de charme» de l'Egypte pour responsant son rape au sein du monde retrouver son rang au sein du monde

tal . pour Le Caire, où l'on se refuse encore à commenter la protestation israélienne envoyée par l'entremise dans la capitale égyptienne, M. Mo-she Sasson, et la condamnation éma-nant de diverses factions de l'O.L.P. Une source palestinienne proche

de M. Arafat a mis - dans le même sac - Israël et les responsables du Fath qui ont exprimé leur opposition à la rencontre En ce qui concerne les répercus-

tions avec Israël les resnonsables égyptiens soulignent en coulisse qu'elles ne risquent pas d'en être af-fectées, étant déjà au plus bas bien avant l'accueil du chef de l'O.L.P.

Le rapprochement entre l'Egypte de M. Moubarak (toujours liée à Israël par les accords de paix de mars 1979) et la faction du Fath fidèle à M. Arafat ne pourra évoluer que si celui-ci parvient à conserver son stade manière plus explicite sur la voie d'une solution négociée.

(1) Rendu public le 1º septembre 1982, le plan Reagan prévoit la création d'une « entité palestinienne en associa-tion avec la Jordanie ».

(2) L'O.L.P. a starut d'Etat au sein de la Ligue arabe. Elle avait rompu ses relations avec l'Egypte à l'issue du voyage à Jérusalem du président Sadate en novembre 1977. (3) Un accord dans ce sens a été si-

gné jeudi entre Le Caire et Amman, indique-t-on de source autorisée.

# JÉRUSALEM: un « coup très dur » pour la paix et les accords de Camp David

Jérusalem. - La colère et l'inquiétude règnent en Israël après la rencontre entre le président Hosni Moubarak et M. Yasser Arafat. Le gouvernement de M. Shamir a vivement réagi, estimant que ces retrouvailles égypto-palestiniennes constituent un - coup dur - porté au processus de paix dans la région.

A deux reprises jeudi 22 décembre, M. Shamir l'a dit sans la moindre équivoque. Exprimant d'abord dans un communiqué officiel son « éronnement » et son « regret », il a d'Anouar El Sadate, Arafat et ses partisans avalent dansé dans les rues de Beyrouth » et a déploré que M. Moubarak - se soit entretenu avec cet homme ». Puis au cours d'un banquet en l'honneur u ministre italien des affaires étrangères, M. Andréotti, le premier ministre a qualifié la rencontre Moubarak-Arafat de « coup très dur pour la paix ». « L'O.L.P. disparaîtra tôt ou tard de la scène politique, il n'y a pas de place dans le processus de paix pour une organisation qui a inscrit sur sa bannière comme but sacré la liquidation d'Israel. Toute assistance ou tout soutien politique accordé à cette organisation terroriste, ainsi que les demandes de la voir se joindre aux négociations ne rendent pas service à la paix. »

### Un désaccord croissant avec Le Caire

Israël a adressé à l'Egypte une note de protestation, dont le contenu n'a pas encore été rendu public. L'ambassadeur israélien à Washington, M. Meir Rosenne, a remis un message exprimant le mécontentement de son gouvernement au soussecrétaire d'Etat américain M. Eagleburger. Les Etats-Unis sont garants notamment de l'application du traité de paix égypto-israélien signé à la Maison Blanche en mars 1979.

Pourtant les dirigeants israéliens n'ont pas été jusqu'à assimiler publiquement la rencontre à une « violation » du traité de paix liant Jérusalem an Caire, mais ils auraient employé ce terme dans le message remis à Washington. Selon les experts, si M. Arafat revendiquait de nonveaux attentats terroristes en Israël, comme celui récent contre un autobus, Jérusalem s'estimerait fondé à y voir une rupture du traité. De notre correspondant

Celui-ci stipule, en effet, dans son article 3 : . Chaque partie s'engage à ne pas organiser, ni inciter, ni assister, ni participer à des actes ou des menaces de belligérance, d'hostilité ou de violence contre l'autre partie, en aucun lieu, et s'engage à présenter à la justice les auteurs de

La droite de la coalition gouvernementale n'a pas manqué de renchérir. Dirigeant du parti de la droite nationaliste Tehya (Renaisssance), le ministre de la science, M. Ne man, qui s'opopposa aux accords de Camp David, a déclaré que la rencontre du Caire . jetait le discrédit . sur le traité israélo-égyptien. Un député de cette formation a demandé la tenue d'un débat urgent à la Knesset sur cete affaire, tandis qu'un autre observait : « Nous avons rendu le Sinoï à l'Egypte en avril 1982 pour voir ce pays accueillir en héros un homme qui aspire à la destruction d'Israel.

Tous les membres du Likoud ne semblaient pourtant pas sur la même longueur d'ondes. Avant l'intervention de M. Shamir, le président de la commission des affaires étrangères de la Knesset, - qui fut le premier ambassadeur israélien au Caire - M. Ben Elissar, avait estimé que la rencontre Monbarak-Arafat, même si elle ne prêtait pas à réjouissance, n'affecterait pas les relations bilatérales». «Bien des dirigeants dans le monde, ajoutaitil, ont rencontré M. Arafat sans que nous en ayons pris prétexte pour rompre toutes relations avec eux. > A l'évidence M. Shamir ne partage pas cette vision des choses.

Au-delà des arguties juridiques, la réconciliation entre M. Moubarak et Arafat n'a fait que cristalliser un désaccord croissant entre Le Caire

Voilà maintenant quinze mois que l'ambassadeur égyptien à Tel-Aviv, rappelé en consultation après les massacres de Sabra et de Chatila, a déserté son poste. Les diplomates égyptiens servant en Israel se plaignent depuis plusieurs semaines d'une campagne de harcèlements. Les négociations sur l'autonomie des territoires sont totalement dans l'impasse; l'Egypte pose comme condition à leur reprise la participa-tion de la Jordanie et des Palestiniens; les Israéliens voient dans cette exigence une violation des

accords de Camp David. Le Caire estime encore que le plan Reagan, catégoriquement rejeté par Jérusalem, reste la meil-

leure plate-forme pour des négociations. M. Moubarak refuse que les pourparlers sur le contentieux frontalier de Taba, une enclave an sud d'Eilat, reprennent à Jérusalem, comme le souhaite M. Shamir. Les échanges commerciaux et touristiques stagnent. Israël s'inquiète de la rhétorique égyptienne, notamment à la tribune de l'O.N.U., par exemple lorsque le représentant du Caire y accuse Jérusalem d'avoir ouvert des camps de concentration au Sud-

### Les israéliens en proie au doute

L'Egypte, elle, s'était alarmée du renforcement de la coopération stra-tégique israélo-américaine, annoncé après le voyage de M. Shamir à Washington. Les Etats-Unis se sont sentis obligés de rassurer M. Moubarak en lui réaffirmant que le resserrement de leurs liens avec Israël ne porterait pas préjudice à l'Égypte. Le séjour au Caire le mois dernier du directeur du ministère israélien des affaires étrangères, M. David kimche, a permis de renouer le dialogue entre les deux voisins, mais sans règler aucun problème de fond. Un haut responsable égyptien doit venir en Israël à une date non précisée. Pour les Israéliens la a paix frileuse » avec l'Égypte est nne source de déceptions et d'inquiétudes, a leurs yeux la paix véritable doit aller bien au-delà de l'état de non-belligérance.

Dans l'ensemble Israël est en proie au doute. On est conscient ici que les retrouvailles Arafat-Moubarak peuvent marquer un nouveau tournant dans la conjoncture proche-orientale. On sait que les deux hommes, ont en ce moment, besoin l'un et l'autre. En soutenant M. Arafat le président égyptien accélère le rapprochement qu'il a entrepris avec les pays arabes modérés, aux dépens d'Israël. En reprenant langue avec le plus important des pays arabes, le ches de l'O.L.P. rensorce son influence dans la perspective de négociations avec la Jordanie et répond à l'attente des États-unis restés fidèles au plan Réagan. Voilà pourquoi Israel s'inquiète encore plus de l'attitude américaine (fire l'article de Bernard Guetta), certains allant même jusqu'à soupconner Washington d'avoir sacilité en sous-main la ren-

### Washington veut relancer le plan Reagan (Suite de la première page.) litaire, n'a d'autre perspective

Il est significatif à cet égard que Washington se soit élevé, jusqu'au départ du dirigeant palestinien, contre les entraves militaires et diplomatiques qui y étaient mises par Israël dans le but - on le voit mieux maintenant - de marquer qu'il n'y aurait pas de dialogue possible entre Jérusalem et un « terroriste ». Il. n'est pas indifférent non plus de ce point de vue que le navire sur lequel a été évacué M. Arafat ait été escorté par la marine d'un pays, la France, avec lequel les Etats-Unis se trouvent au Liban en première ligne

face à la Syrie.

Monbarak présentait au Caire M. Arafat comme « le leader mo-déré des Palestiniens » et où son ministre des affaires étrangères abondait dans le même sens, tant à Washington qu'aux Nations unies, la Maison Blanche faisait savoir que M. Rumsfeld s'était entretenu au début de la semaine à Londres avec le roi Hussein. « Nous espérons. ajoutait le porte-parole de la présidence, que les conversations (du Caire) permettront de convaincre M. Arafat que des négociations de paix dans le cadre de l'initlative du président constituent le meilleur moyen de parvenir aux objectifs des Palestiniens. Nous considérons la reprise du dialogue entre l'Egypte et l'O.L.P. comme un facteur encou-

# Pas de « contact direct »

### avec l'O.L.P.

On ne chante pas pour antant victoire à Washington pour deux raisous. La première est que se pose aujourd'hui la question de la représentativité de M. Arafat, bien que M. Ali ait assuré le président et le secrétaire d'État américains qu'il restait le plus populaire des dirigeants palestiniens. La seconde est la vigueur de la réaction d'Israël qui a mis haut la barre en accusant Le Caire d'une rupture des accords de Camp David et en faisant dire par son ambassadeur à Washington après une heure d'entretien avec le numéro trois du Département d'État, que les Israéliens « n'étaient pas d'accord avec les États-Unis ». « Nous ne pensons pas, a déclaré M. Meir Rosenne, qu'Arafat repré-sente qui que ce soit (...), il a tué partout des innocents. Nous ne pensons pas que cet homme-là doive participer à quelque négociation On ne pouvait être plus catégori-

que, mais des éléments d'optimisme existent néanmoins pour Washington. Côté palestinien d'abord, JEAN-PIERRE LANGELLIER. M. Aralat, qui n'a plus de poids mi-

qu'une incertaine traversée du désert ou un ralliement amorcé, derwis jeudi, aux capitales arabes proaméricaines et opposées à la Syrie. Dans ce qui lui reste de base politique, les Palestiniens des territoires occupés - plus que les dirigeants de l'O.L.P. installés en Tunisie - feront la décision, car ils savent que seule la pression américaine sur Jérusalem peut les préserver de l'annexion pure

Au département d'Etat, on estime one la crise de l'économie isra6lienne et l'accroissement massif de l'aide promis par M. Reagan don-nent aux Etats-Unis les moyens d'in-fléchir l'intransigeance de Jérusalem. D'ailleurs, il n'est pas demandé à M. Shamir d'ouvrir des discussions avec M. Arafat mais avec une délégation jordano-palestinienne conduite par le roi Hussein. Or, on considère ici que, si la Jordanie entreprenait une telle démarche avec l'aval de M. Arafat et le soutien des capitales arabes pro-occidentales, il serait difficile an gonvernement israélien d'opposer un refus pur et

Et, comme il fallait tout de même mettre un peu d'huile dans les rouages, le département d'Etat a souligné de son côté que Washington continuerait de refuser tout « con-tact direct » avec l'O.L.P. tant qu'elle n'aurait pas reconnu le droit à l'existence d'Israël et explicitent accepté la résolution 242 de

L'avenir dira ce qui, des obstacles majeurs ou des frêles opportunités, l'emportera dans cette entreprise, mais il est pour l'instant sûr que sa scule ébauche est tout bénéfice pour M. Reagan. Il répétait chaque jour ou presque, dans le scepticisme gé-néral de l'opinion américaine, qu'il avait une politique au Proche-Orient - la recherche de la paix. Voilà enfin un événement qui semble lui donner raison. L'espoir entrevu, l'active caution de l'Egypte, devraient maintenant lui fournir l'argument nécessaire pour demander du temps pour mieux résister aux critiques qui l'assaillent et aux pressions en faveur d'un retrait du Liban.

M. Reagan a marqué deux points. Le premier, indiscutable, est d'avoir montré qu'il pouvait réellement, tout en renforçant les liens des Etats-Unis avec Israel, conserver, et même spectaculairement relancer d'actives relations politiques avec les pays arabes alliés. C'est beaucoup, et ce pourrait être beaucoup plus encore s'il parvenait à transformer l'essai en obtenant des autres capitales arabes pro-occidentales qu'elles ne se montrent pas plus propalestiniennes que M. Arafat et re-nouent avec Le Caire.

Si cela venait à se faire, cela donnerait non seulement une importante impulsion au plan Reagan, mais permettrait aussi la constitution autour de la diplomatie américaine d'un front des régimes arabes dits « modérés ». Dans ce schéma, il ne serait pas impossible que Bagdad, dont les Etats-Unis se rapprochent chaque jour un peu plus à la faveur du conflit irano-irakien, se retrouve plus proche de l'Egypte que de son radicalisme passé, et. outre PU.R.S.S, le grand perdant dans l'affaire serait la Syrie. En poussant le pion de son plan de paix. M. Reagan espère ainsi en pousser un autre n en icolant Damas Force est de reconnaître que le président américain a quelque peu avancé, jendi, dans les directions qu'il s'est publiquement assignées.

**BERNARD GUETTA.** 

# **DIPLOMATIE**

### M. MITTERRAND SE RENDRA EN « VISITE D'ÉTAT » AUX ÉTATS-UNIS, EN MARS **PROCHAIN**

M. Mitterrand se rendra en « visite d'Etat - aux Etats-Unis du 21 au 27 mars prochain, ont annoncé si-multanément, jeudi 22 décembre, l'Elysée et la Maison Blanche. Le président français passera les trois premiers jours de ce séjour à Washington et sera reçu, le 22 mars, par M. Reagan dans son bureau ovale de la Maison Blanche, après quoi il visi-tera plusieurs villes américaines, précise-t-on.

Cette visite sera le premier séjour officiel que M. Mitterrand fera en tant que chef d'Etat aux Etats-Unis, mais elle marquera sa sixième rencontre avec M. Reagan. Les deux présidents se sont en effet rencontrés à l'occasion de trois sommets des sept pays industrialisé (à Ottawa en juillet 1981, à Versailles en juin 1982 et à Williamsburg, aux Etats-Unis, en mai 1983) et ont eu, de surcroît, deux entretiens bilatéraux : en octobre 1981 (pour le bicentenaire de la bataille de Yorktown, en Virginie, suivi du sommet Nord-Sud de Cancun, au Mexique), enfin, le 12 mars 1982, à l'occasion d'une visite-éclair que M. Mitterrand avait faite à Washington. C'est à Williamsburg, en mai dernier, que le principe d'une visite d'Etat du président français aux Etats-Unis avait

déclare M. Charles Hernu

n'est pas une politique. » C'est ce qu'a déclaré, jeudi 22 décembre, à Antenne 2, M. Charles Hernu, ministre de la défense, en réponse aux questions qui lui étaient posées sur l'ultimatum de l'organisation Jihad islamique sommant le contingent français de quitter Beyrouth dans les dix jours. « La France est la puissance occidentale indispensable au Proche-Orient », a encore affirmé le ministre, qui s'est par ailleurs « étonné » des affirmations de M. Raymond Barre sur « l'incohérence de la politique française au

Dans son bulletin mensuel Faits et arguments, l'ancien premier ministre avait écrit : - En bombardant Souk-el-Gharb, nous avons réalisé contre nous l'unanimité des chiltes, y compris les adversaires de l'extrémisme, sans pour autant convaincre l'opinion internationale que cette opération militaire, pourtant « annoncée » la veille à la télévision,

Dans un communiqué, le ministère de la défense fait observer ironiquement que M. Barre a confondu Souk-el-Gharb et la caserne située au sud-est de Baalbek, qui avait été la cible du bombardement. D'autre part, M. Hernu souligne que l'attentat contre le poste Frégate, mer-credi, qui a coûté la vie à un soldat français. - survient, et ce n'est pas par hasard, au moment où la France mêne des actions humanitaires, au lendemain de l'évacuation des Palestiniens (...) sous la protection de notre marine nationale ».

Notant que la présence française est conforme à la « tradition et à l'histoire », M. Herna ajoute : « C'est parce que nous sommes la que nous avons pu réussir l'échange de six prisonniers israéliens et de quatre mille Palestiniens. C'est par la présence de notre contingent, admiré de tous, constitué d'engagés et de volontaires service long uniquement, que la France peut sans aucun doute dans cette partie du monde assumer le rôle le plus indispensable. J'ajoute que nous détrui-sons chaque mois 2 tonnes d'explosifs et de pièges » à Beyrouth.

Enfin, M. Hernu écrit : «11 y a quarante-huit heures, le président, (A.F.P., A.P.,

« Il n'est pas convenable de céder de la République me convoquait à aux menaces. Cèder aux menaces l'Elysée avec le chef d'état-major des armées, et, pendant plus d'une heure et demie, il me demandait de resserrer le dispositif français à Beyrouth afin d'assurer, toujours plus, toujours devantage, la sécurité de nos soldats. »

### Pas de retrait des ∢marines x

Les Etats-Unis, de leur côté, ont également réaffirmé qu'il n'y aurait pas de retrait des «marines». M. Casper Weinberger, secrétaire à la défense, a déclaré jeudi à la presse que les Etats-Unis ont déployé et déploient encore de « gros efforts » pour essayer de convaincre d'autres capitales de participer à la force multinationale de la paix au Liban, mais se sont déjà heurtés au refus d'une quinzaine de pays. Il a souligné qu'il est « de l'intérêt du monde libre d'assurer au Liban une situation plus stable et moins vola-

Il a également laissé entendre que des sanctions seraient prises contre « un certain nombre de responsables militaires - qui n'ont pas su garantir la sécurité des «marines» à Beyrouth, notamment lors de l'attentat du 23 octobre qui avait fait deux cent trente-neuf morts au quartier général de cette unité. Une souscommission du Congrès s'est déjà montrée, il y a quelques jours, « très critique » à l'égard du commandement des « marines », estimant que de « sérieuses erreurs de jugement » avaient été commises et qu'elles avaient involontairement facilité la tâche des auteurs de l'attentat.

A Rome, enfin, le président du conseil italien, M. Craxi, a déclaré, au cours d'une conférence de presse, que la présence du contingent italien au Liban « dépend de l'évolution des négociations sur la situation dans ce pays ». Il a précisé : « Si la situation devait s'aggraver et déboucher notamment sur des hostilités ouvertes. les raisons de notre présence, dans les conditons actuelles, ne se justifleraient plus. - Ce ne serait pas le cas, en revanche, «si les négociations sur la réconciliation nationale au Liban devaient aboutir ». –

(Publicité)

# **AFRIQUE**

### Le conflit saharien

### LES COMBATS CONTINUENT PRÈS DE BOU-CRAA

Les combats se poursuivaient, jendi 22 décembre, an troisième jour de la nouvelle offensive, au Sahara occidental à 50 kilomètres de Bou-Craa, confirmait-on de source marocaine digne de foi, en l'absence de tont commentaire officiel en raison des trois jours de deuil décrété la mort du prince Moulay Abdallab.

A Alger, dans les milieux proches du Front Polisario, on affirme que l'offensive marocaine a pour but principal de « remonter le moral de l'armée royale après les défaites de juillet et août » lorsque plusieurs brèches avaient été ouvertes dans le mur de défense marocain. On précise que les FAR ont engagé plusieurs unités d'élite, probablement les 3, 4 et 6 brigades d'infanterie appuyées par deux mille véhicules, des blindés, des hélicoptères, des avions F-5 et Mirage F-1.

Dans les milieux diplomatiques occidentaux, on estime que l'offensive marocaine est sans doute destinée à désorganiser les forces du Front Polisario pour tenter d'empêcher une attaque d'envergure, dont Rabat prévoyait le déclencheent autour du 31 décembre, à l'expiration de la date fixée par l'O.U.A. pour le référendum d'autodétermination au Sahara occidental. - (A.F.P.).

### Mozambique

### LIBÉRATION **DE HUIT TECHNICIENS** SOVIÉTIQUES

Maputo (A.F.P.). - Huit des vingt-quatre techniciens soviétiques enlevés le 21 août dernier par une unité de la R.N.M. (Résistance nationale du Mozambique), lors de l'attaque contre une mine dans la province du Zambèze, ont été li-bérés au cours des derniers mois, a annoncé, jeudi 22 décembre, l'ambassade soviétique à Maputo. Quatorze autres sont toujours détenus par la R.N.M. et deux sont morts. Deux ressortissants mozambicains avaient également été tués et quatre

Les huit techniciens soviétiques auraient été rapatriés. C'est la première fois que les Soviétiques publient un communiqué concernant cet enlèvement. Aucune précision n'a été donnée sur les circonstances de ces libérations.

### Algérie

### LA FIN DU V° CONGRÈS DU F.L.N.

- M. Chadli Bendjedid sera candidat unique à l'élection présidentielle de janvier
- Plusieurs membres du gouvernement sont évincés du comité central

Radio-Alger avait annoncé, au terme du congrès du F.L.N., jeudi 22 décembre, que M. Belkacem Nabi, ministre de l'énergie et des industries pétrochimiques, ne faisait plus partie du comité cen-tral qui vient d'être élu.

Cette information a été démentie de source officielle par l'ambassade d'Algérie à Paris. Trois autres membres de l'actuel gouvernement figurent cepen-

Alger. - Ouvert lundi, le cinquième congrès du F.L.N. s'est achevé jeudi 22 décembre par la réflection au poste de secrétaire général du parti de M. Chadli Bendjedid, qui sera en outre candidat unique à l'élection présidentielle prévue pour le 12 janvier. Un nouveau comité a été formé. Il comprend cent soixante-quatre membres dont trente et un suppléants.

Différentes résolutions out été adoptées qui serviront de base pour l'élaboration du prochain plan quinquennal (1985-1989). Elles préconisent la maîtrise de la croissance démographique, la priorité absolue à l'agriculture pour tendre vers l'indé-pendance alimentaire, la préparation de « l'après-pétrole », la poursuite de l'application l'approfondissement de la Charte nationale, la réduction de l'endettement extérieur allant de pair avec un élargissement de la coopération et des échanges commerciaux, l'intégration du secteur privé dans les objectifs du plan de développement.

Par exemple, concernant la part du secteur privé, le congrès décide l'affectation – après réorganisation du secteur socialiste – des terres marginales et excédentaires à des agriculteurs travaillant à leur compte. Les familles de ces cultivateurs pourront hériter des petites exploitations ainsi créées.

Sur le pian socio-culturel, la généralisation de l'utilisation de la langue nationale dans les administrations est souhaitée, de même que le développement des moyens d'information - pour latter contre l'agression culturelle étrangère ».

On ignore si toutes les suggestions faites par le représentant du conseil ne ont été suivie Celui-ci avait notamment demandé l'envoi en Europe d'imams chargés d'inculouer les valeurs musulmanes aux émigrés. Il avait souhaité < l'ouverture des mass media à l'éducation religieuse et la création au niveau du parti d'une cellule de contrôle des programmes et des écrits contraires à l'islam ».

L'accent est mis sur la fonction d'orientation, d'animation et de contrôle du parti dont les statuts sont légèrement modifiés. Ainsi le bureau politique est composé de neuf à quinze membres, et non plus de sept à onze comme auparavant. Des membres suppléants seront éga-

D'une façon générale, les textes adoptés par le congrès donnent l'impression que le parti a voulu faire preuve de réalisme en matière ique, mais sans rien renier de son idéologie ni de l'islam. La résolution de politique générale indique que « le moment est venu de donnes à la gestion socialiste une forme unifiée dans ses principes généraux, suffisamment souple dans ses détails pour être appliquée à toutes les entreprises du secteur public ». Elle recommande « la révision des lois, leur adaptation à l'esprit de la Charte nationale et des valeurs de la civilisation arabo-islamique -: La nature des relations de l'Algérie avec les pays socialistes et ceux de l'O.C.D.É. est évoquée dans plusieurs documents du congrès.

Avec les premiers, Alger entretient des « relations d'amitité » et développe une coopération économique « dans le strict respect des

### Tunisie

RECTIFICATIF. - Un membre de phrase a malencontreusement sauté au début de l'article de Michel Deuré sur le congrès du Mouvement des démocrates socialistes (le Monde du 21 décembre). Il fallait lire : - Le M.D.S. s'est incor blement affirmé sur le plan national et a démontré que l'éventsil de ses dirigeants... » De même il convient de rétablir à la fin du paragraphe sur l'économie : « Le M.D.S. de-mande une réforme des structures, un assainissement de la gestion e que soit mis un terme au « favori-tisme », à « l'impéritie administrative - et à la « corruption ». Il rejette les investissements étrangers qui se traduisent par une plus

### De notre correspondant

options et des voies de développement des partenaires ». Le rapport du président Chadli précise: « Il importe d'observer rétrospectivement que la coopération entre l'Algèrie et ces pays socialistes n'a pas épulsé toutes ses potentialités (...) Cette situation s'explique dans une large mesure par les contraintes objectives inhérentes à la structure des économies respectives ».

Avec l'Occident, l'Aigérie est prête à « tisser de nouveaux rap-ports donnant tout son sens au dialogue Nord-Sud et propose à tra-vers les accords de coopération économique cohérente et intégrée une globalisation de ses relations d'échange ». La Belgique, la France et l'Italie sont citées comme des par-tenaires avec lesquels « la valorisation de nos exportations de gaz a été intégrée dans des accords-cadres ». La même approche est « susceptible d'extension à tout autre pays membre de l'O.C.D.E. qui en partagerait

notamment MM. Simune Hoffman, président de la commission des relations extérioures du F.L.N., et Mostefa Lacheraf, représentant de l'Algérie à l'UNESCO, historien et homme de lettres réputé. les finalités». Reste à sevoir si Alger poursuivra une politique consistant à arracher le prix meximum alors que les compagnies amé-ricaines suspendent l'exécution de contrats jugés trop désavantageux dans la conjoncture actuelle (le Monde du 17 décembre) et que l'Espagne mène de dares négocia-

tions pour réduire les quantités de

gaz qu'elle s'était engagée à acheter il y a quelques années.

dant parmi les sortants du comité central,

MM. Salins Sandi (agriculture), Mouloud Onne-ziane (travail) et Ali Oubouzar (commerce extérieur). D'antres personnalités sont également érincies,

Dans la partie du rapport relative à la construction du Grand Maghreb il est dit que « le problème du Sahara continue à s'opposer à la réalisation de ce gigantesque des-seix ». Quand le président Chadii parle des « deux pays frères du Maroc et du Sahara occidental », on mesure à la fois que les vues sont totalement divergentes sur le fond du problème et que, malgré cela, gvec Rabat, le tou n'est plus à

JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE.

### Un peuple en quête de son identité historique

∢L'histoire de l'Algérie n'a commencé ni le 1º novembre (1954), ni depuis la conquête coloniale, ni à l'arrivée des Arabes, pas plus qu'elle n'a commencé depuis la conquête romaine. Elle s'étend aur plus de vingt-cinq siècles, depuis que notre peuple a émergé de la préhistoire et qu'il s'est dénommé les Amazigl c'est-à-dire les hommes fibres (1). » C'est ce qu'a déci ie président Chadli Bendjedid dans son rapport au cincu congrès du F.L.N. Depuis l'indégeant algérien n'avait reconnu avec cette solennité les ancêtres du peuple algérien. Le bref rappet historique qui figure su début de la Charte d'Alger (1964) et de la Charte nationale (1976) évite soigneusement le mot « berbère » et, a fortiori, celui d'« amazigh » qu'utilisent les dé-fenseurs de la culture berbère.

« Réaliser la symbiose entre s vérités historiques et la sensibilité nationale » c'est sous ce titre qu'El Moudjahid du mercredi 21 décembre reproduit les propos présidentiels. Le chef de l'Etat souligne qu'il existe, depuis l'indépendance, un « grand déséquilibre » entre les réalisations dans le domaine économi-que et dans le secteur culturel, de sorte que la problème des « origines culturelles est resté dans l'ambre ». Il affirme que c'est « injustifiable » car la révolution algérienne « a l'habitude de trancher les grands pro-

blèmes ». Poussant plus loin l'analyse, M. Chadli rappelle des vérités qui furent censurées à l'époque de M. Ben Bella — « Nous sommes des Arabes, des Arabes, des Arabes », s'était écrié sans nuance ce dernier – et aussi de Boumediène. « Ce manque de clarté, dit l'actuel président. trouve son origine dans un certain nombre de complexes qui ont fait de ce problème un tabou inexplicable alors que le généra-tion qui a guidé le mouvement national depuis la fin de la première guerre mondiale n'éprouvait aucune gêne quant à la question des origines historiques du peuple algérien. »

Ces complexes s'expliquent, selon lui, par trois facteurs. Le colonialisme, qui a développé les différences tribales pour renforcer son hégémonie, l'arabisme, qui a inspiré la lutte contre le califat ottoman dans les sociétés multiconfessionnelles du Proche-Orient, alors que tous les Maghrébins sont musulmans (2), enfin, le néo-colonialisme, qui a

Pour votre

cherché à « frapper l'unité nationele ». Il faut que la révolution algérienne matte au premier rang de ses objectifs culturels le ren-forcement de l'identité historique du people algérien, dit en subs-tance M. Chadi. Cela se fera par une analyse consciente de l'his-toire et une interrogation scientifique des vestiges et des docu-ments historiques, en faisent découvrir au peuple les lucres menées par les Amazighs et en faisant ressortir la contribution de ceux-ci à la civilisation méditerranéenne et africaine depuis les temps les plus recuiés.

C'est la première fois qu'un tel programme est aussi clairement défini, encore qu'il le soit dens le cadre de l'option arabe. En effet, après l'indépendance, l'accent avait été surtout mis sur la recherche des « racines arabo-musulmanes » et la restauration de ses vestiges, négligés par la colonisation française qui exaltait la « romanité » de l'Algérie. La III plan quadriennal 1974-1977 avait timidement amorcé la mise en valeur des sites archéologi-ques des Berbères. En revanche, signement de la langue berbère avait pratiquement disparu, et les promesses faites après ce qu'on avait appelé le « printemps kabyle », marqué par les mani-festations de Tizi-Quzou en 1981, n'avaient été que partiellement tenues. Le président Chadii semble

ouvrir de nouvelles perspectives en précisant que l'islam, bien que reposant fondamentalement sur la langue arabe, « n'a jamais combattu les idiomes locaux, n' préconisé leur suppression ». En-fin, alors que le Grand Magneto cherche à s'édifier, le président Chadli invoque l'histoire pour justifier les positions de l'Algérie indépendante. < Nous pouvons dire sans exagération que les contours de l'Algéria sa sont cristallisés au plan géographique depuis l'époque de Massinissa avant notre ère un pulesant empire - dans les limites qui sont presque celles d'aujourd'hui. > Ainsi répond-il indirectement à Rabat, qui, également au nom de l'histoire, a reproché à Paris d'avoir agrandi l'Algérie française au détriment du Maroc. PAUL BALTA

(1) Ce sont les historiers arabes, en particulier Ibn Khaldonn, did: out introduit le terme de Berbères à la place de ceini d'Amazigha. (2) Les très anciennes comma-nantés juives ont été islamisées. D'autres ont quitté le Maghreb.

EMENAGEMENT

16 / ue de l'Atlas-75019 Paris 208 10-30

الم<del>نه بر</del> مد

an ing sign sin sin (中央大学

garan artin <del>he</del>r

egig da i i iyeyani aw 🛎

n and the series and see \$

ganting the % 346

mit be bei ber der ifte Ber

parts of a 160 mg.

eg et it bill Signisme.

Harris I Laborata Page 19

BERTHAMA & CONTRACTOR

الإيناء والمتواد

Andrew Contractor of

to ar biototica 海東海

**Bedahi Pilak et i** tri tri sugg

and programme of the second of

Not in the dispet for 1986.

abbre bei diegland bei d

The Prince of Sea Mayor

Control of the same of the same of

Christia Barende 4

Diff. 22 4 (SSA SERVA

THE PROPERTY.

HE'S BUTTERING

The same of the second of the second

STEET IN \$14 Moving 175

三年 计编码电话 医二甲基二甲基

Springer County (Mary Care)

<sup>17</sup> 中間 11 大波 神野 御作業 发

Pathonic manager are

Tarante a consequences

Talante in a santantan

There were never the

beganning out that the

Contract of the letters and the contract of th

The factor and the company was

The state of the section of

Contract to the section

🖎 एक 🛨 व अस्तिक संबद्ध 🛲

Drage by treet (4:50401544)

The later training that

No. 1211 THE REPORTS

Note the following parties

Company of the last before

A Special Committee of the state of the stat

Tripo the Assertion

Branch in 181 ibang

galle of the sal Named

ATT THE IS A PROPERTY.

Edward of the Catherine

Salaste of a colt of to the

The state of the state of

There is not end the

Was Man

5 1 2 2 2 0 0 1 mg

dela della d

The same is a complete

ъ.,

The same of the same of

15 C 17

ु । १५७५ 🎒

at the first

هما والع الراب

Incertitudes

Man in possible SIS COMPARED IN THE

> THE PERSON NAMED IN AND STREET A STREET, STRE

-Minde of Manhorater in de de Latines e Applica Nota destablish i Applica Andread March 10 a cutte differentiation with Martine & Bill Japane M Marketing the State of the Contract of the Con weige and the second at Graphesia in the contract الكا أحويم المهرجونين بريد

the residence of the latest the l AND PERSONAL PROPERTY AND PROPE page of the second of the seco Par me maira & Berten E. September CONTRACTOR LANGE OF STREET A greg Sambe Bir ber A There were the term of and the great place of the WATE IN THE SEC.

A figure pages of the grown A COMP BONGER OF THE **开展的部 棚 数**17 页槽 AL SHE HOW U Contract to the last of the mage has an appropriate rest-

La march are more com-Process of the Committee Section 18-3 THE THINK IS

There is the same and the second second "SPECIFIE AND FIRE A . "D # Sh # 2 # 30 % وسخهاريل عقيا والاقاهى والاناد Brand C. Billion (BR 1) Se in the last value of the page 20. · (Partie Beit aus im eine eine

### Des movems by 3

And were also serve the section to make the same Lieffe flatte ger egegenet A Committee of the Comm Mark of the Park States -The state of the same CHARLE OF BRIDE OF THE PERSON OF Andread an integration Maria Mariant bitertife. PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE Marie California de Sia William Paris a State Square 中華 とおかい ちゅう LANG MATER & CHIEFE AL A ser propose of the services THE REPORT OF THE PERSON OF THE THE SHOULD FREE THE

Braining and spirit a

-

mirten det Appeter

Corée du Sud

# etures d'amnistia et de cléme 443.4 des

The second second second second second The second of th The second of th THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE Section ( Section ) The state of the s Artificial Asserting to Continue and Continu Secretarian and the secretarian ALE COLOR OF THE PARTY OF THE P traine or the training AND AND SHARE OF THE PARTY OF T Secretary of the second HARRIST BERTHER MENT The Patrician China

THE RESIDENCE PROPERTY OF THE PARTY OF THE P And the state of t Projects die land mannen +tda im.a.

. . .

### MODZELEWSKI KAROL

Commence sa troisième année de prison...

Malgré les démarches entreprises par de nombreuses instances et en particulier par le comité de soutien à Karol Modzelewski (Emmanuel Le Roy Ladurie, Georges Duby, Jacques Le Goff, Jacques Juliard, André Glucksmann, et déjà plus de 650 signataires en France, autant à l'étranger) auprès des autorités polonaises, l'ex porte-parole national de Solidarité achève aujourd'hui sa seconde année de détention. Son arrestation, survenue avec l'instauration de l'état de guerre pour crime contre l'Etat, ne sanctionne en réalité que son continuel combat pour la démocratie et le droit au syndica-

Pouvons-nous rester impassibles devant le rôle qu'à joué cet homme et l'injustice qui, avec ses camarades, le frappe depuis deux ans ? Signatures et contributions à adresser au Comité de Soutien à Karol Modzelewski, c/o M. Schmierer, 71, rue de Versailles, 92410 Ville d'Avray.

Tewfick Adimendos, 3° cycle IEP; Joei Allein; Michelle Ameudies, 3° cycle IEP; Raymond Aron († ), de l'institut; M° O. Assmenn, Ass. Soc. Retr.; Gérard Attali, Avocat; Deniel Aubert; Maurice Augé, Dir. Hon. URSSAF Yorne; Jean-Pierre Azema, Maître Ass. Hist. IEP; Christian Baboin Jaubert; Françoise Ballandras, Instit.; Deniel Ban; Yvetre Berre, Prof. Angleis; M. Serthe, Prof. Lettres; Laurence Batraille, Psychanal; Jean Ballan-Milleron, Lauréct Institut; Tayed Berraman, 3° cycle IEP; Albert Bensman, Prof. Ag. Méd.; Maurice Berramd Catinat, Médecin; Nathalie de Bernis, 3° cycle IEP; Olivier Bertrand, 3° cycle IEP; A. Besançon, Dir. Études EHESS; Charles Betterlein, Dir. Etudes EHESS; Gilbert Binder, Maître Rech. CNRS; Jean Binder, Ass. Anglais; Louise Blondel; Nathalie Bolgert, Berramd, S. Christian Bornard; M° Bonner-Corbin; Pférins Borelo; Jeoquafine Bousaud, Enseign; Marie Claire Boules, Prof.; Lucien Bourtieux, Curé; Annick Bourdin, Prof.; Jeanmine Bourdin, Att. Dir. PNSP; Denielle Boutent, Prof. Hist.; Béstrice Bourser Event IEPs de la Basse. Soc. (ED) Letters Vive Briend Exemps (IEP) Letters (ED) Prof.; Lucien Bourciaux, Curé; Annick Bourdin, Prof.; Jearmine Bourdin, Att. Dir. PNSP; Danielle Boutant, Prof. Hist.; Béatrice Bouvier, Etud.; F. Bräudel, Direct. EHESS, Prof. Hon. Collège de France; Yves Briend, Enseign. IEP; R. de la Brosse, Sec. IEP; Jacques Brousse, Att. Dir. Litt. Albin Michel; Michèle Brunstein, Prof.; Philippe Burin des Roziers, 3º cycle IEP; Emille et Jeanne Buseni; J.-G. Caranobe, Principal ad;; A. Caranobe, Infirm. Hospit.; Florence Caroff, 3º cycle IEP; Etienne Carpintero, Prof.; Philippe Castess, Médecin; M³º Caton, Prof. ag.; M. Ph. Carf, Prof cert.; Monseigneur Maxime Cherles; Claire Charlot, 3º cycle IEP; Claude Chernaudesu, Prof. Cert.; Roger Chartier, Maître Ass. EHESS; Guy Cheusestand Nogeret, Prof. EHESS; Véronique et Alein Chevagnac; M. et M³º Jacques Chaye; Derise Chieze, Prof.; Frank Choller, Etud.; Gérard Cholvy, Univ. Montpellier; Michel Chomerat, Lauriet Académie française; Prançois Clemencesu, Enseign.; Claude Cohen-Tarnoudii, Prof. Collège de France; Bernard Collea-Pradel, Prof. Math.; Françoise Collea-Pradel, Prof. Math.; Jamik Coulomb, Enseign.; Virginia Cox, 3º cycle IEP; A. Crepin; Edouard Cudwiczak, Höp. Lisieux; M³º S. Cygan; Lucas Demien, Agric.; Jean-Pierre Dertigues; Cruzie Deto, 3º cycle IEP; John Day, Chargé Cours Univ. Paris 7; Demiel Decombe; Gi Delannoi, 3º cycle IEP; Kavier Delbaque, Instit.; Geneviève Demode; Elisabeth Denisux, Prof. Hist. Univ. Ceen; Sophie Devedjan, 3º cycle IEP; Catherine Devulder, Prof.; Sylvie Dizambourg, Bibliothéc.; Maria Teresa Donini Ferretti, 3º cycle IEP; Michelle Duclos, Ass. Soc.; Agrès Dufour, 3º cycle IEP; Monique Dejardin, Prof. Cert.; J. Dumas; G. Ettare, Leat. Univ. Bradford; Bernadette Fabre, Prof.; Anne Haire Farmanides, 3º cycle IEP; Anne Feucon, Enseign.; Raph. Feigelson, Prée. Com. Ass. Nat. Méd. Res.; Vincent Feireisen, Etud. Psycho.; Bernard et Giable Ferrando: M\*\* Ferrando: France, Front. Falgetson, Prés. Com. Ass. Nat. Méd. Res.; Vincent Feireisen. Etud. Psycho.; Bennard et Gieble Ferrando: M\*\* Ferrando: M\*\* Ferrando: M\*\* Ferrando: M\*\* Ferrando: M\*\* Ferrando: M\*\* Ferrando: Syndical. CFDT: J. Gaillard, Prof. Univ. Paris X; Buffer Garitey, Médicon: Françoise Garlet, Prof. Univ. Paris X; Hubert Garitey, Médicon: Françoise Garlet, Prof. Univ. Paris X; Hubert Garlety, Médicon: Françoise Garlet, Prof. End.; Bruno Garlet, Prof. Fort. 3º cycle EP; M. et Mª Noël Givelet; Alfred Grosser, Prof. EP; Jacques Grundvald, Prof. Ag. Hist. CNRS; Geneviève Guiheume, Prof. Eco.; T. Guilk, Maître Rech. CNRS; Issac Happi, 3º cycle IEP; Pierre Hassner, Prof. IEP; Héiène Hatzfeld, 3º cycle IEP; P. Haliot, Prof.; Gerd Harrifksson-Paulin, Traduct.; Gilles Ilite; Eugène Ionesco, de l'Académie Française; Evelyne Intier, Etud.; François Jacoh, Médecin; Jérôms Jeffré, Maître conf. IEP; Jacquetine Jemot, Prof.; Christian Jelen, Journaliste; Michèle Katz, Prof.; Françoise Klein, Eugen, 3º cycle IEP; Pierre Laise, Michèle Katz, Prof.; André Kzzywicki, Maître Rech. CNRS; Alexandra Kwiatkowska Vintaeu, Journaliste; Jean-Marc Lachaud, 3º cycle IEP; Christiane Lacour, Document; Rosemarle Lagrave, Sociologue; Pierre Laisee, Médecin; Hervé Lambert, Etud. 3º cycle IEP; Christiane Lacour, Document; Rosemarle Lagrave, Sociologue; Pierre Laisee, Médecin; Hervé Lambert, Etud. 3º cycle IEP; Pierre Laroque, Cadre Educ.; Mª E. Laurent, Cart. Stag.; Georges Lavau, Prof. IEP; Dragica Mugoza, 3º cycle IEP; Christiane Rech. Prof. International Common Common

# ASIE

# **EUROPE**

# Incertitudes à Hongkong

L'impasse dans les pourparlers entre Londres et Pékin suscite des inquiétudes sur l'avenir de la colonie britannique

Hongkong. - Préfiguration, pour le territoire britannique, d'un avenir que beaucoup ici peignent déjà en sombre ? Les illuminations de Noël, cette année, ne sont vreiment pas dignes d'une ville qui prétend au rang de troisième place financière du monde. Economies, économies... La colo-nie rogne sur les lampions. Pour ajouter à la morosité ambiante, la communauté chinoise (98 % de la population) a failli être privée du feu d'artifice qui, d'ordinaire, salue l'arrivée du Nouvel An lunaire. La société Jardine Matheson, l'un commercial anglais, qui, habituel-lement, fournissait les pétards, vient d'annoncer que le jeu, à ses yeux, n'en valait plus la chandelle. Heureusement pour la tradila Sun Hung Kai, a décidé de suppléer cette défaillance.

Cette atmosphère un peu contrainte est à l'image des incertitudes politiques qui pèsent sur le territoire. Anglais et Chinois de Pékin se sont déjà rencontrés à sept reprises pour discuter du sort de la colonie après la fin du baz, en 1977, et pendant la période de transition qui sépare encore de cette date fatidique. De ces discussions et des contacts diplomatiques « officieux », menés paral-Pelement, il est jusqu'à présent sorti peu de choses.

D'un commun accord, les conversations sont qualifiées d'eutiles» et de «constructives». Après la dernière séance, le 8 décembre, il a été, en outre, indiqué que les deux parties avaient passé en revue les «progrès» déjà réa-lisés. Quels progrès? Nul ne le sait. Mais, dans l'esprit des Chinois comme des Anglais, cette présentation rassurante des négociations doit aider à maintenir la «prospérité et la stabilité» de Hongkong et c'est là, pour le moment, l'essentiel.

### Le communisme ou la libre-entreprise '

La paníque qui a secoué le dollar de Honkgong fin septembredébut octobre a eu, au moins, un effet salutaire : eile a contraint le gouvernement du territoire à déroger à son traditionnel penchant pour le laissez-faire et elle a convaincu celui de Pékin qu'il courait à la catastrophe s'il continuait à jouer la carte d'un «antibritannisme primaire». Aussi bien, ces demières semaines, les déclarations lénifiantes des dirigeants chinois se sont-elles succédé : promesse de na pas toucher au territoire pendant cinquante ans; assurance que les libertes de pa-role, de publication, d'association et de voyage seraient respectées, ces principes devant figurer, noir sur blanc, dans une eminiconstitution», qui définira le cadre institutionnel et légal de la future «région administrative spéciale». Une fois ratifiée par l'Assemblée nationale chinoise, un tel document pourrait figurer en annexe de la constitution de la Républi-

que populaire. Cas belles paroles se neurtent, pour le moment, à un mur d'indiftérence, voire de méfiance, dans une bonne partie de la communauté chinoise du territoire. « Une mini-constitution? s'écrie M. Miu Yu, éditorialiste au journal L'Orient, le quotidien au plus fort tirage (six cent mille exemplaires), même si les gens de Pékin nous

De notre envoyé spécial donnaient une constitution à part entière, il serait difficile de lui accorder crédit. Ils en ont euxmêmes changé si souvent depuis

trente ans ()

Même un groupe modéré comme les Hongkong Observers, dont les représentants viennent d'être reçus à Pékin per M. Ji Pengfei, le directeur du Bureau des affaires de Hongkong et de Macao, reconnaît que les engagements verbaux exprimés jusqu'ici par Pékin sont insuffisants, tant le défiance envers le régime commu niste est fortement ancrée dans la population du territoire. Selon M<sup>ma</sup> Anna Wu, porte-parole du groupe, non seulement les habi-tants de Hongkong devraient être associés à l'élaboration du statut de la future « région administra-tive spéciale », mais encore ca document devrait préciser que sans le consentement de la population ». En outre, le futur gouvernement de Hongkong devrait, se-ion M== Wu, être êlu par le peuple et disposer de certains pouvoirs autonomes en matière extérieure, notamment pour ses relations commerciales, vitales à l'écono-

De telles revendications sontelles acceptables par Pékin ? On peut, raisonnablement, en douter. Pour des raisons de principe, tout d'abord. Comment le régime communiste tolérerait-il la tenue d'élections libres à Hongkong après le retour du territoire à la Chine, alors qu'une telle consultation n'a pas été organisée dans le reste du pays depuis trente-

Il faut bien voir ensuite que si le gouvernement de Pékin est prêt à consulter les groupes les plus varies — cela rassure, — il entend canaliser à son seul profit ces contacts et, en fin de compte, garder le dernier mot. Rien n'illustre mieux ces sentiments ambivalents que l'attitude de Pékin en-vers les négociations avec les Angleis Justifiant l'intention de la Chine de rendre publique son propre projet de solution du problème en septembre prochain, quel que soit l'état des pourpariers – méthode déjà pour le moins cavalière, - un porteparole a déclaré : « il y a deux cuestions différentes. D'une part. la Chine espère parvenir à un accord avec la Grande-Bretagne. Mais, d'autre part, la Chine a le droit de faire connaître son point de vue sur un territoire qui est le sien. » Etrange dichotomie.

### Des moyens de pression

Aux yeux d'un certain nombre d'intellectuels chinois de Hong-kong, le jeu, en réalité, est délibérément faussé par Pékin, qui agite dans ce but la carte du «patriotisme». « Nous-ne pouvons pes adhérer à ce que dit Pékin. Certes nous sommes Chinois. Mais si nous voulons rester à la fois des Chinois et des individus libres. nous devons suivre une autre voie», nous déclare M. Lam Shan-Muk, rédacteur en chef du journal Shun Pao. ∢Contrairement à ce que prétend Pékin, le choix n'est pas entre la Chine et la Grande-Bretagne, mais entre le communisme et la libre-entreprise. Nous ne disons pas que la Grande-Bretagne doit rester ici éternellement. Nous disons que sa pré-

sence est, aujourd'hui, plus

nécessaire que jamais. Et nous réclamons une garantie internationale du futur statut de Hong-

Pour faire entrer dans son moule les récalcitrants du genre de M. Lam, Pêkin dispose de divers moyens de pression. Le contrôle des petites annonces en est un, particulièrement efficace à l'égard des journaux trop indépendants, Ainsi, le Shun Pao a-t-il été le seul quotidien en langue chinoise privé de la publication de mort, le 6 décembre, de M. Ho Yin. le magnat oro-communiste même journal, décidément très en pointe contre le P.C.C., avait révélé quelques jours auparavant une bien étrange affaire : un homme d'affaires de Hongkong, M. Allen Lee Peng-Fei, connu pour son désaccord avec Pékin sur l'avenir de la colonie, aurait été «chambré» pendant trois jours, dans la capitale chinoise, à la mi-octobre. Cet isolement complet aurait eu pour but de « persuader » cet esprit critique de mettre une soundine à ses attaques envers le régime commu-

Paradoxalement, dans cette bataille pour Hongkong, la Chine semble trouver ses meilleurs aliés parmi la fine fleur du capitalisme chinois local, M. Ann Tse-Kai, numéro un de l'industrie textile dans la colonie, ancien président de la Fédération des industries et du Conseil de commerce de Hongkong, est assez représentatif de ce groupe d'hommes. Selon M. Ann, La Chine et la Grande-Bretagne doivent arriver à un compromis », mais il refuse que soit posés la question des « garanties » d'un futur accord, « car si vous parlez de garanties, cela veut dire que vous ne faites pas confiance s.

Or, M. Ann fait confiance. Pas aveuglément, certe. Il pense , par exemple, qu'« une justice hon-nête » et les « lois anglaises » de-1997 et œu'∢ un certain dearé de liberté de circulation » devrait être accordé aux citoyens du territoire. Mais il faut être réaliste : « L'avenir de Hongkong est inconcevable sans des relations amicales avec la Chine ». Et d'ajouter : « La plupart de ses colonies. Pourquoi devrait-elle rester à Hongkong ? Pour tout Chinois, il ne fait aucun doute que Hongkong appartient à la Chine. Mais, en même temps, ils ne veulent pas que leur vie subisse de changement ».

Comme d'autres, tel M. Sze sociation des « Hongkong Belongers », groupe de réflexion d'un certain nombre d'intellectuels, M. Ann fait un pari philosophique. Il pense que le communisme, « idéologie importée », sera, en fin de compte. « transformé » par les Chinois, « car la civilisation chinoise est fondée sur les valeurs humaines ». Dans l'immédiat, il importe, à ses yeux, de maintenir la prospérité de Hongkong, qui repose sur le développement de son industrie, le labeur de sa population et la force de sa monnaie. Lereste n'est qu'idéologie ou littérature. Depuis l'été dernier, M. Ann a peaufiné sa stature de capitalista « patriote » : il est membre de la conférence politique consultative du peuple chinois, dont le

siège est à Pékin. MANUEL LUCBERT.

### Chine

### LE MAUSOLÉE DE MAO ZE-DONG VA ÊTRE OUVERT **AUX SOUVENIRS D'AUTRES** DIRIGEANTS

Pékin, (A.F.P.). - Le mausolée de Mao Zedong, érigé sur la place Tian'Anmen, au centre de Pékin, deviendra un musée à la mémoire des principaux dirigeants chinois décédés, à partir de lundi prochain, jour du quatre-vingt-dixième anniversaire de la naissance du fondateur de la Chine communiste.

M. Gao Liang, un responsable du département de la propagande du parti communiste chinois, a indiqué jeudi, au cours d'une conférence de presse, que le musée comportera quatre salles d'exposition, chacune étant consacrée à un grand dirigeant révolutionnaire décédé : Mao, Zhou Enlai, l'ancien président Liu Shaoqi et le maréchal Zhu De.

La nartie du mausolée on se trouve le corps embaumé du «Grand Timonier» ne sera en revanche nas modifiée et l'ensemble de l'édifice, un énorme cube de béton, continuera à porter le nom de « mausolée de Mao Zedong ».

M. Gao a expliqué que le réamé nagement du mausolée avait essentiellement pour but de montrer que - la pensée Mao Zedong était la cristallisation de la sagesse collective du parti » et que Zhou Enlai. Lin Shaoqi - évincé par Mao durant la révolution culturelle - et Zhu De ont apporté d'« importantes contributions - à cette pensée.

- (Publicité) -

### 27 tapis de laine taits main sont à vendre ce jour au "Dépôt Vente de Paris": c'est peu nous en convenons mais leurs prix sont si intèressants... Pour plus de choix ne manquez pas notre prochain armvage: il sera superbe comme l'est notre variété de meubles anciens et de cadeaux, soigneusement présentés parmi nos 2080 m<sup>2</sup> d'exposition.

LE DEPOT VENTE DE PARIS, 81, rue de

### Italie

### VASTE OPÉRATION ANTI-MAFIA EN SICILE ET EN CALABRE

Messine (A.F.P.). - Une grande opération anti-Mafia a donné lieu, dans la muit du mercredi 21 au jeudi 22 décembre en Sicile orientale, à l'arrestation de quatre-vingt-dix-neuf personnes et à la saisie d'un véritable arsenal.

Sept cents carabiniers, appartenant aux bataillons de Palerme, et de plusieurs villes de cette région, ont été mobilisés pour procéder au démantèlement d'un réseau organisé dans le trafic de la drogue et des armes, et dans la contrebande.

A Syracuse, Catane, Messine, Enna et Raguse, la première rafle visait des personnes connues, pour la plupart, des services policiers. Mais elle devrait entraîner d'autres arrestations. En effet, selon la police. cette première opération aurait permis la dénonciation de trois cent quatre-vingt-onze personnes, impli-quées dans des trafics divers.

Plus de vingt personnes seraient en fuite en Sicile, et l'arrestation d'un sénateur, dont on ne connaît pas l'identité, serait imminente. D'autre part, à Reggio- de- Calabre, la police a arrêté cent vingt-

quatre personnes.

# Suède

### **DEUX DIPLOMATES SOVIÉTIQUES EXPULSÉS**

(De notre correspondant.) Stockholm. - Deux diplomates de l'ambassade d'U.R.S.S. à Stockholm ainsi qu'un troisième ressortissant soviétique ont été priés de quit-ter la Suède, jeudi 22 décembre. Tous trois sont soupconnés par les services de renseignements suédois de s'être livrés à des activités d'es pionnage industriel dans les secteurs de l'électronique et de la technologie militaire. Leur identité n'a pas été révélée. En décembre 1982, trois citoyens soviétiques dont deux diplomates en poste à Stockholm et à Goteborg avaient été expulsés de Suède pour des raisons similaires. – A.D.

### Suisse

CONDAMNATION D'UN RESSORTISSANT SOVIÉTI-QUE A ZURICH. — Un ressor-tissant soviétique, M. Michael Vassilievich Nicolaiev, a été condamné, jeudi 22 décembre, par le tribunal de Zurich, à troiss de prison et quinze ans d'interdiction de séjour en Suisse pour espionnage au profit de l'U.R.S.S. Il avait été arrêté à connu coupable de complicité avec l'officier de marine sud-africain Gerhardt, arrêté le 8 janvier 1983 à New-York, et qui avait avoué ses activités d'espion-nage. — (A.F.P.)

### Pologne

 NOUVELLES ARRESTA-TIONS. - Dix militants de Solidarités ont été arrêtés à Gorzow-Wielkopolski (dans l'ouest du pays) pour « activités syndicales illégales », a annoncé, jeudi 22 décembre, l'agence officielle PAP. Du matériel d'imprimerie et de radio et des milliers de publications « imprimées sans autorisation - ont été saisis. Depuis le début de décembre, les informations concernant les arrestations de militants syndicaux - et touchant parfois plusieurs dizaines de personnes - se multiplient dans la presse polonaise : cependant, la date exacte de ces arrestations n'est presque jamais précisée. - (A.F.P.)

• LE CORRESPONDANT DE LA LIBRE BELGIQUE PRIVE D'ACCREDITATION. - Le ministère des affaires étrangères a annoncé, jeudi 22 décembre, à M. Henri Kurta, correspondant à Varsovie de la Libre Belgique, que son accréditation, déjà pendue » depuis l'été, lui était définitivement retirée. M. Kurta était en poste à Varsovie depuis neuf ans. Les autorités lui reorochent d'avoir « déformé la réa-lité » dans le but de déstabiliser la situation intérieure du pays. -

Lisez *LE MONDE* diplomatique



### Corée du Sud

### Mesures d'amnistie et de clémence

Séoul (A.F.P.). - Les autorités sud-coréennes ont annoncé, le jeudi 22 décembre, une mesure d'amnistie concernant trois cent quatorze prisonniers politiques et mille sept cent soixante-cinq prisonniers de droit commun, décidée à l'occasion de la fin de l'année.

trente et un étudiants condamnés à des peines de prison pour avoir partiquarante-deux autres prisonniers politiques condamnés pour avoir pris part à des émeutes. Le ministre de la culture et de l'information, M. Lee Jin Hie, a indiqué que le président Chan Doo Hwan avait décidé cette mesure pour favoriser un « progrès national dans l'unité ».

Le gouvernement a, d'autre part, annoncé qu'un certain nombre de personnes retrouveraient leurs droits civiques, dont l'ancien chef des armées, le général Chang Sung Hwa. écarté lors de l'arrivée au pouvoir du président Chun, ainsi que le prêtre catholique Choi Ki Shik, condamné, pnis amnistié pour avoir hébergé des Cette mesure, précise un communiqué, touche notamment cent étudiants opposés au régime du président Chun. Le ministre de l'information et de la culture a, en outre, indiqué que les étudiants récemment cipé à des manifestations antigouvernementales, ainsi que cent mentales doivent également bénéficier de l'amnistie décidée par le gou-

> Le gouvernement sud-coréen avait annoncé mercredi que mille trois cent soixante-trois étudiants expulsés de leur université pour activités antigouvernementale, pourraient reprendre leurs études.

vernement.

### **VOUS CHERCHEZ** un Piano :

LOCATION DEPUIS 250 F/mois (région parisiente)

VENTE DEPUIS 298 F/mois (sans apport ni caution) Livr. gratuite dans the la France

26 MARQUES REPRESENTÉES Garantie jusqu'à dix ans Ouv du lundi au samedi 9 n-19 b



227-88-54/763-34-17

OUVERT LE DIMANCHE - FERMÉ LE 25/12

Appendix 1 MENAGEMEN

TO WE CONGRES DU FIN

ターもからのか 続きなってかり

A particular participation of the pro-

A Think is with the Principles of Thinks on the State of the State of the

ರ ಎ ಕಾಗಣೆಕರು ಕ್ರಾಕ್ತರ ಮು

And the state of t

The second series of a contraction of

materials of a territorial at the garden light

Branches and the second party may may

the many the second second second

and the state of t

of the same of the bear of the same of the

man the manager of programming the con-

Security & The Control of Particular

anga ta ting a til garage. An a til state og til state og

Free Property

one in the second

4945L - 1542

All a same

de regulações

ي يې بېدېلا ت

1984 - A 42

and the state of

"To ASSABLE page

P4- - -

. مهيدون و د <mark>کانام ددور</mark>

يرحانجا المتحجا

gode terrioga

연장 🛨 💆 🚅

ميدية بالكامات

Agent was not

المراجعة المحادثة

 $\partial \mathcal{G}_{\mathrm{start}} = C^{\mathrm{top}}(\mathcal{F}_{\mathrm{total}})$ 

.. . -

78 8 1 4 1 K

r. . . .

Ospinia yersili ili sa

garage and a second

يظ بمنعه

e Postantina III. tradition

ga gwerse 😘

لمعافض المرجاء

... ... ...

A 151 5 5 5

Company of the

J. 7 15---

J. 18 C. 18 C.

...

. ... **...** 

المشتور سا

40 40 W

4.0

;\_\_\_ -

and the second

y pagental or a y No and an ora

general and a second

: An agentum Single of the agentum and agentum and

i jalender <del>e</del>

Sant Care Survey and a

्र का

Apr. 4 10 1.744 And where the

and the second

· . ... .-

. .....

يون سيوني وجواية شار ع<sup>يد</sup>.

af and jedici sera candidat unique à l'élection

du gouvernement sont évincés

Section of the same of the sam

Section 2. And Market C. S. Committee C. S. Co

All the control of th

Un peuple en quête

de son identité historique

the common that the state of the common that the state of the state of

The second of th

THE RESERVE OF THE PARTY WILLIAM COMMENTS AND THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PART

And the second of the second o

ing the second s

And the production of the second seco

Harry Committee of the state of

THE PERSON WITH THE PROPERTY OF LINES

And a contract to the contract of the contract

A THE CONTROL OF THE

The second of th

The second secon

the second of the second

The state of the s

gan ac in case some  $s \mapsto \operatorname{dist}((s_1, s_2), k \in \mathbb{R})$ 

The control of the co

The second of th

 $(1-\alpha)^{-1} + (2-\alpha)^{\frac{1}{2}} + (2-\alpha)^{\frac{1}{2}} + (2-\alpha)^{\frac{1}{2}} = (2-\alpha)^{\frac{1}{2}}$ 

And the second of the second

grand and a province of the state of the same of

 $_{\rm A,B}$  is the wave of the second section (

A SW TAN CONTRACTOR

A Committee of the Comm

 $\underline{\varphi}_{t+1} = \mathcal{G}_{t} = (\varphi_{t} - \varphi_{t}) + \varphi_{t} \in \Psi_{t}$ 

the same was a confidence

manage of the second second second second

Manager Services and the service of the service of the services of the service

September 1997 of 1997 and 1997 of 1997 and 1997 of 1997 and 1997 of 1997 and 1997 of 1997 of

 $(1, (\mathbf{x}_{\mathcal{T}}), (\mathbf{x}_{\mathcal{T}}) = \mathbf{x}_{\mathcal{T}})^{1/2} \in \mathcal{U}$ 

The second second second second

The second of the second many of which the system property

don't parame the extreme to comité tente

ACM PARM TEN TOTAL TOTAL COMME COMME

properties (the state of the st

Service Partitions (100 11 % and 12 % a

Appropriate the same of the sa

T+F12 (12)

SANCE A COMP

in the state of th

Series of the property.

ment is at digging

ing and stripts (4) 特異的

in lata in the television

A STATE OF THE STA

----

The second second

19 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

to of the particular to the particular or harden

# Après la promenade militaire, les chausse-trapes politiques

Moins de deux mois après leur débarquement à Grenade le 25 octobre, les Etats-Unis n'y ont plus un seul combattant. Le 18 décembre, en effet, les demiers parachutistes du 82º régiment aéroporté sont repartis pour Fort-Bragg, en Caroline du Nord. Il ne restait plus, dès lors, que cent cinquante M.P. (police militaire) et cent cinquente « conseillers » américains, ainsi que quatre cents soldats de la Force de paix caraîbe pour assurer la sécurité dans l'« île aux épices ».

« Est-ce bien raisonnable ? », se demandent déià les Grenadins, déboussolés par le maelstrom de ces demières semaines : du renversement de Maurice Bishop, le 13 octobre, à l'invesion américaine, en passant par la fusillade du « mercredi sanglant > - ce 19 octobre qui vit la mort de cent quarante personnes (plus que lors des coérations militaires!), parmi lesquelles la moitié des ministres du gouvernement du New Jewel, jeur chef en tête - sans oublier le bref épisode du « conseil militaire révolutionnaire » du sinistre général Hudson Austin. Les insulaires trouvent bien hâtif le départ des G.J. !

### Tutelle

Ceux-ci, il est vrai, avaient été accueillis en sauveurs par une population traumatisée par le dérapage sangiant de la « révolution ». A la joie de ceux que le coup d'Etat du 13 mars 1979 avait horrifiés, à la satisfaction de ceux que l'évolution policière du régime avait € retournés » contre le New Jewel. s'était ajouté, en effet, le soulage ment de tous ceux - la majorité des cent dix mille Grenedins sans doute - qui se voyaient désormais enfermés dans leur petit paradis tropical sous la férule d'un psychopathe sanglant. Certains membres de l'ancien certi officiel, à l'évidence proches de M. Bishop, n'ant pas été les derniers à exprimer leur satisfaction aux journalistes occidentaux débarqués dans l'île quelques jours après les « marines ».

Les témoignages concordent : les G.I. étaient à ce point stupéfaits d'être bien accueillis quelque part dans le tiers-monde qu'ils ont mis feur point d'honneur à se comporde certains soldats des six petits Etats caraïbes arrivés dans les fourgons des Etats-Unis.

En conformité avec le vote du troupes à la Grenade pour un maximum de deux mois, le président Reagan a donc décidé de mettre un sommes prompts à accueillir ceux

M. Edward Kennedy a rendu pu-

blic, jeudi 22 décembre, le rapport

qu'il va soumettre à la commission

Etats-Unis. Accusant l'administra-

tion Reagan de pratiquer une - poli-

tique inhumaine - à l'égard des dé-shérités, le sénateur du Massachusetts demande la création

d'un fonds supplémentaire de 2 mil-liards et demi de dollars pour accroî-tre, notamment, de 10 % la valeur

des coupons d'alimentation qui sont

distribués chaque mois à quelque vingt millions d'Américains.

Le sénateur, qui vient de se ren-

dre dans plusieurs grandes villes du

pays pour préparer son rapport, es-time que, contrairement à ce que les

officiels affirment, il existe actuelle-

ment des « preuves évidentes et in-déniables que le problème de la

faim s'étend aux Etats-Unis ».

M. Kennedy faisait notamment allu-sion à la déclaration de M. Edward

Meese, l'un des conseillers les plus

proches du président Reagan, qui avait affirmé, au début de décem-

bre, que, si les soupes populaires

connaissaient actuellement tant de

succès, c'etait « parce qu'elles sont

Le rapport du sénateur Kennedy

corrobore les conclusions de l'en-

quête que l'administration fédérale

de l'aide sociale vient d'effectuer

pendant trois ans et qui révèle que

les familles américaines pauvres

sont plus déshéritées que leurs ho-

mologues de la plupart des autres

pays développés. Dans l'Etat de

New-York - pourtant I'un des plus

avantagés des Etats-Unis - une

mère de deux enfants, chômeuse et

scule, doit vivre avec 55 % du re-

venu du salarié moyen (contre 94 %

en Suède. 79 % en France et 67 % en

Après l'émotion soulevée l'hiver

dernier dans le pays par le spectacle

de milliers de sans-abri dormant

dans les rues des grandes villes et

faisant la queue devant les soupes

Allemagne fédérale).

gratuites ».

sénatoriale du travail sur la faim aux

**Etats-Unis** 

Le sénateur Kennedy demande 2,5 milliards de dollars

pour lutter contre la faim

terme officiel à la « promenade militaire sous les tropiques. Washington peut se féliciter d'avoir mené à bien l'opération, malgré une impopularité initiale parmi ses alliés et dans la presse. Le « message » n'a-t-il pas été recu au Nicaragua, où les dirigeants ont multiplié, ces demières semaines, les nestes d'auverture démocratique ? L'invasion n'a-t-elle pas rencontré un écho très favorable dans les Caanciomès en témoignent par exemple, la remontée soudaine de la côte de popularité de M. Seaga, le dirigeant conservaet sa décision de convoquer, dans des conditions au demeurant contestables, des élections anticipées ? (Le Monde du 16 décem-

Mais les Etats-Unis n'ont-ils pas, en cette affaire, mancé leur pain blanc en premier? Tout d'abord. la décision de recourir à la force de la part d'un Super-Grand est un élément évident de tension internationale - comme on l'a bien vu en 1979 lors de l'invasion soviétique en Afghanistan, bien qu'il n'v ait aucune commune mesure entre le « coup de Kaboul » et le débarquement de Saint-George's. Mais les Etats-Unis ne seront-ils pas daventage tentés, désormais, de croire que tout problème international peut trouver une solution par les armes ? « Les jours de faiblesse sont révolus. Nos soldats sont à nouveau solidement campés sur leurs jambes », s'est récemment écrié M. Reagan en une référence explicite à la Grenade.

Dans l'hémisphère occidental, en second lieu, il importe de distinquer entre le très net soulagement de la plupart des Etats anglophones de la Caraïbe et l'inquiétude manifeste de la quasi-totalité des grands pays « latins ». L'histoire s'est ainsi faite, dans les Amériques, que toute action militaire des Etats-Unis dans la région, y compris la plus explicable en apparence, est reçue avec la plus extrême suspicion par ses voisins du Sud. Chacun se demande, en effet, avec une anxiété rarement feinte. quel sera le prochain objectif des « marines ». Il est certainement plus facile pour Washington de se faire acclaudir à la Barbade ou à la Dominique qu'à Caracas ou à

A la Grenade même, enfin, il n'est pas certain que les Etats-Unis Congrès l'autorisant à déployer des soient tirés d'affaire. Le journaliste grenadin Alister Hughes écrivait au lendemain de l'invasion : « Nous

populaires, M. Reagan avait créé

une commission d'enquête sur la faim qui doit rendre ses conclusions

L'«AFFAIRE LEO FRANK»

(suite et fin)

Géorgie a tranché : Leo Frank, le

crayons d'Atlanta, condamné à

mort en 1915 pour le meurtre

d'une petite ouvrière de treize

ans, Mary Phagan, et lynché par

une foule furieuse lorsque sa

peine avait été commuée en dé-

tention à vie, ne sera pas réhabi-

lité. Le conseil a refusé de pren-

dre an considération la nouvelle

déposition du principal témoin à

charge, Alonzo Mann, âgé de

quatorze ans au moment des

Frank transporter le corps de

Mary, et qui, l'année demière

avant de mourir, avait déclaré

L'affaire Frank avait soulevé

une émotion considérable dans

tout le pays : Leo Frank, homme

apparemment palsible et discret,

avait été considéré par les mi-

lieux libéraux comme la victime

d'une vague d'antisémitisme

dans la capitale du Vieux Sud ra-

ciste où un Ku Klux Klan en

pleine expansion sévissait indis-

tinctement contre les Noirs, les

juifs et les catholiques. La presse

à scandale de l'époque avait cari-

caturé Frank en vieillard sedique

et kubrique qui avait étranglé sa

jeune victime parce que celle-ci

La décision du conseil a été vi-

vernent condamné par les organi-

sations juives américalnes, ainsi

que par le gouverneur de Géor-

gie, M. Joe Frank Harris, qui

avait signé une pétition deman-

dant la réhabilitation de Leo

repoussait ses avances.

Frank. - N.B.

avoir cédé à des menaces.

aits, qui avait alors juré avoir vu

concierge juif d'une usine de

Le conseil de réhabilitation de

le mois prochain. - N.B.

qui amivent ici, mais plus prompts encore à soupçonner les intentio de ceux qui s'incrustent, » Or, le départ des « paras » n'est pas tout. Les Etats-Unis, du fait de l'invasion et du vide politique qu'elle a entériné, se sont convertis en tuteur de facto du petit Etat. Dans le meilleur des cas, cette tutelle proviscire nouvrait être discrète. Maie l'ambassadeur Charles Gitlespie parle aujourd'hui, à Saint-George's, avec l'assurance d'un proconsul. Son poids à Grenade est incomparablement supérieur à celui du colonel Delroy Ormsby, le commandant iamaïcain de la ← Force de paix caraïbe », ou même
 à celui du gouverneur général Paul Scoon; et il semble prendre goût à

le faire savoir ! Pour le reste, les problèmes abondent. Les Grenadins sont certes soulagés de la disparition du Conseil militaire révolutionnaire. Mais il ne faut pas oublier que, le 19 octobre, une foule évaluée à vingt-cinq mille personnes (le quart de la population de l'île i) avait fait une escorte triomphale à Maurice Bishop dans les rues de la capitale - jusqu'à ce Fort-Rupert où il devait connaître son martyre. Le 13 décembre, premier jour de grand départ pour les troupes américaines, on a vu fleurir à de nombreuses boutonnières des badges célébrant l'ancien premier ministre. On observe, d'ailleurs, qu'aucune campagne « anti-Bishop » n'a été lancée ou simplement encouragée par les représentants américains dans l'île. Le parti New Jewel est, certes, sorti discrédité de ses luttes intestines durant ses derniers jours de pouvoir. Mais les « avancées » sociales du gouvernement révolutionnaire (en matière de santé et d'éducation par exemple) n'ont pas été oubliées, notam-

### Vitrine

ment par les plus défavorisés.

Beaucoup dépendra donc de la politique économique que mènera, dans un premier temps, le Conse exécutif provisoire sous l'autorité de M. Nicholas Brathwaite, puis, à partir de la fin de 1984, le gouver nement qui sortira des élections lé-

C'est largement affaire de moyens. Or le New Jewel a laissé les caisses vides et beaucoup de dettes derrière lui. L'interruption, évidente, de l'aide cubaine, esteuropéenne et soviétique laisse donc une grosse « ardoise ». Les Etats-Unis ont promis de fournir 18 millions de dollars dans les

mois à venir. Ce n'est, pour eux, qu'une goutte d'eau dans la mei des Caraibes; mais c'est nettement insufficant pour faire face sux besoins les plus urgents d'un pays bouleversé par la révolution et pa

A Washington, on est bier conscient de l'aspect « vitrine » que revêt désormais la Granada dans la région et au-delà. Mais tend pas devenir la proje d'une surenchère de demandes d'assistance. L'« enveloppe » de la C.B.I. (Initiative pour le bassin des Caraibes) a été fixée à 800 millions de dollars pour l'année fiscale 1983-84, et elle doit « couvrir » environ vingt-cinq pays ! Ainsi, il est d'ores et déjà très peu probable que Washington finance l'achèvement du fameux aéroport de Pointe-Selines, réalisé à 70 % par les quelque sept cents « travailleurs » cubains qui se sont googsés les armes à la main aux « marines »

fin octobre. Le gouvernement provisoire de Saint-George's aura bien d'autres problèmes à traiter. Que faire des deux cents boursiers en cours d'étude à Cuba et en Europe de l'Est 7 Comment se comporter envers une administration truffée de Comment 

c reclasser > les quelque mille membres de l'ex-armée révolutionnaire venus grossir la troupe déjà nombreuse des chômeurs ? Quelles perspectives offrir à une jeunesse nombreuse et clairement cents ? Quel procès faire à M. Bernard Coard, l'ancien numéro deux du régime défunt, par qui le scandale est arrivé, et au général Austin, probable ordonnateur du massacre du 19 octobre ?

Le retour de la démocratie, enfin, ne sera pas aisé dans un pays dance acquise en 1964, été dévoyée par Sir Eric Gairy, renversé en 1979, et mise au rencart par Maurice Bishop depuis lors. La crainte secrète des représentants américains dans l'île semble être soit un retour en force de l'ancien dictateur exilé depuis quatre ans et demi, soit une victoire électorale... du New Jeweli

Car on ne voit guère, dans l'actuel foisonnement des ambitions à la Grenade, émerger de personnase lancer dans cette e troisième voie » théoriquement ouverte par l'échec des deux autres.

JEAN-PIERRE CLERC.

### Nicaragua

### SELON L'AMBASSADEUR DES ÉTATS-UNIS L'évêque de Bluefields serait vivant et ferait route vers le Honduras en compagnie d'Indiens Miskitos

L'incertitude régnait encore ce vendredi 23 décembre sur le sort exact de Mgr Schlaefer, évêque de Bluefields, sur la côte atlantique du Nicaragua, qui, selon les autorités de Managua, aurait été enlevé et assassiné par un commando antisandiniste (le Monde du 23 décembre).

M. Antony Quainton, ambassa-vaient auparavant dans un camp de deur des Etats-Unis à Managua, a concentration sandiniste. annoncé le jeudi 22 décembre dans la soirée que le département d'Etat de Washington disposait d'informations selon lesquelles l'évêque dirigenit une colonne d'Indiens Miskitos vers la frontière du Honduras et qu'il était donc vivant. L'ambassa-deur démentait ainsi que Mgr Schlaefer ait été assassiné par des guérilleros antisandinistes venus enlever des Indiens Miskitos dans cette région comme l'affirme le gouvernement de Managua.

A Managua, des responsables ont mis en doute cette version de l'ambassade américaine, et le chef de la sécurité, M. Lenin Cerda, a maintenu que son gouvernement n'écartait pas l'hypothèse de l'assassinat de l'évêque. Le représentant de Managua sur la côte atlantique a confirmé de son côté qu'un groupe < de cent cinquante contrerévolutionnaires avaient attaqué la localité de Francia-Sirper » à une vingtaine de kilomètres de la frontière du Honduras. L'évêque se trouvait à ce moment-là dans cette loca-

A Tegucigalpa, capitale du Honduras, un dirigeant de la Force démocratique nicaraguayenne (F.D.N., antisandiniste), M. Caiero a démenti jeudi soir que son organisation ait enlevé Mgr Schlaefer et plusieurs centaines d'Indiens Miskitos. A Tegucigalpa également, un porte-parole du mouvement des Indiens Miskitos antisandinistes a affirmé de son côté que « le prélat était en train de fuir vers le Honduras en compagnie de plusieurs centaines d'Indiens qui se trou-

Selon une version donnée à Tegucigalpa par un autre porte-parole d'une organisation d'Indiens Miskitos, « les Indiens en fuite se seraient rebellés dans le camp de Wisconsin contre leurs gardiens avec l'aide d'une douzaine de soldats sandinistes ». A Managua, à l'issue d'une réunion extraordinaire, l'épiscopat nicaraguayen a demande au gouvernement sandiniste d'arrêter les opérations militaires de recherche du prélat disparu. L'épiscopat, pour justifier cette demande, a fait état des informations selon lesquelles l'évêque de Bluefields serait pien vivant et en route vers la frontière du Honduras.

L'armée sandiniste ratisse la région très boisée et difficile d'accès où a eu lieu l'« enlèvement ». Le commandant Ramirez, chef des opérations, a présenté deux témoins jeudi soir à Puerto-Cabezas, sur la côte atlantique. Selon les deux témoins, le prélat - aurait été expulsé de son domicile et contraint de suivre les rebelles en direction de la frontière ». Le père Francisco Solano, un religieux franciscain (l'ordre auquel appartient l'évêque disparu), a affirmé jeudi soir ne pas croire que le prélat « ait pu entreprendre une aussi longue marche à travers les montagnes ». Selon lui. l'évêque « souhaitait continuer à travailler au Nicaragua ; il avait « des liens d'amitié avec le commandanı Ramirez . et il s'était réjoui des « récentes mesures prises par le gouvernement de Managua en faveur des Indiens Miskitos -. (A.F.P., Reuter, A.P., U.P.I.)

# de mourir de faim dans le Nordeste »

Brésil

« Trois millions de personnes risquent

### nous déclare l'archevêque de Fortaleza

De notre envoyé spécial

Fortaleza. - Dans sa résidence de Fortaleza, ville dont il est archevê-que depuis dix ans, le cardinal Aloisio Lorscheider déclare à qui veut l'entendre : « Trois millions de Nordestins risquent de mourir de faim

Le cardinal n'est pas l'homme des formules à l'emporte-pièce, au contraire de Dom Heider Camara ou de Mgr Évaristo Arns, l'archevéque de Sao Panlo. Avec sa voix douce, presque féminime, inattendue chez ce « gancho » (un homme du Sud) puissamment bâti, il a souvent déçu les journalistes lorsqu'il présidait la conférence nationale des évêques du brésil (poste qu'il a tenn de 1971 à 1979). Les reporters essayaient de lui arracher des sentences définitives sur le régime militaire. IL répondait toujours en bon pasteur apparemment disposé à la conciliation. En fait, la douceur du verbe n'était qu'un écran. Dom Aloisio était aussi ferme dans l'action que ses collègues plus fulminants. Anjourd'hui pourtant, il ne mache pas ses mots. Après cinq années consécutives de sécheresse dans le Sertao (la brousse), il prévoit, si rien ne change, un avenir terrifiant.

Quand je dis que trois millions de Nordestins risquent de mourir de faim d'ici à la fin de 1984, je n'émets pas une opinion perso nelle, je répète un pronostic formulé par des techniciens. C'est ce aui se passera s'il ne pleut pas, si le gouvernement n'accroît pas son aide, si aucune solution n'est donnée au problème de la sécheresse et de la

- Est-ce que des gens meurent

- Des masses de gens, surtout des enfants. Un seul exemple : à Campos-Belos, une localité modeste située à 60 kilomètres de Fortaleza. vinet enfants sont morts en un mois. et sur le registre des décès, dix-sent ont été déclarés comme « morts de faim ». Les enfants qui ne meurent pas sont destinés à devenir des

Comment en est-on arrivé là ?

- La sécheresse n'a fait qu'aggraver une situation où le peuple vit au seizième siècle. Ce peuple est entièrement dépendant des proprié-taires du sol qui l'exploitent au maximum tout en manifestant à son égard un certain paternalisme. Une telle relation n'a pas habitué les paysans à prévoir, à faire des réserves. Quand tout va mal, il attend une aide du patron et il attribue à la volonté de Dieu ce qui leur arrive. La bourgeoisie locale, elle, est raciste: elle est convaincue qu'il y a, sur cette terre, des hommes supérieurs et d'autres qui sont insé-

- Quelle est la politique du gouvernement fédérai?

- Le gouvernement présère que les choses restent comme elles sont. Le Nordeste est, en effet, un réservoir de votes gouvernementaux. A chaque élection, le parti au pouvoir distribue des faveurs qui soulagent momentanément ceux qui les recoivent et il obtient ainsi leurs suffrages.

### Uruguay

### LE GOUVERNEMENT MILL-TAIRE RENFORCE LES ME-SURES DE CONTROLE DE LA PRESSE

Montevideo (Reuter). - La police uruguayenne a dispersé, jeudi 22 décembre, une manifestation de soutien à M. Germain Arauja, au troisième jour d'une grève de la faim de protestation contre la fermeture par le gouvernement militaire de la radio dont il est propriétaire.

La radio a été fermée pour avoir diffusé un reportage sur la convention du parti Colorado alors que, depuis août, la presse locale n'est pas autorisée à publier des reportages sur des événements politiques.

La police a chargé la foule et a interpellé trois journalistes, dont le corresponsant de l'agence Reuter. Le président Alvarez a interdit en

soit toute activité politique à la suite de l'échec des discussions entre la junte et les trois partis politiques légaux pour décider de réformes constitutionnelles préalables au retour du pays à la démocratie.

Le gouvernement, accentuant sa pression contre la presse, a, d'autre part, soumis jeudi à la censure préa-lable trois hebdomadaires politiques et un programme de radio, retardant ainsi leur diffusion.

- L'Eglise n'intervient-elle pas auprès de Brasilia pour changer une telle simution ?

- Non. Nous ne faisons pas ce genre de démarche qui relèverait encore du paternalisme. Nous ne vouions pas servir d'intermédiaire eutre le gouvernement et la population parce que cela reviendrait à jouer le role d'agents électoraux. Ce que nous faisons? Nous organisans les paysans au sein des communantés de base, des syndicais, pour qu'ils exigent eux-mêmes qu'une solution soit donnée à leurs problèmes.

- L'Église a reçu beaucoup d'aides en laveur des affamés du Nordeste. Comment les utiliset-elle? A qui ont été destinés, per exemple, les fonds rocaeilles en France?

- Sauf dans des cas précis, nous ne distribuons rien gratuitement. L'argent nous sert à financer des projets : construction de bassins, de citemes, de routes, d'ateliers d'artisanot. Là encore, il s'agit d'éviter toute forme de paternalisme : nous pensons que les « sertenejos » (1) ne doivent pas se trouver en posture de mendiants. Nous préférons qu'ils gagnent un salaire en travaillma ur se sentir respo**nsables, ca**pobles d'agir par eux-mêmes.

- Mais c'est ce que fait précisément le gouvernement avec les « fronts de travail » ouverts à trois millions de « flagelados » (2).

- Il y a des différences. Le travail exécuté dans ces froms est imposé aux paysans alors que dans nos projets nous demandons aux gens ce qu'ils veulent faire. Souvent. les - fronts de travail - se sont pas très efficaces. On a l'impression que le gouvernement s'occupe des « fle-gelados » pour qu'ils ne le préoccupent pas. Ils pourraient créer des troubles, en effet, notamment dans les villes. >

CHARLES VANHECKE

(1) Habitants du Sertao. (2) Littéralement ceux qui sont flagellés » per la sécherense.

### LES DEUX PRÊTRES FRAN-**CAIS LIBÉRÉS YONT FAIRE** APPEL POUR QUE LEUR INNOCENCE SOIT RECON-

Les deux prêtres français. Aristides Camio et François Gouriou, remis en liberté au Brésil après deux ans et quatre mois de prison, cat décidé de faire appel auprès du tribu-nal suprême fédéral pour faire reconnaître officiellement leur, innocence, a déclaré à Paris. M. Pierre Gourion, frère de Francois, le jeudi 22 décembre.

Les deux prêtres, condamnés respectivement à dix et huit ans de prison pour - incitation à la subveret « à la lutte des classes »,: ont été libérés à la suite de la pro-mulgation de la nouvelle loi de sécurité, plus clémente que la précédente, mais ils n'ont pas été. innocentés. Ils espèrent qu'un nonveau procès pourra avoir beu avant qu'une décision d'expulsion soit éventuellement prise à leur encon-

D'autre part, un autre prêtre français, le Père François Giory, a accepté de quitter provisoirement sa paroisse de Natividade, dans le Centre-Ouest du Brésil, et de se rendre dans l'Etat de Parana, dans le Sud, pour éviter une nouvelle et éventuelle controverse avec les autorités brésiliennes. Dom Ceiso, évêque du diocèse dont dépend le Père François Glory, est intervenu en sa faveur, et la presse s'est fait l'écho de « menaces de mort » adressées au prette français.

### Argentine

• UN AVOCAT RÉCLAME L'ARRESTATION DU GENE-RAL BIGNONE. - Un avocat de Buenos-Aires a demandé, jeudi 22 décembre, que la justice ordonne l'arrestation de l'ancien président Bignone dans le cadre d'une enquête judiciaire sur la disparition de deux militants communistes en 1976. L'avocat affirme que le général Bignone, prédécesseur de M. Raul Alfonsin, ne s'est pas présenté devant les tribunanx pour répondre aux accusations de « dissimulation de preuves », « entraves à la justice » et « faux témoignages ». dans le cas de la détention et de la disparition, alors qu'ils effectuaient leur service militaire, de deux membres de la Fédération de la jeunesse communiste argende la jeunesse communitation – (A.F.P.)

L'intervention de

Constitute of

**-** .

. . · ·

s: . .

Second of The state of the s 411-5 The state of the s A SECTION OF THE SECTION OF · 表 2000年 1000年 فطاله مجيد المجهد المراس بمربعون أراسي the state of inger film ble Ling film by s Till a Ling ber and the 😘 ته ته درو T 1972 معينة عجرتم إيواري and the profession . . . . . عالا والقواري والراب and the first ALC: The Services 200 miles - 180 miles والمواجع المراج فإنك فأروره مراب المنيس grander at the

Language that takes ining the second عدائه وساو and the second of the second γ (#) (9 a) Same and at the risk of and the second second 1.00 James His Land gratical control of the second suggestion of the the state of the second of the second of the

Page 1 4515 14 A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR •

N. 32723 P. 1514

Contract to the second second

وأحريج فالهاد بالماسان المرافي مساحر نے and the stage of the يواريك والمناورين والمنا gampa and the spin was both Since Forest g. Je. talling of the arrangement

22 March 1987 1988 1988 1988 1988 3821 - 2 2 4 4 4 4 4 26 that is not been a secured and and the second of the second o

# Not to be structured to be a Administration of the 集中の CO Louisian No. 野谷は Shiki Shiki Louisian No.

表性Line of the College of the Colleg Alle Control of the Control Programme and the second  $\label{eq:continuous} \mathcal{T}(\boldsymbol{\theta}^{(i)}, \boldsymbol{\theta}^{(i)}, \boldsymbol{\theta}^{(i)}) = (\boldsymbol{\theta}^{(i)}, \boldsymbol{\theta}^{(i)}, \boldsymbol{\theta}^{(i)}$ Barton and the second of the second

And the second s And the state of t Application of the proof of the The same of the sa Manager Commence Allegan and the second second The second secon

Barren Joseph

State of the state

May De . Un Contrata Million

And the same printed and the same

The second secon the first and the second States of the Orthodore do la ACCUPATION TO BE SAME HAD THE The second second second second second BR 40 and the state of the said Section of the continuous of t

The state of the s Les archives présidi the state of the state of the state of

A SAME OF THE PARTY OF THE PART 7 5.-1 ¥ 50.00 the sales tente and Mr. Campy demonstration of the second of And the second s Carrier of Maria and Amp And the second dispersion of the second disper A STATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE Free St. Same The last services of the last services. BMS TARREST Cargos yes. The second secon 100 PR. 201-180 Paral Paral the second section is The same of the sa A STATE OF THE STA Care all And the district of to the p. o 8 w 💯. 🚓 the sale of the sa **新兴學學 無關** the contract of the contract o - Mintelle F TOTAL COMPA The Section Car Consultant ويؤيد بهيدمها تا The state of the s Mark. Sandard Sandard Control State State Silver grange Sales (State of State Particular in the tr The state of the s TOTAL PARK M. Service Control of the Control of th the real parties The state of the s See. WHICH'S & And the second second Company of the second The state of the s And the second s Fr. mych And the Control of th The state of the s The property of the And the second

State Print Mary I. May Opening of a Manager and 1451 Am gr Control of the latest the latest

bre, du journal de 20 heures « l'ai accepté votre invitation, et je ne suis pas venu me défendre parce que je n'ai pas à me défendre. Je suis venu pour dire aux Français que cela suffit, que la façon de faire qui est actuellement celle du pouvoir, qui consiste à lancer des opéra-tions, à répandre des rumeurs ou des calonnies de façon à atteindre les institutions de la France, cela suffit. Et les Français ont droit à la vérité. Je suis venu leur dire ce soir, devant vous, la vérité.

» D'abord quelques mots, qu'estce que c'est que cette affaire? De quoi s'agit-il? Au début de 1976, début de la crise pétrolière, on annonce au gouvernement q'une découverte importante permettrait de procéder à des recherches de pétrole dans de bonnes conditions et que cela serait un avantage mondial pour la France. Qui le dit ? M. Antoine Pinay, ancien président du conseil, M. Guillaumat, président d'Elf, douc de réputation incontout le monde. La seule chose qui est faite, à l'instar d'une entreprise nationale Elf-Erap, dont M. Guillaumat est le président, est de procéder à l'expérimentation de cette découverte. Pourquoi cette découverte estelle importante? C'est une sorte de radar. Actuellement, quand on recherche du pétrole, on fait des trons, et là, on pouvait envoyer une onde qui aurait indiqué où était le gisement sans avoir à faire de forage.

» Deuxième conséquence, cette invention, si on pouvait la mettre en cenvre, c'est que cette onde pouvait aller sous l'eau pour aller à la recherche sous-marine et ou pouvait aussi trouver des sous-marins, et donc toute la défense française et américaine risquait d'être remise en canse. On a demandé à Erap, de confier à Elf-Aquitaine, à sa demande, le soin de faire des recherches sur ce procédé. Ces recherches durèrent de 1976 à 1979, le ministre de l'industrie de l'époque, André Girand, le président nouvellement nommé puisqu'il avait été nommé en 1977, d'Elf-Erap décident que les expérimentations ne sont pas satisfaisantes et qu'ils veulent mettre un

terme à cette expérience. » Le premier ministre me rencontre et je lui dis de prendre toutes les dispositions nécessaires pour que tout ceci se passe dans l'ordre le nhis scrupuleux. Un an après, et à la demande de mon premier ministre, la Cour des comptes fait une enquête. Cette enquête se termine par un rapport. C'est un rapport confidentiel à la demande de l'entreprise nationale en question, et non pas à la demande du gouvernement. Ce rapport est établi le 21 janvier 1981, de notre temps.

» Depuis, que s'est-il passé? Nous entendons hier un secrétaire d'État à l'Assemblée nationale dire ceci : « Pai demandé officiellement le 15 décembre au président de la Cour des comptes d'essayer de faire reconstituer le rapport détruit par l'un de ses prédécesseurs. Il faut que ce rapport contienne des informations bien capitales pour qu'un des phis hauts magistrats de ce pays ait pu faire cet acte sans précédent. »

Le 25 octobre 1979, M. Gis-

card d'Estaing avait signé à l'Ely-sée le contrat prévoyant le dépôt de ses archives personnelles et

celles de sa présidence aux

Archives nationales. Deux caté-

gories de documents sont

concernées par ces dispositions. D'une part, les archives des ser-

vices administratifs de la prési-

dence (protocole, voyages offi-

ciels, service intérieur, etc.). Ce

sont là des archives publiques

qui restent à l'Elysée au moment du départ du chef de l'Etat, afin

que la continuité de la gestion ne

soit pas interrompue. D'autre

part, les archives du président lui-même. Celles-ci sont consti-

tuées par l'ensemble des docu-

ments élaborés ou reçus par le

président dans l'exercice de ses

fonctions : correspondance, dos-

siers du conseil des ministres et

des instances consultatives (con-

seil de défense, conseils res-

traints, etc.), notes d'informa-

tion, dossiers de ses collaborateurs. Ces documents,

destinés à l'information person-

nelle du premier magistrat, pré-cèdent et éclairent la prise de

décision sans avoir le caractère

conservateur aux Archives natio-

M= Perrine Canavaggio.

de documents officiels.

moi-même et que donc, au fond, ces informations étaient bien capitales, si on a pu détruire ce rapport, c'est qu'on avait sans doute peur de ce qu'il contenait. En bien, mesdames, messieurs, ce rapport « détruit », le voici! Et je demande aux cameramen de le montrer aux Françaises et aux Français. - Cour des comptes -, « confidentiel », « rapport confiden tiel sur certaines opérations de l'entreprise de recherches et d'actin'est pas unique. Le premier minis-tre a également le sien. Et quand ce secrétaire d'État, hier, prononçait ces accusations vis-à-vis de la Cour des comptes, institution de la République, concernant le fait que, peut-être à l'Élysée, ou peut-être à Mati-gnon on avait détruit ce rapport parce qu'il contiendrait des informations compromettantes, il n'avait posé aucune question ni aux anciens premiers ministres ni à aucun de mes collaborateurs. Dès que j'ai appris cela, j'ai fait rechercher dans les archives de l'Élysée. Voilà ce

### « Ce rapport le voici »

rapport. Voilà comment on informe

les Français.

» C'est un rapport confidentiel qui a été établi non pas en trois exemplaires mais en six exemplaires. Trois exemplaires out été trois exemplaires ont été remis au premier ministre, M. Raymond Barre. M. Raymond Barre en a fait porter un à l'Élysée en février 1981. qui a été remis à mes collaborateurs. Et cet exemplaire, le voici. J'ajonte que si le premier ministre actuel souhaite avoir communication de ce rapport, il n'a qu'à s'adresser à mon ancien premier ministre, M. Ray-mond Barre avec lequel je m'en suis entretenu et qui lui permettra d'en prendre connaissance. Voilà la

- Comment expliquer cependant que M. Beck, ancien prési-dent de la Cour des comptes, qui a reconnu le fait, ait détruit son propre exemplaire de ce rap-

- A cause de ceci, mademoiselle, c'est que c'est écrit « Confidentiel, Cour des comptes ». Que c'est signé, à toutes les pages en raison de l'importance des secrets, par le rapporteur qui avait établi ce rapport. Qui a expliqué dans son introduction les raisons pour lesquelles l'entreprise nationale avait demandé que ce rapport soit confidentiel. Je n'ai pas à juger des décisions qui ont été celles de M. Beck. Il avait remis ces trois exemplaires à l'exécutif, au gouvernement et c'était à lui de savoir si un rapport confidentiel devait ou non être conservé.

» J'observe en tout cas que jusqu'au moment où il l'a détruit, tout le monde connaissait l'existence de ce rapport. Ce rapport a été établi par quatre personnes. Ces quatre personnes sont en activité. Le président de l'Erap, homme que je ne mets nullement en cause, le prési-dent de l'Erap est resté en fonction jusqu'à l'été dernier.

> Tout le monde connaissait l'existence de ce rapport. Il était à la Cour des comptes. Comment se fait-il qu'on ait attendu l'autonne 1983, aiors que ce rapport est daté du > Et on laisse entendre qu'un rap-port a été remis à M. Raymond de son existence? 21 janvier 1981, pour se préoccuper

nales, chargée depuis juin 1974

de la gestion des archives, avait indiqué que les dossiers de

M. Giscard d'Estaing et des

membres du secrétariat général,

archivés dequis le début du seo-

tennat, occupaient, au 1º octo-

bre 1979, « deux mille trois cent

vingt-cinq cartons de 10 centi-mètres, soit 233 mètres linéaires

Les archives du chef de l'Etat

versées aux Archives nationales

à la fin de son mandat seront

accessibles au public dans les

conditions prévues par la loi du

3 janvier 1979, soit à l'expiration

d'un délai de trente ans. Les

documents « intéressant la

sureté de l'Etat ou la défense

nationale », conformément aux

dispositions de l'article 7 de la

loi, seront accessibles après un

président la possibilité d'accor-

la consultation de ces archives

avant l'expiration des délais

deviendra propriété de l'Etat

sobiante ans après is fin du man-det de M. Giscard d'Estaing,

conformément à sa volonté.

légaux. L'ensemble des archives

der des dérogations permettant

Le contrat laissait à l'ancien

de rayonnages 3.

Les archives présidentielles

cet exemplaire que vous avez entre vos mains n'est pas resté à l'Élysée, dans les archives de

- Les archives de l'Élysée? Je suis le premier président de la République a en avoir fixé les règles. Jusque-là mes prédécesseurs empor taient leurs archives. C'est une règle française. Comme c'est d'ailleurs la règle américaine. Quand l'ai été président, j'ai chargé une archiviste des Archives nationales de France de fixer les règles. Et un texte a été pris par moi. Le premier dans l'histoire la présidence de la République. Toutes les archives de la présidence de la République ont été déposées sous mon nom aux Archives nationales. Elles remplissent, pour les chercheurs futurs, des kilomètres de rayons. Ont été exonérés de ce dépôt pour des raisons de sécurité, les dossiers qui concernent la Défense nationale, ma correspondance personnelle lorsqu'elle est manuscrite, avec les chefs d'État et ma correspondance personnelle, lorsqu'elle est manuscrite, avec les anciens pre-miers ministres. Ces documents seront déposés aux Archives nationales et si mon successeur a le désir de prendre connaissance de quelque document que ce soit, du temps de ma présidence, je les lui remettrai

### n'est mis en cause »

- Est-ce que le document met en cause la responsabilité de dirigeants politiques ou d'entreprises nationales?

- En aucune manière. Ce document je l'ai lu, je dois dire pour la première fois, car il avait été lu en 1981 par mes collaborateurs. Je leur ai simplement demandê: y a-ı-il quelque chose qui concerne la présidence de la République ? Rien. Et ce document ne met en aucune manière en question la responsabi-lité ou l'intérêt personnel d'aucun dirigeant de l'entreprise nationale en question, d'aucun membre du gouvernement et naturellement pas du oremier ministre.

### La diffamation, c'est fini »

- Pourquoi en avoir fait un secret d'Etat alors?

- C'est à cause de l'entreprise et de la nature de la recherche. C'était un procédé qui, s'il avait été exploitable et il y a eu doute jusqu'en 1979, aurait fait l'objet d'une compétition internationale féroce et d'ailleurs les vendeurs du procédé si de toute façon vous n'achetez pas, nous les vendrons à d'autres et nous aurons des demandes considérables. Et ils avaient indiqué que comme c'était un nouveau procédé, ils vou-laient que la procédure reste secrète pour ne pas alerter la concurrence.

– Est-ce que le ministre de la Défense avait ou non une copie de ce rapport ?

Non, une des conditions émises par les inventeurs-promoteurs dans leurs relations avec l'Erap, c'est que seule l'Erap ait connaissance de ce

Vous iouez déià aux échecs, mais vous voulez vous perfectionner.

Vous ne jouez pas

encore aux échecs.

mais vous désirez

apprendre.

Les meilleurs pédagogues, les plus forts grands-maîtres vous montrent comment:

Jouer les ouvertures.

 Améliorer votre stratégie.

 Devenir un brillant tacticien.

Maîtriser les finales.

Battre votre ordinateur.

lisez chaque mois **EUROPE ECHECS** en vente en kiosque 20 F

Mais comment se fait-il que dossier. Car comme il s'agissait d'obtenir d'eax l'achat par la France d'une découverte scientifique faite par des savants étrangers dans des boratoires bors de France, il fallait qu'il y ait un interlocuteur français

> Dans un communiqué publié ce matin, vous parlez des faits et de manœuvres qui visent à l'abaissement de la France. Qui veut abaisser la France?

 Parlons franchement. Lorsqu'on dit que soit l'ancien pre-mier ministre, soit le président de la

### EN 1982 : je n'admets pas au'on mette en doute ma

Invité le 16 septembre 1982 de l'Heure de vérité sur Antenne 2, M. Giscard d'Estaing, interrogé sur l'affaire des dia ments, s'était promis de noursuivre an diffemation tous ceux qui à l'avenir mettraient en doute sa parole (le Monde du 18 septembre 1982). Il avait notamment déclaré : « Comme président de la République, quand on est attaqué - je considérais que les attaques s'adressaient au président et non à l'homme privé, il faut toujours prendre en considé-ration la dignité de la fonction. Et l'extérieur une espèce de polémique sur des sujets qui étaient fonction. C'est la raison pour laquelle je ne me suis pas défendu. Quelle était la réalité de cette affaire ? Il y a donc des cadeaux que se donnent les chefs d'État. C'est une survivance probablement anachronique. Et je m'étais dit que, si j'étais réélu, j'aurais pris des textes pour réglementer tout cela. Je ne voulais pas le faire avant, suivant un principe fondemental pour moi : avoir l'air de plaider coupable en quoi que ce soit. (...) »

Après avoir donné des explications sur la nature des cadeaux reçus par les anciens présidents de la République, M. Giscard d'Estaing avait précisé : « Si vous me dites que ce n'est pas ça, je vous poursuivrai en diffamation parce que je ne suis plus le président de la République et ie n'admets pes qu'on mette en doute ma parole. »

Réonbhoue aurasent fait procéder à la destruction de ce rapport parce qu'il comporterait des renseignents compromettants, on cherche à atteindre les plus hauts personnages de l'Etat français. Vous savez, fonds, ils ont peur qu'on sache à qui on a versé, peut-être même d'ailleurs en ont-ils bénéficié, voilà les campagnes de diffamation et d'insimation, mais ça c'est fini, je n'accepte pas.

### Je respectais les autres »

- Je vous remercie. - Non, ne me remerciez pas tont de suite parce que j'ai quelque chose à dire. J'ai été un président libéral, je respectais les autres, on m'accu-sait de faiblesse parce que je respec-tais les autres. Je respecte les autres lorsqu'ils sont respectables mais maintenant je suis un homme libre. l'étais tenu par ma fonction, le pensais que j'avais des devoirs du fait de ma fonction. Je ne pouvais pas parler, il y a trois ans, comme je le fais ce soir. Il y a deux choses que je n'accepterai pas :

» La première c'est qu'on mette en question mon honneur personnel. Si qui que ce soit prétend ou affirme que dans une affaire de ce genre ou toute autre j'ai cherché directement ou indirectement un avantage personnel, il sera poursuivi pour diffamation dans l'heure suivante.

» Il y a une chose que je ne peux pas permettre : c'est l'abaissement de la France dont je parlais tout à

» Parce que, si un secrétaire d'Etat vient mettre en cause un ancien premier ministre, un ancien président de la République, sans même avoir pris la peine de faire poser une seule question à leurs col-laborateurs, il prend le risque hon-teux de l'abaissement de la France.

» Eh bien, ceux qui voudront France - car je peux vous le dire, i'ai gouverné pour son bien et pour sa dignité - ceux qui voudront entreprendre l'abaissement de la France, ils me trouveront chaque fois sur leur route.

- Et puis, un jour, il faudra que la France se redresse, debout, et que son sort soit confié à des hommes qui soient capables, à la fois, de la ROUVETNET et de la respecter. »

# L'art d'utiliser les maladresses

Eh bien, mademoiselle et monsieur, ce rapport détruit, le voici. » M. valéry Giscard d'Estaing a voulu, jeudi soir à la télévision, stopper net - et de la manière la plus spectaculaire qui soit — les . opérations », « rumeurs » et « calomnies - dont il était la cible dans l'affaire des avions « renifleurs »

d'Elf Erap. Que pouvait-il faire de plmlus efficace, pris d'une colère apparemment si sincère qu'il en cherchait ses mots, que de présenter aus caméras d'Antenne 2 le rapport de la Cour des comptes détruit par le premier président de cette juridiction et dont M. Emmanuelli, secrétaire d'Eta au budget, avait dit mercredi à l'Assemblée nationale, qu'on ne trouvait plus trace des deux exemnlaires adressés, en ianvier 1981, an premier ministre de l'époque,

M. raymond Barre? Vertu outragée, l'ancien président de la République a défendu son honneur, constante de son comportement depuis que, en juin 1981, il est devenu - un homme libre - de répondre comme il l'entend à ses détracteurs. Il a réalisé de surcroit, pour l'instant, îun joll coup politi-que. Le Valéry Giscard d'Estaing d'Antenne 2 ne réponddait pas aux questions ou réopondait à côté lorsqu'il avait été mis en cause dans « l'affaire des diamants ». Il a retrouvé un pugnacité et une force de conviction perdue et s'en est expliqué, ainsi qu'il l'avait déjà fait en septemvre 1982, en remarquant qu'un chef d'Etat ne peut pas parler comme un citoyen ordinaire ou, du moins, comme un citoven auquel sa qualité d'ancien chef d'etat confère tout de même une responsabilité

Il est vrai que l'occasion de se retrouver lui a été offerte sur un plateau par M. Emmanuelli, . un secrétaire d'Etat », comme il dit avec condescendance. Certes, M. Emmanuelli n'a jamais mis en cause M. Valéry Giscard d'Estaing puisqu'il n'a prononcé, au détour de son intervention de mercredi devant l'Assemblée nationale, que le nom de M. Raymond Barre. Encore ce dernier n'était-il pas impliqué formellement dans ses propos.

Certes, M. Emmanuelli s'est contenté d'affirmer qu'aucun des deux exemplaires - trois selon M. Giscard d'Estaing - du rapport transmis à M. Barre ne figure dans les archives de l'Etat. Mais en accusant de « forfaiture » le premier président de la cour des comptes pour avoir détruit les exemplaires qu'il détenait, M. Emmanuelli a donné le sentiment que ce rapport avait totalement disparu de la circulation pour des raisons peu avouables. Il a laissé penser que les plus hautes antorités de l'Etat d'avant mai 1981 cherchaient à en dissimuler la

M. Emmanuelli, dont on pent penser qu'il n'a pas parlé sur une affaire aussi importante sans en référer à une autorité supérieure, a commis, par précipitation, une erreur. Il a permis à M. Giscard d'Estaing d'apparaître comme vic-time d'une opération politique et de retourner, document à l'appui, la

situation en sa faveur. L'ancien chef de l'Etat a accentué la dérive politique de cette polémi-que jusqu'à lui donner l'allure d'une affaire entre le pouvoir de gauche et lui dont les Français, pris à témoin, sont appelés à devenir les juges.

En s'en prenant à un ancien pre-mier ministre et à un ancien président de la République - ce qu'il n'a pas fait formellement, - M. Emmanuelli aurait couru sciemment . le risque honteux de l'abaissement de France -. Puisque M. Giscard d'Estaing souhaitre que le comportement du pouvoir de gauche soit ainsi compris, il va jusqu'au bont de cette logique, s'efforce de pousser encore plus loin ce qu'il estime être son avantage et prédit à ses amis des jours meilleurs, ceux d'une france - debout - dont le sort sera confié à des hommes kcapables à la fois de la gouverner et de la respecter ».

Afin d'en arriver là, l'ancien chef de l'Etat passe un peu vite sur les raisons pour lesquelles il a conservé par devers lui le rapport de la Cour des comptes. Ses explications ne sont pas totalement convaincantes. Selon la règie qu'il avait pris l'initiative de mettre en vigueur sous son septennat même les documents concernant la défense nationale devaient être transmis aux Archives nationales. L'ont-ils été? Si ce n'est pas le cas, il est permis de s'étonner que des documents de cette nature, puisqu'ils touchent au domaine «réservé» du chef des armées, ne soient pas laissés par un président de la République àson successeur.

M. Giscard d'Estaing exploite l'erreur des autres - c'est dans la porme – et tente, au-delà de la seule affaire d'honneur, de faire passer pour criminels - l'abaissement de la France » - des hommes dont le tort est de n'avoir pas cherché seulement à faire la lumière sur une histoire trouble. Et de l'avoir fait maladroitement, sans prendre toutes les précautions nécessaires avant de lui donner une dimension politique.

JEAN-YVES LHOMEAU.



### Le télé-secret

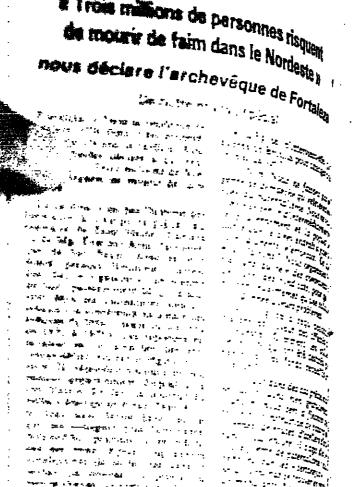
bien utilisé au demeurant, on reste rêveur devant le sort de ce document, d'abord limité à quelques exemplaires, renvoyé à des archives personnelles plutôt ou'à celles de l'Etat et, enfin, produit au petit écran. A l'évidence, si la nécessité du secret pouvait s'appliquer à la possession d'un pro-cédé révolutionnaire de prospection pétrolifère, elle n'avait plus de raison d'être pour protéger un rapport sur une affaire classée. Pourquoi avoir cherché à le détruire s'il est possible de le brandir publiquement ? L'ancien premier président de la Cour des comptes a dû rester perplexe de-vant son téléviseur. A-t-il cédé à la pression ou s'est-il prêté à la manie du secret là où la simple

Le rapport en question ne méritait pas tant de mystère parce que son contenu, apparemment. ne menaçait ni l'Etat ni ceux qui aveient la charge de le servir. Le secrétaire d'Etat chargé du budget donne, aujourd'hui, l'impression d'avoir fait partir un pétard mouillé at il fournit l'occasion à l'ancien président de la République et à un ancien premier minis-

(Suite de la première page.), tre de se poser en victimes d'un Passé l'effet de surprise, fort procès d'intention. C'est agir avec beaucoup de légèreté à ce niveau-là, même si, sur le fond, l'administration est en droit de savoir dans quelles conditions une société nationale a géré ses

La tentation de mettre en

scène une affaire supposée dommageable à l'opposition, la propension de la gauche à croire que son action politique se confond avec celle de la justice, n'expliquent pas tout. Si les nouveaux dirigeants avaient disposé des éléments d'information que détenaient leurs prédécesseurs, ils n'auraient pas eu matière à quepicion. Si les opposants mis en cause avaient aussitôt répondu aux questions des journalistes. l'affaire aurait tourné court. Ils fices d'une opération médiatique bien montée. C'est leur droit. mais ni l'invocation abusive du secret ni la menace de prendre l'opinion à partie ne sauraient restreindre la mission d'informer ou en mettre à l'abri qui que ce soit, quelles qu'aient été ses



Brėsii

a Trois millions de personnes risques

The second of th The first state of the first sta and the second The state of the s Service Annual Service manufaction and the 400 The time of the second of the property of the second of th - Annaham Annah morning he is no became a day in 12.00 A Secretary of the second and the same officer such blooms را سرد الهيم يغ نعد الداد الد The same Act of the same of ..... medical Recordable cognitive security is Property of the Book and the garden and the group of the THE TO EXCISE BEAT OF AREAST يويها دُنْ شَهُ - the section was a second the story Cong . Saar saa saasaana men in the same of the property and played and the same 19 tom ≈ 25° The second section of the second second section is a second secon Figure Branch

. The second of the

or and en

يالوچ.وند ۱۳۵۰ ا

يهي يعيد الله الله

عب الزائد الماسات

ten Britisher da

Here to be a second

-

estás y poug

Acres 60 to 60 Marie us les m MILLENE STE 🚝 ... 😘 . in the second second

---

A STATE OF THE STA

The second secon and the control of t 引起 法方性 The second of th الأد المسجد والأراجوج A CONTRACTOR The second second second second second 22 6 ----

I GOTTHEWN ME "職" 超光流型 注 化 ENTER THE REAL PROPERTY. **\*\*** 

A ST

# L'histoire mouvementée du rapport Giquel

Trois ou quatre? Quatre ou six? M. Bernard Beck, ancien président de la Cour des comptes, ne se rappelle plus combien il a été « imprimé » de rapports sur le financement des « avions renifleurs ». Trois -. affirmait-il jeudi matin : deux remis en main propre à M. Raymond Barre, alors premier ministre, et un « en ma possession jusqu'en 1982 ». « Cinq ou six » nous a-t-il confié jeudi soir, après que M. Valery Giscard d'Estaing eut indiqué, sur Antenne 2, que six exemplaires - de ce rapport avaient été tirés...

Décidement, les mémoires flanchent. L'ancien président de la République indique qu'il a recu ua exemplaire et son premier ministre deux. M. Beck lui, est sûr qu'il en a remis deux à M. Barre, le 30 janvier 1981, et pas un de plus. Il pense que M. Barre en a transmis un à M. Giscard d'Estaing. C'est son dernier

Sous ce simple aspect, l'histoire de ce rapport de la Cour des comptes est déjà une affaire. Et, de fait, cette histoire est unique dans ies annales. M. Beck reconnaît bien volontiers que - c'est vraiment un cas particulier », que « c'est le seul exemple de cette nature - qu'il a connu durant les cinq années de sa présidence.

Au départ, rien que de très classique. La Cour des comptes, à la fin des années 70, épluche la comptabilité de l'entreprise Elf-Erap. La routine. Les entreprises publiques sont soumises à des contrôles annuels ou tous les deux ans. Un élément va toutefois perturber ce processus. Au début de l'année 1979, l'un des magistrats charges d'enquêter découvre ou (est informé avant de découvrir) une « ligne gonflée » dans la comptabilité.

M. Beck reconstitue grosso modo cet épisode. « Après avoir trouvé cela, le magistrat s'en est ouvert au directeur financier d'Elf-Erap, probablement. Et ce dernier a dû lui dire: « Attention, c'est compliqué. Je vais en parler au directeur. D'où la visite que m'ont faite, en 1979, je crois. M. Pierre Guillaumat [président d'Elf-Erap jusqu'en 1977] et son successeur, M. Albin Chalandon - Dès lors, l'enquête changera de tonalité. D'ordinaire, elle prend une tournure - exceptionnelle ». D'officielle, elle devient » parallèle ».

### « L'intérêt national »

Il aura suffi que MM. Guillaumat et Chalandon prononcent des mots, des expressions comme « secre: défense », « enjeu considérable ». « niveau diplomatique ». C'est que, depuis 1977, des transferts de fonds considérables ont été « opérés de facon dérogatoire sur instructions précises du gouvernement, du premier ministre et du ministre des finances, afin de maintenir le secret absolu, jugé nécessaire . indique M. Chalandon (le Monde du 22 décembre). Des frais d'étude qui s'élèvent globalement à 1,3 milliard de francs partent en Suisse pour le compte de sociétés implantées au Liechstenstein, au Panama et aux Nouvelles-Hébrides pour - une opération de type exceptionnel . Elf-Erap, deuxième entreprise française par le chiffre d'affaires, investit de fait, depuis deux bonnes années, dans des recherches sur de nouvelles techniques de repérage des champs pétrolifères sans recours à des

L'enieu est énorme. Les dirigeants d'Elf-Erap ont cru dans cette découverte » à venir. Les diri- que la « procédure collégiale habi-

geants du pays aussi. Début 1979, les choses deviennent moins sûres. Mais, si le doute commence à s'insidans l'esprit des dirigeants d'Elf-Erap et de la France, une certitude reste : l'affaire doit rester secrète selon eux. MM. Guillaumat et Chalandon interviennent donc personnellement auprès de M. Beck. M. Barrre fait de même. Il

demande, confie l'ancien président de la Cour des comptes, « de traiter ce dossier à part » en nommant un magistrat et le prie de saire établir un rapport qui lui soit remis personnellement. M. Beck acquiesce, entendant - respecter l'intérêt natio-

C'est ainsi que sera désigné, en décembre 1979 – quand est venu le temps de contrôler les comptes et la gestion d'Elf-Erap pour les exercices 1977-1979, - M. François Giquel, aujourd'hui conseiller référendaire de première classe. Et M. Giquel, assurément, sera prévenu à temps de ce ou une partie du travail qui lui a été confié est délicate. Ce conseiller de la Cour des comptes mènera donc ses investigations en solitaire, enquêtant discrètement sur une affaire explosive, mandaté par une juridic-tion vénérable et paisible

### « Scissiparité »

Les us et coutumes de la Cour sont bousculés. Un circuit parallèle apparaît. L'affaire ne sera ni enregistrée au greffe central ni numérotée. Le rapport sera « collégial » sans l'être, discuté par trois personnes mais pas dans les formes habituelles (en chambre). M. Beck parle de - scissiparité -, - une sorte de séparation anormale dans la mesure où elle est exceptionnelle ». Le 22 janvier 1980, il avait été convenu entre MM. Barre et Beck

tuelle - ne serait pas retenue. Accord respecté.

Fin 1980, M. Giquel met un point final à son rapport. Six exemplaires, épais, dont chaque feuillet est paraphé, sont remis à M. Beck. Comme tout au long de l'enquête, des mesures strictes de sécurité sont prises. Le 21 janvier 1981, le président de la Cour des comptes remet deux exemplaires à M. Barre. Les quatre autres restent dans le coffrefort de M. Beck, à la Cour.

La procédure aura été inhabituelle, ainsi que le secret présidant à toute cette affaire. A tel point qu'à l'heure de sa retraite M. Beck décide en son âme et conscience de détraire, en novembre 1982, par lacération, les exemplaires en sa possession et le brouillon que lui avait remis M. Giquel,

M. Beck ne regrette rien. Le pre-mier ministre lui avait demandé le secret le plus absolu. Mission accomplie. M. Giscard d'Estaing n'a pas détruit son exemplaire? M. Beck en est tout aussi satisfait. • Il ne le devait pas. •

En revanche, M. Beck ne définit pas véritablement, en terme juridique, le rapport qu'il a détruit. A notre question: « S'agit-il d'un acte ou d'un titre ? -, l'ancien président de la Cour nous a répondu : - D'un acte, probablement, . M. Beck rejette néanmoins le terme de . forfaiture ». L'un de ses proches définit le rapport Giquel comme « un document de caractère non iuridictionnel appartenant à l'autorité politique ». Il n'empêche! L'histoire étonnante de ce rapport finit par masquer la rocambolesque aventure des < avions renifleurs = et les frais d'études - plus de 1 milliard de francs - qui devaient leur être - en principe - consacrés.

LAURENT GREILSAMER.

gocier, depuis 1981, un « virage sur

l'aile » pour le moins délicat : des-

saisie, an profit des chambres régio-

nales des comptes, d'une partie de

ses compétences traditionnelles (le Monde daté 6 et 7 juin 1982), la

Cour a reçu en échange l' « énorme

paquet - - selon les termes mêmes

de M. Chandernagor - que repré-

sentent les nouvelles entreprises pu-

bliques, régies, au surplus, par des

### M. Bernard Beck demande au premier président de la Cour des comptes, M. André Chandernagor de lui assurer « la protection de la loi »

Après l'accusation de forfai- au budget, à la tribune de l'Assemture lancée le 21 décembre par M. Emmanuelli contre M. Bernard Beck, ancien premier président de la Cour des comptes, ce dernier a adressé à M. André Chandernagor, le nouveau pre-mier président, la lettre sui-

Monsieur le premier président,

Anx termes de l'article 12 de l'ordonnance du 4 février 1959 relative au statut des fonctionnaires. ceux-ci ont le droit, conformément anx règles sixées par le code pénal et les lois spéciales, à une protection contre les menaces, outrages, injures ou diffamations dont ils peuvent faire l'obiet.

Accusé de forfaiture par M. Emmanuelli, secrétaire d'État la présente demande.

21 décembre, séance retransmise de surcroit par l'ensemble des médias, en raison d'un acte que s'aurais effectué dans l'exercice de mes fonctions, je vous serais obligé en votre qualité de premier président en exercice de bien vouloir m'assurer, par tous les moyens de droit, la protection de la loi-

Je vous demande de faire usage au besoin des dispositions du dernier alinéa de l'article précité qui vous permet d'exercer une action directe par voie de constitution de partie civile devant la juridiction pénale.

Je vous prie de me faire connaître la suite que vous comptez donner à

### Henri Emmanuelli : bretteur féroce et passionné

Voilà un homme dont chacun s'accorde à dire qu'il attise volon-tiers les passions. M. Henri Emmanuelli, trente-huit ans, secrétaire d'Erat au budget, a une réputation bien établie. Ce Béarnais d'origine corse, Landais d'adoption, aussi facilement cassant que chaleureux, n'a jamais rien fait qui puisse atténuer cette image de marque d'un brettenr féroce et passionné.

Dans l'opposition déjà, M. Emmanuelli, pugnace, volontiers contestataire, expert en sabotage, par inter-ruptions répétées, des interventions adverses, s'était acquis une solide réputation de polémiste. Le jeune député des Landes, élu en 1978 dans la troisième circonscription, cadre bancaire de formation, devint même la bête noire de M. Maurice Papon. à l'époque ministre du budget. Il avait aussi, dit-on, par la vivacité de ses réparties, par son ironie mor-dante, le don d'exaspérer le premier ministre de l'époque, M. Raymond Barre. Et ne se priva point d'en

Avec l'arrivée de la gauche au pouvoir, M. Emmanuelli, considéré comme un proche du président de la République, après avoir été long-temps présenté comme un « pou-lain » de M. Gaston Defferre, devait accéder à des fonctions ministérielles. Secrétaire d'Etat aux DOM-TOM, sous les deux premiers gouvernements Mauroy, c'est-à-dire pendant vingt-deux mois, M. Henri Emmanuelli entreprit de concrétiser dans ce secteur les engagements électoraux de M. François Mitterrand. Il essava surtout de faire en

sorte qu'il n'y ait pas seion ses propres mots - une démocratie en métropole et une sous-démocratie outre-mer -.

An prix là encore d'un permanent et rude affrontement avec l'opposition tant nationale que régionale. Après cette longue mise à l'épreuve de l'outre-mer, dont le bilan fut considéré comme important (le Monde du 26 mars 1983), M. Henri Emmanuelli accédait le 24 mars 1983, dans le troisième gouvernement Mauroy, à un poste correspondant davantage à sa formation bancaire et à ses goûts : celui de secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'économie, des finances et du budget, chargé du budget (le Monde du 26 mars 1983). L'essentiel de son action durant

les six derniers mois aura été consacré, auprès de M. Jacques Delors, à la préparation du budget 1984, et au débat budgétaire. Paralièlement à ce travail de fond, M. Emmanuelli aura en à traiter de deux « affaires ». La première fut celle du dégrèvement fiscal consenti à M. Jean-Baptiste Doumeng (voir notamment ie Monde du 18 novembre 1983) ; la seconde aura été, bien sûr, cette affaire Elf-Erap dont M. Emma-nuelli, par sa déclaration à l'Assemblée nationale, le mercredi 21 décembre, et la mise en cause grave de M. Bernard Beck, ancien président de la Cour des comptes, accusé par le secrétaire d'Etat de forfaiture, a contribué à faire une affaire d'État.

PIERRE GEORGE.

### **RUE CAMBON**

# Les nerfs à fleur de peau

III TO THE TELEVISION OF THE TELEVISION OF THE PERSON OF T

Ce Noël 1983, c'est aussi celui de nouveaux Exodus à Tripoti. Des hommes, des femmes ont été arrachés à leur terre, la Palestine, its avaient cru trouver refuge au Liban. La guerre les

L'exil n'est pas la fin des Palestiniens contrairement à ce qu'affirment leurs adversaires sionistes (...).

A peine Jésus était-il né qu'il fut, lui aussi, condamné à l'exil. Il n'y avait pour lui ni bateau, ni drapeau de l'ONU mais seulement Marie et Joseph qui prirent la route de l'Egypte.

Le numéro 10 F, en vente chez tous les marchands de journaux, et 49 rue du Fg Poissonnière 75009 Paris à l'ordre de ETC ou CCP 502598S Paris

condamne à un nouvel exit (...).

Jusqu'au déclenchement de l'affaire Elf-Erap, l'opposition, au plan national, n'avait pas réagi très vivement à la nomination, au poste de premier président de la Cour des comptes, de M. André Chandernagor. L'arrivée, à la tête de la haute iuridiction, de l'ancien ministre des affaires européennes, n'était pourtant pas exempte, pour le pouvoir, de quelques risques, d'autant qu'elle intervenait dans un climat politique manquant singulièrement de sérénité, marqué par le vif débat autour du projet de loi sur la presse.

A cet égard, la personnalité même de M. Chandernagor a contribué, à l'évidence, à désarmer une partie des préventions que la nomination d'un autre homme proche du pou-voir aurait fait naître dans l'opposi-

Le choix du premier président de la Cour des comptes est laissé à la discrétion du président de la République, et la haute juridiction de la rue Cambon a eu, avant M. Chandernagor, d'autres premiers prési-dents « politiques ». Mais M. Chan-dernagor est sans doute le premier à être passé aussi vite du gouvernement à la première présidence de la Cour. Certains magistrats de la rue Cambon s'en sont émus.

Quel que soit le régime, l'équilibre politique au sein de la Cour est traditionnellement l'inverse de celui qui est réalisé au plan national. La



Cour des comptes est l'un des grands corps de l'État qui composent le vivier où puisent les ministres pour former leurs cabinets. L'opposition y est donc, logiquement, majoritaire, encore que les prises de posi-tion publiques ne soient guère de mise dans la discrète maison de la rue Cambon. Après le 10 mai 1981, la Cour des comptes a vu naître, à côté de l'Association des magistrats, un Syndicat des magistrats, réputé proche de l'opposition.

La nomination de M. Chandernaa neammoins suscité d'autres réactions plus marquées par la tradition de la haute fonction publique. Même si l'appartenance de M. Chandernagor au Conseil d'État a pu · hérisser le poil - de certains, comme le note un magistrat, le fait d'appartenir au « sérail » a pu contribuer à «dédouaner» le ministre aux yeux d'un corps conscient de sa propre valeur. Professionnellement « reconnu ».

M. Chandernagor tire aussi un bénéfice certain de sa réputation politique modérée. L'ancien ministre reconnaît lui-même n'être jamais passé pour un extrémiste. Ses comoats politiques ne l'ont pas empêché. nous affirmait-il avant le déclenchement de l'assaire Elf-Erap, de conserver des « relations courtoises et d'estime - au sein de l'opposition.

substance un magistrat : « Puisque le premier président devait être, de toute façon, proche du pouvoir, nous pouvions difficilement espérer

Les nationalisations et la décentralisation out amené la Cour à né-

LERIES GOIL IR CORT R DEVICORD moins l'habitude. La Cour se voit investie, au profit des chambres régionales des comptes, d'une mission de familière. Cette mutation est sans doute la plus importante qu'ait connue la Cour. Elle est pour le moment relativement mal vécue, notamment parce que ce redéploiement des tâches ne s'est pas accompagné d'un redéploiement équivalent des M. Chandernagor, qui sait parfaitement tout cela, crost aussi savoir que l'exécutif a souhaité, pour premier président de la Cour des

complir.

ment, de l'ampleur de la tâche à ac L'Etat continue

comptes, une « personnalité de ni-veau ministériel », à cause, précisé-

Il sait enfin, sans doute, que, pour toutes ces raisons, la Cour a tendance à avoir ces temps-ci, les nerfs à fleur de peau. Elle est d'autant plus attentive à l'évolution d'un autre rapport, préparé celui-là par la deuxième chambre, qui intéresse de près son nouveau premier président. Avant même que l'opposition, à l'extérieur de la maison, ne fasse de cette affaire un « contre-feu » aux accusations de M. Emmanuelli à propos d'Elf-Erap, les bruits de couloir allaient bon train à propos du rappost en cours sur la Mission lai-que française, dont M. Chandernagor a assumé la présidence (le Monde du 22 décembre). On se refuse, rue Cambon, à tout commentaire à propos de ce rapport, sur le-quel la Cour n'a pas délibéré. Mais-une partie, au moins, de l'opposition-attend M. Chandernagor « au tournant . Ce rapport devrait être terminé et être soumis à la délibération de la deuxième chambre au début de l'année 1984. Pour le moment, des rumeurs contradictoires circulent, rue Cambon et ailleurs, sur les conclusions de l'enquête.

Le titulaire d'une haute fonction à la Cour des comptes remarquait '- aisance - avec laquelle s'était faite, en 1981, la transition. « L'Etat continue, affirmait-il. la Cour aurait tout à perdre à se marquer politiquement. - Un antre magistrat, plus ancien, lui répondait en écho : « Qu'on nous fiche la paix et qu'on nous laisse réussir notre mula-

JEAN-LOUIS ANDRÉAM.

### « Confidentiel » « confidentiel-défense »

Le timbre « confidentiel » qui figure sur l'exemplaire du rapport présenté par M. Giscard d'Estaing n'a pas la valeur de protection administrative que confère, habituellement, à un locument la classification officielle du ministère de la défense ou celle du ministère de l'industrie lorsque ces deux institutions idictent leurs procédures de sécurité concernant les informations « sensibles », les établissements industriels, les matériels et les hommes travaillant à leur Service.

A la limite, ce timbre « confidentiel a ne requiert aucune habilitation spéciale de la part de ceux qui auraient à manipuler le document ainsi catalogué, à la différence de la classification officielle qui contraint à une autorisation préalable - définie par décret - du secrétariat général de la défense nationale toute personne qualifiée à conneître le document.

En matière de défense nationale, il existe quatre niveaux de protection : 4 très secretdéfense », « secret-défense », € confidentiel défense » (ce label a été abusivement confondu avec celui de « confidentiel » figurant sur le rapport de la Cour des comptes) et « diffusion restreinte ». En matière de secret industriel, la protection fait appel à la mention « confidentialindustrie > et, depuis peu, au € confidentieltechnologie ».

S'il est exact, comme l'a affirmé l'ancien chef de l'Etat, que les « avions renifieurs » d'Elf-ERAP étaient susceptibles. selon les promoteurs de la recherche, de détecter des sousmarins nucléaires en plongée, on

peut dès lors s'étonner que le ministère de la défense de l'époque ait été tenu à l'écart de ce projet. Lui seul, en effet, dispose des savants, des techniciens et des laboratoires - notamment à la délégation générale pour l'armement - habilités au secret et capables de suivre une recherche entreprise, au besoin, par d'autres, de la contrôler pour en mesurer les orientations de départ ou les conséquences.

Le suiet est suffisamment fondamental pour que toute décision s'y rapportant soit arrêtée en seil de défense, présidé par le chef de l'Etat, et pour que tout rapport ultérieur touchant de près ou de loin à cette question de survie de la dissuasion nationale soit rigoureusement pro-tégé. Or, de l'aveu même de MM. Giscard d'Estaing et Back. le ministère de la défense n'a pas été informé, et le fait que las promoteurs des « avions renifieurs » aient fait, de cette exigence, un préalable n'est pas une excuse valable lorqu'on est en charge du

Dans plusieurs pays, y compris la France, la détection sousmarine fait l'objet de nombreuses recherches qui, pour l'instant, ont beaucoup de mai à déboucher sur des résultats convain-CENTS. Il n'est pas exclu que des inventeurs, désireux de faire financer leurs recherches et profitant des impératifs de la défense, aient utilisé des arguments techniques discutables pour enlever un contrat, assurés qu'ils étaient de n'être contredits par personne de compétent dans ce domaine

JUR ELF-AQL parre Guillournat et indépendan

government

Commission of the Parket

The second second The second of the second of the ----The second of the second of the L. Gordon Barbaran A. PORTE TO . 城 瓣纸 崖 the market surface of

· Carlo Attacher الكأر فالمنجد Company of the Comme de in 1988 de فيج المناه المجانب The same of the sa The state of the same Contraction (40%) E Market 6 9 L F . and the second of the second o Section in the The second second a free dome عبياء مولونان Signaturation as pro-بحد نباع و

4 .4 4a segregation great n marine and any artists of the grand and an even the grand of the control of Company of the Company "Lizery" The second secon The State of Text Section 1. Some State of the Section وحال يعيروا حرايا الاحداث موادرات The second secon

NOUVEAU! • TB FATE & STEPPENS · hamman in the second

عاصوبا فويعان فالمحادث فكالمحادث

ing the Super Education of the Control of the Contr

● (基本) 型版 (2001年) ● (2012年) 🔗 • louiss correct a CHANGEZ VOS LI

COUREZ CHEZY

Section 12 may 17 or A Digwigh Considers & . # 19 Figs. At Descripto & **カスド:2.3雪** ಕ್ಷಣ. ಬ್ಹ ※ ※ ※ 新でまた。

The contract A strategy rates and the second second

• POLITIQUE la drôle de conc

> · INDUSTRIE la reconversion

SOCIAL coups bas contr

A AERONAU 1984, l'année ter

• BOURSE JAPON: la hauss PAYS-BAS; un n **ETUDES:** Legran

LE T' HEBDOMADAIRE Chaque samedi, 10 F, che

L'INVENTEUR DES « AVIONS RENIFLEURS »

blis entre M. de Villegas et un

consortium européen à la recherche de brevets d'invention, dont Me Vio-

let était le conseiller. L'ingénieur

belge prétendait avoir mis au point un système nouveau de détection des

nappes d'eau souterraines. Des expé-

riences en partie concluames furent réalisées, d'abord en Belgique, puis

D'après la description faite par

l'avocat, M. de Villegas utilisait à l'origine un appareil – semble-t-il, à résonance magnétique – monté sur

balayer > le terrain sur une

grande distance. Par la suite, il per-

Magnétisme

l'affaire des avions renifieurs il y

ait une recherche d'eau dans le soi à partir de mesures du champ

magnétique terrestre. Il est exact

que la circulation d'eau dans le

sol crée de minuscules modifica-

tions du champ magnétique ter-

restre, que l'on sait mesurer avec

des appareils à résonance

magnétique nucléaire. Le professeur Yves Rocard, ancien direc-

teur du laboratoire de physique

de l'École normale supérieure et

père de l'actuel ministre de

l'agriculture, a longtemps étudié

ce phénomène dans l'espoir de

donner une base physique aux

Mais, s'il paraît en théorie possible de déceler ainsi la pré-

sence d'eau à faible profondeur

- en pretique il faudrait distin-

guer la faible perturbation

magnétique ainsi produite parmi

d'autres, plus intenses et d'ori-

gines diverses, — nen n'indique que des gisements profonds

modifications décelables du

champ magnétique. Les pétro-

liers font des mesures magnéti-ques (le Monde du 22 décem-

bre), meis celles-ci permettent

surtout d'exclure la présence de

pétrole dans certaines des zones.

d'hydrocarbures produis

indications des sourciers.

en Espagne et en Italie.

# AFFAIRE DU RAPPORT M. Sernard Beck demande au premier président do le Cour des comptes, M. André Chândemago de la sesurar e la protection de la loi » Equipment of the first of the second of the

Henri Emmanuelli : bretteur féroce et

A STAN THE STAN STAN AND A STAN A

er Confidentiel »

« confidentiel-défense»

the street of th

The second secon

The second secon

many man and the first contract of

Alternation of minimum of the filter

The difference of the second o

has seened by the party of or

The state of the state of the state of

The later of the second of the later of the

Sustained the supplied open an ability of the

on the same name water (A. L. Con-

A transported to Marine 11 to 12 to

The second secon

の十二世代

Server Server - Server

المستخرجين ليجوني

144 g (1 ) (1 ) (1)

3- 1-2-2-19 1-5-19 3- 1-2-2-19 1-5-19

Alberta Carrest Carrest

and the second second

agent # Street

Section of the sectio

es as made in 1996 an and area The second second

### et indépendance S'il est un homme qui est au cœur en place un outil de recherche et de de l'affaire dite des « avions reni-fleurs » c'est bien M. Pierre Guillaumat. N'était-il pas président de la Société nationale Eif-Aquitaine et de l'ERAP au moment où a été décidée l'expérimentation d'une technologie qui pensait-on, devait donner à Elf et à la France un avantage consi-dérable ? A 40 ou 50 millions de

gie qui éviterait de creuser ces trous scrait hautement rentable. Ce M. Guillaumat est l'homme qui a fait la politique énergétique de la France depuis la guerre jusqu'en 1977, et son pouvoir reste grand.

francs en moyenne pour les forages difficiles, et à huit à dix forages pour une découverte, une technolo-

Il cut pour tâche délicate d'être le premier ministre des armées de la Ve République, mais ce n'était, il l'a ve Republique, mais ce n'était, il l'a souvent dit, qu'un intermède : « Je voyais, disait-il en 1969, que le métier d'ingénieur — et je suis d'abord ingénieur — ne m'avait pas prédisposé à la vie politique. »

S'il est responsable du commissa-

riat à l'énergie atomique, avec Francis Perrin, dans les années 50, période cruciale de l'industrialisation et de la militarisation de l'énergie atomique, il est d'abord un pétro-her. Lorsqu'il est nommé à la tête du bureau de recherches du pétrole (B.R.P.) en 1945, ce fils de général estime que la faiblesse de la France entre les deux gueres a en pour ori-gine l'absence de maîtrise des sources d'énergie, une idée dont il a convaincu le général de Gaulle. Pa-tiemment cet « X-Mines » va mettre LUNETTES: LES VERRES

du luncii au samedi inclus:

production, former des équipes et chercher du pétrole. Sur le territoire national d'abord (c'est la découverte de Lacq en 1949) puis dans les territoires d'outre-mer (avec la décou-verte d'Hassi-Messaoud en 1956, puis au Congo et au Gabon).

M. Pierre Guillaumat : pétrole

Anssi M. Pierre Guillaumat aimet-il parler de son rôle de défricheur « Nous avons été les premiers dans désert africain. Nous avons com-mencé des recherches au Gabon et au Congo avant qu'elles ne démar-rent au Nigéria. » Même si la déco-louisation a mis fin au rêve de pétrole « franc » de cet ingénieur au nationalisme sourcilleux. C'est grâce à lui enfin que dans la prospection en mer la technologie d'Elf-Aquitaine est l'une des plus avan-cées du monde. Mais il le répète souvent: « La politique pétrolière est avant tout rapport de force. » Espérait-il par les avions renificurs inverser un rapport de force qui n'était plus guêre en faveur de la France?

A réussite exceptionnelle, puis-sance exceptionnelle, M. Pierre Guillaumat a en un rôle important persuadé qu'il a été, pendant longtemps, que le pétrole resterait bon marché. Il a aussi suivi de près – de très près, disent ceux qui rappellent qu'Elf a souvent recruté des « anciens » agents de renseignement -

**BRUNO DETHOMAS,** 

### Rêves et déboires d'un ingénieur Nice. - Selon Me Jean Violet, un De notre correspondant régional avocat spécialiste de droit public international, âgé de soixante-six ans, et anjourd'hui retiré à Nice,

suada ses commanditaires que le même procédé de détection ponvait fonctionner à partir d'un hélicoptère l'affaire des «avions renifleurs» a connu un long prologue. Depuis 1969, des contacts avaient été éta-Une campagne de prospection

zérienne fut notamment couronnée de succès dans le sud de l'Espagne. Trois puits furent forés. L'eau était bien présente à l'endroit et à la profondeur indiqués par l'ingénieur belge, mais en quantité insuffisante pour justifier une exploitation liée à nne urbanisation de la région. Dans le Mezzogiorno, en revanche, les echerches se soldèrent par des

### Crédibilité

Or, de ces quelques réussites (ou coups chanceux), M. Villegas affirmait toutelois qu'il était possible de détecter, selon des principes identi-ques, d'autres substances minérales telles que l'uranium ou des hydrocarbures. Certaines démonstrations de détection terrestre faites à proximité de puits en exploitation, notamment aux Pays-Bas, semblaient en effet positives. M. de Villegas obtint une autorisation de prospection dans une contrée désertique d'Afrique du Sud, où une reconnaissance aérienne avait laissé croire à l'existence d'un gisement pétrolier. Un forage se révéla totalement stérile. Le consortium européen, qui avait investi « quelques dizaines de millions de francs - perdit patience.

C'est alors que Me Violet, en 1975, conseilla à de Villegas de s'adresser à une grande société pétrolière disposant des moyens nécessaires à la mise en œuvre du procédé. Par l'intermédiaire de M. Antoine Pinay, l'avocat prit contact avec le président d'Elf-Erap. M. Pierre Guillaumat. Un groupe d'ingénieurs de la société reçut pour mission d'«évaluer» la crédibilité des travaux de l'ingénieur belge, et au bout de quelques semaines, se prononça pour la poursuite des contacts. Un accord de collaboration exclusive fut rapidement conclu avec Elf-Erap. Les fonds furent versés à une société par actions, la Fisalma, spécialement créée par M. de Villegas, sur un compte à l'Union de banques suisses (U.B.S.) de Genève. Selon M° Violet, l'ingémeur belge rêvait d'être - un nou-

veau Schlumberger -. Avec les crédits mis à sa disposition, il va transformer son manoir de Rivieren. dans la bantieue de Bruxelles, en centre de recherche doté des techniques les plus perfectionnées, construire de vastes locaux près de l'aéroport de la capitale belge comprenant notamment une vingtaine d'appartements pour héberger une équipe d'ingénieurs — et faire l'acquisition de quatre avions, dont un Boeing 747, ainsi que d'un batean équipé pour la prospection

Les études, toujours seion M' Violet, continuent pendant plus d'une année. Elles paraissent suffisamment prometteuses pour décider les responsables d'Elf-Erap à proposer à M. de Villegas de lui acheter son « invention ». Coût de l'opération : 500 millions de francs; un deuxième versement aurait été prévu en sonction des résultats. Un contrat est signé. Mais l'ingénieur belge tergi-verse et se dérobe. Comme l'a révêle le Canard enchaîné, une expérience se déroule en mai 1979 à Pau. Elle est manifestement truquée, et Elf-Erap se résoud à dénoncer le contrat. Celui-ci prévoyait en cas de difficultés une procédure particu-lière d'arbitrage, qui est mise en

branle. L'arbitre désigné d'un commun accord est M. Antoine Pinay. Sa sentence, favorable à Elf-Erap, est immédiatement exécutoire. Elle aurait permis à la société d'obtenir le blocage des fonds à l'U.B.S., puis, dans un deuxième temps, leur remboursement.

Mº Violet a îndiqué en outre qu'il avait ultérieurement déposé, à sa demande, devant M. François Giquel, conseiller référendaire à la Cour des comptes, chargé d'un rap-port sur l'accord. L'avocat dit toute-fois tout ignorer des conditions de la saisine de la Cour et de la suite donnée au rapport.

Y 2-t-il eu supercherie? « Il y a des gens chez Elf, dit Me Violet, qui considèrent de Villegas comme un fumiste. Mais d'autres, aujourd'hui encore, demeurent convaincus de l'intérêt de ses recherches. Il a englouti dans l'affaire toute sa fortune personnelle, et l'argent que lui a donné Elf a servi effectivement à un personnage ombrageux, capable de violentes colères et qui s'est tou-jours montré, d'une manière maladive, soucieux de préserver son - secret > ou ce qu'il considérait comme tel. Il y a pour le moins doute, mais je suis personnellement tenté de croire en sa sincérité. »

GUY PORTE.

### Des questions sans réponses

(Suite de la première page.) - Pourquoi le ministre de la dé-

fense de l'époque a-t-il été tenu à l'écart d'une intervention qui « risquait de remettre en cause toute la dissuasion nucléaire française et américaine » ?

- Parce que, selon l'ancien président de la République, c'était l'une des conditions émises par les e inventeurs promoteurs » de ces recherches. Mais un Etat peut-il à ce point se sonmettre, sur une question stratégique, aux exigences de ressortissants étrangers, simples particu-

- L'ensemble de l'opération était-elle couverte par le « secretdéfense - ?

- C'est la justification affichée par les dirigeants d'Elf-Erap pour expliquer une procédure inhabituelle. En fait, une telle classifica-

considéré comme *« confidentiel ».* à la demande, a-t-il précisé, « de l'entreprise et non du gouvernement » ce qui, selon l'ancien président d'Elf-Erap, M. Chalandon, est « un peu hypocrite .. - Dans quelles conditions le rap-

port Giquel a-t-il été demandé ?

« Un an après l'abandon de l'expérience et à la demande de mon premier ministre », assure M. Giscard d'Estaing. Or, selon MM. Beck et Albin Chalandon, la Cour des comptes aurait à l'origine procédé à une enquête classique et se serait heurté à un refus des dirigeants de l'entreprise de répondre à leurs questions. M. Raymond Barre ne serait intervenu qu'alors, pour demander à M. Beck qu'une procédure hors des normes = soit engagée,
 conliée à un seul magistrat, et que le rapport soit destiné à lui seui.

- Quelle est la nature juridique du rapport établi ?

Deux hypothèses sont possibles. Soit la Cour des comptes a agit en tant que telle, comme le laisse sup-poser M. Giscard d'Estaing, en pré-sentant un rapport intitulé « Cour des comptes - confidentiel - rapport confidentiel sur certaines opérations de l'ERAP». Dès lors le rapport est un. « acte » ou un « titre » au sens juridique et sa destruction est un crime. Soit, comme l'a laissé entendre M. Beck dans ses premières déclarations, il s'agit d'une simple expertise, demandée à un

magistrat à titre officieux. Dans ce cas, il n'est pas possible de parler de - forfaiture -. Néanmoins, la destruction d'un document administratif de cette nature reste grave. Une loi précise : « (...) toute-personne qui, à la cessation de ses fonctions, aura, même sans intention frauduleuse, détourné des archives publiques dont elle est détentrice à raison de ces fonctions, sera punie d'une peine d'emprisonnement de deux mois à un an et d'une amende de deux mille à dix mille francs ou de l'une de ces deux peines seulement ». (Art. 28 de la

loi nº 79-18 du 3 janvier 1979.) - Combien de magistrats de la Cour des comptes ont-ils eu à connaître de ce rapport ?

Quatre. Mais il convient de préciser que l'enquête à été conduite par M. Giquel, conseiller référendaire de première classe, seul et simplement conseillé par trois autres per-sonnes. Un tel tispositif est, à tout le moins, exceptionnel et contrevient aux usages de la Cours. Or il existe à la Cour des comptes des magistrats habilités à connaître des dossiers couverts par le « secret-défense ».

- Quel argument peut justifier la destruction d'un rapport même considentiel, deux ans après sa ré-daction, alors que l'opération qui en a fait l'objet a été abandonnée depuis longtemps?

M. Beck se contente de mettre en avant « l'intérêt national » oubliant les règles de la continuité de l'État.

- Pourquio MM. Giscard d'Estaing et Barre, s'ils n'ont pas détruit leurs exemplaires, ne les ont-ils pas laissés aux archives de la prési-dence de la République et de l'hôtel Matignon?

Ont-ils estimé que ce dossier, qualifié par eux de très secret, n'avait finalement qu'assez peu d'intérêt? Ou, à l'inverse, ont-ils reconnus de leurs successeurs ?

**YÉRONIQUE MAURUS** et LAURENT GREILSAMER.

• POLITIQUE INTÉRIEURE

la drôle de concertation

INDUSTRIE

reflets supprimés

luminosité accrue

104, Champs-Elysées &○III 147, rue de Rennes &○ 127, fg St-AnloinetE 11, bd du PalaisEII 5, piace des Terres & 30, bd Barbès 158, rue de Lyon & 27, bd St-Michel ○III

Rayons spécialisés: 🛦 aconstique médicale - O verres de contact - 🔳 travaux photos

• rayons ultra-violets filtrés

CHANGEZ VOS LUNETTES!

COUREZ CHEZ LEROY

• toutes corrections visuelles

• SOCIAL coups bas contre les salaires

AÉRONAUTIQUE

JAPON: la hausse quand même PAYS-BAS: un renouveau prometteur

LE 1° HEBDOMADAIRE D'ACTUALITÉ ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE

Chaque samedi, 10 F, chez votre marchand de journaux

LAMEFRANCASE

la reconversion de Mitterrand

# 1984, l'année terrible

## BOURSE

**ÉTUDES: Legrand, Gle Occidentale** 

tion n'a jamais été officiellement adoptée. Le dossier, selon M. Gis-card d'Estaing, était simplement

LES RÉACTIONS M. Joxe: une étrange conception de l'Etat

M. Pierre Joxe, président du prendre au sujet de cette affaire groupe socialiste à l'Assemblée inquiétante. Dans les couloirs de nationale, explique dans un commubre : « les hommes publics et les fonds publics considérables impliqués dans cette affaire où une pro-cédure insolite fait aboutir un docu-ment officiel et confidentiel dans des archives privées, tous ces faits appellent une étude approfondie. Il ajoute : « Dans un premier temps, je demande au président de la commission des finances de l'Assemblée de s'informer. Le mardi 10 janvier, les députés socialistes se réuniront à ce sujet. »

La veille, M. Joxe avait publié un autre communiqué, avant l'intervention de l'ancien président de la République, dans lequel il disait :
« Il est juste de l'entendre avant d'examiner les initiatives multiples que les députés socialistes peuvent

évoousient une demande de crés d'une commission d'enquête. Ce vendredi matin. M. Joze, qui

était membre de la Cour des comptes avant d'être député, nous a expliqué que puisque le rapport détruit par M. Beck existe et « qu'il serait disponible, ce qui importe dans l'immédiat c'est qu'il soit lu et mis à la disposition du gouverne-

Quant au fait que le gouvernement actuel n'ait pas trouvé ce rap-port dans les dossiers qui lui ont été transmis, alors que les anciens res-ponsables de l'Etat l'ont en leur possession, M. Joxe estime qu'il s'agit là d'« une conception de l'Etat tout à fait étrange •.

effet de scène qui permet d'esquiver le vrai débat », à savois : « Le pou-

voir peut-il passer par pertes et pro-

fits sans jamais en informer le public un coulage d'un demi-

milliard de francs lourds? . Et l'ancien président de la République

n'a, pour Libération, - évoqué ni le

fond de l'affaire ni le contenu du rapport ». L'Humanité exprime le

même besoin de clarté et souhaite

que toute la lumière soit faite sur

## Dans la presse parisienne

« Avions renifleurs : Giscard au d'Estaing est pour le Matin « un rapport »; « Giscard a fait mou-che »; « Giscard dégaine », titrent à la « une » Libération, le Quodidien

L'intervention de l'ancien président de la République à Antenne 2, jeudi 21 décembre, constitue pour le Figaro « un coup d'arrêt » à le Figaro « un coup d'arrêt » à « l'exploitation politique » de l'affaire Elf-Erap. Pour le Quotidien aussi, qui considère que M. Giscard d'Estaing est apparu comme « un homme ordinaire, un homme en mal de vérité, en mal de dignité, en mal de respect », et qu'il « a démonté l'opération... menée par le Canard enchaîné » et « cautionnée par... M. Emmanuelli ».

La présentation du rapport secret de M. Beck faite par M. Giscard

**POUR AIDER** 

L'ARMÉE

**APPELEZ:** 583.54.40

cette « ténébreuse affaire ». Pour le quotidien du P.C., les questions « restent entières » et M. Robert Crémieux souligne que, - au-delà des responsabilités des uns et des autres, c'est le pouvoir exorbitant des sociétés géantes qui est posé -.

DU SALUT dans son travall de reinsertion sociale, chauffage, éclerage, radio, livres et tous camion viendra à votre domicile

nées, par problèmes de l'inceste. Ecrirc: Les Mardis de l'Information

TF 1, 15, rue Cogonoq-Jay, 75007 PARIS.

EN YUE ENQUÊTE JOURNALISTIQUE,

RECHERCHONS TÉMOIGNAGES

# INFORMATIONS « SERVICES »

### ⊢RÉTROMANIE—

### Vous avez dit « Furniture »?

Pour désigner le mobilier ancien ou moderne – les Anglais bureaux de changeurs partois emploient le mot « furniture », ce que l'on peut également traduire par « équipement ». On voit parlà une préoccupation avant tout pratique et utilitaire où se devinent dela les qualités essentielles de ces « meubles meublants » gui ont une fonction bien precise dans la maison.

Une autre caractéristique des meubles anglais est la pérennité siècles. Peu sculptés, sobres en marqueteries, à peine agrémentés d'accessoires en cuivre, ils tirent davantage leurs qualités esthétiques de la beauté des acaious que de leur aspect décorant... Ces meubles utilitaires sont en général d'une simplicité de lignes qui leur permet de s'intégrer facilement dans toutes les architectures intérieures, de se marier avec tous les styles. Les meubles en acajou ont enfin l'avantage d'être solides et d'un entretien facile sans craindre les effets du chauffage central dans les appartements, si dangereux pour les marqueteries.

Ce sont toutes ces qualités qui assurent aux meubles d'outre-Manche la faveur de nombreux amateurs français. En période de recession, les meubles anglais ont encore un atout décisif à l'heure du choix : ils sont d'un prix d'achat relativement modique par rapport aux meubles français comparables.

C'est ce qui explique le succès des créations britanniques d'autrefois à l'heure où chacun cherche à limiter ses dépenses.

Les meubles que l'on trouve le plus couramment sur le marché français sont dits « d'époque victorienne », mais il faut admettre qu'ils sont souvent plus tardifs ; les spécialistes des antiquités anglaises - qui sont en France plus d'une centaine, dont 70 % dans la région parisienne - ont tendance à étendre le règne pourtant long (1837-1901) de la grande Victoria.

La production massive des meubles victoriens, inspirée de tous les styles précédents, permet aujourd'hui encore de répondre à une demande qui ne faiblit, ni en Grande-Bretagne ni en France. Bien plus, de véritables usines de récupération de bois anciens entretiennent une fabrication continue mais d'une authenticité contestable. C'est sans doute ce qui explique la modestie des prix, aussi bien pour l'acajou que pour le pin (qui vaut environ deux fois moins cher). Mais restons-en aux antiquités dignes de ce nom, sans toutefois remonter dans le temps aux ages du noyer et du chêne qui ont donné les meubles les plus beaux, les plus intéressants... et les plus chers.

### Commodes et a taliboys >

Les commodes victoriennes en bel acajou des Antilles (West-Indies Mahogany) font partie des meubles de rancement dont on a toujours besoin. Les Anglais ne les considèrent même pas comme des antiquités et leur préférent souvent les meubles en façade galbée valent de 2 500 à 3 000 F. Une commode en acajou à trois tiroirs, avec des filets de marqueterie, se vend de 3 500 à 4 500 F. La commode victorienne classique à cinq tiroirs (dont deux petits sous le plateau) se négocie de 4 000 à 6 000 F. Elle correspond à nos commodes Louis-Philippe mais est souvent en acajou de qualité Supérieur.

Les commodes de bateau, ou military chests a se composent de deux coffres superposés munis de poignées en cuivre sur les côtés et comportent chacun deux grands tiroirs; elles valent de 6 000 F pour les plus ordinaires à 12 000 F en acajou blond. Les grandes commodes dites € tallboys », de 1,60 metre à 2 mètres de haut, parfois formées de deux meubles superposés, de même que les semainiers à six tiroirs (au lieu de sept en França... sans doute à cause de la semaine anglaise !) s'échelonnent de 6 000 à 10 000 F.

Les bureaux « Davenport ». appelés secrétaires de dames, à nombreux tiroirs latéraux, valent de 6 000 à 8 000 F. Dans les mēmes prix, un autre meuble classique très répandu est le petit bureau dos-d'âne, dont l'abattant se rabat au-dessus de

deux ou trois tiroirs. A l'échelon supérieur, les « bureaux book-case » - improprement appelés scribans par les Français - sont à la fois une commode, un secrétaire à abattant et une vitrine-bibliothècue. lis sont cotés de 8 500 à 12 000 F seion l'importance en volume et la qualité.

Les bibliothèques anglaises dix-neuvième, composées d'un corps inférieur à portes surmonté de portes vitrées entre de fines baguettes, sont des meubles admirablement construits et dans les meilleurs acajous. Les rayons chargés de livres clissent sans efforts entre les crémaillères. Les prix selon la hauteur (jusqu'à 2,50 mètres) et la largeur (jusqu'à 3,50 mètres) vont de 12 000 à 35 000 F. Mais les simples vitrines à deux portes ne coûtent que 6 000 à 8 000 F.

On trouve encore chez les antiquaires d'anglais diverses tables en acajou, rondes ou carrées, queridons, tables de jeu et « pembroke tables » a abattants latéraux dont les prix s'échelonnent de 3 000 à 6 000 F.

Autre meuble apprécié, le bureau plat dont le plateau à deux tiroirs en ceinture repose sur deux caissons a tiroirs superposés (de 8 000 à 12 000 F).

Les chaises en acaiou massif genre Chippendale valent 2 500 à 2 800 F. les chaises à barrettes XIX\* sont à 1 000 F environ et les solides fauteuils de cabaret à barreaux tournés nommés « Windsor chairs » autour de 1 800 F.

### Prix serrés

Les prix indiqués ici ont été relevés principalement dans les anglaise » qui pratique des importations massives et diffuse dans une dizzine de points de vente à Paris, Oriéans, Saint-Germain-en-Laye, Marseille et puces de Saint-Ouen sont fournies par des maisons d'importation telles que « Cooperfield ». « Chelsea », « Sodevem » ou ∉ Batique » qui proposent aux marchands des prix « moins chers qu'à Londres ». On ne sera pas surpris que les importations de meubles anglais aient doublé en cing ans. Mais il est permis de s'inquiéter, devant le déferlement massif d'une baisse sensible de la qualité moyenne.

On se méfiera des commodes transformées en scriban et des meubles « réajustés », c'està-dire fabriqués en série avec des éléments plus ou moins anciens. Il n'en reste pas moins que les meubles de rangement anglais en acaiou sont avantageux, pratiques et qu'ils ne risquent pas de F. GERSAINT.

\* Bonnes adresses: la Compa-guie auglaise: 50, rue des Archives, 75004 Paris; 75, rue de la Crolx-Nivert, 75015; 98, avenue Versailles, 75016; 70, rue de ris, 78100 Saint-Paris, 78100 Saint-Germain-en-Laye; 103, rue Ban-nier, 45000 Orléans; 113, rue de nier, 45000 Orléans; 113, rue de Paradis, 13006 Marseille. Louvre des Antiquaires: 1, allée Topino; 36, allée Riesener (pl. du Palais-Royal, 75001). Marché Biron à Saint-Ouen: staads 64-65: 176; 134 (M= Douchin). Lyon, 46, rue Auguste-Contte, 69002. Blarritz, 2, ni. Rellevue. 642001. Le Top-Auguste-Comte, 69002. Biarritz, 2, pl. Bellevue, 64200. Le Touquet: M. Harrewyn, 42, avenue St-Jean et Regency Antiquités,

50, rue St-Jean, 62520. Port d'Asques, M. Tanguy, 33240. FOIRES ET SALONS Antiquités (A), Brocante (B)

Caunes (06), Palais du Festival : jusqu'au 2 janvier (A-B). Exposition-vente : objets en métal argenté : saile St-Honoré (214, fg St-Hosoré) jusqu'an

Louvre des Antiquaires (pl. Palais-Royal). Les Enfants du

### JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du vendredi 23 décembre :

 Rendant applicables dans les territoires d'outre-mer certaines dispositions législatives ayant modifié le code pénal et le code de procédure

pénale et modifiant la loi du 27 juin 1983. **UN DÉCRET** 

• Relatif à l'industrialisation des

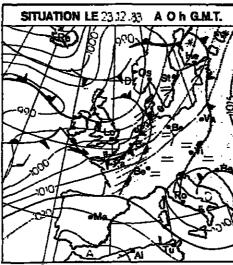
régions de Basse-Normandie et de Haute-Normandie.

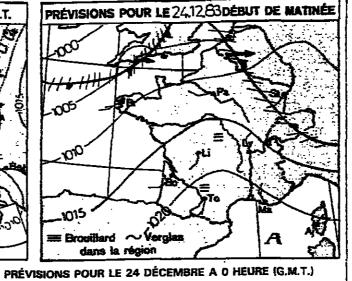
UN ARRÊTÉ

· Relatif aux prêts à moyen terme speciaux du Crédit agricole

> Les mots croisés se trouvent page 14.

### MÉTÉOROLOGIE





Évolution probable du temps en France entre le vendredi 23 décembre à 0 heure et le samedi 24 décembre à

La France se maintiendra dans un flux de sud-ouest très doux pour la saison. Le courant océanique perturbé qui affecte encore ce matin la plus grande partie du pays sera progressivement rejeté vers le Nord.

Samedi en début de journée, il ferat très beau sur les régions méditerra-néennes et les Alpes du Sud. Ailleurs, les nuages seront abondants et donne-ront un peu de crachin par endroits. Dans l'après-midi, les éclaircies se généraliseront au sud d'une ligne approxima-tive Bordeaux-Strasbourg. Plus au nord, le soleil ne se montrera que rarement. Le temps restera très nuageux et il pleuvra un peu près de la Manche et des frontières du Nord.

Les températures seront exception-nellement élevées : pas moins de 6 à 8 degrés au lever du jour pour atteindre 12 à 20 degrés du Nord au Sud en

Sens d'évolution pour dimanche. La France restera dans un régime de sud-ouest à sud très doux et humide.

Une perturbation venue de l'Atlantique Prévisions pour dimanche. Sur la moitié sud-est du pays, après une matinée brumeuse localement dans

les vallées, le temps sera doux et enso-Sur les autres régions, le temps sera passagèrement nuageux. Les nuages seront plus nombreux de la Bretagne au

nord de la Seine. Le soir, des pluies intermittentes se roduiront de la Vendée à la Bretagne et à la frontière belge avec des vents de a la frontière beige avec des vents de sud-ouest à ouest assez forts près de la Manche. Les températures seront très douces. Les températures minimales varieront de 6 à 8 degrés dans le Nord-Est à 9 à 12 degrés ailleurs. Les tempé-SAMEDI DIMANCHE

• IRLANDE :

SUISSE :

• POLITIQUE :

• MUSIQUE:

La guerre sans fin.

YEMEN DU NORD :

CONTREFAÇONS:

de l'actualité.

Le pouvoir a horreur des femmes.

La Faure « Incorporated ».

Fausses griffes à l'italienne.

Le patrimoine au tableau noir.

• MONUMENTS HISTORIQUES:

Un plan de santé original et efficace.

Varèse, un révolutionnaire impénitent.

Et, avec « le Monde Dimanche », quatre pages de radio et de télévision.

Chaque week-end une nouvelle lecture

ratures maximales seront de 14 à 16 degrés sur la moitié nord et 16 à 20 degrés sur la moitié sud.

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était, à Paris le 23 décembre à 8 heures, de 1007.9 millibars, soit 756 millimètres de mercure.

Temperatures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 22 décembre; le second, le minimum de la nuit du 22 au 23 décembre) : Ajaccio, 14 et 4 degrés; Biarritz, 17 et 15; Bordeaux, 12 et 12; Bourges, 11 et 9: Brest, 12 et 9: Caen. Bourges, 11 et 9; Brest, 12 et 9; Caera, 12 et 8; Cherbourg, 11 et 8; Clermont-Ferrand, 11 et 9; Dijon, 8 et 7; Greno-ble, 7 et 2; Lille, 9 et 7; Lyon, 10 et 6; Marseille-Marignane, 13 et 5; Nancy, 8 et 7; Nantes, 13 et 11; Nice-Côte d'Azur, 16 et 7; Paris-Le Bourget, 11 et

14: Perpignan, 18 et 8: Remies, 13 et 8; Strasbourg, 10 et 4: Tours, 10 et 10; Toulouse, 10 et 9: Pointo-à-Pitre, 30 et

Températures relevées à l'étrapper Alger, 18 et 9 degrés; Amsterdam, 8 et 8; Athènes, 16 et 12; Berlin, 5 et 2; Bonn, 8 et 3; Bruxelles, 9 et 8; Le Caire, 20 et 8; îles Canaries, 22 et 10; Copenhague, 5 et 4; Dakar, 25 et 18; Djerba 18 et 13; Genève, 6 et 2; Jérusalem, 13 et 3: Lisbonne, 17 et 13; Londres, 12 et 7: Luxembourg, 5 et 6; Madrid, 11 et 9; Moscon, 2 et 0; Nairobi, 26 et 14; New-York, 11 et 4; Palma-de-Majorque, 18 et 10; Rome, 13 et 8; Stockholm, 2 et 2; Tozenr, 19 et 11; Tunis, 17 et 10.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

### EN BREF -**FORMATION**

LE FRANÇAIS DES AFFAIRES. -A l'attention des étrangers de toutes nationalités désireux de veloriser leur connaissance de la lenque trançaise dans l'environnement économique et commercial, le chambre de commerce et d'industria de Paris organise deux sesfrançais des affaires de deux novesux comportant des épreuves écrites et orales. L'écrit aura Seu le 9 janvaer pour la session d'hiver, le 6 juin pour la session d'été.

\* Inscriptions, 14, ree Chaten-riand, 75008 Paris - til.: 561-99-06 (poste 451).

NOĒL

LUMBERES ROYALES. - Une fécrio blanc et or coupée de cristaux et illumine, jusqu'au 31 janvier, la partie classée architecture Gabriel de la rue Royale à Paris, de ta place de la Concorde à la rue du Faubourg-Saint-Honoré.

STAGES

TECHNICIEN SÉCURITÉ. - La Contre d'éducation permanente de 4 janvier au 4 mai 1984, pour les demandeurs d'emploi de plus de trente ans, un stage de formation à la fonction de technicien sécurité dans l'entreprise. Les aspects ergonomiques, juridiques, étiologiques et techniques seront étudies au cours des cinq cents heures d'enseignement théorique et des deux mois de stage en entreprisa.

\* Centre d'éducation perma-neute de l'université Paris-I, 14, rue Cujas, 75005 Paris. Tél. : 354-67-80 et 329-12-13, postes 33-33.

### PARIS EN VISITES -

DEMANCHE 25 DÉCEMBRE Les plus vicilles maisons de Paris » 14 b 30, 2, rue des Archives (Paris antrefois)

- L'Institut de France -, 15 houres, 23, quai Conti (Tourisme culturel).

### Service national RECENSEMENT DE LA CLASSE 1986

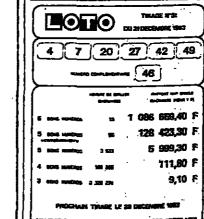
Le ministère de la défense communique :

Les jeunes gens nés en janvier. février et mars 1966 sont tenus de se faire recenser à la mairie de leur domicile au plus tard le 31 janvier effectuée par les intéressés euxmêmes ou par leur représentant légai.

Une brochure relative au choix de la date d'appel, aux dispenses, est donnée dans les mairies au moment du recensement. Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès des bureaux du Service national. Les jeunes gens doivent, dans leur propre intérêt, accomplir cette formalité en temps voulu pour bénéficier de cette infor-

Ceux qui ne satisfont pas aux. obligations de recensement risquent d'être exclus du bénéfice du report spécial d'incorporation au-delà de 23 ans (candidats à l'aide technique ou à la coopération, scientifique du contingent, médecins, pharmaciens, dentistes et vétérinaires).

Ceux qui, nés avant le 1ª ianvier 1966, auraient omis ou négligé de se faire recenser, doivent se faire connaître d'urgence à la mairie de leur domicile pour régulariser leur







### Des £

And the second second second Companies to have a The Park of the State of the second The state with the product والمتعلظة تجهوم والديامة أأوسدونها ومدا Table 1 - Sales - Trade Sign of the second seco and the second of the second of the المراجع المراجع

े अब्देश स्थापन सर

. 11.3

The state of the s ing the entropy and and the second

en andre en la companya de la companya del companya del companya de la companya d and the second second and the second ೧ ಕರ್ಮಕರ ಪ್ರಕರಣ to the particular New Co. The spread of the con-

Sometiments of the second of t Tier im est live in e Tid la praess in elec-

The second second Property of the Continues The life diagrams a Company of Assessment

4.50

ELTRE ROANNE ET THE imarche au clair de

Control of the second second graph the second Service of the servic And the second of the second o 18 x x x x x x x x x x x x x Sec. 2 in the larger with the character of the control

in the series of the series of a big

Carlotte was contained as the

and the first of the control of the To All Lit And the second of the second o And the second of the second o  $= e^{-\frac{1}{2}\frac{2\pi^2}{4}\frac{2\pi^2}{4}\frac{2\pi^2}{4}} e^{-\frac{\pi^2}{4}\frac{2\pi^2}{4}\frac{2\pi^2}{4}} e^{-\frac{\pi^2}{4}\frac{2\pi^2}{4}\frac{2\pi^2}{4}} = 0$ Section 4 Section 3 Transport of the State Control Control of the Bridge was the first proin it to Dear they make we go AMPLE TO SEE STATE All the second s A TO BEE TO THE OF SHIPMAN

\*### 15  $(\mathcal{M}, \mathcal{A}) \to (\mathcal{L}, \mathcal{A}) \times (\operatorname{Advanted}_{\mathcal{A}}) \times (\mathcal{A}, \mathcal{A})$ THE STREET The second secon The State Thomas

the more than the second

# Le Monde

# LOISIRS ET TOURISME

AU FESTIVAL DE LA PLAGNE

# Des aventuriers très ordinaires

EST proprement surréaliste : le héros 1983 du Festival de La Plagne n'a ni le profil d'aigle de Jeantot le navigateur, mi les muscles d'acier d'Edlinger le grimpeur, ni même la barbe drue de Varigas l'explorateur polaire. Non. Le héros incontesté de La Plagne aura été un curé septuagénaire et rondouillard, sorti tout droit d'un roman de Pagnol ou de Marcel Aymé. Par quelque bont qu'on le prenne, l'abbé Simon, curé de Sainte-Anne-du-Castellet (Var), n'a rien, mais rigourensement rien, d'un héros : ni grand, ni beau, ni fort, il promène gauchement sa silhouette de brave paysan au sourire jovial, l'œil pétillant d'une malice qui vent du bien à tout le monde. Ni curé de choc ni toqué de la foi, l'abbé Simon est un Père tranquille, un Papy qui fait de l'aventure

LE PALMARÈS

Grand prix : non attribué.

● 7 d'or : l'Abbé volant, de

Prix spécial du jury : Paroi en coulisse, de Laurent Cheval-

Philippe Lallet (unanimité du

Mentions exceptionnelles :

Ducroz (audace de l'exploration

en plongée souterraine).

● L'Ezu noire, de Denis

Pourquoi pas Graham ?,

First Contact, de Bob

d'Olivier Carré et Luc Fréjacques (beauté des images de l'Antarcti-

Connoly et Robin Anderson (Aus-

tralie), (originalité et humour

d'une rencontre entre l'âge de

Hommage unanime du jury à la série «Travellers in time»,

(Grande-Bretagne) dont le film Storm Cap Horn est jugé (hors compértion) comme le meilleur

Prix de la presse : First

Prix du jury des enfants : Opéra vertical, de Jean-Paul

Janssen (avec Patrick Edlinger).

Prix du livre d'aventure

vécue : Ashuanipi, d'Alain Ras-

toin, aux éditions Robert Laffont.

contact (voir plus haut).

pierre et les temps modernes).

EN BREF

ECENTER ON LE FRANCISCO DES AFFARES

A STATE OF SECURITY OF SECURIT Camera Caraca Services (Camera Camera)

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

The same of the same of the MANY SERVICE IN THE COMMENT OF THE C

NOSE

DEBLIT DE MATEREX

sacrée aventure : trente-cinq ans de plongeons de hant voi à la grâce de Dieu! Pour échapper au train-train des sêtes de patronage et des kermesses calamiteuses, l'abbé eut une idée en 1947 (« suggérée par sainte Thérèse », affirme-t-il) : attirer la grande foule par un exploit hors du commun. Pour lui, ancien footballeur, boxeur et vicaire « sportif », ce sera le grand plongeon : le saut dans le Doubs d'une hauteur de 35 mètres. L'argent recueilli servira à bâtir de vraies maisons pour ses paroissiens de Saône, ouvriers dans le

Car, tout de même, il s'agit d'une

### Trois Tintin en Papouasie

Pas de frime, comme les professionnels d'Acapulco qui plongent cap au vent, supermen pour tou-ristes gringos. Un échafaudage bricolé à la hâte, un petit homme qui monte, qui monte, tend les bras en avant d'un coup pour se donner du courage, se jette dans le vide... et entre dans l'eau comme il peut, parfois avec une gerbe qui trahit le « plat ».

Il faut vraiment la foi pour se lancer ainsi sans véritable préparation, sans « sponsors », dans une tournée qui le conduira jusqu'au Maroc, en passant par le plongeon dans la Seine à 4 degrés devant les tours de Notre-Dame et le mariage sur un fil de deux funambules, sur la grand-place de Toulonse! « Au début, c'était par devoir, maintenant, c'est par plaisir », dit l'abbé, qui plonge toujours de ses quinze mètres depuis une corniche du Var à l'âge de soixante-dix ans (mais sans public). Sa scale concession (involontaire) an «sponsoring»: il n'hésite pas, après avoir bu le vin de la mess appeler ses paroissiens à l'apéritif. Le circuit du Castellet et donc M. Ricard ne sont pas loin!

Les jurés du septième Festival du film d'aventure vécue se sont donné d'autres anti-héros. Par exemple, ces matelots qui, en 1929, rallièrent Hambourg au Chili en passant par le cap Horn, sur un voilier recru de tempêtes. Hardi les gars ! C'était le métier, presque la routine. Mais au-



Dessin de PESSIN.

jourd'hui, en noir et blanc sur l'aventure coloniale, sont les prel'écran, c'est l'aventure à l'état brut, avec l'humour anglo-saxon en prime. Les jurés ont aussi distingué un film extraordinaire, réalisé à partir de documents d'époque (1927) : trois chercheurs d'or australiens, en shorts et chapeau de boy-scout, déconvrant l'âge de pierre en Nouvelle-Guinée et faisant, à leur la jungle pérnvienne avec toute son tour, découvrir la « civilisation » (le fusil, l'avion, le tourne-disque et le travail à la chaîne) à des Papous qui n'en demandaient pas tant. Ces trois

miers « affreux » — filmés — des temps modernes : à la fois naîfs, cyniques et inconscients. Tout sauf un

Enfin, dernier anti-héros de la série : Werner Herzog, ce cinéaste allemand qui a campé des mois dans équipe pour réaliser un rêve fou : faire escalader une colline à un bateau de 300 tonnes, tiré par des Indiens. Un tournage épique pour un Tintin en Papouasie, saisis par film délirant (Fitzcarraldo), une

idée fixe poursuivie jusqu'à la limite du masochisme. - Ce type est fou, tranche Pierre Schoendoersser, le réalisateur de la 317 Section. On ne risque pas la vie des gens pour satis-faire son goût morbide de la pourriture. Serait-ce donc ca. l'aventure d'aujourd'hui ?

Allons done! Voyez nos champions : Philippe Jeantot, ce plongeur inconnu qui gagne toutes les étapes de la course à la voile autour du monde, en solitaire, et cet autre, chauffeur de taxi japonais, qui remporte la coupe en catégorie nu-méro 2. Ne sont-ils pas des héros à l'état pur ? Et Patrick Edlinger, l'homme qui grimpe plus vite que son ombre, sans filet, en un superbe corps-à-corps avec la paroi : n'est-ce pas l'athlète complet, parfait, le cho-régraphe du rocher, le virtuose du « gratton » ? Et François Varigas, l'émule de Jack London, qui traverse de part en part le Canada arctique sur un traîneau à chiens : 8000 kilomètres en solitaire, par des froids de - 60 degrés, pendant un an, avec pour seuls compagnons des chiens esquimaux aux yeux bleus, n'est-ce pas l'exploit de l'an-née (1) ?. Et Pierre Béghin, ce doux ingénieur informaticien, qui réussit seul, sans oxygène d'appoint, l'as-cension du Kanchenjunga, dans l'Himalaya (8 570 mètres, troisième sommet mondial), suivi aux jumelles par sa femme et ses compagnons restés au dernier camp de base : qui dit mieux ?

Mais voilà que l'exploit, auiourd'hui, commence avec les financiers. Comment soutirer les millions nécessaires à l'expédition puis au film qui permettra de financer le raid suivant? Et cela nous donne une coque badigeonnée au Crédit agricole, un anorak aux armes de News, une aventure payée d'avance par V.S.D. ou le Figaro Magazine... Si l'aventure vécue ne se commande pas, elle se commandite, ou, si l'on présère le jargon du métier, elle se «sponsorise». En 1983, un aventurier sans sponsor est un chien perdu

ROGER CANS.

Dix chiens pour un rève, chez Albin Michel.

(Lire la suite page 12.)

La coïncidence du quaraneffet, à l'organisation de nombreuses manifestations commémoratives, respectivement en

Mais la réusaite de ces initiatives des pouvoirs publics pour « vendre » la France à l'étranger risque de se heurter à plusieurs écueils. Tout d'abord celui des coûts des séjours dans l'Hexa-gone, qui sont plus élevés que dans d'autres pays européans, notamment ceux du bassin méditerranéen. Ensuite celui de l'accueil. Il n'est pas sûr, en effet, que les possibilités d'accueil et la qualité du service rendu - notamment chez certains hôteliers et restaurateurs scient à la hauteur du « produit » touristique. Enfin, quelle va être, à l'annonce de ces mesures, la réaction des associations e travaillant » en France ? La faiblesse du budget 84 alloué au tourisme social a été dénoncée par de nombreux parlementaires de la majorité comme de l'opposition. « Tourisme et travail » une association proche du parti communiste, regrettait déjà, lors de son récent congrès, « que l'eccent soit mis de plus en plus risme et sur sa contribution au

# DANS LA CORDILLÈRE DES ANDES

## A l'assaut du Huascaran

UR l'écran noir d'une nuit blanche, près de deux mille que le groupe montagnard roannais randomeurs tricotent, avec se refuse à établir un classement. la jambe gauche, avec la jambe droite, un long ruban fantasmagori-Certes, le folklore de la longue que dans la plaine de Roanne. marche mi-forézienne mi-Étrange caravane. Tous les ans, deauvergnate prend du plomb dans puis 1925, la scène se reproduit, en l'aile, au grand désespoir de ceux rangs de plus en plus serrés, chaqui viennent costumés, mais il que premier ou deuxième samedi reste assez de fantaisie pour que de décembre. Le voyage est toules traditionalistes ne boudent pas jours le même : 56 kilomètres de lary et Tenzing. leur plaisir et remplissent de leur chemins et de rontes entre la ville gaieté les trois salles de ravitailledes frères Troisgros et Thiers, la ment et de repos qui jalonnent la cité des contellers. Ces pèlerins de l'inutile doivent leur longue marche

**ENTRE ROANNE ET THIERS** 

La marche au clair de lune

l'endroit le plus élevé du parcours. Au quart de ce siècle, on allait déjà au cinématographe. Cette année-là, en sortant de la dernière séance. Lucien Clairet lanca, avec deux amis, le pari de se rendre immédiatement à Thiers pour y déguster la traditionnelle soupe de choux. Il n'en fallut pas davantage pour établir un rite que célèbrent aujourd'hui des marcheurs de Beauvais et d'Aix-en-Provence, de Lyon et de Mantes-la-Jolie. Pour marcher et pour rêver entre minuit et midi, un laps de temps où chacun trouve son compte, les gens

nocturne à Lucien Clairet, un mo-

deste habitant de Roanne, dont le

nom est aujourd'hui gravé sur une

stèle disposée symboliquement à

Le groupe montagnard roannais gère cette lourde équipée consommatrice de fortes énergies, puisque cinq cents baguettes de pain et 200 kilos de pommes de terre tombent dans la panse du peloton. Cette association prone l'esprit de la marche pour le plaisir. Un message qu'il faut répéter chaque année un pen plus car on ne compte plus les «traîtres» à l'éthique de Roanne-Thiers, à savoir « ceux qui font la course ». Ils ne sont pas

pressés comme ceux qui aiment à

contempler le clair de lune.

majoritaires, pour la simple raison

Roanne-Thiers n'est quand même pas une partie de plaisir. Au fond de la nuit froide, quand les ampoules incisent les pieds et que les adducteurs tiraillent, beaucoup (quatre cents cette année) lancent des SOS et ne dépassent pas la montée du coi du Saint-Thomas, là où un aubergiste allume depuis vingt ans un feu en plein milieu des bois, sous un panneau où est inscrit: « Ici finit la France et le Forez; ici commence l'Auvergne. »

Pour les rescapés, il ne restera plus qu'à descendre sur Thiers. Cruel euphémisme en vérité, quand l'arrivée est encore distante de 21 kilomètres et que le macadam commence à ressembler à un tapis d'oursins. Les marcheurs confirmés poseront le sac vers 9 heures, les néophytes, anx douze coups de midi. Mais l'accueil sera le même pour tout le monde, dans une chaleureuse simplicité. Roanne-Thiers ne sécrète aucune hiérarchie de valeurs; chacun vient y relever son propre défi (avec, en prime, quelques douleurs pour la semaine), dans l'anonymat le plus total.

LLIBERT TARRAGO.

12, avenne de Paris, 42300 Rosume.

« crème » des alpinistes découvrait les massifs lointains, en Amérique ou dans l'Himalaya. Ils étaient patronnés par les associations et les clubs de montagne, tel le G.H.M. (Groupe haute montague) on le CAF (Club alpin français). Une expédition s'organisait pour of-frir à un ou deux de ses membres la possibilité d'atteindre la cime : l'Annapurna avec Herzog et Lachenal par exemple, ou l'Everest avec Hil-

L y a une trentaine d'années, la

Très vite, cependant, une réalité s'est imposée: il ne s'agissait plus seulement de participer, mais tous les membres d'une expédition entendaient accéder au sommet. Sans doute ce désir était-il né après que J. Franco et L. Terray curent réalisé exploit de vaincre le Makalu.

Ainsi, peu à peu, ces expéditions « lourdes », qui n'offraient le som-met qu'à quelques individualités accréditées par la F.F.M. (Fédération française de montagne) ont-elles fait place à des expéditions dites « légères » : on part peu nombreux, entre amis et connaissances, mais on part tous pour le sommet.

Parallèlement, quelques guides suisses, autrichiens on français recommençaient avec leurs clientsamis des escalades prestigieuses, à l'image de Lionel Terray, en cordillère Blanche, il y a une vingtaine d'années. C'est ainsi que quelques non-professionnels ont escaladé dans toutes les régions de la Terre, grâce à leur guide, bien sûr, mais aussi à leur bonne condition physique et psychique, facteurs indispensables à la réussite d'une ascension. Mais les choses évoluent et, comme dans le monde du ski, l'alpiniste « moyen » a vu son niveau technique augmenter considérablement. Les efforts accomplis dans l'enseignement de la haute montagne par des profession-nels ou bien par des organismes tels que PU.C.P.A. (Union des centres de plein air) ou le CAF ont fini par porter leurs fruits, ainsi qu'en témoigne, l'été, la sur-fréquentation des Alpes, et ce dans toute la gamme des difficultés techniques qu'y offre montagne était plus nue que jamais,

Rien d'étonnant si, aujourd'hui, les alpinistes amateurs entendent retrouver l'isolement et l'aventure d'il y a vingt ans. A l'époque, ils étaient partis avec les premiers « guideschefs d'expédition-baroudeurs », tels Yves Pollet-Villard et Claude Jaccoux. Maintenant, ils choisissent tel ou tel sommet, sur tel ou tel continent, à telle ou telle saison de l'année. Ils ne venlent plus seulement des 5 000 ou des 6 000, mais des 7 000, voire des 8 000 !

Ainsi, une nouvelle race de clients est née. Quelques guides sont d'ores et déjà mobilisés pour répondre à leur demande, susciter de nouveaux désirs en proposant des objectifs peu ou mal comms et innover en offrant des projets originaux. Tout un secteur professionnel de la haute montagne se consacre désormais à gérer ces - produits >.

### Chanceux

Des guides s'associent entre eux ou bien collaborent avec des organismes de tourisme et des agences de voyage. Face à la concurrence, il ne s'agit plus de promettre mais de tenir ses engagements quant à l'objectif final: l'ascension du sommet convoité.

C'est ainsi que, le 16 août dernier, deux guides français de haute montagne, deux porteurs d'altitude péruviens et douze participants ont gravi simultanément le sommet nord (6 655 mètres) et le sommet sud (6 768 mètres) de la plus haute montagne du Pérou, le Huascaran, en cordillère Blanche. Alors que l'agence Terres d'aventure se voyait chargée de l'infrastructure et de la gestion du voyage, Jean-Pierre Ber-nard (grand responsable de l'intendance) et moi-même assurions les responsabilités techniques sur le ter-

En haute montagne, le temps est un facteur essentiel de la reussite. A cet égard, nous serons chanceux. La

et les crevasses n'étaient plus des ièges cachés. Reste que, non loin de l'Equateur, la glace « coule » plus vite que dans les Alpes. La neige ne cristallise pas de la même manière. Les vents du Pacifique, chargés de sel viennent contrarier sa transformation classique. Ainsi arrive-t-il souvent de grimper sur des rideaux de glace composés de stalagtites, de traverser des ponts aux courbes baroques, à la solidité parfois douteuse. C'est une autre école de glace, un nouvel apprentissage, où l'on transgresse les limites apprises dans les Alpes.

Notre groupe était composé et majorité de montagnards avertis et expérimentés ayant à leur actif plusieurs années de randonnée, à pied ou à ski, ainsi que des ascensions faciles en Europe. Quelques-uns avaient effectué des trekkings au Népal et au Zanskar. D'autres avaient même gravi de très hauts sommets, tels le Kilimandjaro, en Tanzanic, ou le Kun (7095 mètres), au Cachemire. La plupart d'entre eux venaient pour la première fois dans les Andes.

Un trekking préparatoire nous permit de rester pendant dix jours au-dessus de 4 000 mètres d'altitude et nous obligea à franchir des cols à plus de 5 000 mètres. Une longue phase d'acclimatation, facteur primordial pour l'ascension d'un plus de 6 000.

Pour parfaire cette oxygénation, nous avions également prévu l'ascension d'un sommet entre 5000 et 6 000.

La première partie de notre expédition s'est déroulée dans la que-brada Ulta, au pied de la face nord du Huascaran. Du sommet du Rata-quena (5 335 mètres), nous avons pu admirer le spectacle grandiose des pyramides de roc et de glace formées par les sommets de la cordil-lère Blanche (Chacraraju, Ulta, Contrahierbas, Artesonraju...).

> MICHEL VINCENT (Guide de haute montagne.) (lire la suite page 12.)

### et du tourisme, annoncerait, en effet, début janvier, une série d'initiatives regroupé nom de « bienvenue France » et destinées à relancer l'image de

La France

hors frontières

risme français à l'étranger, bier assoupis » depuis des années, faute de moyens financiers ? Les pouvoirs publics en sont per-suadés. Mme Edith Cresson,

ministre du commerce extérieur

marque de notre pays à l'étran-

t-il à la relance de l'acti-vité des bureaux du tou-

Conforté par les résultats de la balance commerciale touristique en 1983 - un excédent d'environ 20 milliards de francs. le gouvernement français a donc décidé pour 1984 un important effort pour attirer les touristes dans l'Hexagone et les DOM-TOM. Devises obligent. Les crédits dans le secteur de la publicité et de la promotion atteindraient 33 millions de

Il existe actuellement une vingtaine de bureaux du tourisme français à l'étranger, notamment en Amérique du Nord, au Brésil, au Japon et en Europe. Des accords ont également été passés avec des compagnies aériennes ou les chambres de commerce en Australie et en Afrique du Sud. Des conventions devraient être prochainement signées avec le Mexique et l'Argentine.

g Bienvenue France », une association loi 1901, regroupe-rait les secteurs intéressés par l'industrie touristique. Elle se verrait octrover en 1984 úne dota-tion budgétaire de fonctionne-ment de 3,7 millions de francs. Elle pourrait avoir accès, pour des opérations ponctuelles, à des financements liés au commerce extérieur dont ceux de la banque française pour le commerce extérieur. Ce qui constituerait une petite révolution dans les secteurs des loisirs.

Cette campagne de promotion

du tourisme français hors de nos frontières concernerait plus particulièrement l'Amérique. Un marché évidemment attravant en raison du cours élevé du billet vert. Une campagne de publicité com-mune à la direction du tourisme et à Air France devrait être lancée dans quelques semaines outre-Atlantique, Coût de l'opération: 4 millions de francs.

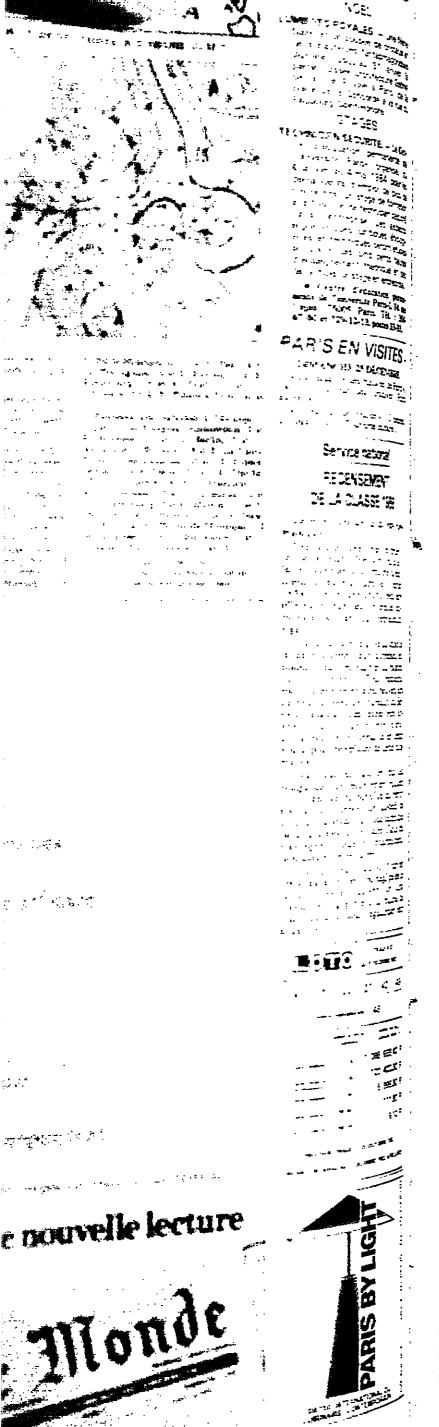
tième anniversaire du débarquement des Alliés en Normandie et de la découverte du Canada per Normandie et en Bretagne, avec pour point fort la région de Saint-

rééquilibrage du commerce exté-JEAN PERRIN.

# **BHOUTAN**

5 circuits différents de 18500 F à 26900 F **PEUPLES DU MONDE** 

10, rue de Turenne **75004 PARIS** 271-50-56



### ÉTÉ DIFFICILE

### La Corse veut retrouver ses estivants

ST-CE l'heure des révisions déchirantes ? la morte-saison qui, dans plus à faire les comptes. La saison 1983 ? Elle a été franchement manvaise. L'INSEE vient de confirmer - et de chiffrer - ce que chacun avait pu constater à l'ombre de sa boutique: l'été 1983 est celui de la récession. A la fois en nombre de touristes - 80 000 de moins qu'en 1982, soit 895000 vacanciers entre le la mai et le 30 septembre, - mais aussi en nombre de nuitées, en diminution de 11 %.

Phénomène unique dans la courte histoire du tourisme insulaire, cette chute de 8 % vient à point pour secouer bien des certitudes. Passe encore que l'industrie balbutie, que l'agriculture s'épuise à se déseadetter, mais que le tourisme trébuche. après tant d'années d'euphorie (même mai vécues), la découverte est amère. Bien sur, comme les autres régions touristiques franraises, l'île de Beauté a fait les frais de la rigueur, et les restrictions sur les exportations de devises ne lui ont pas apporté le complément de clien-tèle tant attendu. Elle paie aussi le prix d'une violence, qui en fait, bien

malgré elle, une terre inhospitalière. Mais ces raisons conjoncturelles ne doivent pas cacher l'essentiel : le parc hôtelier corse a vieilli, et il a perdu de sa compétitivité. A y regar-der de plus près, les chiffres sont for-

mels': c'est l'hôtellerie traditionnelle qui a le plus pâti du renversement de tendance. Résultat : une baisse de fréquentation de 20 %, alors que les villages de vacances, eux, ont bien résisté, avec seulement 3 % de baisse. Pour M. José Rossi, membre (U.D.F.) de l'assemblée de Corse et président de l'agence régionale du tourisme et des loisirs, qui vient tout juste de se mettre en place, la riposte est évidente. «Le moment est venu, dit-il, de relancer l'investissement pour renouveler le capital hôtelier et savoriser les équipements de qualité en s'appuyant sur de des chaînes touristiques alliées aux investissements locaux. >

### Un nouveau consensus

· Trop longtemps, ajoute-t-il, l'attitude dominante face au tourisme a été hypocrite. On a laissé faire, puis on a freiné. Débarrassons-nous de cette politique de l'autruche. Bâtissons une véritable politique touristique, protectrice des sites, mais audacieuse et compétitive au niveau méditerranéen. » Ce discours «offensif», qui fait du tourisme la « locomotive de l'économie corse », a-t-il, aujourd'hui, des chances d'être entendn? «Il séduit en tout cas les professionnels ., assure M. Rossi, qui a deux bonnes raisons de croire qu'il sera écouté. D'abord, parce que les mauvais résultats de 1983 ont secoué les professionnels du ter-

tiaire, qui, semble-t-il, ont comeris qu'il faudra désormais aller che cher les touristes et leur proposer un «produit» plus construit. Ensuite parce que la nouvelle agence, née sur les cendres du comité régional du tourisme, bénéficie d'un «état de grâce dont elle tire déjà parti. San passif à supporter, l'agence, créée par décision de l'assemblée de Corse et obligatoirement présidée par l'un de ses élus, n'a pas été le théâtre d'une de ces rudes luttes pour le pouvoir qui ont longtemps déchiré la profession. Aimi, alors que les autres agences et offices (1), cogérés par l'Etat et la région, ont du mal à démarrer, M. Rossi met un point d'honneur à « pousser la machine » dont il contrôle les leviers pour montrer one son opposition à-la gauche ne signifie pas un refus du statut particulier. Il reste pourtant à l'assemblée de Corse, dont l'agence l'est qu'un des prolongements, à définir cette nouvelle politique touristique qui devra s'inscrire dans le schéma d'aménagement de la Corse. Peut-il y avoir, dans l'île, un nouveau consensus sur le tourisme. débarrassé des craintes de la «baléarisation», mais aussi du malthusianisme? Entre les deux, la voie est

DOMINIQUE ANTONI.

(1) L'Office hydraulique et l'Office du développement agricole et rural sont à peine installés. Quant à l'Office des transports, il le sera an début de 1984.

### A l'assaut du Huascaran

(Suite de la page 11.)

Le désir d'un autre sommet nous a fait errer sur le versant nord du Tocclaraju (6 035 mètres), mais des crevasses gigantesques, barrant toute la montagne, nous ont stoppés vers 5 500 mètres.

Retour à Huaraz, ville principale du Caleyon de Huaylas, la Suisse péruvienne, cité pleine de senteurs, aux gens hauts en couleurs. Pour hôtel, une ancienne hacienda, havre de paix, de tranquillité, bruissant de chants d'oiseaux exotiques.

Dans le monde sud-américain, la montagne est touiours un lien de fantasmes et de mort. Notre ascension fait frémir quelques-uns : d'autres nous racontent les accidents et les disparitions. Peine perdue. Notre marche va durer huit jours, aller-retour. Six porteurs d'altitude vont nous aider pour le matériel collectif (tentes, réchauds, nourriture...), chacun d'entre nous portant son matériel ne malgré tout, des sacs de 12 kilos qui paraissent toujours trop lourds à cette altitude. Seule concession l'assistance prêtée aux deux vétérans des cimes que sont Karl et Maurice, un « vénérable » jeune homme de soixante-deux ans ! Une partie des porteurs sont de vieilles connaissances des expéditions antérieures. Leur résistance physique égale celle des Sherpas du Népal.

La haute altitude, le vent, la chaleur pendant la journée, le froid durant la nuit et aux heures matinales sont autant d'éléments qui s'ajoutent aux difficultés de l'ascension, mais rien ne viendra entamer l'entente de notre groupe. Reste, l'essentiel : « se défoncer » pour le sommet, « s'arracher les tripes » dans les moments difficiles. La barrière de séracs entre le camp deux, à 5 300 mètres, et le camp trois, dit de la Garganta, à 5 980 mètres, constituait l'obstacle majeur : 80 mêtres de grande pente, à 55 degrés d'inclinaison, puis un passage à 60 degrés. En-suite, le franchissement d'un effondrement glaciaire nécessitant une remontée verticale très éprouvante Des passages qui nécessiteront l'installation de 200 mètres de cordes fixes

le versant nord du sommet sud, estimé infranchissable cette année. Le lendemain, il atteindra le sommet au moment même où nous atteindrons le sommet nord par son versant sud! Les difficultés ne sont pas pour autant terminées : il nous faudra un quart d'heure, à trois,

Disposant d'une journée

d'avance Jean-Pierre et son groupe

effectueront une reconnaissance su

pour ailumer la cigarette victo-MICHEL VINCENT.

### La Plagne

(Suite de la page 11.)

Mais, l'autre, le « sponsorisé », est un chien läché au bout d'une longue laisse et auquel on crie Rapporte! Certains s'en accommodent fort bien. D'autres, malheureux, errent comme des loups solitaires, libres mais effianqués, orphelins du par-rain introuvable. A La-Plagne, on rencontrait aussi de ces aventuriers aux petits pieds, qui courent le ca-chet après avoir couru l'aventure. D'autres se contentent de circuits

plus modestes, comme Roger Hémon, trente-six ans, ancien techni-cien des téléphones devenu « photographe-conférencier ». Après avoir traversé le Spitzberg à pied et en traîneau, il a randonné pendant l'été austral à travers les glaciers de Patagonie, avec trois compagnons. Et le voici qui raconte son aventure dans les écoles, les M.J.C. et les maisons de retraite. Quant à Maxime Kanter, un ancien ébéniste de soixante-quinze ans, le béret constamment vissé sur le crâne, il vient de parcourir l'Amérique du Nord à vélo, après avoir tenté, il y a cinq ans, une longue marche jusqu'à Jérusalem (mais il avait renoncé à franchir le Danube). Il ne lui reste de ces glorieux périples que des cou-pures de presse locale, des photos floues et quelques cartes postales, soigneusement collées dans un al-bum. Mais il est membre de la Guilde européenne du raid (2), et il en est fier.

ROGER CANS.

(2) 11, rue de Vaugirard, 75006 Paris. Tél.: 326-97-52.

# HOTELS

Côte-d'Azur

06500 MENTON HOTEL MODERNE\*\*NN, Prês mer msion. Téléphone : (93) 35-71-87 Réouverture mi-janvier.

HOTEL DU PARC\*\*\*
Tel. (93) 57-66-66. Près mer. Centre ville. Parking. Grand jardin. Cuisine réputés. Dépliant sur demande.

Montagne

05490 ST-VERAN (Hautes-Alpes) Italie IE VILLARD - Tél.: (92) 45-82-08 Studios + cuisinettes 2 à 6 pers. Piste, fond. Forfaits plein ski janvier.

38520 BOURG-D'OISANS HOTEL OBERLAND\*\*NN 30 ch., tt conf. (à 20 mm Alpo-d'Huez). B.P. 18. 38520 BOURG-D'OISANS. Parc, parking, tiléph. direct, cnis. et serv. stignés. 1/2 pension (132 à 140 F). pens. (182 à 190 F). Tél. (76) 80-24-24. Provence

**ROUSSILLON - 84220 GORDES** Découvrez le charme de l'hiver en Pro-vence dans le petit hôtel du Labéron. D'iner fin aux chandelles le soir du 31 décembre.

Renseignements et réservations MAS DE GARRIGON Roussillon 84220 Gordes. Tél.: (90) 75-63-22. Accueil: Christiane RECH.

**VENISE** HOTEL LA FENICE ET DES ARTISTES

(près da Théire la Fenice)
iminutes à pied de la place St-Marc
Atmosphère intime, tout confort.
Prix modérés
Réservation: 41-32-333 VENISE
Télex: 411130 FENICE 1
Directors: Dante Appliquée.

### BIBLIOGRAPHIE Un annuaire

Le premier Annuaire statistique du tourisme est paru, 510 pages pour présenter 50 000 chiffres, 88 cartes et 27 graphiques. Réalisé par le secrétariat d'Etat au tourisme, cet ouvrage rassemble l'ensemble des données et des statistiques disponibles sur les hébergements, les équipements, les fréquentations et les flux financiers et économiques engendrés par les activités du tourisme. Un bel outil de travail à l'usage de l'ensemble des professionnels du tourisme. En vente à la Documentation française,

### 69003 Lyon. Prix: 250 F. Un guide

31, quai Voltaire, 75007 Paris. et

165, rue Garibaldi, la Part-Dieu,

Edité par l'office du tourisme de Paris, avec le concours de la Mairie, le Guide Paris propose de nombreux renseignements sur l'accueil, la visite et les distractions dans la capitale. Soixante-huit pages bourréer d'adresses sur le Paris pratique, historique, touristique et « magique » A noter un encart avec plan de métro et plan des monuments. Ce guide est également édité en anglais, en allemand et en arabe. Il est vendu au kiosque de l'office de tourisme, 127, avenue des Champs-Elysées dans le huitième arrondiss Prix:5F.

### Une revue

Avec son numéro de décembre, la revue de la Fédération nationale Tourisme et Travail change de titre et de visage. Elle s'intitule désor-mais T.T. Magazine. Plus aérée, cette revue, selon ses responsables, traitera encore mieux des questions du tourisme, des loisirs et des vacances ». Association proche du parti communiste.

· Rectificatif. L'adresse de la compagnie aérienne Korean Air; Lines (KAL) est 9, boulevard de la Madeleine, 75001 Paris, et non boulevard des Italiens comme nous l'avons écrit par erreur.

Le Monde Des PHILATELISTES 00000

> (84 pages) <u>nitiation à la philatélie</u>

Dens la numéro de décembre

« LES NOUVEAUX PHILATELISTES >

Concours de dessin pour les jeunes

### MAXIMAPHILIE

Exposition multinationale

En vente dans les kiosques 10,50 F.

### **Partir**

Croisière en mer Rouge

> Sept jours à la découverte des rivages de la mer Rouge, à bord du paquebot Azur : Port-Tanfig. Hourgada et Safaga (Egypte), Aqaba (Jordanie), Taba (Egypte), Eilat (Israël) et Sharm el Sheik (Egypte). Rendez-wous culturels (la vallée des Rois, le désert de Lawrence d'Arabic, les temples de Salomon, de Karnak, de Louxor). mais également sportif avec, sons la conduite du directeur de l'école de plongée de Saint-Raphaël, la découverte des plus beaux fonds marins du monde. A partir de 7 000 F. Départs les 21 et 28 janvier, les 4, 11 et 18 février. Aller et retour Paris on Marseille-Le Caire en avion.

\* Dans toutes les agences de voyages et Croisières Paquet, 5, boulevard Malesherbes, 75008 Paris, Tél. : 266-57-59.

### Egypte,

terre d'astrologie

Pour les passionnés d'astrologie et d'égyptologie et pour ceux qui out envie de découvrir ce pays à travers un autre regard. Havas Voyages Bruxelles propose un voyage-conférence sur le thème: « Egypte, terre d'astrologie ». Deux jours au Caire et quatre journées à Louxor, avec alternance de conférences données par des spécialistes et de visites approfondies. A l'issue de ce voyage de hait jours (da 12 au 19 février, 10 214 F par per-sonne), possibilité d'une croisière sur le Nil (3 214 F) jusqu'au 24 février.

\* En vente dans les agences Havas Voyages et, à Paris, au 26, aveaue de l'Opérà, 75001. Tél : 261-80-56.

# Transatricaines

en 4 X 4 et...

Après le succès remporté par la première grande expédition touristique Paris-Lomé en février-mars 1983, Africatours Expéditions propose deux expéditions du même type pour 1984. Ni rallyes ni raids, il s'agit de traversées transafricaines permettant, souvent hors pistes, la déconverte du Sahara et des réserves africaines de l'Ouest. On conduit soi-même un véhicule 4 x 4 tout terrain, l'organisateur assurant la sécurité, les bivouacs, les repes, les hébergements, la boisson, etc.

Transafricaines Tamamasset-Lomé (du 17 février au 8 mars 1984) et Lomé-Tamanrasset-Tunis (dn 5 an 24 mars 1984). 26 300 F si le vé-

hicule est occupé par quatre per-Africatours, 9 et 41, av Frankin-Roosevelt, 75008 Paris, Tél.: 723-78-59.

### dans un fauteuil

A ceux qui veulent vivre l'aventure du Paris-Dakar confortablement installés dans le fautenii d'un bus 4 x 4 Renault, Giraux-Voyages propose trente jours à travers l'Algérie, le Mali et le Sénégal. En petir groupe en-cadré de six accompagnateurs, dont un médecin et un guide touareg. Prochain départ le 30 décembre, 19 600 F tout compris, retour on aller en avion.

\* Inscriptions cheg Giranx-Voyages « Archipel-expéditi

Outre une transafricaine de trois semaines (9 200 F, repas non compris), d'Alger à Dakar ou de Dakar à Alger, Nouvelles Frontières propose une expédi-tion de quinze jours à la déconverte des paysages du Sehara ni-gérien qui bordent l'océan de sable du Ténéré (9 200 F tout compris), ainsi qu'un circuit de deux semaines dans le nord da Mali et le sud de la Manritanie. (8 340 F, repas non compris).

\* Nouvelles Frontières, 74, rue de la Fédération, 75015 Paris. Tél.: 273-25-25

### Nouvelle année chez les autres

1". janvier à Keirouan. La CIT, organisme international de voyages, propose un révellon à Hammamet (Tunisie) à l'hôtel Dar Khayman, situé au bord de la mer. Une excursion à Kairouan est également, inscrite au programme. Du 30 décembre au 1ª janvier. Prix : 2 650 F au départ de Paris. 2 150 F au départ de Nice et de Marseille

CIT : 3, bd des Capucines, 75002. Tél.: 266-00-90.

Saint-Svivestre en Andalousie. Cinq jours du vendredi 30 décembre au mardi 3 janvier, pour découvrir l'Alhambra de Grenade, la mosquée de Cordoue et le palais de l'Alcazar de Séville. Prix : 4 290 F. C.G.T.T. (Compagnie générale de tourisme et de transports),8, rue de Sàza, 75009 Paris. Tél. : 265-

Commencer l'année à Vienne...c'est ce que propose Austro Pauli avec un séjour dans la capitale autrichienne du 27 décembre au 2 janvier. Visite du château de Schönbrunn et concert. Prix: 4 500 F (3 650 F au départ de Strasbourg). Pauli Austro : 3, rue du Roule, 75001. T&.: 261-43-83.

Révellion à Copenhague, Du 29 décembre au 1º janvier, une ballade dans le royaume scandinave, avec arrêt dans sa capitale, pour fêter la nouvelle année. mark: 142, avenue des Champs-Elysées, 75008 Paris. Tél. : 359-20-06.

Un coup d'aile au Portugal Les tresors de Lisbonne et la Saint-Sylvestre & TEstoril. Du 30 décembre au 3 janvier. Prix : 4 950 F. La monde et son histoire : 82, rue Taitbout, 75009 Paris, Tél.: 526-26-77.

Le monstre participera-t-il à le fête ? On verra bien. Mais à Edimbourg, même sans lui, on prépare l'année nouvelle. Comemuses, chants et danses écossais garantis. Du 30 décembre au 2 janvier. Prix: 4 420 F. Le Tourisme français : 96, rue de la Victoire, 75009 Paris. Tél. : 280-67-80.

Un bateau pour le réveillon. Hobby Vovage propose du 28 décembre au 3 ianvier d'affréter un bateau pour clisser sur les canaux de Provence, du Lanquedoc au Minervois et «abordece ainsi l'année nouvelle. Prix : 6 500 F pour la location d'un bateau de huit personnes. Hobby-Voyage: 8, rue de Milan, 75009 Paris. Tél.: 526-60-80.

Sur les canaux de Venise. - Du 29 décembre au 1e janvier, cuatre jours et trois nuits pour soupirer sur l'an passé et rêver à la nouvelle année, en toute 5berté. Logement en chambre double. Seion l'hôtel retenu de 1 990 F (3 étoiles) à 2 860 F (au Danieli I) transport séries (vol spécial) compris. Compter en plus les repas et, éventuellenatello, chez votre agent de voyages ou renseignements à Paris, au 233-24-82.

# **Philatélie**

NATIONS UNIES : Conférence in ternationale sur la population.

La première émission de l'année est consacrée à la conférence internatio-nale sur la population 1984, elle comnd quatre timbres, soit : New-York, 0,20 et 0,40 \$ ;





Vierne, 7.00 schillings.

Tirages: 1400000 de chaque, sauf le 7,00 sch., 1900000. Offset poly-chrome Bundesdruckerei R.F.A. sdruckerei, R.F.A. DÉPLIANTS-SOUVENIR 1983 contiennent tous les timbres émis en 1983 par catégories de monnaie, soit : New-York 6,25 \$; Genère 8,05 fr. suisses, et Vienne 55,95 schillings. — Administration postale des Nations unies, CH-1211 Genère 10.

ASCENSION (he de l'): Sirie de quatre timbres, sujets divers animens importés, 12, 16, 20, 80 pence.
 BAHAMAS: série « poste aérierne », bi-

centenaire du premier vol de l'homme, et vant types d'avions et le logo e Mor 1783-1983 » ; 10, 25, 31 et 35 cents. CAIMAN (Sed): bloamersire du prenier vol de l'homme, logo « Monspolier 1783-1983 », aujets divers types d'evions, 3, 10, 20

# FALKLAND (Bee) : série des e fruits », MORFOLK (lies): série de « Noil 83 ».
sujets divers 5, 24, 30, et 85 cents.

SAMOA: Première tranche de la série définitive, d'usage courant, cits valeurs, sujeta fruits. 1, 2, 3, 4, 7, 8, 11, 13, 14 et 15 sons.

Une première 24 HEURES SUR 24 Dens notre ère de prògrès galopant, une la-vation astucieuse comble une lacune dans

En appelant la (1) 280-59-99, nos la auront le primeur d'entendre le atélique téléphoné.

• ITALE: série « Noë 83 » sou me centenaire de la mis





e SWAZILAND : 150° amiversalre de la neissence d'Alfred Nobel (1833) créeteur de « Prix Nobel », 6, 10, 50 cents et 1 ématampaci @ TANZAME : année mondiele des co

Transfer ET TOBAGO: Journée mon-lale de l'alimentation, suett divers (polesons et sustacés), 10,55,70 cents et 4 \$.

munications, sujets divers ; 50 cents, 1, 5 et 10 shillings.

# **VACANCES-VOYAGES**'

SKI EN QUEYRAS Forfait alpin, fond. Places disposemaine Noël, Janvier, Mars (Pâques pour groupes). Prix spéciaux.

Hom LE COGNAREL \*\* NN (Logis de France) 05390 MOLINES-SAINT-VÉRAN 05390 MOLINES-EN-QUEYRAS TÉL: (92) 45-81-03 TÉL (16-92) 45-82-06.

SKI EN QUEYRAS (Hautes-Alpes) 2000 m d'alutude nsion, demi-pens location studios

Forfeits spéciaux janvier, mars. LA LOBIO, Le Coin

Nº 1823

Calendrier des manife

avec bureaux temporaires © 38430 Barjac (an chiteau), les 7-8 jan-niez. - 6 Salon gardois de la carte postale. © 75915 Paris (porte de Versailles), de 11 au 16 janviez. - Salon intern. du luminaire. © 75915 Paris (porte de Versailles), de 12 au 16 janviez. - Salon intern. du meublé. © 36900 Patities (maste Sus-Croix, rue Jess-Janvies), les 14-15 janviez. - Exposition ubilitatérime « Air et Espace».

hillatique « Air et Espace ».

© 95/90 Robert Atroport Ch. de Gaulle parc des expos de Paris-Nord), de 14 au Diamber. — 23 Salsa interactional da jouet.

© 6000 Aux Marata (mariie), le 15 jan-

for. — Trentenzire de la Commune. 3 **4480 St-Hentian** (centre commercial Le Sillon de Bretagne), *les 20-21 janvier.* Journées philatéliques.

@ CAMEROUN : Année me munications, 90 fr. la possa sutomobile nucale en pleine campagne; 160 fr., opérateurs rédio docustant le tradic sijégraphique; 250 fr., tem-tern, Offset, S.N. Cartor, d'après Louis-Marie

● CONGC : Centenaire de l'évan du Congo, 150 fr., Mgr A. Carrié et l'église du Sacré-Cour de Lodingo ; 250 fr., Mgr Augouard



COTE-D'IVORE : Charry monde des rallyes automobiles, 100 F. Ma-quetts d'Odette Bailleis. Offset, S.N. Cartor. COMORES - Portraits typiques de la ré-loir, 30 F, Mobell ; 45 F, Maeque de beant ; 0 F. Mayotte. Offset, d'après documents, par

. DJBOUTT : Cinc ir France, 250 F. Offset, Edia, d'après e GABON : Deux valeurs d'ussga courant du type € femme abaltant », 90 F, 125 F. Hélio,

Périgueux.

B MALI : Série « Noël 1983 » deux P.A., fragments de tableeux de Raphall, 700 F, Medone Canigiani, et 800 F, Medone à l'agnesu. Offest. Edile.

B NOUVELLE-CALEDONIE : deux valeurs poste, « olspaux » lies repécasi, 34 F. Effraie de clocher : 37 F. Balburgard. Offest. Périgueux.

POLYMESE : dinquêrie censenaire de la resenance de lettre la luther (1482-1544). 90 F.

naissance de Martin Luther (1483-1546), 90 F. Desein et gravere d'Eugène Lacaque. Talle-

ADALBERT VITALYOS.



Special Assessment Activities and the second and th

there are personal

A CARREL SA

The second secon

The same of the sa

The state of the s

Callegian Commission in the Louisian

Me carrier and one of an exercise for

e made a financia de la ciencia.

the second of the second

the distance of the same of the

and the second

TEREST DESCRIPTION

Nouvelle année chez les autres

The second secon

The second secon

The second section of the second section is a second section of the second section section is a second section of the second section s

TEMPERATURE OF THE REPORT OF T

The kinds on series with the control of the control

Caraminance & Commission is the Commission of th say from the end of an area and the end of the says.

and more than an included that a company (2005年)

where there is a solution of particles and its pass in empty.

than in the first of the part of the contract of the second

4 1814

The state of the s

ne parace that subset !

.

1 - mr:12

்ச எம்மக்கள்

Francis Car

1: 12:

tive (a) that Transfer

الألف تقيمة المواط الأولاد الأولاد الأولاد الأولاد الأولاد التي الأولاد الأولاد الأولاد الأولاد الأولاد الأولا

AND THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA

.....

· · · · · · · · · · · / 🛌 / 👠

store promes

The state of the s

The American Services

Andrew States 

Demography was the about

Apply September - N. EP

بالمراجع والمتواجر

A - Marian and the second and the se

ئىي ئامايەد ئايىد يېكى ئادا ئارلامايە يېكىدان

الهوران وتؤوي والمنابع أأأ المطرعها

• • • •

THE RESERVE OF THE SECOND STREET

# **Gastronomie**

# Triomphe de Joël Robuchon

E Bottin gonrmand 84 vient la carte des Elysées (51, rue de sortir. Techniquement François-Is, tél. 562-63-64), mais amélioré (converture plus solide, 100 pages supplémentaires pour décrire quelque 7000 maisons dont 1445 nouvelles, c'est ça le changement! - textes explicites et indication des repas à moins de 100 F, vin et service compris), il est en vente au prix de 125 F.

ET DU TOURISME

On regrettera que, pour Paris, les ambassades étrangères ne scient pas détaillées à part. Enfin, on notera 683 promotions (dont 128 sur Paris).

Tout classement est subjectif, et il n'est pas utile d'en discuter. Les lecteurs, tout comme moi, auront à faire leur classement dans ce classement. On me permettra seulement de dire qu'il est déplaisant de trou-ver, par exemple, face à face, une étoile nouvelle et une publicité de « l'étoilé ». La question se pose : l'étoile vient-elle de la pub ou la pub remercie-t-elle l'étoile ?

Passons. Mais notons sur Paris un chon (Jamin, 32, rue de Long-champ — tél. 727-12-27). Je ne pense point qu'une voix s'élève contre cette promotion justifiée. C'est bien là un jeune maître, un grand artisan de gueule, un modeste aussi, et qui, bien entouré, a su faire de sa maison la plus attrayante de la capitale, et de sa carte une fête!

En se fixant enfin, ce Compagnon du tour de France semble avoir laissé derrière lui nombre d'exemples. Et son triomphe est aussi, en quelque sorte, celui de deux autres cuisiniers de talent. Ils ont leur place ici.

Robuchon, on le sait, «éclara» aux Célébrités (le restaurant fran-cais de l'Hôtel Nikko). Il y avait pour adjoint Jacky Fréon, qui partit à son tour pour le Nova-Park. Débuts difficiles d'un second devant s'affirmer premier. Mais voilà que le Nova-Park vient de « toucher » avec je crois) un grand directeur : Daniel Empereur-Buisson. Et que la maison s'épanonit, tant au restaurant de prestige Les Elysées qu'avec son Bistro des Poètes (où se tiennent des « décades » de curisines régionales intéressantes). Evidemment, la « formule des poètes », par exemple selle d'agneau estragonée avec pommes paillasson aux épinards et salade aux champignons des bois, un quart de vin (ou bière) et un café pour 65 F. net n'a rien à voir avec

Fréon la surveille, et son triomphe est un peu celui de son maître et ami Joël Robuchon.

Le départ de Robuchon du Nikko aurait pu être catastrophique. Mais les Célébrités (61, quai de Grenelle, tél. 575-62-62) ont trouvé avec Jacques Sénéchal un digne successeur. Il a son style, mais un style qui doit beaucoup aux enseignements de Robuchon, et la deuxième étoile au Bottin sourmand 1984 est encore. comme celle des Elysées, bienvenue.

Dominique, charmante vestiaire, nous ayant conduit à la table (dont la vue sur la Seine et le pont Mirabeau eût enchanté Apollinaire), j'ai choisi une salade de langoustines et

d'un suprême de cabillaud aux œufs de saumon. Les petits fours accompagnant le café me faisant un suffisant dessert (avec le sourire de Dominique). Timide, il me semblait refléter celui de Joël Robuchon à ses débuts.

bien d'autres!

# LA BOUTEILLE DU MOIS

### Rosé des Riceys

Les Champenois sont heu-reux : pour la deuxième année consécutive, la récolte est belle en qualité comme en quantité.

ils le sont moins avec leurs orandes à bouteilles. La der ere en date, signée Vasarely, blindée de métallique, ressemble

à un obus qui n'exploserait pas.

ils le sont moins encore avec la litterature. Après L'Art du Champagne, signé Krug, et bien médiocre, après un Champagne Charlie (Heidsieck) un peu bien ridicule, voici que paraît une His-toire de Bollinger d'un plat affiigeant. C'est une traduction d'un M. Cyril Ray. Il y avoue n'avoir découvert que récemment le rosé des Riceys et ajoute : « J'ai peine à croire que ce vin ait beaucoup de qualité. >

Voilà, n'est-ce pas, un jugent honnête : il n'en a pas bu, mais il a peine à croire i Eh bien, justement, le rosé des

Riceys est un admirable rosé. Entendons-nous bian : il s'agit d'un vin «tranquille». Un vin issu du pinot noir sur le sol argilo-calcaire très caillouteux de cette commune de l'Aube située dans l'aire délimitée de production du champagne. Un vin rare parce que, justement, beaucoup de vignerons livrent leur récolte pour la préparation du champagne. Mais d'autres, ajoutant une

rose », cépage donnant au vin fermeté et nervosité exception-nelles, mérites, justement, du rosé des Riceys, en font de loir le meilleur des rosés, un rival des meilleurs tavel.
Ainsi est celui de MM. Horiot

père et fils (à Riceys — 10 340), millésimé 82, équilibré, fruité, friand, mais avec de la mâche (ce qui manque à tant de rosés de Provence !). M. Cyril Ray devrait aller au

Verger de la Madeleine (4, bd Malesherbes) le découvrir.

Il figure notamment parmi les coffrets cadeaux de fin d'année. France », en compagnie d'un sauternes Sigialas Rabaud, d'un clos de Vougeot 1979, d'un Baron de « L » et d'un gewurztraminer « vendanges tardives » 76 (M. Ray connaît-il?) entre

On sait, aux Ricevs, cultiver la vigne depuis l'an 711, et l'aventure de la vinification, fort délicate, repose sur un millénaire d'expérience. N'est-ce pas pour cela, selon le mot du docteur Debuigne (Larousse des vins) que ce vin de race au bouquet ample, au goût exquis, où se perçoit la noisette « imprègne longtemps la bouche > 7

# • Le numéro de téléphone de la

La casaque Jean Gabin à l'honneur TINCENNES fait fi des prénous offrait le nouveau prodige

حيكذا من الاعل

**Hippisme** 

ludes. Des son premier

Pontcaral, de futurs candidats au

Prix d'Amérique, réunis au départ

du Prix du Bourbonnais, les meil-

A cet égard, la situation est diffé-

rente de celle qui s'était créée, voilà

six ou sept ans, autour de Hadol du

Vivier, le dernier champion

< junior - à avoir aussi totalement

dominé cette catégorie d'âge. On

pressentait que Hadol - tôt

- soudé » et équilibré dans sa petite

taille, et qui restait petit au long des

mois - ne régnerait qu'un ou deux

hivers. Pontcaral est apparemment

des rois dont on fait plus que des

Chez les aînés, le pouvoir est à

prendre après le départ pour le haras de Idéal du Gazeau. Khali de Vrie,

règnes : des dynasties.

week-end à part entière. Il

Encore que son triomphe ne lui soit pas monté à la toque. On n'en saurait dire autant de

LA REYNIÈRE.

Via Veneto, le bon italien du 13, rue Quentin-Bauchard, est à présent 723-76-84. Notez-le pour retenir un diner d'ambiance agréable « aux

### leurs « N » (chevaux de quatre ans) sous la selle et les meilleurs « O » (sujets de trois ans) à l'attelage. Le nouveau prodige est resté prodigieux : sixième course, sixième

Belle victoire dans le Prix Philippe-du-Rozier d'une casaque devenue rare : celle de Mme Jean Gabin. Deux des trois enfants du grand comédien vivent, profession-nellement, dans le monde hippique victoire et acquise avec la même facilité, du même écart que les plus (le troisième s'est fixé en Afrique) : récentes. Une seule différence avec Florence est l'épouse de l'entraîneur de pur-sang Christian de Asis-Trem; Mathias s'est marié avec une celles-ci : le deuxième n'était plus Plomb du Cantal (distancé à la suite d'une faute) ou Petit Gibus, fille de l'éleveur de trotteurs Pierremais un nouveau venu à l'avant de la Désiré Allaire et est devenu, luiscène : Pur Historien. Ce Pur Histomême, éleveur professionnel. Leur rien, fils de l'ex-championne au mère, qui habite Deauville, à une heure de voiture de chez Mathias, « monté » Cette Histoire, a fourni une fin de course époustouflante. Il ne pouvait échapper au destin de est peut-être, davantage que les pré-cédents et éphémères dauphins, le propriétaire. On n'est pas rancunier dans la famille : elle est même présivrai challenger de demain pour dente des courses de Moulins-Pontcaral. Mais rien n'indique que la-Marche (Orne), dont la piste est tracée sur un herbage, propriété de la famille, que, naguère, les manifescelui-ci doive sa supériorité à une seule précocité exceptionnelle et tants agricoles voulaient contraindre que, par conséquent, son sceptre se fasse moins affermi au fil des mois.

dix-peuf courses, cette année, aux

États-Unis, et le titre (attribué par

des directeurs d'hippodromes et des

journalistes hippiques) de « trotteur U.S. de l'année ». Diamond

Exchange, arrivé voilà quelques

jours, débutera, chez nous, dans

### Les couleurs de Mine la présidente

I es couleurs de M= la présidente.

Jean Gabin à abandonner.

très épisodiques dans l'Ouest, sont encore plus rares à Paris : les meilleures poulinières, comme la plus grande partie de la propriété de Moulins, ont été vendues après la mort de Jean Gabin, et celles qui restent n'ont pas souvent une production digne des honneurs vincen-

l'Alexan et Lurabo ont fait ce qu'ils Valsovienne, à cet égard, ne ont pu en se disputant (dans cet s'était, jusqu'ici, pas distinguée des autres. Mais voici que, sur le tard, ordre) les trois premières places du Prix du Bourbonnais. Mais ce qu'ils elle a donné un fils remarquable: peuvent ne suffit pas à soulever Nimbus Pichonnière.

Toute la famille était là, diman-L'américain Diamond Exchange che, pour le voir gagner dans un style prometteur (il n'a que quatre y réussira-t-il mieux ? Car l'Amérique a, cet hiver, un représentant à Vincennes. Pas tout à fait le dessus ans). Il est probablement, avec Quartier Maître et Toronto III, du panier new-vorksis, comme Clasvoilà quinze ans et plus, le meilleur cheval qui ait porté les couleurs Gabin-Moncorgé. sical Way voilà deux ans : mais tout de même du solide : dix victoires sur

affaire reste les élections aux comités des sociétés de course (1). Celles concernant la Société des

steeple se sont achevées lundi. Elles étaient plus diffuses qu'à l'Encouragement, puisqu'on votait aussi pour des comités régionaux, et moins tranchées dans leur signification : les listes ne proposaient pas des politiques hippiques très différentes. Une surprise : la percée de l'Association pour la défense des courses d'obstacles, qui a rassemblé 40 % des propriétaires, face au puissant et conservateur Syndicat des proprié taires. Ligne directrice de cette nouvelle association: faire des courses d'obstacles une discipline à part entière et non plus les parentes pauvres et résignées du plat, ce qu'elles out souvent été. A la Société du che val français (trot), le scrutin, qui ne sera clos que la semaine prochaine, a déjà suscité une petite révolution de palais. Après des querelles homériques, ceux qui piaffent à la porte ont arraché une attribution de 21 sièges, au lieu de 15 initialement proposés. Mais alors, il a fallu obtenir six départs supplémentaires chez les cooptés de l'ancien comité. Les démissions ne suffisaient pas. On a voté. Ont été mis en minorité : Alec Weisweiller, G. de Bellaigue et L. de Nobiet. Il semble que leurs anciens collègues aient reproché à Alec Weisweitler ses amitiés avec les réformateurs ; à G. de Bellaigue, son temps de présidence, pendant lequel il ne se fit pas que des amis ; à L. de Noblet, de n'être pas toujours assidu aux réunions du comité. C'est comme à l'Académie : il faut se faire voir aux séances du jeudi...

Il y a, au Cheval français, 209 candidats pour 36 sièges à pourvoir (y compris dans les comités régionaux). Allons, si l'enthousiasme des candidats survit aux élections, les séances du jeudi ne manqueront ni de participants ni d'attentifs observateurs

LOUIS DÉNIEL

limousins

(1) Voir le Monde des 3 et 17 décem-

les 3

# Le vin à la mode

r E vin, superstar des « L années 80 -, affirme une récente publicité. Si l'on en juge par la somme des propose un numéro spécial sur les publications consacrées à l'œnologie, ce n'est pas tout à fait faux. Guides de dégustation, ouvrages historiques, compilations savantes, découvertes des terroirs français, des plantations étrangères, livre-coffret pour (ré)-apprentissage de la fonction olfactive, le monde de l'édition s'ouvre largement à la vigne et au vin. Dans le flot incessant de cette production on citera: l'Histoire de la viene et du vin en France des oripines au dix-neuvième siècle. de Roger Dion (Flammarion); l'Imaginaire du vin (éditions Jeanne Laflite), le Vin de Californie, de Jean-François Bazin (Denoël), et surtout le superbe Nez du vin, de Jean Lenoir (1). Avec ses Millésimes. La Rible annuelle de l'amateur de vin (2), M. Patrick Dussert-Gerber

Après un numéro (tiré à quatrevingt mille exemplaires) consacré au vin, ce jeune rédacteur en chef alcools qui ne manque pas d'intérêt. Papier glace, photographies luxueuses, on glisse du cognac au porto, du calvados au whisky. Nicolas de Rabaudy rappelle quelques vérités sur les liens entre grandes tables et grands crus, et Maurice Siegel y confesse son amour de bien boire. Un défaut culté, pour le lecteur non éclairé, à faire la part entre ce qui est publicité et ce qui veut ne pas en être.

(1) Aux Editions Jean Lenoir, B.P. nº 5 - 13470 Carogux-en-Provence

(2) Millésimes. La Bible annuelle de l'amateur de vin. Editions Albin Michel, 22, rue Huyghens, 75680 Paris -Cedex 16. Tél.: 320-12-20.

# MIETTES

 Peter Graham, un confrère anglais (qui traduit pour le Guardian Weekly les articles de la sélection anglaise du Monde ), publie sous l'égide du Herald Tribune un Guide to Business Travel and Entertainment . Les principales capitales d'Europe y trouvent place, avec notamment une courte liste des meilleurs hôtels et restaurants. Liste astucieuse si l'on tient compte que, sur les dix-huit maisons citées à Paris, figurent les comme l'Auberge de l'A l'Argost, l'Aquitaine, le Repaire de l'Archestrate, Lasserre, Laurent et le Véfour, par exemple.

ne nage donc pas à contre-courant.

• Très beau menu (115 F, service compris) au Cantegril (73, avenue de Suffren, tél. : 734-90-56). Bon choix entre le gratin de moules aux courgettes ou la salade tiède de caille rôtie aux raisins (entre autres) puis les escalopes de gigot d'agneau au beume d'escargot, la paupiette de raie aux baies roses ou la délica da jambon d'York aux pâtes fraîches, fromages ET desserts, café at mignardise enfin. Un bon rapport

qualité-prix. Bonne nouvelle pour les amateurs de bons vins, la Revue du vin de France, le magazine des passionnés, des connaisseurs et de ceux qui veulent le devenir, l'indispensable compagnon du bien boire, est désormais en vente dans les kiosques.

(Publicité)

### SUPER-ENNEIGEMENT **AURON COTE D'AZUR** 1 600 - 2 450 m

**25 REMONTÉES MÉCANIQUES** 120 KM DE PISTE SUR DEUX VALLÉES

La neige est tombée en abondance depuis le 15 décembre. Encore quelques places pour Noël.

Réservez dès maintenant votre séjour à tarif promotionnel en janvier, mars et avril.

Individuels, familles, groupes, comités d'entreprises.

Tout compris : hébergement, remontées mécaniques, école de ski.

7 jours - 6 nuits à partir de 700 F. Hôtels 1, 2 et 3 étoiles, meubles, collectivités.

RENSEIGNEMENTS: OFFICE DU TOURISME, AURON 06660 Tél.: (93) 23.02.66.

### Rive gauche

# LE JOCKEY

1/2 CHAMPAGNE - CAFÉ - SERVICE DANSES - COTSLION - JELLY --- Animatrice : Diane DOREL ---

Tél.: 329.89.80



Prix raisonnables ┌L'ESPAGNE à PARIS « Chez Vincent »

NOEL MERITANISANT 355 F St-SYL MENISPEC 665 F

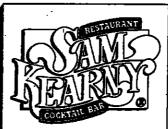
Pour moi, le meilleur restaurant espagne de Peris, le plus sêr en tout ses s'appelle EL PICADOR » (F. Grende)

**RÉVEILLONS: Danse et Cotifions** NOEL: 180 Fs.c. ou 260 Fs.c. SAINT-SYLVESTRE: 260 Fs.c. (vins en sus.)

servat.: 387-28-87 — F/kundi-mardi

# DINERS-SPECITACLE 127, bd Montparnasse Tél 320,63.01

St-Syl. 650 F COMPRIS APÉRITIF AU CHOIX - 1/2 VIN



BRUNCH SATURDAY AND SUNDAY 9, rue Princesse - Paris VI

Rive droite



ANDRE FAURE
sa bonne cuisine français
at see souffiés
36, du MONT THABOR-F. Dum · (pres pi Vendôme) NSIN. 268.27.19

ambianos de (passers avec Los MECHACHOS ATTRACTIONS, DANSES, COTULONS, CHAMPAGNE A, roe Saine-Laurent, 10-807-21-27

### TEL PICADOR 3

# Il y a des femmes qui vous servent à dîner iusqu'à 3 heures du matin. Huitres, fruits de mer, coquillages toute l'année, choucroutes de la mer, choucroutes paysannes.

LE BAYERN La grande brasserie Bavarose de Paris avec orchestre bacarois tous les soirs. Place du Chitelet -Réservation 233.48.44 LA CHAMPAGNE CHEZ HANSI La grande brasserie Akacierus 3. place der 18 Juni 1940. Paris G

Les Maîtres-écaillers de la Porte-Maillot vous recoivent jusqu'à 2 h du matin A L'AUBERGE **AU RESTAURANT** 

Choucroute, rôtissérie, Viandes grillées à l'os desserts maison. Plateaux de fruits de mer, langoustes, poissons grillés. 161 av. de Malakoff 80 av. de la Grande Armée 75017 Paris - tél. 574.17.24 75116 Paris - tél. 500.32.22

## PRUNIER ELYSEES

SON MENU à 161 Frs. Vin et Service compris.

**GALERIE ELYSEE 26** Son cadre raffiné Sa fontaine animée



26, Champs Elysées **75008 PARIS** Tél.: 562.26.51



CHARLOT ROI DES COQUILLAGES | MERVEILLES DES MERS 12, place de Clichy 874.49.64 et 65

CHARLOT IFT 128 bis, bd de Clichy 522.47.08





Environs de Paris

LE 31 DÉCEMBRE 1983 au PAVILLON BALTARD le Réveillon de la St-Sylvestre sera grandiose.

Grand buffet-apérinis, diner-spectacle style Far-West éblouissant (vins à disczétion) et grand hal jusqu'à l'auhe. Conflors - Danse - Orchestre - Soupe à l'oignon 520 F TOUT COMPRIS

RESERVATION : 583-19-60

ANCES VOYAGES

# théâtre

Les salles subventionnées et municipales

COMÉDIE-FRANÇAISE (296-10-20), 20 h 30: Féficiné.
CHARLLOY (727-8)-15), Grand Feyer.
15 h : la Traverade du dessert (spectacles
pour enfants); Frand Thélitre: 18 h 30:
Par les villages (dern.); Thélitre Gémaier: (dern.), à 20 h 30: Dévotion à la

ODEON (325-70-32) : reliche. PETTI ODÉON (Théâtre de l'Europe) (325-70-32), 18 h 30 : la Prise de l'école de Madhabat.

TEP (797-96-06). Thister : (dern.), & 20 h 30 : la Mort de Danton. REAUBOURG (277-12-33). Concerts-activations: 18 h 30: Musique vivante: anhantiems: 18 h 30: Musique vivante: Calder Piece; Chéma-vidée : 13 h : Images Maffa; Koumbidia; 16 h : House; 19 h : Atomic Café; Chéma : Panorama du cinéma polonais (voir Ciné-

THEATRE MUSICAL DE PARIS (261-19-83) 20 h 30; Sophisticated Ladies.
THÉATRE DE LA VILLE (274-22-77),
Danse, à 20 h 30 : Alvin Nicolais, dence
theare, ; 18 h 30 : Alain Daverne (ma-

riomettes).

CARRÉ SILVIA-MONFORT (531-28-34), 20 h 30 : le Dernier Soliste (J.-P. Farré).

Les autres salles

A. DEJAZET (887-97-34), 20 h 30 : ANTOINE (208-77-71) 20 h 30 : Coup de

ARTS-HEBERTOT (387-23-23), . 18 h 30 : le Pêlerin ; 21 h : Oncle Vania. ASTRILE-THÉATRE (238-35-53), 20 h 30 : le Malentondu (dera.). ATELIER (606-49-24), 21 h, Coctean-

ATHÉNÉE (742-67-27), salle Ch. Bicard, 21 h : Batailles - Salle L. Jouvet, 21 h : 21 h : Batailles. — S Cet animal étrange. BATACLAN (721-18-81), 20 h 30 : Luke

(dern.). BOUFFES - PARISIENS (296-60-24), 21 h : les Trois Jeanne.

CALYPSO (227-25-95), 20 h 30 : les Deux
Fils de Pedro Nerf de Boraf ; 22 h : la
Maison jaune.

CARREFOUR DE L'ESPRIT (633-48-65), 20 h 30 : Zod, zod, zod\_isque.
CARTOUCHERIE, Épée de bols (808-39-74), 20 h 30 : Rue noire ; Atalier du Chandron (328-97-04), 20 h 30 : Vagna à l'âme ou le bines de la Fire de Chandron (242-441).

COMEDIE-CAUMARTIN (742-43-41), 21 h : Revieus dormir à l'Elysée. 21 h: Reviens dormir à l'Elysée.

COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

(720-08-24), 20 h 45 : Chacun sa vérité. COMEDIE ITALIENNE (321-22-22), 20 à 30 : la Manie de la villégiature. COMEDIE DE PARIS (281-00-11),21 h:

CONSTANCE (258-97-62), 20 h 30 : Thélire forain de J. Coctesu. DAUNOU (261-69-14), 21 h : la Chienlit.

DÉCHARGEURS (236-00-02), 20 h 30 : Oscar et Wilde; 22 h : Les Eaux et Fo-EDOUARD-VII (742-57-49), 21 h : Ma-ELDORADO (208-23-50), 20 h 45 : le Don Juan de la Creuse.

ESCALIER D'OR (523-15-10), 21 h : ESPACE GAITÉ (327-13-54), 20 h 15 : la Bonn' Fennne aux camélias ; 21 h 45 : Lâche-moi les ciaquettes.

ESPACE KIRON (373-50-25), 20 h 30 : ESSAION (278-46-42), I : 21 h : Agatha ; IL 21 h : Finistère. FONTAINE (874-74-40), 20 h 15 : Vive

GAITÉ-MONTPARNASSE (322-16-18), 20 h 45 : Gra GALERIE 55 (326-63-51), 20 h 30 : Toad

HUCHETTE (326-38-99), 19 h 30 : la Camtatrice chauve; 20 h 30 : la Leçon; 21 h 30 : Pinck et Matho.

20 h 30: la Colonie plantentiaire.

LUCERNAIRE (544-57-34), L 18 h 30: le Fou et le Créateur; 20 h 30: les Journées orageuses de Garounski; 22 h 15: Journal intime de Sally, Mara. — IL 18 h 30: Recatoupilu; 20 h 15: Six beures au plus tard; 22 h 30: le Fégo; — Patica salle, 18 h 30: la Fégurante d'opéra; 22 h 30: Oy, Moyabele, mon Cit. LYS-MONTPARNASSE (327-88-61), 20 h 30 : le Hasard du coin du fez.

MADELEINE (265-07-09), 20 h 45 : les MARAIS (278-03-53), 20 h 30 : Le roi se MARIE-STUART (508-17-80),20 h 30 : la Mansarde bis

MARIGNY, selle Gabriel (225-20-74), 21 h:les Sales Mômes. MATHURINS (265-90-00), 21 h : le Bonheur à Romora MICHEL (265-35-02), 21 h 15 : On dinera

MICHODIÈRE (742-95-22), 20 h 30 : le MOGADOR (285-45-30), 20 h 30 : Cy-MONTPARNASSE

20 h 45 : Comment devenir une mère juive en dix leçons. — Petite saile 20 h 30 : le Journal d'un homme de tres OUVEAUTES (770-5 NOUVEAUTÉS (770-52-76), 20 h 30 : ŒUVRE (874-42-52), 20 h 30 : Serah



PALAIS-ROYAL (297-59-81), 20 h 45 : la Fille sur la banquette arrière.

PALAIS DES SPORTS (828-40-90), 20 h 30 : Un homme nommé Jénus. 20 h 30 : Un homme nonmé Jéses.

PLAESANCE (320-00-06), 20 h 45 : la
Pierre de la folie.

POCRE-MONTPARNASSE (548-92-97), 20 h 45 : in Dennière Bende. PORTE-SAINT-MARTIN (607-37-53),

POTINIÈRE (261-44-16), 20 h 45 : Il Signor RADEAU DE LA MÉDUSE (320-91-37), 20 h : Doe Juan any enfers RENAISSANCE (208-18-50), 20 h 45 : Vincent et Margot. SAINT-GEORGES (878-63-47),21 h : Thes-

tre de Braward. 7. RUE CONSTANCE (367-79-40), 21 h : STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES (723-35-10), 21 h : l'Astronome TEMPLIERS (278-91-15), 20 h : Mitton;

21 h : Mondeur Tristan Bernard. THEATRE D'EDGAR (322-11-02), 20 h 15 : les Babas-cadres ; 22 h : Nous ou fait oh on noos dit de faire.

THEATRE A. BOURVII. (373-47-84),
20 h 15 : les Demes de fer; 21 h 30 : Y'en a

17377 \_ez 70#4 TERATRE DE DEX-HEURES (606-07-48), 20 h : Neives Hirosdelles ; 22 h 15 : An secours papa, mannan veut me taer. (dezn.). "TWENTY ONE (260-40-51), 21 h : Quan-tet Greg Hamter. THEATRE NOIR (346-91-93), 20 h 30 h:

THEATRE DE PARIS (280-09-30), L 20 h 30 : les Trois Mousquetaires. — II. 20 h 30 : Scriièges. THEATRE PRESENT (203-02-55), 20 h : THÉATRE DU ROND-POINT (256-70-80), 20 h 30 : Savannah Bay. - Petite saile, 20 h 30 : Lettres d'une mère à son fils.

THEATRE DU TEMPS (355-10-88), 21 h : THEATRE 13 (588-16-30), 21 h : la Fenance THÉATRE 18 (226-47-47), 22 h : Flora par

TOURTOUR (887-82-48), 18 h 30 : Un meri à la porte; 20 h 30 : Le soleil n'est plus aussi chand qu'avant. TRISTAN-RETRIVARD (522-08-40), 21 h : VARTÉTÉS (233-09-92), 20 h 30 : l'Eti-

Les cafés-théâtres

AU REC FIN (296-29-35), 20 h 30 : Tohra-Bahut ; 22 h : le Président. BEAUBOURGEOIS (272-08-51),

BIANCS-MANTEAUX (887-15-84), I: 20 h 15: Areah = MC2; 21 h 30: les Démones Loulou; 22 h 30: les Sacrés Monstres. - II: 20 h 15: les Carlés; 21 h 30: Lest Lunch, Dernier Service; 22 h 30 : Fouillis. CAFÉ DE LA GARE (278-52-51), 20 h:

Chant d'épandage ; 22 h 15 : l'Anvent du pavillon 4. CAFÉ D'EDGAR (322-11-02), I : 20 h 15 : Tiens, voils deux boudins ; Ortics de secours. — II : 20 h 15 : Dien m'tripote ; 21 h 30 : le Chromosome cha-tonilleux ; 22 h 30 : Fais voir ton Cupi-

L'ÉCUME (542-71-16), 20 h 30 : Aqua-relle ; à 22 h : Brindille. ESPACE-MARAIS (584-09-31), 20 h 45 : Les fancs amères d'Antoine-Auguste Par-

LE PETIT CASINO (278-36-50), 21 h : Je veux être pingonin; 22 h 15 : Attention, belles-mères méchantes. POINT-VIRGULE (278-67-03), 21 h 30: le Ticket; 22 h 30: Moi je craque, mes

RESTO-SHOW (508-00-81), 21 h 45 : SENTIER DES HALLES (236-37-27).

20 h 15 : On est pas des pigeons ; 22 h : Vous descendez à la prochaine ? SPLENDID SAINT-MARTIN (208-21-93), 20 h 30 : h Surprise; 22 h : les LETINTAMARRE (887-33-82), 20 h 15:

Phèdre; 21 h 30 : Apocalypse Na; 22 h 30: le Céleri janne, Spectacle bran-ché TROIS SUR QUATRE (327-09-16). VIEILE GRILLE (707-60-93), 20 h 30 :

La danse

THÉATRE 18 (226-47-47), 20 h : C= des THEATRE DU ROND-POINT (256-70-80), 18 h 30 : Malavika Sh Spectacle musical

BOUFFES-DU-NORD 20 h 30 : le Petit Mahage (239-34-50). THÉATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (723-47-77), 20 h 30 : Rêves de hous.

Les concerts

Eglise Saint-Julien-le-Pauvre, 20 h 45 : Ensemble instrumental de Porchestre symphonique franco-allemand, dir. : J. Thorel (Vivaldi). Thilitre de la Bastille, 20 h : H. Deizvault, Cl. Lavoix (Schönberg, Ginestra, Sa-tie.).

tie.).
FIAP, 20. h 30 : P. Sausy, M. Durand (Schabert, Poulone, Ravei...).
Lacarnaire, 19 h 45 : A. Asselin (Scariatti, Cimarons, Haydn).
Théâtre des Champs-Elysées, 20 h 30 : Récital de piano A. Planes (Schumann, Debussy). «Rêves de hotte»; speciacle musical pour cinq cent six jonets et vingi instrumentistes-chantours.

Jazz, pop, rock, folk

CASINO DE PARIS, (874-26-22), 20 h 45 : Higelin. CAVEAU DE LA HUCHETTE, (326-65-05), 21 h 30 : R. Princ. 65-05), 21 h 30: R. Franc. CHAPELLE DES LOMBARDS (357-24-24), 22 h 30: P. Wognin (dern.). DEPOT-VENTE (624-33-33), 21 h :

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTAGLES» 281-28-20 + (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

Vendredi 23 décembre

DUNORS (584-72-00), 20 h 30 : F. Van Hove, J. Berrocal, P.-B. Lomme, MEMPHIS MILLOUY (329-60-73), 22 h : Y. Chelala, 24 h : C. McPherson. NEW MORNING (523-51-41), 21 h 30 :

N 25.5

PHILLONE (776-44-26), 21 : Ray Lons. PETIT JOURNAL (326-28-59), 21 h : Quintet de Paris. PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 h : D. Pifarely, P. Jacobsen, R. Del Fra, E. Dervisu (dern.). SAVOY (277-86-88), 21 h : M. Steker, M. Godard, Ch. Joux, D. Landrest, A. Bouchaux.

SLOW CLUB (233-84-30), 21 h 30 : J. Caroff. T. Rabesson, O. Hutman, J.-M. Jafer (dern.). SUNSET (261-46-60), 23 h : Ch. Ex

Les festivals

FESTIVAL D'AUTOMNE Thélitre

de Paris (280-09-30). - Petite mile, 20 h 30 : Sortilèges,

Opira de Paris (742-57-50), - 20 h : Or-chestre du Théâtre national de l'Opira de Paris, dir. Z. Mehta (Webern, Wagner,

En région parisienne

CHESSY, Chitesu (436-87-85), 18 h 30: piano à quatre mains (T. et E. Heid-sieck (Brahms, Schubert, Fauré). ENGHIEN, Th. du Casino (412-90-00), 20 h 45 : le Théâtre du Triangle.

# cinéma

Les films marqués (\*) sont interdits any moint de treixe ant, (\*\*) any moint de dix-luit ans.

La Cinémathèque

CHAILLOT (784-24-24) 15 h : la Bonne Soupe, de R. Thomas ; 19 h : Cette mit et toujours, de V. Saville ; 21 h : l'Admirable Crichton, de C.B. de

BEAUBOURG (278-35-57) 15 h : Goha, le simple, de J. Beratier ; 17 h : l'Amour d'une femme, de J. Gremil-lou ; 19 h, Cinéma polousis : Histoire d'un péché, de W. Borowczyk.

Les exclusivités

L'AMIE (All., v.a.) : Stadio de la Harpe, 5º (634-25-52). A LA POURSUITE DE L'ÉTOILE (Ital., v.o.): Chuny Booles, 5° (354-20-12); Biarritz, 8° (723-69-23). – (V.E.): U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32). ANDROIDE (A., v.o.) : Movies, 1= (260-43-99) ; Ambassade, 8= (359-19-08). – (V.f.) : Arcades, 2= (233-54-58). LES ANGES DU BOULEVARD (Ch., v.o.): Olympic Luxembourg, 6º (633-97-77); Olympic Entreptt, 14º (545-

A NOS AMOURS (Fr.): Gaumont Halles 1 (297-49-70); Impérial, 2 (742-72-52); Hautefenille, 6 (633-79-38); 72-52); Hautefenille, & (633-79-38); St-André-des-Arts, & (326-48-18); La Pagode, & (705-12-15); Elysées Lincoln, & (359-36-14); Colisée, & (359-26-42); 14-Juillet Bastille, 11\* (357-90-81); Athéna, 12\* (343-40-65); Montparnox, 14\* (327-52-37); Parnastiens, 14\* (329-83-11); Gaumont Convention, 15\* (828-42-27)14-Juillet Benngrenelle, 15\* (575-79).

Beargreadte, 15" (575-79-79).

L'AET D'AIMER (franco-it.): Paramount Odéon, 6" (325-59-83); Monte-Carlo, 5" (225-09-83); Paramount Opéra, 9" (742-56-31); Paramount Montparament, 14" (329-90-10).

BOAT PEOPLE, PASSEPORT FOUR L'ENFER (Chi. vo): U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08). – (V.f.): Bizrritz, 8 (723-69-23); Parassniens, 14 (329-83-11); U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32). AU NOM DE TOUS LES MIENS (Fr.) : Forum 1= (297-53-74); Normandia, 8-(359-41-18); Paramount Opéra 9= (742-56-31); Paramount Montparnasso, 14-(220.00.10) (329-90-10).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.L.): Capri, 2 (508-

IA BALLADE DE NARAYAMA (Jap., v.o.): Quintette, 5 (633-79-38); Ambassade, 8 (359-19-08).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.): Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01). CARMEN (Esp., v.o.): Forum Orient Express, 1st (233-42-26); Quimette, 5s (633-79-38); Parnassiens, 14s (320-

CHALEUR ET POUSSIÈRE (Ang., v.a.): Lucernaire, & (544-57-34); Mar-bouf, & (225-18-45). CLASS (A., v.o.) : Publicis Matignou, & (359-31-97).

LES CŒUES CAPTIFS (Brit., v.o.) : Logos III, 9 (354-42-34).

Logo III, 9 (354-42-34).

LES COMPÈRES (P.): Gaumont Halles, 1= (297-49-70); Richelica, 2- (233-36-70); Paramount Mariyaux, 2- (296-80-40); Paramount Odéon, 6- (325-59-83); Marignau, 8- (359-92-82); George V, 8- (562-41-46); Paramount Marroury, 8- (562-41-46); Paramount Marroury, 8- (362-75-90); St-Lazare Papquier, 8- (387-35-43); Français, 9- (770-33-83); Marsyville, 9- (770-72-86); Nation, 12- (343-04-67); Fauvetin, 13- (331-60-74); Paramount Montparasse, 14- (329-90-10); Montparasse Pathé, 14- (329-12-06); Gaumont Sed, 14- (327-84-50); Gaumont Convention, 19- (828-42-27); 14-Juillet Beaugemelle, 15- (575-79-79); Paramount Maillot, 17- (758-24-24); Pathé Clichy, 18- (522-46-01); Gaumont Gambetta, 20- (636-10-96).

DANS LA VILLE BLANCHE (Sci.) St-Ambreise, 11° (700-89-16) (H. sp.). DIEU ME SAVONNE (Bost., v.o.): Per-massions, 14° (323-83-11). LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TETE (Bost-A., v.f.): Impérial Pathé, 2° (742-72-52). DIVA (Fr.): Rivoli Beaubourg, 4 (272-63-32); Grand Pavois, 15 (554-46-85).

EN HAUT DES MARCHES (Fr.) : Den-fert (H. sp.), 14 (321-41-01). PRENDERA (Franco-Mex. v.n.): Forum Orient Express, 1\* (233-42-26); Quin-tette, 5\* (633-79-38); Biarritz, 8\* (723-69-23); Olympic 14\* (545-35-38); Par-nanicas, 14\* (320-30-19). — (V.f.); Lumière, 9\* (246-49-07). FAUX-FUYANTS (Fr.) : Marais, 4- (278-47-86).

FLASHDANCE (A., v.o.): Saint-Michel, 5° (325-79-17); Marbeuf, 8° (225-18-45). — (V.I.): Français, 9° (770-FRÈRE DE SANG (A., v.o.) (\*): 7: Art. Beaubourg, 4: (278-34-15) (H. sp.).

FURYO (Jap., v.o.): Calypso, 17<sup>a</sup> (380-30-11). GANDEI (Brit., v.o.) : Chuny Palace, 5. (354-07-76).

(354-07-76).

GARÇON (Fr.): Payamount Odéon, 6
(325-59-83); Gaumount Colisée, 8
(359-29-46); Français, 9
(770-33-88); Montparmasse Pathé, 14
(320-12-06).

GET CRAZY (A., v.o.): Ambassade, 8
(359-19-08); Parmassions, 14
(32983-11); Escurial, 13
(707-28-04).

(V.f.): Lamière, 9
(246-49-07).

(V.f.): Lumière, 9: (246-49-07).

LE GRAND CARNAVAL (Fr.): Ganmont Halles, 1" (297-49-70); Richelien, 2: (233-56-70); Berlitz, 2: (742-60-33); U.G.C. Opéra, 2: (251-50-32); St-Germain Village, 5: (633-63-20); U.G.C. Odéon, 6: (325-71-08); Ambasade, 8: (359-19-08); George-V, 8: (562-41-46); St-Lazure Pasquiet, 8: (387-35-43); U.G.C. Normandie, 8: (359-41-18); Maxéville, 9: (770-72-86); Nation, 12: (343-04-67); Fanvette, 13: (331-60-74); Canusont Sud, 14: (327-84-50); Miraniar, 14: (320-89-52); Gaumont Convention, 15: (828-14° (327-94-30); Maramar, 16° (328-42-27); 14-Juillet Beaugrenelle, 15° (575-79-79); Mayfair, 16° (527-27-06); Pathé Weplet, 18° (522-46-01); Gan-mont Gambetta, 20° (636-10-96).

JAMAIS PLUS JAMAIS (A. v.o.): Forum, 1° (297-53-74); Ciné Beaubourg, 3° (271-52-36); Clmay Palaci, 5° (354-67-76); U.G.C. Danton, 6° (329-42-62); U.G.C. Rotonde, 6° (633-08-22); Normandie, 8° (359-41-18); Marignan, 8° (359-92-82); Publicis Champs-Elysées, 8° (720-76-23); 14-Juillet Beaugrenelle, 15° (575-79-79). — (V.f.): Rex, 2° (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32); U.G.C. Bonievards, 9° (246-66-44); U.G.C. Gare de Lvon. 12° (343-01-59); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59); Paramount Galaxie, 13 (580-18-03); U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44); Mis-Tral. 14 (539-52-43); Montparnos, 14 (327-52-37); U.G.C. Convention, 15 (828-20-64); Murat, 16 (651-99-75); Paramount Maillot, 17 (758-24-24); Images, 18 (522-47-94); Secretan, 19 (241-77-99).

JOY (Fr.) (\*\*) : Maxéville, 9 (770-LES JOUEURS D'ECHECS (Ind., v.o.) : Epée de Bois, S<sup>a</sup> (337-57-47).

LUCKY LUKE, LES DALTON EN CA-VALE (Franco-américain): Studio de la Harpe, 5º (634-25-52); Ambassade, 8º (359-19-08): Français, 9º (770-33-88); Fauvette, 13º (331-60-74); Montparnos, 14º (327-52-37); 14 Juillet Beaugre-nelle, 15º (575-79-79); Gaumont Sud (en mat.), 14º (327-84-50). LUDWIG-VISCONTI (It., v.o.) : Stratio des Ursulines, 5º (354-39-19).

LE MARGINAL (Fr.): Richelieu, 2\* (233-56-70); Le Paris, 8\* (359-53-99); Paramount Opéra, 9\* (742-56-31); Gaumout Sud, 14\* (327-84-50); Miramar, 14\* (320-89-52); Pathé Clichy, 18\* (522-46-01)

46-01).

MEGAVIXENS (A., v.o.) (\*\*): 7\* Art
Beaubourg, 4\* (278-34-15); Paramount
Odéon, 6\* (325-59-83); Elysées Lincoln,
8\* (359-36-14); Paramount
14\* (32933-11). - V.L.: Hollywood Boulevard, 9\*
(770-10-41); Paramount Montmartre,
18\* (606-24-25) 18- (606-34-25). MISS OYU (Jap., v.o.) : 14 Juillet Per-name, 6 (326-58-00).

LE MONDE SELON GARP (A., v.o.): Lucernaire, 6 (544-57-34). POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES.

Le Cadeau de Blanche Neige pour Noël

DIMANCHE 25 DÉCEMBRE TARIFRÉDUIT

A TOUTES LES SÉANCES

WALT DISNEY productions

BLANCHE

**NEIGE** 

MONTY PYTHON A BOLLYWOOD

(A., v.o.): Ciné Beanbourg, 3\* (27152-36): Rex. 2\* (236-83-93): Clany
Ecoles, 5\* (354-20-12): U.G.C. Rotonda,
6\* (633-08-22): Blarritz, 3\* (72369-23): U.G.C. Boulevard, 9\* (24666-44): U.G.C. Gears de Lyany 12\* (34301-59): Mistrat, 14\* (539-52-43):
Images, 18\* (522-47-94).

LES MOTS POUR LE DIRE (Pc.): Marbeal, 3\* (225-18-45): Parassician, 14\*
(329-83-11).

OCTOPHESSY (A. v.o.): Market 3\*

(329-43-11). OCTOPUSSY (A. v.o.); Marbest, \$-(225-18-45). – V.f.: Gallé Boulevard, \$-(233-67-06); Tourelles, 20: (364-51-98).

(233-6/-00), 51-98).
PAPY FAIT DE LA RÉSISTANCE (Fr.): Berlitz, 2º (742-60-33); Marignan, 8º (350-92-82); Montparaisse Pagnan, 8º (350-92-82); Montparaisse Pag gnan, \$ (350-92-82); Montparaisse Pa-ths, 14 (320-12-96).

PREMIERS DÉSIRS (Fr.): Marignan, \$ (359-92-82); Montparasse Paths, 14 (320-12-96).

PRINCESSE (Hong., v.c.) : Epéc de Bois, 5 (337-57-47). LES PRINCES (Pt.) : Cinoches Saint Germain 6' (633-10-82),

German 6" (633-10-82).

QUAND FAUT Y ALLER, FAUT Y ALLER (A., v.o.): Forum Orient Express,
1" (223-42-26); U.G.C. Danton, 6"
(329-42-62); Ermings, 5" (339-15-71);
v.f.: U.G.C. Opéns, 2" (261-50-32); Paramiount Marivaux, 2" (296-80-40); Rox,
2" (236-83-93); U.G.C. Montparamen,

# LES FILMS

NOUVEAUX NOUVEAUX

IE BAL, film franco-italien d'Emere Scala: Grammont-Halles, 1" (297-49-70); Vendôme, 2" (742-97-52); Studio de la Harpe, 5" (634-25-32); Hantefamille, 6" (633-79-38); Pagode, 7" (705-12-15); Gaumont, Champs-Elysées, 3" (359-04-67); Français, 9" (770-33-88); Id Juillet-Bantille, 11" (357-9-81); Olympic, 14" (545-35-38); Montparmasso-Pathé, 14" (320-12-06); P.L.M.-Saint-Jacques, 14" (589-68-42); Bienvenile-Montparmasso, 15" (544-25-02); Gammont-Convention, 19" (228-42-27); 14 Juillet-Beaugrenelle, 15" (575-79-79); Victor-Hugo, 16" (727-49-75); Images, 18" (522-47-94).

Images, 18 (522-47-94). LES DENTS DE LA MER Nº 3, (en LES DENTS DE LA MER № 3, (en relief), film américain de Jos Alves, v.o.: Forum, 1 = (297-53-74); U.G.C.-Danton, 6 (329-42-62); Erminage, 8 (359-15-71); Paramount-City, 8 (562-45-76), VF: Rex, 2 (236-83-93); Paramount-Opéra, 9 (742-56-31); U.G.C.-Gobelins, 13 (336-23-44); Paramount-Galaxie, 13 (580-18-03); Paramount-Mostparasse, 14 (329-90-10); Paramount-Orléaus, 14 (540-45-91); U.G.C.-Covestion, 15 (540-45-91); U.G.C.-Covestion, 16 (540-45-91); U.G.C.-Covestion, 17 (540-45-91); U.G.C.-Covestion, 18 (540-45-91); U.G.C.-Covestion, 19 (540-45-91) (540-45-91); U.G.C.-Convention, 15 (828-20-64); Murst, 16 (651-99-75); Paramount-Malliot, 17 (758-24-24); Paramount-Montmatte, 18 (606-34-25).

PRÉNOM CARMEN, avant-pranière, film franco-missa de Jesa-Luc, Go-dard : Studio-Médicis, 5 (633-

TCHAO PANTIN, film français de Claude Berri : Forum, 1\* (297-53-74) ; Orient-Express, 1\* (233-42-26) ; Rex, 2\* (236-83-93) ; Paramount-Marivaux, 2° (296-80-40); St-Germain Studio, 5° (633-63-20); Hautefouille, 6° (633-79-38); U.G.C.-Odéon, 64 (325-71-08); U.G.C.-Biarritz, 2 (723-69-23); Colisée, 8 (359-89-52); Bienvente-Montparnasse, 15 (544-25-02); Convention St. Charles, 15 (579-33-00); 14 Juillet Beaugronello, 1-5" (575-79-79); Athéna, 12" (343-00-65); Passy, 16" (288-62-34); Wepler-Pathé, 18" (522-46-01); Paramount-(522-46-01); Paramount-Montmartre, 18 (606-34-25); So-crétan, 19 (241-77-99).

crétan, 19 (241-77-99).

LA TRACE, film français de Bernard
Favre : Cné-Bennbourg, 3º (27152-36); Studio Alpha, 5º (35439-47); U.G.C.-Danton, 6º (32942-62); U.G.C.-Retonde, 6º (633-08-22); U.G.C.-Retonde, 6º (633-08-22); U.G.C.Champs-Elysées, 8º (359-12-15); U.G.C.-Gare de Lyon, 12º (34301-59); Convention St-Charles, 15º (579-33-00); Pathá-Cliphy, 18º

(579-33-00) ; Pathé-Clichy, 18-(522-46-01). UN BON PETIT DIABLE, film fran-cais de Jean-Claude Brisly: Forum Orient-Express, 1 (233-42-26); Pu-blicis St.Germain, 6 (222-72-80); Georges V, 3 (562-41-46); Mari-gnan, 3 (359-92-82); St.Lazare Pas-quier, 9 (387-35-43); Paramoum-Opéra, 9 (742-56-31); Manéville, 9 (770-72-86); Nation, 12 (343-04-67); Paramoum-Bastille, 12 (343-79-17); Fairvetta, 13 (331-60-74); Mistral, 14 (539-52-43); Montparnasso-Pathé, 14 (320-12-06); Convention St.Charles, 15 (579-33-00); Pathé-Clichy, 18-(522-46-01). UN BON PETIT DIABLE, film fran6\* (544-14-27); Paramount City, 8\* (562-45-76); Paramount Opéra; 9\* (742-56-31); Paramount Bastille, 12\* (343-79-17); Paramount Bastille, 12\* (343-79-17); Paramount Bastille, 13\* (580-18-05); U.G.C. Gobelins, 13\* (336-23-44); Paramount Montparasses, 14\* (540-45-91); Convention Saint-Charles, 15\* (579-33-00); U.G.C. Convention, 15\*, (828-20-64); Paramount Montparasse, 15\* (579-33-00); U.G.C. Convention, 15\*, (828-20-64); Paramount Montparasse, 19\* (606-34-25); Paths Chelty, 18\* (322-46-91); Secrétan, 19\* (241-77-92); E.E. RETOUR. DU JEDE (A. V.L): U.G.C. Opéra; 2\* (261-30-32); Breusges, 6\* (222-57-97); Paramount City Tricomple, 8\* (562-45-76); Rex. 2\* (236-83-93); Gammont Convention, 19\* (828-42-77).

LE ROI DES SINGES (Chinols, v.f.):

LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.):
Marsis/4 (278-47-86).

RUE CASES-NEGRES (Fr.): RioOpém, 2 (742-62-54); Ciné-Beaubourg,
3 (271-52-36); 14 Juillet Parmane, 6 (326-58-00). LE SACRE DE LA NAISSANCE (Fr.) :

Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18). SEGNES EXTÈRIEURS DE RICHESSE (Pr.): U.G.C. Montparusse, 6 (544-14-27); U.G.C. Bistritz, 8 (723-69-23); U.G.C. Boulevard, 9 (246-64-44). SUREXPOSÉ (A., v.o.) : Forum, 1= (297-

53-74).

STAYING ALIVE (A., v.o.): Marbeuf, 8° (225-18-45); v.f.: Max Linder; 9° (770-40-04).

STAR WAR LA SAGA (A., v.o.), la Guerre des Etoiles, l'Empire contre-attique, le Retour de Jedi : Escurial, 13-TOOTSIE (A., v.f.) : Opéra Night, 2 (296-62-56). LA TRAGEDIE DE CARMEN (Fr.)

sion Delawalt, version Gal, version Sus-rova: 14 Juillet-Parnasse, 6 (326-58-00). LA TRAVIATA (It., v.o.) : Boneparte, 6-(326-12-12). (320-L0-12).
LES-TROIS COURONNES DU MATE-LOT (Fr.): Panthéon, 5 (354-15-04).

LA ULTIMA CENA (Cub., v.o.) : (H. sp.) : Denfert, 14 (321-41-01). UN AMOUR EN ALLEMAGNE (Franco-All., v.o.): Elysées Lincoln, 8-(359-36-14): Pagode, 7- (705-12-15).

(359-36-14); Pagode, 7° (705-12-15).

UN BRUIT QUI COURT (Fr.): Saint-André-des-Arts, 6° (326-48-18).

UN FAUTEUIL POUR DEUX (A.; v.o.): Gammont Halles, 1° (297-49-70); St-Michol, 5° (325-79-17); Ambassade, 8° (359-19-08); George-V, 8° (562-41-46); Parmassiens, 14° (320-30-19). – V.L.: Berlitz, 2° (742-60-33); Lumière, 9° (246-49-07); Montparnos, 14° (327-52-37).

VASSA (Sov., v.o.): Common, 6 (544-28-80). VIVEMENT DEMANCHE (Fr.) : Gaumost Halles, 1= (297-49-70).
Y A TELLEMENT DE PAYS POUR
ALLER (Fr.): Marais, 4\* (278-47-86). ALLER (Fr.): Marais, & (278-47-86).

WARGAMES (A., v.o.): Forum, 1" (297-53-74); Ciné Besabourg, 3" (271-52-36); St-Germain Huchette, 5" (633-63-20); Hantefeulle, 6" (633-79-38); Publicis Champs-Blysées, 8" (720-76-23): Marignan, 8" (359-92-82); 14 Iniliet Bastille, 11" (357-90-81); Farmasiess, 14" (329-83-31); Kimpanorama, 15" (306-50-50); v.f.: Lupérial, 2" (742-72-52); Richelien, 2" (233-56-70); Bertitz, 2" (742-6742-33); St.Layara Pasomier

72-52); Richelieu, 2º (233-56-70); Ber-firz, 2º (742-60-33); St-Lazare Pasquier, 8º (387-35-43); Maxéville, 9º (770-72-86); Nations, 12º (343-84-67); Fan-vette, 13º (331-60-74); Mistral, 14º (539-52-43); Gaumont Convention, 15º (822-42-27); Pathé Clicky, 18º (522-46-01); Gaumont Gambetta, 20º (636-10-96). ZELIG (A.) : Epéc de Bois, 5 (337-

> **SUPER BEBEY** disque OZIL 3314

Distribué par SONODISC En vedette : CHANT D'AMOUR PYGMEE

Écoutez-le dans l'émission de

Guy Béart, sur TF 1 le 24 déc. à 22 h 45

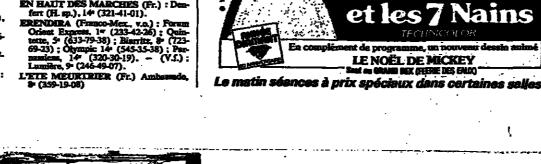
SAINT-SYLVESTRE

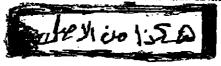
**NUIT DES COPAINS** Rice - détente spectacle - danse DINER GASTRONOMIQUE de 21 h à l'aube 390 Facus supplement

si vous êtes 320 F THEATRE PRESENT MAIRIE DE PARIS 211, avenue Jean-Jaurès 75019 PARIS Parking illimité

Le Théâtre de la Plaine annonce la prolongation du spectacle a Peter Pa ve » par le groupe Ar-mason; spectacle musical de chants et de danses, sur des musi-ques traditionnelles et modernes de la Colombie. Carolina Perea, première danseuse du Ballet na-tional de Colombie, participe à ce spectacle. Le soir à 20 h 30, dernière le 25 décembre à 17 h. Théâtre de la Plaine, 13, avenue du Général Guillaumat (15°), tel.: 842-32-25.







# 1 質 (27 ) (2**64** ) 大字 (45) | 125(4 ) (44)

データー (1985年) - 1985年 (1985年) (1985年)

to the state of th Service adjusted the graduation had a fit Bessend was made & was the total the

Strong of Strong St. And the same of th

To the Design to the Comment of the

The second secon

The shift is the second of the second

gengebiede de Langer in. Dies.

Alapan Capaliant - 1411

Tie etra breite bir ber ber

The second secon

Charge product to the second of the second o

Company of the control of the contro

. . . . . .

Charles primary and grown and the control of the co

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

· Marinay.

replaced the County Method that had been a common of the County of the C

The state of the same

A PROPERTY OF THE PERSON.

the same of the same of

Francisco de la secono dela secono de la secono dela secono de la secono dela secono dela secono dela secono de la secono dela secono de la secono de la secono de la secono de la secono dela secono de la secono de la secono de la secono de la secono dela secono de la secono de la secono de la secono de la secono de

60 60 15

in the letter

· ..

-- 1.5

Profession State of the

A THE REPORT OF THE PARTY.

£ 7.00E

ना वा स्वर्थना स्वर्थना

THE RELEASE LECTERS

The second second

444 11 11 11 12 12

THE TOTAL STATE

A free built of states

TALLE LEWISE

# Le voyage de Joseph

Dans ce faux débat très à la L'habitant parle plusieurs langues, mode, film documentaire contre film de fiction, film joué par des acteurs amateurs contre film interprété par des professionnels, la Trace, de Bernard Favre, occupe une place bien à lui : ni simple regard « objectif » ni complète recréation à partir d'une vision subjective, plutôt vagabondage, recherche du contact vécu, authentique, rencontre immédiate avec les éléments, les objets, mais aussi les individus, les ac-

Autour d'un documentaire, les Mortagnes dispersées, sur Tignes, son village natal, noyé en 1952 dans les eaux d'un barrage, — Bernard Favre repart sur un projet plus am-bitieux, intitulé : Entendez-vous dans vos campagnes, à la demande de la télévision romande. Un scénario en bonne forme est refusé à l'avance sur recettes. L'intervention de Bertrand Tavernier, collaborant bénévolement à une nouvelle adaptation, permet, au troisième essai, de convaincre les avanceurs de recettes, Naît la Trace.

La Trace, on les traces d'un colporteur dans la seconde moitié du siècle dernier, au tournant critique 1859-1860. Joseph- (Richard Berry), paysan, quitte ses pâturages, la haute montagne, à l'approche de l'hiver, pour gagner sa vie et celle des siens. La Savoie est encore un royanme où s'affrontent les influences française, italienne et autri-chienne, où la guerre et les ambi-tions des grands s'affrontent.

les dialectes changent, parfois, d'un village à l'autre. Le tiers-monde est encore à nos portes.

Les gains sont petits, la lutte quotidienne, la morale simpliste : aidetoi, le Ciel t'aidera. Dieu est encore an ciel, surveille tout.

Bernard Favre n'est pas un visionnaire comme Dovjenko, un poète du réel transfiguré comme Flaberty, un ethnographe en goguette comme. Rouch, un chantre de la parole su blimée comme Perrault. Son propos est plus modeste et pourtant nous touche assez profondément. Le cinéma étant le cinéma, ni plus ni moins, le cinéaste nous offre la grande leçon de choses historique tant nécessaire à l'heure de tous les abandons, quand on croirait volontiers que le monde commence, ou re commence, dans le seul instant, à la econde même, sans passé, sans problématique.

L'aventure, magnifiée par la panavision, petite cousine du cinémascope, l'espace fou, le franc parler, sont au coin de chaque image. On sime, on joue, on tue, on doute, on vit : à chaque seconde on doit se battre. Richard Berry surprend, revigore, renaît à un antre facon d'être. Les clichés du vieux cinéma français s'effilochent.

Une bonne action. Un bon moment de cinéma. Un bon film. Sans fioritures ni complexes.

LOUIS MARCORELLES. ★ Voir les films nouveaux.

«TCHAO PANTIN», de Claude Berri

### Coluche et les couleurs du destin

Coluche a changé, on le sait, on le dit partont. L'amuseur public à la vulgarité provocante, le comique sarcastique jouant au gros clown mal embouché ou au ballot (chez Zidi), a pris une dimension dramatique. Accablé par la pesanteur d'une vie brisée, il est, dans *Tchao Pantin*, Lambert, un pompiste de station-service, imbibé d'alcool, portant moustache et cheveux en côtelettes le long des oreilles, se moquant de tout, jusqu'au jour où il se prend d'amitié pour un petit loubard, voleur de motocycles, et pauné sous ses apparences de marginal à la

La transformation, certes, est Stonnante. Mais elle va de pair avec celle de Claude Berri. Lassé, peutêtre, de ses chroniques intimistes autobiographiques, de ses comédies de mœurs assez frêles, Berri, à quarante-neuf ans, prend un virage vers le film noir. Il avait, déià, dirigé Coluche dans le Maitre d'école (1981), un peu à contre-emploi. Avec *Tchao Pantin*, il a construit, d'après le roman d'Alain Page, un antre univers : Belleville, La Chapelle, la place de la République et ses environs, un horizon barré par le métro aérien, les louches trafics des gens de la muit, la solitude du pompiste. Voici one le réalisme poétique renaît dans les tristes paysages urbains d'un Paris contemporain et les décors cafardeux de Trauner. sous les échairages fabuleux de Bruno Nuytten, couleurs nocturnes,

couleurs diurnes du destin.

Cet univers s'accorde à la rencontre du jeune Bensoussan, qui se dit « mi-arabe, mi-juif », et du vieux Lambert, arraché à son passé d'échecs et de souffrance par cet adolescent qui pourrait être un sils. Berri met en scène, par paliers, l'éveil de l'amitié et de la chaleur

a-t-il horreur de la drogue dont le garçon fait un trafic minable? Une relation se tisse qui va de l'affrontement à la tendresse. Tout cela est très beau, mais la mort tragique de Richard Anconina (on le suivait depuis quelques films, change le cours de l'histoire. Et Clande Berri trébuche en donnant

humaine, la révélation de la vraie

personnalité de Lambert. Pourquoi

trop d'importance au personnage de la fille punk (Agnès Soral), nou-veau lien entre Bensoussan disparu et Lambert, alors qu'il aurait suffi d'une traversée du milieu où elle évolue. Fallait-il donc un personnage féminin accroché à Coluche? La vengeance du solitaire de la nuit en paraît moins nécessaire. La réalisation s'égare parfois dans un romanesque artificiel. Heureusement. Berri reprend le dessus lors-

que Lambert, dont on connaît, alors, s raisons, se laisse volontairemen manipuler par un flic cynique, fonce dans le tas, se comporte comme un fauve auquel on a tué son petit. Et Coluche est, décidement, formida

JACQUES SICLIER. ★ Voir les films nouveaux.

# Un héritage réhabilité

(Suite de la première page.)

ARCHITECTURE

Quant an style «Beaux-Arts», il désigne l'art et la manière des prati-ciens sortis des ateliers du quai Malaquais, qui pensaient moins en termes de structure et de fonction qu'ils ne croyaient à la vertu des ordres, du décor et des références historiques. Sa redécouverte, à laquelle on peut her la vogue ultérieure du post-modernisme, a sur-tout été le fait des historiens américains, sans doute parce que, de Richardson à Sullivan, les maîtres les plus prestigieux de la côte est et de l'école de Chicago étaient de formation européenne et française.

Et si, dans ce domaine comme en tant d'autres depuis trente ans, New-York a donné le ton. Paris sut lui faire brillamment écho par une série d'expositions présentées à courtes années où celle-ci, sous la direction de Jean Musy, parut retrouver une seconde jeunesse.

Tout cela méritait synthèse et publication. C'est désormais chose faite grace à deux parutions récentes. L'une est la traduction d'un ouvrage dû à David Watkin et Robin Middleton, qui vit le jour aux Etats-Unis en 1980 (1) ; il porte sur la période 1750-1870. L'autre, qui volontairement ne précise pas les dates de départ et d'arrivée, traite de l'ensemble du siècle. L'auteur en est Claude Mignot (2).

1750-1870. Si la date de 1870 surprend un peu, celle de 1750 indique bien l'originalité de l'entreprise. A savoir que le cours régulier et glorieux de l'architecture européenne ne s'interrompt pas et ne se pervertit pas, pour des raisons d'ailleurs par-faitement obscures, en 1800 ou en 1815. « L'architecture du XVIII: siècle et du XIX: siècle, lit-on dans la préface, fut dominée par deux principaux courants de pen-sée : le rationalisme français, né du goût cartésien de la clarté et de l'évidence mathématique, et l'empirisme anglais dont l'expression la plus répandue semble avoir été le pittoresque. » C'est là une définition comme une autre. Mais les « principaux courants de pensée » se manifestant très tôt, et même avant 1750. elle a le mérite de montrer que la variété des expériences ne dément pas la permanence des principes et que, par exemple dans le cas de la France, se dessine une sorte de continuité entre le classicisme de Perrault, le néo-classicisme des Lumières et les grandes solutions académiques de Charles Garnier et de ses contemporains.

Clairement écrit, correctement traduit, bien illustré (on y verra des édifices de grand intérêt, souvent peu comus, comme l'église Saint-Paul de Montinçon), l'ouvrage a le mérite souverain de ne pas considérer seulement l'architecture du XIXº siècle dans ses marges, les marchés, les usines, les ponts (aucun n'est reproduit), mais de la montrer telle qu'elle fut, telle qu'elle voulut être, telle que l'a faite la demande sociale et culturelle.

sont pas ignorées pour autant et tout un chapitre est consacré aux « prophètes du XIX siècle », c'est-à-dire du XX. Mais le Crystal Palace n'y est plus considéré comme l'absolu d'une époque qui fut bien plus que «âge de l'industrie». Et si nos auteurs sont parfois bien sévères à l'égard de Soufflot, du Berlin de Schinkel du Nouveau Louvre de Lefuel, expédié en une ligne, de la « ridicule » flèche d'Alavoine à la cathédrale de Rouen et du non moins « ridicule » beffroi construit par Ballu près de Saint-Germain-l'Auxerrois, leur information est très nourrie à propos de la Russie, de la Finlande, des pays nordiques et de l'Italie (avec la passionnante Trieste), comme pour l'ensemble de l'architecture reli-

### Un rêve de Ruskin

La fin, avons-nous dit, surprend. Le livre, en effet, manque de conclusion et la manière dont il se termine en enterrant le néogothique n'est quère convaincante, dans la mesure où, sans même parler de Gaudi, les références médiévales sont présentes chez la plupart des créateurs de l'Art nouveau. Cette fin un pen abrupte nous vant du moins queiques pages très enlevées sur les rapports de Viollet-le-Duc et Ruskin, celui-ci se consolant mal de n'avoir pas écrit le Dictionnaire de l'architecture, le citant tout de même à contre-cœur et inscrivant cette « note poignante » dans son journal en 1882 : « Sommeil agité. Ai rêvé que je me présentais à M. Viollet-le-Duc et qu'il refusait de me par-

ler. » Ces Anglais, tout de même!
Poor dear darling! Et la laideur, la fameuse laideur du XIX<sup>e</sup> siècle? Ecoutons Claude Mignot : • Les constructions du XIX siècle sont si nombreuses et les expérimentations formelles de qualité si inégale que l'ensemble paraît globalement un peu terne, sinon laid, comme sans doute parattrait la littérature du XIXe siècle si elle coexistait tout entière dans notre mémoire, comme coexistent dans nos villes et nos villages tous les édifices bâtis à cette époque. >

Voilà pour la laideur. Et l'éclectisme, l'affreux éclectisme ? D'abord, il est de tous les temps : « Si nous aimons les manipulations opérées avec bonheur par les archi-tectes de la Renaissance sur les formes antiques », pourquoi tant de réticences « devant les manipulations analogues, heureuses ou malheureuses, que les architectes du XIX siècle opèrent sur les formes

médiévales et Renaissance? L'éclectisme est d'ailleurs de pratique courante à la fin du XVIII siècle, où le même parc accueille le tempietto à l'antique et la pagode chinoise ou hindone, voire la chapelle à crochets et pinacles. Et de toute manière, le XIX siècle étant le siècle de l'exaltation des origines nationales, le siècle de l'his-

passé, comment imaginer que ce qui a défini la culture aurait pu ne pas se manifester dans l'usage des

Car c'est d'usage qu'il s'agit ici et d'un « éclectisme typologique ». Deuil et piété relèvent du gothique, cependant que méopes et portiques conviennent à tout ce qui, mus palais de justice, etc., doit exprimer le pouvoir, le savoir et la loi, les gares elles-mêmes s'ornant des « propylées du voyage » qui donnent à l'illustre Gaudissart ou à M. Perrichon le sentiment qu'ils ne partent pas pour vendre des corsets à baleines mais pour aborder les cimes de la culture et de l'expérience poé-

C'est vrai : tout cela sent un peu son bourgeois gentilhomme et l'usage intensif qu'a fait la nouvelle société industrielle de la colonne et du fronton pour asseoir sa légitimité incohérent et naif du parvenu. Certains ont même nettement exagéré. Ainsi Gilbert Scott, le Violletle-Duc anglais, qui, après s'être vu refuser par Palmerston le projet néogothique du Foreign Office, se mit incontinent à élaborer une solution italo-française plus conforme à l'esthétique « whig » du premier ministre.

### **II y a Paris**

Mais comment reprocher à Schinkel, lorsqu'il reçut commande du château de Charlottenhoff à Postdam, d'avoir choisi pour le château lui-même un parti hélléuisant et d'avoir donné à la maison du jardinier l'apparence d'un casino de la campagne romaine? D'autant que I'un et l'autre sont des chefs-d'œuvre et que l'éclectisme aboutit parfois à des solutions d'une étonnante variété pittoresque, ainsi dans la Rings-trasse à Vienne, qui réunit tous les édifices publics et tous les styles, ceux-ci allant des souvenirs de l'Acropole au baroque italien, du gothique du XIVe siècle à l'illusion

Ce n'est pas tonjours aussi réussi. · L'école éclectique, disait un contemporain, traite le passé entier comme une espèce de gardemeubles, un porteseuille de motifs », et, peut-être à canse du blocage de l'Ecole des beaux-arts, le Moyen Age n'a pas dans l'ensemble aussi heureusement inspiré les architectes français que leurs confrères allemands ou anglo-saxons : nous n'avons pas en de Richardson et il n'y a pas à Paris l'équivalent des Parlements de Londres et de Budapest, on de l'admirable Musée d'histoire naturelle de Kensington.

Mais il y a Paris, le Paris de Manet, de Méryon et de Proust, un ensemble cohérent, utile, de grand spectacle où « la méditation sur l'héritage loin d'être un obstacle à la création, apparaît comme le stimulant naturel de l'imagination, l'instrument privilégié d'une expression architecturale contrastée et

Arrêtons ici une analyse qui ne porte que sur les premiers chapitres de l'ouvrage. A le lire entièrement et sans la moindre peine, tant îl est de rédaction agréable, de richis information et illustration, on a bien le sentiment qu'en dehors de la maîtrise des matériaux nouveaux, de la qualité des solutions techniques et de la construction elle-même, le principal mérite de l'architecture du dix-neuvième siècle a été d'apporter une réponse presque toujours correcte à des programmes entièrement inédits, d'avoir globalement satisfait la demande d'équipements massifs et multiformes que supposaient les conséquences urbaines de la révolution industrielle.

En un mot : le dix-neuvième siècle a réussi la ville, ce que le vingtième. est en passe de définitivement rater. ANDRÉ FERMIGIER.

(1) Robin Middleton et David Wat-Du néoclassicisme au néogothique. Ed. Berger-Levrault. 395 F.

(2) Claude Mignot. L'Architecture Moniteur, Office du livre, 335 F.

### **MUSÉES**

### **GRATUITÉ POUR LES MOINS** DE DIX-HUIT ANS

L'entrée dans les musées nationaux, au Centre Georges-Pompidou et dans les monuments historiques, ne sera plus gratuite le mercredi, a annoncé le 7 décembre un communiqué du ministère de la culture. Cette gratuité, une des premières mesures prises par les services de M. Jack Lang en matière de patrimoine, est supprimée pour éviter l'afflux des touristes « le jour des enfants ».

En effet, beaucoup d'organisa-teurs de voyages trouvaient dans l'entrée libre du mercredi l'occasion d'une économie facile, d'ailleurs non répercutée sur les prix des voyages, et les enfants, à qui étaient initialement destinée cette mesure, se trouvaient perdus dans une cohue quelquefois très pénible. Le manque à gagner pour les musées et monuments était en outre sensible.

En revanche, le ministre annonce que ces musées et monuments seront gratuits tous les jours pour les moins de dix-huit ans, les personnes âgées, les artistes professionnels et les bénéficiaires de l'aide sociale. Les jeunes dix-huit à vingt-cinq ans et certaines catégories et membres d'organismes bénéficieront pour leur part d'un tarif réduit. Ces dispositions seront également valables pour les expositions temporaires des musées et monuments nationaux.

Le communiqué précise que la au Musée national d'art moderne et celle des visites scolaires organisées par la direction des musées de France restent maintenues, et il annonce enfin que les expériences pédagogiques seront multipliées.

### **MUSIQUE**

ART SACRÉ D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

# Les visions de Thomas Tallis

Le Festival d'art sacré de la Ville de Paris, dirigé par Stéphane Call-lat, qui s'achève lors de la veillée de Noël à Saint-Roch avec la Messe de Capiet et la Ceremony of Carols, de Britten, chantées par la maîtrise Gabriel-Fauré de Marseille, a sans donte atteint son but, en offrant des programmes variés qui allient des œuvres d'inspiration religieuse de toutes les époques à différentes formes de musique proprement liturgique. L'orgue de Bach et de

NOËLS

### Chevauchée fantastique avec d'Aquin

Tout le monde s'accorde, sans l'avoir entendu, pour recon-naître à Louis-Claude d'Aquin (1694-1772), qui l'emporta sur Rameau dans le concours pour le poste d'organiste de Saint-Paul, une virtuosité prodigieuse et un beau talent d'improvisateur. Si les apprentis pianistes dédai-gnent son piquant Coucou, les musicographes ne sont pas plus tendres à l'égard de ses Douze holisate cane doute mais inconsistants dans leur volubilité

Il y a gros à perier que si ces

pages avaient été perdues, comme beaucoup d'œuvres de d'Aquin, ces aristarques du goût les placeraient beaucoup plus haut, sur la foi du premier document venu. En comparaison de l'Adagio (apocryphe) d'Albinoni, les Noëls de d'Aquin, d'une ins-piration si fraîche et primesaubère, manquent de profondeur... Pour les Français, esprits superfi-ciels et légers, c'est là le plus grave des défauts. Mais, si commodes que soient les préjugés, il faut bien, de temps en temps, s'en remettre à son propre discomement. La récente parution, dans une petite collection, des Douze noëls, interprétés par Pierre Bardon aux orgues historiques de Saint-Maximin-lainte-Baume, en offre précisé ment l'occasion.

Le mécanisme de l'instrument, construit par le frère isnard, en service depuis deux siècles, découragerait les meil-leurs organistes, mais son titulaire, qui a réussi à vaincre depuis longtemps les résistances et les carrices de sa monture, nous entraîne dans une chevauchée fantastique à travers les mille couleurs de cette musique pleine de sève, dont la naïveté artificielle voulue fait partie du style et de l'inspiration du composi-

GÉRARD CONDÉ. ★ Louis-Claude d'Aquin : Douze noëls. Deux disques Pierre Varnay, 83121/2. Distribué par Carrère Buxtehude, de Duruflé et de Messiaen, voisinait avec le chant grégorien, la liturgie orthodoxe ou le Livre vermeil de Montserrat », et aussi des créations de grandes œuvres pour chœur et orchestre de Félix Ibarrondo, Roger Carmel ou Maurice Ohana. Peut-être se rapprochera-t-on encore davantage les années prochaines d'une pratique liturgique plus quotidienne, qui mérite d'être confrontée à ces traditions, si l'on veut que l'art sacré ne

devienne pas un objet de musée. Un public nombreux, aussi carieux que fervent, s'était réuni à Saint-Louis-en-l'Isle pour découvrir des œuvres du seizième siècle anglais, bien vivantes puisqu'eiles étaient interprétées par le Chœur du New College d'Oxford (1) qui, depnis 1379, chante les offices chaque jour de l'année universitaire dans la chapelle qui date de sa fon-

dation. Les seize bambins sopranos dont les voix se marient en un seul timbre qui semble vivre en sa plénitude dans chacune de ces bouches, et les quatorze adultes (contre-ténors, ténors et basses) sont pleinement dignes de cette antique histoire. Le jeune maître qui les a façonnés, Edward Higginbottom, éveille cha-que voix par des gestes légers et souples, presque dansants, qui dénouent toute raideur, modèrent les éclats, libèrent le contrepoint et sous ces mains magiques, les vieilles polyphonies de John Taverner et de Thomas Tallis s'envolent, limpides, radieuses dans leur tournoiement lent et inépuisable, tel le Gaude gloriosa Del Mater, de Tallis qui, pendant dixhuit minutes, plane en une vision celeste à la Fra Angelico.

Musique étonnante à nos oreilles habituées à tant d'effusions romantiques ou d'excentricités expressionnistes. Mais sous cette apparence lisse, qu'on pourrait croire décorative par son absence d'accentuation et d'émotion appuyées, elle atteint à une exceptionnelle profondeur de méditation spirituelle qui s'empare peu à peu de tout l'être. La virtuosité même de l'exécution s'efface derrière le sentiment ineffable de ces voix traçant dans les airs des sillages de lumière.

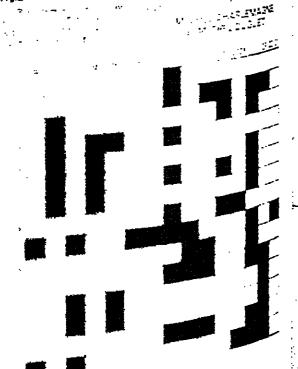
C'est à peine si l'on revenait sur \_ ? terre avec une guirlande de carols (et un motet de Poulenc), ces pages merveilleuses qui annoncent Noël en tous les temps, où les compositeurs d'aujourd'hui brodent avec bonheur des polyphonies neuves ou archatques sur les vieux textes et les mélodies traditionnelles. Harmonies szvoureuses, rythmes bondissants et cocasses, voix qui dialoguent, s'entrechoquent, se font la cour, se marient enfin dans la plus délicieuse des ioies d'enfance.

### JACQUES LONCHAMPT.

College a enregistré, avec les Fiori Musicali, sous la direction d'Edward Higginbottom, denx splendides Motets lorrains, d'Henry Desmarest (Erato,

POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES .





# théâtre

Les salles subventionnées et municipales

COMÉDIE-FRANÇAISE (296-10-20), 20 h 30: Féficiné.
CHARLLOY (727-8)-15), Grand Feyer.
15 h : la Traverade du dessert (spectacles
pour enfants); Frand Thélitre: 18 h 30:
Par les villages (dern.); Thélitre Gémaier: (dern.), à 20 h 30: Dévotion à la

ODEON (325-70-32) : reliche. PETTI ODÉON (Théâtre de l'Europe) (325-70-32), 18 h 30 : la Prise de l'école de Madhabat.

TEP (797-96-06). Thister : (dern.), & 20 h 30 : la Mort de Danton. REAUBOURG (277-12-33). Concerts-activations: 18 h 30: Musique vivante: anhantiems: 18 h 30: Musique vivante: Calder Piece; Chéma-vidée : 13 h : Images Maffa; Koumbidia; 16 h : House; 19 h : Atomic Café; Chéma : Panorama du cinéma polonais (voir Ciné-

THEATRE MUSICAL DE PARIS (261-19-83) 20 h 30; Sophisticated Ladies.
THÉATRE DE LA VILLE (274-22-77),
Danse, à 20 h 30 : Alvin Nicolais, dence
theare, ; 18 h 30 : Alain Daverne (ma-

riomettes).

CARRÉ SILVIA-MONFORT (531-28-34), 20 h 30 : le Dernier Soliste (J.-P. Farré).

Les autres salles

A. DEJAZET (887-97-34), 20 h 30 : ANTOINE (208-77-71) 20 h 30 : Coup de

ARTS-HEBERTOT (387-23-23), . 18 h 30 : le Pêlerin ; 21 h : Oncle Vania. ASTRILE-THÉATRE (238-35-53), 20 h 30 : le Malentondu (dera.). ATELIER (606-49-24), 21 h, Coctean-

ATHÉNÉE (742-67-27), salle Ch. Bicard, 21 h : Batailles - Salle L. Jouvet, 21 h : 21 h : Batailles. — S Cet animal étrange. BATACLAN (721-18-81), 20 h 30 : Luke

(dern.). BOUFFES - PARISIENS (296-60-24), 21 h : les Trois Jeanne.

CALYPSO (227-25-95), 20 h 30 : les Deux
Fils de Pedro Nerf de Boraf ; 22 h : la
Maison jaune.

CARREFOUR DE L'ESPRIT (633-48-65), 20 h 30 : Zod, zod, zod\_isque.
CARTOUCHERIE, Épée de bols (808-39-74), 20 h 30 : Rue noire ; Atalier du Chandron (328-97-04), 20 h 30 : Vagna à l'âme ou le bines de la Fire de Chandron (242-441).

COMEDIE-CAUMARTIN (742-43-41), 21 h : Revieus dormir à l'Elysée. 21 h: Reviens dormir à l'Elysée.

COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

(720-08-24), 20 h 45 : Chacun sa vérité. COMEDIE ITALIENNE (321-22-22), 20 à 30 : la Manie de la villégiature. COMEDIE DE PARIS (281-00-11),21 h:

CONSTANCE (258-97-62), 20 h 30 : Thélire forain de J. Coctesu. DAUNOU (261-69-14), 21 h : la Chienlit.

DÉCHARGEURS (236-00-02), 20 h 30 : Oscar et Wilde; 22 h : Les Eaux et Fo-EDOUARD-VII (742-57-49), 21 h : Ma-ELDORADO (208-23-50), 20 h 45 : le Don Juan de la Creuse.

ESCALIER D'OR (523-15-10), 21 h : ESPACE GAITÉ (327-13-54), 20 h 15 : la Bonn' Fennne aux camélias ; 21 h 45 : Lâche-moi les ciaquettes.

ESPACE KIRON (373-50-25), 20 h 30 : ESSAION (278-46-42), I : 21 h : Agatha ; IL 21 h : Finistère. FONTAINE (874-74-40), 20 h 15 : Vive

GAITÉ-MONTPARNASSE (322-16-18), 20 h 45 : Gra GALERIE 55 (326-63-51), 20 h 30 : Toad

HUCHETTE (326-38-99), 19 h 30 : la Camtatrice chauve; 20 h 30 : la Leçon; 21 h 30 : Pinck et Matho.

20 h 30: la Colonie plantentiaire.

LUCERNAIRE (544-57-34), L 18 h 30: le Fou et le Créateur; 20 h 30: les Journées orageuses de Garounski; 22 h 15: Journal intime de Sally, Mara. — IL 18 h 30: Recatoupilu; 20 h 15: Six beures au plus tard; 22 h 30: le Fégo; — Patica salle, 18 h 30: la Fégurante d'opéra; 22 h 30: Oy, Moyabele, mon Cit. LYS-MONTPARNASSE (327-88-61), 20 h 30 : le Hasard du coin du fez.

MADELEINE (265-07-09), 20 h 45 : les MARAIS (278-03-53), 20 h 30 : Le roi se MARIE-STUART (508-17-80),20 h 30 : la Mansarde bis

MARIGNY, selle Gabriel (225-20-74), 21 h:les Sales Mômes. MATHURINS (265-90-00), 21 h : le Bonheur à Romora MICHEL (265-35-02), 21 h 15 : On dinera

MICHODIÈRE (742-95-22), 20 h 30 : le MOGADOR (285-45-30), 20 h 30 : Cy-MONTPARNASSE

20 h 45 : Comment devenir une mère juive en dix leçons. — Petite saile 20 h 30 : le Journal d'un homme de tres OUVEAUTES (770-5 NOUVEAUTÉS (770-52-76), 20 h 30 : ŒUVRE (874-42-52), 20 h 30 : Serah



PALAIS-ROYAL (297-59-81), 20 h 45 : la Fille sur la banquette arrière.

PALAIS DES SPORTS (828-40-90), 20 h 30 : Un homme nommé Jénus. 20 h 30 : Un homme nonmé Jéses.

PLAESANCE (320-00-06), 20 h 45 : la
Pierre de la folie.

POCRE-MONTPARNASSE (548-92-97), 20 h 45 : in Dennière Bende. PORTE-SAINT-MARTIN (607-37-53),

POTINIÈRE (261-44-16), 20 h 45 : Il Signor RADEAU DE LA MÉDUSE (320-91-37), 20 h : Doe Juan any enfers RENAISSANCE (208-18-50), 20 h 45 : Vincent et Margot. SAINT-GEORGES (878-63-47),21 h : Thes-

tre de Braward. 7. RUE CONSTANCE (367-79-40), 21 h : STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES (723-35-10), 21 h : l'Astronome TEMPLIERS (278-91-15), 20 h : Mitton;

21 h : Mondeur Tristan Bernard. THEATRE D'EDGAR (322-11-02), 20 h 15 : les Babas-cadres ; 22 h : Nous ou fait oh on noos dit de faire.

THEATRE A. BOURVII. (373-47-84),
20 h 15 : les Demes de fer; 21 h 30 : Y'en a

17377 \_ez 70#4 TERATRE DE DEX-HEURES (606-07-48), 20 h : Neives Hirosdelles ; 22 h 15 : An secours papa, mannan veut me taer. (dezn.). "TWENTY ONE (260-40-51), 21 h : Quan-tet Greg Hamter. THEATRE NOIR (346-91-93), 20 h 30 h:

THEATRE DE PARIS (280-09-30), L 20 h 30 : les Trois Mousquetaires. — II. 20 h 30 : Scriièges. THEATRE PRESENT (203-02-55), 20 h : THÉATRE DU ROND-POINT (256-70-80), 20 h 30 : Savannah Bay. - Petite saile, 20 h 30 : Lettres d'une mère à son fils.

THEATRE DU TEMPS (355-10-88), 21 h : THEATRE 13 (588-16-30), 21 h : la Fenance THÉATRE 18 (226-47-47), 22 h : Flora par

TOURTOUR (887-82-48), 18 h 30 : Un meri à la porte; 20 h 30 : Le soleil n'est plus aussi chand qu'avant. TRISTAN-RETRIVARD (522-08-40), 21 h : VARTÉTÉS (233-09-92), 20 h 30 : l'Eti-

Les cafés-théâtres

AU REC FIN (296-29-35), 20 h 30 : Tohra-Bahut ; 22 h : le Président. BEAUBOURGEOIS (272-08-51),

BIANCS-MANTEAUX (887-15-84), I: 20 h 15: Areah = MC2; 21 h 30: les Démones Loulou; 22 h 30: les Sacrés Monstres. - II: 20 h 15: les Carlés; 21 h 30: Lest Lunch, Dernier Service; 22 h 30 : Fouillis. CAFÉ DE LA GARE (278-52-51), 20 h:

Chant d'épandage ; 22 h 15 : l'Anvent du pavillon 4. CAFÉ D'EDGAR (322-11-02), I : 20 h 15 : Tiens, voils deux boudins ; Ortics de secours. — II : 20 h 15 : Dien m'tripote ; 21 h 30 : le Chromosome cha-tonilleux ; 22 h 30 : Fais voir ton Cupi-

L'ÉCUME (542-71-16), 20 h 30 : Aqua-relle ; à 22 h : Brindille. ESPACE-MARAIS (584-09-31), 20 h 45 : Les fancs amères d'Antoine-Auguste Par-

LE PETIT CASINO (278-36-50), 21 h : Je veux être pingonin; 22 h 15 : Attention, belles-mères méchantes. POINT-VIRGULE (278-67-03), 21 h 30: le Ticket; 22 h 30: Moi je craque, mes

RESTO-SHOW (508-00-81), 21 h 45 : SENTIER DES HALLES (236-37-27).

20 h 15 : On est pas des pigeons ; 22 h : Vous descendez à la prochaine ? SPLENDID SAINT-MARTIN (208-21-93), 20 h 30 : h Surprise; 22 h : les LETINTAMARRE (887-33-82), 20 h 15:

Phèdre; 21 h 30 : Apocalypse Na; 22 h 30: le Céleri janne, Spectacle bran-ché TROIS SUR QUATRE (327-09-16). VIEILE GRILLE (707-60-93), 20 h 30 :

La danse

THÉATRE 18 (226-47-47), 20 h : C= des THEATRE DU ROND-POINT (256-70-80), 18 h 30 : Malavika Sh Spectacle musical

BOUFFES-DU-NORD 20 h 30 : le Petit Mahage (239-34-50). THÉATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (723-47-77), 20 h 30 : Rêves de hous.

Les concerts

Eglise Saint-Julien-le-Pauvre, 20 h 45 : Ensemble instrumental de Porchestre symphonique franco-allemand, dir. : J. Thorel (Vivaldi). Thilitre de la Bastille, 20 h : H. Deizvault, Cl. Lavoix (Schönberg, Ginestra, Sa-tie.).

tie.).
FIAP, 20. h 30 : P. Sausy, M. Durand (Schabert, Poulone, Ravei...).
Lacarnaire, 19 h 45 : A. Asselin (Scariatti, Cimarons, Haydn).
Théâtre des Champs-Elysées, 20 h 30 : Récital de piano A. Planes (Schumann, Debussy). «Rêves de hotte»; speciacle musical pour cinq cent six jonets et vingi instrumentistes-chantours.

Jazz, pop, rock, folk

CASINO DE PARIS, (874-26-22), 20 h 45 : Higelin. CAVEAU DE LA HUCHETTE, (326-65-05), 21 h 30 : R. Princ. 65-05), 21 h 30: R. Franc. CHAPELLE DES LOMBARDS (357-24-24), 22 h 30: P. Wognin (dern.). DEPOT-VENTE (624-33-33), 21 h :

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTAGLES» 281-28-20 + (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

Vendredi 23 décembre

DUNORS (584-72-00), 20 h 30 : F. Van Hove, J. Berrocal, P.-B. Lomme, MEMPHIS MILLOUY (329-60-73), 22 h : Y. Chelala, 24 h : C. McPherson. NEW MORNING (523-51-41), 21 h 30 :

N 25.5

PHILLONE (776-44-26), 21 : Ray Lons. PETIT JOURNAL (326-28-59), 21 h : Quintet de Paris. PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 h : D. Pifarely, P. Jacobsen, R. Del Fra, E. Dervisu (dern.). SAVOY (277-86-88), 21 h : M. Steker, M. Godard, Ch. Joux, D. Landrest, A. Bouchaux.

SLOW CLUB (233-84-30), 21 h 30 : J. Caroff. T. Rabesson, O. Hutman, J.-M. Jafer (dern.). SUNSET (261-46-60), 23 h : Ch. Ex

Les festivals

FESTIVAL D'AUTOMNE Thélitre

de Paris (280-09-30). - Petite mile, 20 h 30 : Sortilèges,

Opira de Paris (742-57-50), - 20 h : Or-chestre du Théâtre national de l'Opira de Paris, dir. Z. Mehta (Webern, Wagner,

En région parisienne

CHESSY, Chitesu (436-87-85), 18 h 30: piano à quatre mains (T. et E. Heid-sieck (Brahms, Schubert, Fauré). ENGHIEN, Th. du Casino (412-90-00), 20 h 45 : le Théâtre du Triangle.

# cinéma

Les films marqués (\*) sont interdits any moint de treixe ant, (\*\*) any moint de dix-luit ans.

La Cinémathèque

CHAILLOT (784-24-24) 15 h : la Bonne Soupe, de R. Thomas ; 19 h : Cette mit et toujours, de V. Saville ; 21 h : l'Admirable Crichton, de C.B. de

BEAUBOURG (278-35-57) 15 h : Goha, le simple, de J. Beratier ; 17 h : l'Amour d'une femme, de J. Gremil-lou ; 19 h, Cinéma polousis : Histoire d'un péché, de W. Borowczyk.

Les exclusivités

L'AMIE (All., v.a.) : Stadio de la Harpe, 5º (634-25-52). A LA POURSUITE DE L'ÉTOILE (Ital., v.o.): Chuny Booles, 5° (354-20-12); Biarritz, 8° (723-69-23). – (V.E.): U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32). ANDROIDE (A., v.o.) : Movies, 1= (260-43-99) ; Ambassade, 8= (359-19-08). – (V.f.) : Arcades, 2= (233-54-58). LES ANGES DU BOULEVARD (Ch., v.o.): Olympic Luxembourg, 6º (633-97-77); Olympic Entreptt, 14º (545-

A NOS AMOURS (Fr.): Gaumont Halles 1 (297-49-70); Impérial, 2 (742-72-52); Hautefenille, 6 (633-79-38); 72-52); Hautefenille, & (633-79-38); St-André-des-Arts, & (326-48-18); La Pagode, & (705-12-15); Elysées Lincoln, & (359-36-14); Colisée, & (359-26-42); 14-Juillet Bastille, 11\* (357-90-81); Athéna, 12\* (343-40-65); Montparnox, 14\* (327-52-37); Parnastiens, 14\* (329-83-11); Gaumont Convention, 15\* (828-42-27)14-Juillet Benngrenelle, 15\* (575-79).

Beargreadte, 15" (575-79-79).

L'AET D'AIMER (franco-it.): Paramount Odéon, 6" (325-59-83); Monte-Carlo, 5" (225-09-83); Paramount Opéra, 9" (742-56-31); Paramount Montparament, 14" (329-90-10).

BOAT PEOPLE, PASSEPORT FOUR L'ENFER (Chi. vo): U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08). – (V.f.): Bizrritz, 8 (723-69-23); Parassniens, 14 (329-83-11); U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32). AU NOM DE TOUS LES MIENS (Fr.) : Forum 1= (297-53-74); Normandia, 8-(359-41-18); Paramount Opéra 9= (742-56-31); Paramount Montparnasso, 14-(220.00.10) (329-90-10).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.L.): Capri, 2 (508-

IA BALLADE DE NARAYAMA (Jap., v.o.): Quintette, 5 (633-79-38); Ambassade, 8 (359-19-08).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.): Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01). CARMEN (Esp., v.o.): Forum Orient Express, 1st (233-42-26); Quimette, 5s (633-79-38); Parnassiens, 14s (320-

CHALEUR ET POUSSIÈRE (Ang., v.a.): Lucernaire, & (544-57-34); Mar-bouf, & (225-18-45). CLASS (A., v.o.) : Publicis Matignou, & (359-31-97).

LES CŒUES CAPTIFS (Brit., v.o.) : Logos III, 9 (354-42-34).

Logo III, 9 (354-42-34).

LES COMPÈRES (P.): Gaumont Halles, 1= (297-49-70); Richelica, 2- (233-36-70); Paramount Mariyaux, 2- (296-80-40); Paramount Odéon, 6- (325-59-83); Marignau, 8- (359-92-82); George V, 8- (562-41-46); Paramount Marroury, 8- (562-41-46); Paramount Marroury, 8- (362-75-90); St-Lazare Papquier, 8- (387-35-43); Français, 9- (770-33-83); Marsyville, 9- (770-72-86); Nation, 12- (343-04-67); Fauvetin, 13- (331-60-74); Paramount Montparasse, 14- (329-90-10); Montparasse Pathé, 14- (329-12-06); Gaumont Sed, 14- (327-84-50); Gaumont Convention, 19- (828-42-27); 14-Juillet Beaugemelle, 15- (575-79-79); Paramount Maillot, 17- (758-24-24); Pathé Clichy, 18- (522-46-01); Gaumont Gambetta, 20- (636-10-96).

DANS LA VILLE BLANCHE (Sci.) St-Ambreise, 11° (700-89-16) (H. sp.). DIEU ME SAVONNE (Bost., v.o.): Per-massions, 14° (323-83-11). LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TETE (Bost-A., v.f.): Impérial Pathé, 2° (742-72-52). DIVA (Fr.): Rivoli Beaubourg, 4 (272-63-32); Grand Pavois, 15 (554-46-85).

EN HAUT DES MARCHES (Fr.) : Den-fert (H. sp.), 14 (321-41-01). PRENDERA (Franco-Mex. v.n.): Forum Orient Express, 1\* (233-42-26); Quin-tette, 5\* (633-79-38); Biarritz, 8\* (723-69-23); Olympic 14\* (545-35-38); Par-nanicas, 14\* (320-30-19). — (V.f.); Lumière, 9\* (246-49-07). FAUX-FUYANTS (Fr.) : Marais, 4- (278-47-86).

FLASHDANCE (A., v.o.): Saint-Michel, 5° (325-79-17); Marbeuf, 8° (225-18-45). — (V.I.): Français, 9° (770-FRÈRE DE SANG (A., v.o.) (\*): 7: Art. Beaubourg, 4: (278-34-15) (H. sp.).

FURYO (Jap., v.o.): Calypso, 17<sup>a</sup> (380-30-11). GANDEI (Brit., v.o.) : Chuny Palace, 5. (354-07-76).

(354-07-76).

GARÇON (Fr.): Payamount Odéon, 6
(325-59-83); Gaumount Colisée, 8
(359-29-46); Français, 9
(770-33-88); Montparmasse Pathé, 14
(320-12-06).

GET CRAZY (A., v.o.): Ambassade, 8
(359-19-08); Parmassions, 14
(32983-11); Escurial, 13
(707-28-04).

(V.f.): Lamière, 9
(246-49-07).

(V.f.): Lumière, 9: (246-49-07).

LE GRAND CARNAVAL (Fr.): Ganmont Halles, 1" (297-49-70); Richelien, 2: (233-56-70); Berlitz, 2: (742-60-33); U.G.C. Opéra, 2: (251-50-32); St-Germain Village, 5: (633-63-20); U.G.C. Odéon, 6: (325-71-08); Ambasade, 8: (359-19-08); George-V, 8: (562-41-46); St-Lazure Pasquiet, 8: (387-35-43); U.G.C. Normandie, 8: (359-41-18); Maxéville, 9: (770-72-86); Nation, 12: (343-04-67); Fanvette, 13: (331-60-74); Canusont Sud, 14: (327-84-50); Miraniar, 14: (320-89-52); Gaumont Convention, 15: (828-14° (327-94-30); Maramar, 16° (328-42-27); 14-Juillet Beaugrenelle, 15° (575-79-79); Mayfair, 16° (527-27-06); Pathé Weplet, 18° (522-46-01); Gan-mont Gambetta, 20° (636-10-96).

JAMAIS PLUS JAMAIS (A. v.o.): Forum, 1° (297-53-74); Ciné Beaubourg, 3° (271-52-36); Clmay Palaci, 5° (354-67-76); U.G.C. Danton, 6° (329-42-62); U.G.C. Rotonde, 6° (633-08-22); Normandie, 8° (359-41-18); Marignan, 8° (359-92-82); Publicis Champs-Elysées, 8° (720-76-23); 14-Juillet Beaugrenelle, 15° (575-79-79). — (V.f.): Rex, 2° (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32); U.G.C. Bonievards, 9° (246-66-44); U.G.C. Gare de Lvon. 12° (343-01-59); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59); Paramount Galaxie, 13 (580-18-03); U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44); Mis-Tral. 14 (539-52-43); Montparnos, 14 (327-52-37); U.G.C. Convention, 15 (828-20-64); Murat, 16 (651-99-75); Paramount Maillot, 17 (758-24-24); Images, 18 (522-47-94); Secretan, 19 (241-77-99).

JOY (Fr.) (\*\*) : Maxéville, 9 (770-LES JOUEURS D'ECHECS (Ind., v.o.) : Epée de Bois, S<sup>a</sup> (337-57-47).

LUCKY LUKE, LES DALTON EN CA-VALE (Franco-américain): Studio de la Harpe, 5º (634-25-52); Ambassade, 8º (359-19-08): Français, 9º (770-33-88); Fauvette, 13º (331-60-74); Montparnos, 14º (327-52-37); 14 Juillet Beaugre-nelle, 15º (575-79-79); Gaumont Sud (en mat.), 14º (327-84-50). LUDWIG-VISCONTI (It., v.o.) : Stratio des Ursulines, 5º (354-39-19).

LE MARGINAL (Fr.): Richelieu, 2\* (233-56-70); Le Paris, 8\* (359-53-99); Paramount Opéra, 9\* (742-56-31); Gaumout Sud, 14\* (327-84-50); Miramar, 14\* (320-89-52); Pathé Clichy, 18\* (522-46-01)

46-01).

MEGAVIXENS (A., v.o.) (\*\*): 7\* Art
Beaubourg, 4\* (278-34-15); Paramount
Odéon, 6\* (325-59-83); Elysées Lincoln,
8\* (359-36-14); Paramount
14\* (32933-11). - V.L.: Hollywood Boulevard, 9\*
(770-10-41); Paramount Montmartre,
18\* (606-24-25) 18- (606-34-25). MISS OYU (Jap., v.o.) : 14 Juillet Per-name, 6 (326-58-00).

LE MONDE SELON GARP (A., v.o.): Lucernaire, 6 (544-57-34). POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES.

Le Cadeau de Blanche Neige pour Noël

DIMANCHE 25 DÉCEMBRE TARIFRÉDUIT

A TOUTES LES SÉANCES

WALT DISNEY productions

BLANCHE

**NEIGE** 

MONTY PYTHON A BOLLYWOOD

(A., v.o.): Ciné Beanbourg, 3\* (27152-36): Rex. 2\* (236-83-93): Clany
Ecoles, 5\* (354-20-12): U.G.C. Rotonda,
6\* (633-08-22): Blarritz, 3\* (72369-23): U.G.C. Boulevard, 9\* (24666-44): U.G.C. Gears de Lyany 12\* (34301-59): Mistrat, 14\* (539-52-43):
Images, 18\* (522-47-94).

LES MOTS POUR LE DIRE (Pc.): Marbeal, 3\* (225-18-45): Parassician, 14\*
(329-83-11).

OCTOPHESSY (A. v.o.): Market 3\*

(329-43-11). OCTOPUSSY (A. v.o.); Marbest, \$-(225-18-45). – V.f.: Gallé Boulevard, \$-(233-67-06); Tourelles, 20: (364-51-98).

(233-6/-00), 51-98).
PAPY FAIT DE LA RÉSISTANCE (Fr.): Berlitz, 2º (742-60-33); Marignan, 8º (350-92-82); Montparaisse Pagnan, 8º (350-92-82); Montparaisse Pag gnan, \$ (350-92-82); Montparaisse Pa-ths, 14 (320-12-96).

PREMIERS DÉSIRS (Fr.): Marignan, \$ (359-92-82); Montparasse Paths, 14 (320-12-96).

PRINCESSE (Hong., v.c.) : Epéc de Bois, 5 (337-57-47). LES PRINCES (Pt.) : Cinoches Saint Germain 6' (633-10-82),

German 6" (633-10-82).

QUAND FAUT Y ALLER, FAUT Y ALLER (A., v.o.): Forum Orient Express,
1" (223-42-26); U.G.C. Danton, 6"
(329-42-62); Ermings, 5" (339-15-71);
v.f.: U.G.C. Opéns, 2" (261-50-32); Paramiount Marivaux, 2" (296-80-40); Rox,
2" (236-83-93); U.G.C. Montparamen,

# LES FILMS

NOUVEAUX NOUVEAUX

IE BAL, film franco-italien d'Emere Scala: Grammont-Halles, 1" (297-49-70); Vendôme, 2" (742-97-52); Studio de la Harpe, 5" (634-25-32); Hantefamille, 6" (633-79-38); Pagode, 7" (705-12-15); Gaumont, Champs-Elysées, 3" (359-04-67); Français, 9" (770-33-88); Id Juillet-Bantille, 11" (357-9-81); Olympic, 14" (545-35-38); Montparmasso-Pathé, 14" (320-12-06); P.L.M.-Saint-Jacques, 14" (589-68-42); Bienvenile-Montparmasso, 15" (544-25-02); Gammont-Convention, 19" (228-42-27); 14 Juillet-Beaugrenelle, 15" (575-79-79); Victor-Hugo, 16" (727-49-75); Images, 18" (522-47-94).

Images, 18 (522-47-94). LES DENTS DE LA MER Nº 3, (en LES DENTS DE LA MER № 3, (en relief), film américain de Jos Alves, v.o.: Forum, 1 = (297-53-74); U.G.C.-Danton, 6 (329-42-62); Erminage, 8 (359-15-71); Paramount-City, 8 (562-45-76), VF: Rex, 2 (236-83-93); Paramount-Opéra, 9 (742-56-31); U.G.C.-Gobelins, 13 (336-23-44); Paramount-Galaxie, 13 (580-18-03); Paramount-Mostparasse, 14 (329-90-10); Paramount-Orléaus, 14 (540-45-91); U.G.C.-Covestion, 15 (540-45-91); U.G.C.-Covestion, 16 (540-45-91); U.G.C.-Covestion, 17 (540-45-91); U.G.C.-Covestion, 18 (540-45-91); U.G.C.-Covestion, 19 (540-45-91) (540-45-91); U.G.C.-Convention, 15 (828-20-64); Murst, 16 (651-99-75); Paramount-Malliot, 17 (758-24-24); Paramount-Montmatte, 18 (606-34-25).

PRÉNOM CARMEN, avant-pranière, film franco-missa de Jesa-Luc, Go-dard : Studio-Médicis, 5 (633-

TCHAO PANTIN, film français de Claude Berri : Forum, 1\* (297-53-74) ; Orient-Express, 1\* (233-42-26) ; Rex, 2\* (236-83-93) ; Paramount-Marivaux, 2° (296-80-40); St-Germain Studio, 5° (633-63-20); Hautefouille, 6° (633-79-38); U.G.C.-Odéon, 64 (325-71-08); U.G.C.-Biarritz, 2 (723-69-23); Colisée, 8 (359-89-52); Bienvente-Montparnasse, 15 (544-25-02); Convention St. Charles, 15 (579-33-00); 14 Juillet Beaugronello, 1-5" (575-79-79); Athéna, 12" (343-00-65); Passy, 16" (288-62-34); Wepler-Pathé, 18" (522-46-01); Paramount-(522-46-01); Paramount-Montmartre, 18 (606-34-25); So-crétan, 19 (241-77-99).

crétan, 19 (241-77-99).

LA TRACE, film français de Bernard
Favre : Cné-Bennbourg, 3º (27152-36); Studio Alpha, 5º (35439-47); U.G.C.-Danton, 6º (32942-62); U.G.C.-Retonde, 6º (633-08-22); U.G.C.-Retonde, 6º (633-08-22); U.G.C.Champs-Elysées, 8º (359-12-15); U.G.C.-Gare de Lyon, 12º (34301-59); Convention St-Charles, 15º (579-33-00); Pathá-Cliphy, 18º

(579-33-00) ; Pathé-Clichy, 18-(522-46-01). UN BON PETIT DIABLE, film fran-cais de Jean-Claude Brisly: Forum Orient-Express, 1 (233-42-26); Pu-blicis St.Germain, 6 (222-72-80); Georges V, 3 (562-41-46); Mari-gnan, 3 (359-92-82); St.Lazare Pas-quier, 9 (387-35-43); Paramoum-Opéra, 9 (742-56-31); Manéville, 9 (770-72-86); Nation, 12 (343-04-67); Paramoum-Bastille, 12 (343-79-17); Fairvetta, 13 (331-60-74); Mistral, 14 (539-52-43); Montparnasso-Pathé, 14 (320-12-06); Convention St.Charles, 15 (579-33-00); Pathé-Clichy, 18-(522-46-01). UN BON PETIT DIABLE, film fran6\* (544-14-27); Paramount City, 8\* (562-45-76); Paramount Opéra; 9\* (742-56-31); Paramount Bastille, 12\* (343-79-17); Paramount Bastille, 12\* (343-79-17); Paramount Bastille, 13\* (580-18-05); U.G.C. Gobelins, 13\* (336-23-44); Paramount Montparasses, 14\* (540-45-91); Convention Saint-Charles, 15\* (579-33-00); U.G.C. Convention, 15\*, (828-20-64); Paramount Montparasse, 15\* (579-33-00); U.G.C. Convention, 15\*, (828-20-64); Paramount Montparasse, 19\* (606-34-25); Paths Chelty, 18\* (322-46-91); Secrétan, 19\* (241-77-92); E.E. RETOUR. DU JEDE (A. V.L): U.G.C. Opéra; 2\* (261-30-32); Breusges, 6\* (222-57-97); Paramount City Tricomple, 8\* (562-45-76); Rex. 2\* (236-83-93); Gammont Convention, 19\* (828-42-77).

LE ROI DES SINGES (Chinols, v.f.):

LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.):
Marsis/4 (278-47-86).

RUE CASES-NEGRES (Fr.): RioOpém, 2 (742-62-54); Ciné-Beaubourg,
3 (271-52-36); 14 Juillet Parmane, 6 (326-58-00). LE SACRE DE LA NAISSANCE (Fr.) :

Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18). SEGNES EXTÈRIEURS DE RICHESSE (Pr.): U.G.C. Montparusse, 6 (544-14-27); U.G.C. Bistritz, 8 (723-69-23); U.G.C. Boulevard, 9 (246-64-44). SUREXPOSÉ (A., v.o.) : Forum, 1= (297-

53-74).

STAYING ALIVE (A., v.o.): Marbeuf, 8° (225-18-45); v.f.: Max Linder; 9° (770-40-04).

STAR WAR LA SAGA (A., v.o.), la Guerre des Etoiles, l'Empire contre-attique, le Retour de Jedi : Escurial, 13-TOOTSIE (A., v.f.) : Opéra Night, 2 (296-62-56). LA TRAGEDIE DE CARMEN (Fr.)

sion Delawalt, version Gal, version Sus-rova: 14 Juillet-Parnasse, 6 (326-58-00). LA TRAVIATA (It., v.o.) : Boneparte, 6-(326-12-12). (320-L0-12).
LES-TROIS COURONNES DU MATE-LOT (Fr.): Panthéon, 5 (354-15-04).

LA ULTIMA CENA (Cub., v.o.) : (H. sp.) : Denfert, 14 (321-41-01). UN AMOUR EN ALLEMAGNE (Franco-All., v.o.): Elysées Lincoln, 8-(359-36-14): Pagode, 7- (705-12-15).

(359-36-14); Pagode, 7° (705-12-15).

UN BRUIT QUI COURT (Fr.): Saint-André-des-Arts, 6° (326-48-18).

UN FAUTEUIL POUR DEUX (A.; v.o.): Gammont Halles, 1° (297-49-70); St-Michol, 5° (325-79-17); Ambassade, 8° (359-19-08); George-V, 8° (562-41-46); Parmassiens, 14° (320-30-19). – V.L.: Berlitz, 2° (742-60-33); Lumière, 9° (246-49-07); Montparnos, 14° (327-52-37).

VASSA (Sov., v.o.): Common, 6 (544-28-80). VIVEMENT DEMANCHE (Fr.) : Gaumost Halles, 1= (297-49-70).
Y A TELLEMENT DE PAYS POUR
ALLER (Fr.): Marais, 4\* (278-47-86). ALLER (Fr.): Marais, & (278-47-86).

WARGAMES (A., v.o.): Forum, 1" (297-53-74); Ciné Besabourg, 3" (271-52-36); St-Germain Huchette, 5" (633-63-20); Hantefeulle, 6" (633-79-38); Publicis Champs-Blysées, 8" (720-76-23): Marignan, 8" (359-92-82); 14 Iniliet Bastille, 11" (357-90-81); Farmasiess, 14" (329-83-31); Kimpanorama, 15" (306-50-50); v.f.: Lupérial, 2" (742-72-52); Richelien, 2" (233-56-70); Bertitz, 2" (742-6742-33); St.Layara Pasomier

72-52); Richelieu, 2º (233-56-70); Ber-firz, 2º (742-60-33); St-Lazare Pasquier, 8º (387-35-43); Maxéville, 9º (770-72-86); Nations, 12º (343-84-67); Fan-vette, 13º (331-60-74); Mistral, 14º (539-52-43); Gaumont Convention, 15º (822-42-27); Pathé Clicky, 18º (522-46-01); Gaumont Gambetta, 20º (636-10-96). ZELIG (A.) : Epéc de Bois, 5 (337-

> **SUPER BEBEY** disque OZIL 3314

Distribué par SONODISC En vedette : CHANT D'AMOUR PYGMEE

Écoutez-le dans l'émission de

Guy Béart, sur TF 1 le 24 déc. à 22 h 45

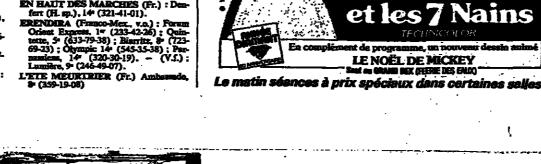
SAINT-SYLVESTRE

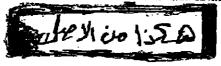
**NUIT DES COPAINS** Rice - détente spectacle - danse DINER GASTRONOMIQUE de 21 h à l'aube 390 Facus supplement

si vous êtes 320 F THEATRE PRESENT MAIRIE DE PARIS 211, avenue Jean-Jaurès 75019 PARIS Parking illimité

Le Théâtre de la Plaine annonce la prolongation du spectacle a Peter Pa ve » par le groupe Ar-mason; spectacle musical de chants et de danses, sur des musi-ques traditionnelles et modernes de la Colombie. Carolina Perea, première danseuse du Ballet na-tional de Colombie, participe à ce spectacle. Le soir à 20 h 30, dernière le 25 décembre à 17 h. Théâtre de la Plaine, 13, avenue du Général Guillaumat (15°), tel.: 842-32-25.







Vendredi 23 décembre

# COMMUNICATION

### *⊢A VOIR-*—

Section of the sectio

Service of the servic

TARRAM AND A TOP OF THE PARTY O

The Contract Contract

THE STATE OF THE S

THE THEOLOGY STATE BETTER

MA CENA CENA

100

M7.1 STI 1

ALTON OF STREET

A STATE THE STATE OF

3 人 15-11 10 27 28 短題。

BET LANTA A LA TENER

1.27.7

1154

The state of the s

"TE FILE

್ಷ ಚಿತ್ರವಿತ್ರ

SUPER BEBEY

 $(x_1, \dots, x_n) \in \Sigma$ 

......

W L S. KIE

MAT DES COPAS

----

390 Farmers

201.02.58 MEATRE PRESENT CE NEC 211. ADDITIONS

320 F

ECCENT. AFT.

the same of the same

CC. 2000 S. W.

STATE OF THE STATE

### Noël sur le câble

La télévision par câble, ce grand projet de l'État, cette belle aventure culturelle et technologique, c'est pour quand ? Au creux de la crise, devant l'importance du pari industriel et la pénurie de programmes, on est parfois pris de doute. Mais pour sept mille habitants du centre de Nice, la télévision par câble, c'est dès sujourd'hui, un joli cadeau de Noël Las 24 et 25 décembre, le canal 40 du réseau de Nice diffuse neuf heures de programmes avec Gilbert Bécaud, Marcel Amont, Tino Rossi, Maurice Chevalier, Yves Montand et quelques autres. Huit émissions signées Jean-Christophe Averty et réalisées pour les fêtes de Noël entre 1968 et 1974. Elles n'ont pas pris une ride et tous ceux qui n'avaient pas la télévision couleur à l'époque pourront découvrir que, sans images de synthèse ou palette graphique, Averty était déjà le roi de l'enlu-minure et de la féerie électroni-

La Compagnie générale des eaux (C.G.E.), concessionnaire du réseau, l'Institut national de la communication audiovisuelle (INA) et Jean-Christophe Averty ont offert ce Noël câblé aux téléspectateurs nicois. La C.G.E. montre ainsi ses talents de programeur au moment où elle investit 20 millions de francs pour étendre le réseau de Nice et où elle s'apprête à câbler Lyon. L'INA entrouvre la porte de ses archives et rappelle que son fabuleux patrimoine peut alimenter les futurs réseaux.

Quant à Jean-Christophe Averty, ce pont jeté entre le vieil O.R.T.F. et les technologies nouvelles ne doit pas être pour lui déplaire. La Haute Autorité de la communication audiovisuelle a donné volontiers son aval à ce programme entièrement français et de qualité. Autant de pères Noël pour nous annoncer que 1984 sera l'an I de la télévision

JEAN-FRANCOIS LACAN.

M. Hersant

et « Nord-Matin »

ministre, ancien maire de Lille,

nous adresse la lettre ci-dessous,

comme ancien directeur politique

Dans son numéro du samedi

10 décembre, le Monde a reproduit

la déclaration ci-après de M. Her-

sant, concernant la cession de Nord-

matin: « La constitution de mon

groupe a garanti pendant quinze ans le pluralisme de la presse. » La

portée globale d'une telle assertion,

mais mon propos se limitera à affir-

mer qu'en ce qui concerne Nord-

Matin la vérité des faits est tout

du quotidien Nord-Matin.

M. Augustin Laurent, ancien

### SELON L'INSTITUT INTERNATIONAL DE LA PRESSE

### 1983, année record des protestations contre les violations de la liberté d'expression

international de la presse (IPI), dont le siège est à Londres, considère que la liberté de la presse s'est encore amenuisée, et révèle que 1983 est l'année au cours de laquelle l'Institut a émis le plus de protestations contre les violations de cette

 La plupart des pays d'Europe de l'Est, selon le rapport, continuent à harceler et à emprisonner les journalistes et les écrivains, de même que la plupart des pays d'Afrique, du Proche-Orient, d'Asie et d'Amérique latine, centrale et du Sud». L'IPI ajoute: « Aujourd'hui, seule une petite partie du globe peut se targuer de respecter et d'honorer la liberté d'expression. Le reste du monde est bâillonné.

En tête de liste des pays qui ont suscité des protestations cette année, le rapport de l'IPI cite la Turquie : Les journalistes et les rédacteurs en chef qui ont été traînés devant les tribunaux pour recevoir de lourdes amendes ou de rudes peines de prison sont trop nombreux pour être

L'Afrique du Sud « est un autre pays qui a attiré particulièrement notre attention. Elle continue à introduire de nouvelles lois destinées à ligoter encore plus la presse d'opposition. Ces dernières années, pas moins de quinze des vingtquatre rédacteurs en chef des grands journaux quotidiens et du dimanche, soit 60 % d'entre eux, ont été condamnés ou menacés de poursuites ».

L'IPI rend hommage au travail de la presse au Liban et en Amérique centrale. Au Liban, outre les journalistes tués dans les combats, « de nombreux autres ont été assassinés simplement parce qu'ils déplaisaient à l'une ou l'autre des nombreuses factions qui combattent dans la région . . Les pays situés sous la frontière sud des États-Unis ont également été particulièrement

CORRESPONDANCE

autre, car ce n'est pas Guy Moliet

- qui a signé les accords », mais les

représentants officiels de la Société

de presse socialiste et démocratique

(fédérations socialistes du Nord et

du Pas-de-Calais), dont j'étais le

La cession des biens matériels de

Nord-Matin à la société Hersant

s'est effectuée sur la base d'un

contrat. Cela se passait en 1967. Si

il est exact que, durant une dizaine

d'années, le journal a gardé une rela-

tive continuité politique, la situation se transforma à l'époque où M. Her-

sant se livra à une opération de

jumelage, apparemment technique,

faire perdre sa principale qualité :

celle de . Journal de la démocratie

socialiste » qui ornait sa manchette.

Constatant que le contrat n'était

principal.

Le rapport annuel de l'Institut dangereux pour les reporters », sonligne l'institut. « Certains journa-listes y ont été délibérement réduits au stience par des escadrons de la mort, de gauche ou de droite, qui préserent leur propre méthode d'expression à celle consistant à écrire au rédacteur en chef. »

> Parmi les autres pays cités figurent l'Union soviétique, où le travail des correspondants occidentaux est jugé de plus en plus difficile, et l'Iran, où la « campagne sans répit » des autorités a catraîné un boycot tage presque complet du public. Le ment cité pour « ses assauts contre la liberté de l'information en 1983 ». Le rapport rappelle l'ordre présidentiel du 11 mars destiné à réduire les fuites concernant l'information classée ainsi que les propositions pour multiplier les informations à ne pas révêler aux termes de l'Acte sur la liberté de l'information.

> L'IPI regrette le manque d'intérêt manifesté par la presse en général, à l'exception des agences de presse internationales, à l'égard des journalistes victimes d'atteintes à la liberté d'information. La plupart du temps, ces récits sont ignorés parce que les rédacteurs en chef ignorent les implications de ces violations. Ignorer ces abus, c'est accepter les attaques délibérées des gouverne ments contre la liberté de la

Or, ajoute l'IPL, « les gouvernements qui commettent les pires atteintes (à cette liberté) sont souvent guidés par les réactions du monde extérieur. Pour eux, le silence équivaut à l'approbation de leurs agissements ».

Selon M. Peter Galiner, directeur de l'IPL, « vingt-quatre pays seule-ment, occidentaux pour la plupart, ont une presse libre » pouvant criti-quer les autorités en place et accor-der une place raisonnable à l'opposi-

plus respecté, le fondateur que j'étais reçut de ses pairs le mandat

de traduire M. Hersant en justice,

Je n'ai pas obtenu complètement

satisfaction, mais le tribunal de

grande instance de Lille n'en a pas

moins condamné M. Hersant, l'obli-

geant à retirer le titre de « Journal

de la démocratie socialiste » et lui

infligeant le paiement de

dommages-intérêts s'élevant à

400 000 francs. Je dois ajouter que

l'affaire n'est pas définitivement

close, puisque le condamné a inter-

jeté appel devant la cour contre le jugement du tribunal de grande ins-

Désinformation

nous adresse la lettre suivante :

En lisant le Monde du 22 novem-

bre, i'ai appris avec quelque surprise

que . j'étais à la tête d'un des jour-

M. Yves Agnès, qui me met en

cause sous le titre désobligeant

« Désinformation », d'interroger le très remarquable service de docu-

mentation du Monde pour savoir

que depuis près de quinze mois

(1º septembre 1982) je ne dirige plus le Journal Rhône-Alpes. Je ne

peux donc rien dire sur l'avenir de

ce titre. Je sais simplement que

depuis le 1ª février 1977, date de sa

création, beaucoup de fausses pré-

dictions ont été publiées par des confrères qui, s'ils n'étaient pas tous

mal intentionnés, étaient souvent

mal renseignés.

en vue de la récupération du titre.

### le diabelique Docteur Mabuse Celui qu'on croyait mort trappe à nouveau...

CE SOIR FRATZLANG

Disponible dans tous les Vip Vidéo Clubs

PREMIÈRE CHAINE : TF 1

hommes vivront ? 23 h 50 Journal.

O h 5 Vivre en poésie.

**DEUXIÈME CHAINE: A 2** 

20 h 35 Variétés : Porte-bonheur. Avec Christophe, Pierre Richard, Gilbert Montagné.

21 h 45 Feuilleton; la Chambre des Games,
D'après J. Bourin, adapt. F. Verny, réal. Y. Andréi.
A partir d'une famille de riches orfèvras du XIII stècle,
ce feuilleton en dix épisodes tente de peindre les frivolités d'une époque, la condition féndaine... en vain.
22 h 40 Variétés: 22. v'ià le rock.
Avec David Bowie et Elton John.
23 h 40 Divertissement: Est-ce ainsi que les

21 h 40 Entracte. 21 h 45 Feuilleton : la Chambre des demes.

20 h 36 Feuilleton: Fabien de la Drôma.

De J. Cosmos et S. Lorenzi. Réal. M. Wyn.

Deuxième épisode. — Chevauchées, bagarres, coups de fusil dans la France du Directoire. Une lecture politique d'une des époques les plus troublées de la France.

21 h 30 Apostrophes.

Sur le thème: le langage des animaux, sont invités: Monique Briba (les Animaux malades), François Caradec (Nous deux mon chien), Rémo Forlani (Pour l'amour de Finette), Claude Nuridsany (co-auteur de la Planète des insectes), Jacques Roubaud (les Animaux de tout le monde), François Varigas (Dix chiens pour un rève).

22 h 45 Journal. 22 h 55 Ciné-club (cycle Raimu) : Vous n'avez rien

Film français de L. Joannon (1937), avec Raimu,

Alerme, P. Brasseur, S. Fabre, S. Bataille (N.). Vaudeville sur la façon de perdre une virginité mascu-line – bien encombrante. A voir pour les acteurs.

### TROISIÈME CHAINE: FR 3

20 h 35 Téléfilm : les Tilleuis de Lautenbech. L'Alsace, déchirée entre la France et l'Allemagne, découpée en tranches, à la mantère du dessinateur Hansi, racontée par des enfants.

22 h 20 Journal. 22 h 40 Téléfilm : Tant qu'il y surs des enfants, il v aura des clowns.

23 h 45 Amour, Amours : le Soir des femmes Un soir par semaine, les bains romains d'un hôtel sont réservés aux dames...

Prélude à la nuit. Fantaisie sur « Carmen » de Bizet, de Busoni.

### FR3 PARIS - ILE-DE-FRANCE

17 h 6 Dessin animé : Inspecteur Gadget.

17 h 30 A skis redoublés. 17 h 56 Jean Egen, le gratte-mémoire.

18 h 30 Autour de... le mangeur français. 18 h 56 Ulysse 31.

19 h Informations. 19 h 15 info régionales.

19 h 35 Feuilleton: Un homme... une ville.

### FRANCE-CULTURE

20 h, Relecture: Louise Labé.
21 h 30, Black and blue: White spirituals.
22 h 30, Naits magnétiques: mendiants et maharadjahs.

### FRANCE-MUSIQUE

20 h 20, Concert (émis de Stuttgart): Symphonie nº 3 de Schubert, Rapsodie sur un thème de Poganini pour plano et orchestre. de Rachmaninov, Symphonie nº 5 de Sibelius par l'Orchestre symphonique de la radio de Stuttgart, dir. N. Marriner, sol. G. Ohlsen, piano.

22 h 15, Fréquence de mit: dédale Tsf; à 23 h 10, La radio en pièces détachées.

Avec J.-C. Brialy, A. Girardot, S. Privat... Thomas, père Noël de grand magasin, rentre chez lui furieux: on lui a volé ses vêtements au vestiaire. Il découvre dans sa cheminée un cheval en peluche et une

voisine... qui s'est trompée de cheminée. De surprises en

n 25 l'element : les Guiarre Plumes Dianches.
Réal. D. Sharp, d'après A.E.W. Mason, avec J. Seymonr, R. Powel, B. Bridges.
Un Jeune lieutenant anglais de cavalerie, élevé dans la tradition militaire, découvre soudain son aversion pour l'armée. Rejeté par ses amis, par sa flancée et renlé par son père, il songe à se suicider...

Film américain de G. Kelly (1976), avec G. Kelly,

Film américam de G. Kelly (1970), avec G. Kelly, F. Astaire, et plus de quatro-vingts acteurs et actrices. Montoge de séquences de comédies musicales réalisées dans les studios de la M.G.M. par de grands chorégraphes et de grands réalisateurs. A la suite du succès de Il était une fois Hollywood, (où il y avait plus de découvertes et de nostalgie), on a repris la formule. Plongée dans l'univers du spectacle musical.

noëls d'Europe, interprétés par les Petits Chanteurs de Chaillot et par Renata.

surprises.
21 h 25 Téléfilm : les Quatre Plumes blanches.

23 h 10 Journal. 23 h 30 Film : Hollywood, Hollywood.

### Samedi 24 décembre

### PREMIÈRE CHAINE: TF 1

9 h 30 Vision plus. 10 h Casaques et bottes de cuir. 10 h 30 La maison de TF 1.

Boniour, bon appétit.

12 h 30 La séquence du spectateur.

13 h Journal. 13 h 35 Série : Starsky et Hutch. 14 h 25 Destination Noël.

15 h 56 Dessin animé : Spiderman. 16 h 10 L'année du bailon. Réal D. Costelle et P.M. Speight.

Les Montgolfières.

17 h 10 Ballets, esquisses et Cadre Noir.
Gala du Cadre Noir de Saumur.

18 h 10 Trente millions d'amis.

19 h 15 Emissions régionales.

19 h 35 La poupée de sucre. 19 h 50 Regards feutrés.

20 h Journal.
20 h 35 Comédie musicale : Envoyaz la musique.
De G. Gustin et J. Mareuil, réal. J. Hennin. Avec

A. Cordy, P. Préjean...
Sophie, femme libre, prépare son nouveau spectacle en compagnie de Gérard, son parolier, et de Bob, son compositeur. Aventures amoureuses. 22 h 35 Entracta.

22 h 40 Noël arc-en-ciel.

La veillée de Noël avec Marie Laforêt et Guy Béart. O h Mease de Minuit.

En eurovision depuis l'église San Giorgia, de Morbio Inferiore, en Suisse italienne.

**DEUXIÈME CHAINE: A2** 10 h 15 ANTIOPE.

11 h 10 Journal des sourds et des malentendants. 11 h 30 Platine 45.

Avec Coluche, Jesse Garon, The Assembly, Herbie Hancock\_

A nous deux. 12 h 45 Journal.

13 h 35 Série : La vie secrète d'Edgar Briggs. La course autour du monde.

M. Henri Amouroux, ancien directeur du Journal Rhône-Aipes, 14 h 55 Magic international à Vienne. La rencontre des magiciens, filmée en 1981. 15 h 55 Récré A 2.

17 h 50 Les carnets de l'aventure.

La vie au bont des doigts, de J.-P. Janssen.

18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.

19 h 15 Emissions régionales. naux du groupe Hersant, le Journal Rhône-Alpes. Il aurait suffi à

19 h 40 Le théâtre de Bouvard.

20 h Journal. 20 h 35 Divertissement : Dorothée.

Une comédie musicale qui mélange natveté pouponne et sentiments acidulés. Avec Carlos, Karen Cheryl, Phi-lippe Bouvard... et, bien sûr, Dorothée, l'idole des tout-

21 h 35 Danse : La Pavlova Leslie Caron célèbre l'une des plus grandes danseuses du siècle, de nombreux extraits de ballets.

23 h 5 Veiliée de Noël.

h 25 Téléfilm : La Nativité. Réal. B. Kowalski.

Real D. Robelle. La reconstitution du mariage de Joseph et Marie à Bethléem et la naissance du Christ.

### TROISIÈME CHAINE: FR 3 14 h 30 Émissions pour la jeunesse.

17 h Télévision régionale.

Programmes autonomes des douze régions.

l'ajoute que c'est précisément 19 h 50 Dessin animá : L'inspacteur Gadget. 20 h Les petits papiers de Noël. 20 h 35 Téléfilm : Père Noël et fils.

Scénario de D. Van Cauwelaert ; réal. André Flederick. • Loi sur la presse : un sondage défavorable. - Seion un sondage réalisé par la Sofres pour le compte

### 17 h 35 Troisième rang de face (l'actualité des spectacles). h Dans les mains du magicien. 18 h 8 Feuilleton : Dynasty. 18 h 56 Ulysse 31. 19 h Informations.19 h 15 Info régionales. 19 h 35 Feuilleton : Un homme... une ville 7 h 2, Matimales. 8 h, Les chemins de la comaissance : le vagabone

### FRANCE-CULTURE

h 25 Musickub.

FR3 PARIS - ILE-DE-FRANCE

17 h 2 Dessin animé : Inspecteur Gadget.

dans in societe industricile.

8 h 30, Comprendre aujourd'hai pour vivre demain :
qu'est-ce qu'entreprendre?

9 h 7, Matinée du monde contemporain.

10 h 45, Démarches avec... Henri d'Orléans, comte de

Paris, pour « Lettre aux Français ».

11 h 2, Musique : libre parcours récital : autour de Maurice Bourgue (et à 16 h 20).

12 h 5, Le post des arts. 14 h. Récit merveilleux et mervement roch, N. Gogol (redif.); Domaine de l'esprit, de M. Manoll. Récit merveilleux et merveilleux récit, de 15 h 45, Disqu

Disques. Un papillon en forêt vierge, par R. Lecuelle. 18 h. Un papillon en forêt vierge, par R. Lecuelle.

19 h 25, Jazz à l'ancienne.

19 h 30, Beaux fivres d'histoire médiévale pour les fêtes.

20 h. Le châtean aux mille conioirs, de J. Pivin. Avec E. Scob, P. Vassilin, A. Semenoff, R. Favey.

22 h. L'homme et son ange, d'après H. Corbin.

24 h. Messe de minuit, à la cathédrale de Rennes.

# FRANCE-MUSIQUE

6 h 2, Samedi matia : œuvres de Haeudel, Puccini, Stra-vinsti, Bizet, Verdi, Mozart, Schubert. 8 h 5, Avis de recherche : œuvres de Mozart, Daniel-

Ph. S. Carnet de notes.

11 h 5, La tribune des critiques de disques.

13 h 35, Les grands conceris d'archives : spécial Noël; cuvret de Beethoven, par l'Orchestre symphonique de la N.B.C., dir. A. Toscanini.

h, Les cinglés du music-hall.

h 5, Concert: lazz; Gospel Songs, par les Stars of Faith et le Gospel Group de Carrie Smith.

h 36, Concert: Idomène, de Mozart, par les chœurs et l'Orchestre philharmonique de Vienne. Dir. J. Levine.

Sol. L. Pavaroni. Nuit de Noël : œuvres de Mozart.

# un cocktail pour un moment de charme Le Cardinal.

### Guy Mollet pour la reprise du jour-il s'était rendu acquéreur. Cette nal Nord-Matin manipulation eut pour conséquence de démanteler Nord-Matin et de lui ll'y aurait beaucoup à dire sur la

### A RENNES L'imprimerie Oberthur menacée de disparition

Le personnel de l'imprimerie Oberthur, à Rennes (sept cent soixante-quatre salariés) – dont l'entreprise est en liquidation de biens depuis octobre – a les yeux fixés sur une date du calendrier : le 28 décembre où, à défaut de solution industrielle, il y aura cessation

d'activités.

Depuis plus de deux ans que la Depais pais de deux ans que la crise dure chez Oberthar, imprimerie rennaise pour partie spécialisée dans le fiduciaire, aucune négociation satisfaisante pour l'ensemble des parties en présence n'a pu être trouvée, les syndicats, la C.G.T. surtout, plaidant pour l'unité de l'entre-prise per conocition aux moiets sucprise par opposition aux projets successifs de démantèlement ou de filialisation envisagés. C'est dans ce contexte qu'a eu lieu meroredi 14 décembre l'incident de « la mise en taxi » du directeur de l'imprimerie Oberthur, M. Thierry Noël.
Selon la C.G.T., les délégués syndicaux lui avaient demandé des explications concernant le déménagement de l'usine. En début de
semane, en effet, ils avaient appris que la municipalité rennaise avait mis à la disposition de la société Oller, acquéreur éventuel du secteur labeur d'Oberthur, des locaux sus-ceptibles d'accueillir du matériel de l'imprimerie dès hundi 19 décembre. Devant l'absence de réponse du directeur, les salariés ont décidé de l'expulser de son bureau et d'installer des piquets de surveillance pour s'opposer à tout transfert « clandes-

Depuis plus d'un an, le Comité nterministériel de restructuration industrielle (CIRI) est saisi de ce

dessier délicat. La participation ban caire sollicitée serait suspendue aujourd'hui à la réalisation d'un accord tripartite entre la société accord triparitie entre la sociate américaine Bank note (qui reprendrait la partie fiduciaire), M. Lopez, éditeur parisien et la société Oller, C'est ainsi que les délégnés syndicaux de l'imprimerie (C.G.T., C.F.D.T., C.G.C.) ont rencontré mercredi 14 décembre un représentant de la société Oller. Après une demi-heure de discussion Après une defin-neure de discussion, la délégation C.G.T. a quitté la séance, estimant que l'interlocuteur n'était intéressé que « par le façonnable et le commercial, tout en écartant l'imprimerie ».

Ce découpage de l'entreprise en trois secteurs d'activités ne risque t-il pas de se traduire par un transfert de tâches à l'extérieur, et donc par une compression massive des effectifs? Telle est la préoccupation syndicale. Sur le fond, il était convenu qu'un contrat devait lier la société Oller et M. Lopez, afin que les potentialités industrielles d'Oberthur ne soient pas totalement dis-tinctes des virtualités éditoriales du troisème volet du rachat. Ce qui, sur trois ans, devait garantir un volume dégressif d'activités à la branche imprimerie-labeur. Mais aucun. accord n'a encore été signé.

Cependant, même dans l'hypothèse d'une solution intervenant avant le 28 décembre, les experts estiment que le chiffre de compres-sion des effectifs pourra difficile-ment se situer au-dessous de deux cents personnes.

parce que je ne suis plus aujourd'hui directeur de journal (après avoir dirigé le groupe Sud-Ouest, France-Soir et le Journal Rhône-Alpes), mais simple journaliste, que j'ai pris spontanément, librement et sans y être incité par quiconque, la respon-sabilité d'alerter les lecteurs sur un statut de la presse dont je pense qu'il menace le pluralisme sans pour antent garantir la transparence.

(Rendons justice à M. Amouroux : Il l'est pies « à la tête » da Journal Rhône-Alpes, mais soulement son éditorialiste-redette. Le quotidien lyonemoriaine-recent. Le quorane ayun-nais, édité par la société anonyme le Dasphisé libéré, a comme directeur de la publication M. Louis Richerot, prési-dent du conseil de surveillance du Dandent du conseil de surveinance du Lind-phiné Ilbéré, depuis la prise de contrôle de quotidien grenoblois par M. Robert Hersant. Le fait que M. Amouroux ne dirige plus le Journal Rhône-Alpes dispense-t-il les lecteurs du Figuro de recevoir une information sur la situa-tion de contrôle de la situa-

du Figaro, les 15 et 16 décembre sondage portant sur un échantillon national de mille personnes, effectué par téléphone - une majorité de Français seraient défavorables au projet de loi sur la presse : 47 % pen-sent qu'il serait « plutot une mauvaise chose, car il va porter atteinte à la liberté de la presse », 24 % estimant au contraire qu'il . va contribuer à [la] moraliser . 29 % n'ayant pas d'opinion; 64% pensent que « le gouvernement cherche avant tout à contrôler de plus près la presse écrite . 17% estiment qu'il songe « à défendre le plura-lisme », 19% n'ayant pas d'opinion.



1/3 Campari. 1/3 Gordon's Gin. 1/3 Noilly Prat Dry. Presser un zeste de citron. Servir glacé.



the same and the same and the THE R. P. LEWIS CO., LANSING, VALUE OF PARTY AND DESCRIPTION OF PERSONS ASSESSED. COLUCIE



「「本」は、「本」はままり、「本」は「本」を表しませり。 「本」は「本」と、「本」を表しまましませる。

・ (1975年)。 第一家 第二章 (1985年) ・ (1985

A second profit of the appearance.

and state of the s

The second secon

LES FILMS

MOUVEAUX

of a second

The second secon

Similar Committee Committe

era in the complete of a

And The State of t

The second section of the second section of the second section of the second section s

A STATE OF THE STA

Water and

**できたができたくまではか**っと

200 agr - 22

\_\_\_\_\_

and the second s

chargé de l'emploi demande particulièrement à être jugé. Mais puisque l'Association professionnelle des magistrats (A.P.M.), située à droite, l'a cité directement devant la dix-septième chambre correctionnelle de Paris pour qu'il réponde du rare delit prévu par l'article 226 du code pénal, qui prévoit des peines de un à six mois de prison et de 500 à 30 000 francs d'amende contre « quiconque aura jeté le discrédit sur un acte ou une décision juridictionnelle, dans des conditions de nature à porter atteinte à l'autorité de la justice ou à son indépendance . il faut bien savoir si cette juridiction est compétente pour un tel procès.

C'est ce dont il a été débattu. jeudi 22 décembre, sous la présidence de M. Emile Cabié.

A l'origine, les choses sont simples et ne semblent pas pouvoir prêter à discussion. Invité le 15 juin du Journal inattendu - de R.T.L.,
 M. Ralite fut amené à parler des premières décisions des tribunaux administratifs, qui venaient d'annu-ler un certaia nombre de résultats des élections municipales de mars favorables à la gauche. Cela l'a conduit à déclarer notamment. à propos de ces annulations, qu'elles étaient commandées par - des raisons les plus fantaisistes - et à dire que pour remettre en cause l'alternance - la droite utilisera tous les moyens, parce qu'il y a des pressions qui s'opèren! ».

L'A.P.M. devait réagir en invoquant l'article 226. M. Ralite a-t-il parle en citoven ordinaire ou ses propos étaient-ils ceux d'un ministre ce serait effectivement à la juridiction de droit commun de dire s'il a commis ou non le délit prévu par l'article 226. Dans le second, elle serait incompétente, car, selon l'article 68 de la Constitution, tout membre du gouvernement, auteur d'un crime ou d'un délit commis dans l'exercice de ses fonctions, ne peut en repondre que devant la Haute Cour, juridiction composée unique-

ment de parlementaires. Or les avis sont partagés. D'un côté, le ministère public, en la personne du substitut, M. Jean Martin, tout comme Me Jean Denis-Bredin, avocat de M. Ralite, considèrent

Qui peut, qui doit juger M. Jack Ralite? Ce n'est pas que le ministre privilège de juridiction et que la dixseptieme chambre est incompétente. Pourquoi? Parce que M. Ralite était bel et bien invité à R.T.L. en sa qualité de ministre et, même si les propos qu'il tint ne concernaient pas uiquement des suiets se rapportant à ceux de son ministère, il s'agissait bien de réflexion ou de remarques concernant la chose publique en général, dont un ministre ne saurait se désintéresser. Au reste, fait valoir Me Bredin, avant que l'A.P.M. engage son action, des députés de l'opposition n'avaient-ils pas été les premiers à déposer, devant le bureau de l'Assemblée nationale, deux résolutions tendant à un renvoi de M. Ralite en Haute Cour ?

Certes, rétorque, pour l'A.P.M., Me François Sarda, mais ces députés, bien qu'ils soient de l'oppo-sition, se sont trompés. Et d'ailleurs, le bureau de l'Assemblée nationale a rejeté leur deux demandes. De surcroit, si M. Ralite a bien dit qu'il parlait en tant que ministre, il a cru bon de préciser que c'était en tant que ministre commu-niste. Cette évocation de sa famille politique montre que ce n'était pas seulement le membre du gouvernement qui s'exprimait, mais bel et hien et surtout le militant. Et puis, de toute manière, un ministre ne saurait parler - de pressions qui s'opèrent - sur un tribunal. Quand la justice est saisie ou décide, il est de règie que l'exécutif ne s'en mèle

Bref, pour Me Sarda, un ministre ne peut s'exprimer en cette qualité que s'il traite de questions touchant à son département, alors que, pour M: Bredin, cette conception restrictive ne saurait être de mise

Le tribunal a décidé de réfléchir jusqu'au 13 janvier 1984. S'il joint l'incident au fond, comme le lui demande Me Sarda, le procès continuera. En revanche, s'il statue par une décision spécifique, comme le lui ont demandé le ministère public et Me Bredin, qu'il se déclare compétent ou incompétent, il s'agira d'un jugement susceptible d'appel et l'affaire nº 16 - A.P.M. contre Ralite risque d'attendre encore

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

# ENFANTS PAUVRES, ENFANTS RICHES

LES SUCCÈS DE L'UNICEF

### Trente-six enfants vaccinés avec... dix cartes de vœux

De notre correspondante

Genève. - Nombreux sont ceux qui achètent au moment des fêtes les cartes de vœux de l'UNICEF, sans se douter de l'immensité de l'entreprise à laquelle ils contribuent. Saiton par exemple qu'à ce jour l'UNI-CEF a vendu un milliard sept cent millions de cartes de vœux? Cette année cent vingt millions de cartes (dont douze millions en France et ringuante-huit millions dans le reste de l'Europe) seront vendues.

Rares sont ceux qui savent que l'achat d'une boîte de dix cartes permet de vacciner trente-six enfants du tiers-monde contre le tétanos, la coqueluche et la diphtérie ou de leur fournir suffisamment de vitamines A pour empêcher qu'ils ne deviennent aveugles on encore d'acquérir deux cent cinquante comprimés de chloroquine destinés à combattre le paludisme. Grace aux ventes de l'an passé, l'UNICEF a pu, entre autres, contribuer à l'installation de soixante-dix-sept mille points de distribution d'eau potable dont peuvent désormais profiter quatorze millions de personnes. Par exemple, un puits creusé à Bahr-al-Ghazli, au Soudan, permet d'éviter aux mères de la région une marche de six heures avec un fardeau de dix litres d'eau sur la tête...

La fabrication des cartes et les frais administratifs qu'elle entraîne représentent un quart du prix de vente. Un autre quart est consacré aux comités nationaux (comme le comité français, comptant trentecinq mille membres) qui soutiennent et sont connaître l'œuvre de l'UNICEF. Les enfants déshérités bénéficient de 50 % du produit des ventes. En 1982, 24 millions de dollars ont pu leur être consacrés.

Mme Monika Knofler, historienne de l'art, ancien conservateur de musée à Vienne, parcourt le monde, visitant les musées, les académies des beaux-arts, les collections privées, les ateliers d'artistes

ou même d'artisans, à la recherche d'illustrations pour ses cartes. Elle découvre des artistes incontrus ou opte pour la reproduction d'œuvres célèbres, de tapisseries, de calligraphes, de tissus ou de pièces d'orfèvrerie. Un comité d'experts se réunit tous les ans à New-York puis à Genève pour opérer un choix parmi un millier de projets qui lui sont soumis sous forme de diapositives.

La générosité des artistes a comblé tous les vœux des organisateurs. Pour ne citer que quelques exem-ples, en 1952 Raoul Dufy offrit un tableau, en 1953, Henri Matisse peignit pour l'UNICEF son Flambeau pour la paix, 1960 fut marquée par la contribution de Marc Chagall, 1965 par celle de Dufy encore, 1966 par celle de Jean Lurçat, 1969 par celle de Vasarelli et 1975 par celle de Mathien. D'autres cartes ont été illustrées par des œuvres parfois inédites de Picasso, Dali, Miro, Magritte, Mondrian, Klee, Dubusset ainsi que par des reproductions de Rembrandt, de Michel-Ange, de Renoir et du Douanier-Rousseau... Le nombre d'artistes de cent trentedeux pays qui ont mis bénévolement leurs œuvres à la disposition de l'UNICEF dépasse deux mille trois cents. D'autre part l'UNICEF a pu obtenir gratuitement les droit de reproduction de tableaux célèbres.

L'idée de lancer une vaste campagne de cartes de vœux a pour origine, en 1947, l'envoi d'un dessin par un petit garçon tchèque. Il voulait ainsi remercier l'UNICEF de l'aide que cet organisme avait apportée aux enfants de son pays, qui avaient faim après la guerre. La beauté de ce dessin naîf et émouvant encouragea les responsables de l'UNICEF de l'époque à réaliser un projet qui devait s'avérer aussi rentable que

ISABELLE VICHNIAC.

# La France ne prend plus le jouet au sérieux

(Suite de la première page.)

L'autre cri d'alarme de M= Burckhardt concerne le patrimoine. La France, souligne-t-eile, dispose de trésors, mais qui se perdent ou ne servent à rien. Beaucoup de jouets anciens prennent le chemin de l'étranger sous l'œil indifférent des douaniers. Ce sont des particuliers qui détiennent les objets les plus intéressants. Seul un musée français sur dix possède des jouets et, la plupart du temps, les entrepose dans ses caves. Il n'existe aucune politique d'achat des pouvoirs publics, donc aucune homogénéité dans les

Seul un musée national du jouet pourrait remédier à cette situation, estiment les auteurs du rapport. Il n'y a pas d'autre moyen de gérer convenablement le patrimoine et d'attirer des donations. Ce musée, qui aurait des antennes régionales, ne se limiterait pas à la conservation: il disposerait d'un centre d'émde, d'un centre de documentation et serait prolongé par des expositions itinérantes.

Autres propositions: aider les artisans à mieux se faire connaître et à se regrouper, promonvoir la qualité par des oscars et des labels, intro-duire des mécanismes d'incitation financière... Les auteurs de l'étude suggèrent également de favoriser les ludorhèques, qui se sont développées de manière spectaculaire ces dernières années : on pourrait officialiser ces centres du jouet, en faire de véritables services municipanx (comme les crèches) et créer une

formation de « ludothécaire » avec un diplôme national.

Mais l'aspect le plus intéressant — et qui sera le plus discuté — de ce rapport concerne les relations entre jouets et télévision. Les auteurs ne mettent pas en question les règles actuelles de la publicité à l'antenne : les jouets couteux en sont exclus, il est interdit d'exploiter des stéréotypes masculin-féminin et de permettre à des enfants de prononcer dans les messages le nom du produit. Les auteurs souhaitent, en revanche, que les quotas en vigueur soient assouplis : actuellement, chaque fabri-cant de jouets ne peut dépenser que

1.6 million de francs au quatrième

trimestre pour les trois chalacs. Le rapport propose, d'autre part, la création d'une grande émission té-lévisée, une sorte d'- Apostrophes du jouet », qui permettrait d'infor-mer le public et de stimuler les créstenrs. L'objection est comme. d'avance : un telle émission lavorsed'avance : un teue emission in com-rait la publicité claudestine.

Autre suggestion: encourager la création en France de jouezs dérivés de films on d'émissions télévisées, genre Schtroumpfs, Goldank on poupée E.T. C'est un secteur en pleine expansion où il faut entrer en force sous peine d'en être définitivement exclu, soulignent les zoteurs du rapport. C'est aussi « un puissont moyen d'instruence et de rayonnement culturel ». Qu'en penseront les éducateurs? Ce qui est bon pour l'économie et la culture françaises ne contribue pas forcément à l'éveil des enfants.

### **DÉFENSE**

### Pour la défense opérationnelle du territoire

### La gendarmerie réclame vingt mille cadres d'active supplémentaires

La gendarmerie nationale estime qu'elle aurait besoin de vingt mile gendarmes d'active supplémentaires pour prendre à sa charge, comme le gouvernement le lui a demandé, certaines des missions de la défense opérationnelle du territoire (D.O.T.) dévolues jusqu'à présent à l'armée de terre. Cette estimation de ses besoins figure dans un rapport d'une s que la direction gé la semaine dernière, aux états-majors et dont M. Jean Gatel, secrétaire d'Etat à la défense, a révélé, le 20 décembre, les grandes fignes.

Approuvée par le Parlement au printemps, la loi de programmation militaire 1984-1988 confie, en principe, à la gendarmerie la lutte contre des éléments adverses, infiltrés, débarqués ou parachutés, dans le cadre de la défense opérationnelle du territoire. Cette lutte concerne essentiellement des actions de commandos, de la valeur d'un groupe d'hommes, contre des points jugés « sensibles » du soi national, tels des centrales ou des nœuds de communications, répertoriés au nombre de cent soixante-dix. Il s'agit de points sensibles » dits majeurs, dont la garde statique vient d'être attribuée à la gendarmerie.

Au-delà, les actions de défense opérationnelle du territoire relèvent plutôt de l'armée de terre, en parti-culier pour tout ce qui concerne des agressions extérieures supérieures à la valeur d'un simple groupe de commandos. Contre des attaques de la valeur d'une section adverse, la D.O.T. ferait appel à un régiment de réservistes, institué à l'échelon de la division militaire territoriale. Contre des agressions du niveau d'une compagnie adverse, il serait mobilisé une brigade par zone de défense. Il existe, actuellement, en France vingt-deux divisions militaires terri-toriales et six régions militaires (ou zones de défense).

Selon M. Gatel, ces missions de protection des points « sensibles », dans le cadre de la DOT, devraient nécessiter la participation de quatrevingt mille réservistes, auxquels la direction de la gendarmerie ajoute un corps de vingt mille gendarmes d'active en complément des quatre-vingt mille officiers et sous-officiers de métier que compte cette arme.

Ces besoins propres à la D.O.T. n'épuisent naturellement pas la res-source qu'offre à l'armée de terre le nombre des réservistes issus de leur service militaire actif. D'autres taches attendraient, en effet, les plus récents et les plus jeunes des réservistes, en particulier le soutien aux unités d'active par l'appel à la mobilisation qui toucherait environ cent soixante mille hommes pour la seule armée de terre. Ces réservistes com-pléteraient les unités d'active et ils scraient recrutés parmi les trois on quatre contingents qui viennent d'achever leur service.

### BREF

### MORT D'UN ENFANT

Jeudi est jour de marché avenue de la Porte Montunartre (Paris-18t). La nouvelle de la mort du petué par des maifaiteurs au cours d'un hold-up dans l'épicerie de ses parents le 20 décembre au soir, a semé la stapeur. Le petit garçon est mort jeudi matin à l'hôpital Bretouseau, où il avait été trans-

Après 8 heures du soir, seul l'épicier tunisien, installé depuis un au envirou, maintenait une locur de vie dans cette avenue, sur l'em cement des anciennes « fortifs », qui relie les boulevards extérieurs au périphérique. Les trois malfairique. Les trois malfaiau perspaerage. Les trois mana-teurs out fait irruption dans l'épi-cerie vers 21 ls 15, alors qu'il s'ap-prétait à fermer boutique. Selon les enquêteurs, le vol aurait dégénéré et un coup de feu serait parti par accident. Butin : 4 000 F environ et quelques bouteilles d'alcool.

La libraire, voisine immédiate, est bouleversée. Le gérant de Félix Potin, lni, a déjà été cambriolé plusieurs fois. Le poissounier aussi, · toujours par des gamins du coin ». Une vaste cité H.L.M. jouxte l'avenne. « Chez vons, mon-sieur, demande la libraire à un client arabe, est-il aussi d'usage d'offrir des fleurs pour les devils ? » Offrir des fleurs pour «faire quelque chose», dit la li-braire. Dérisoire, un billet de 50 francs « pour la couronne », gisse sur le comptoir entre maga-zines et cartes de venx...

### **SAMU** contre pompiers

Le bureau du Syndicat national des SAMU a dénoncé, le 22 décembre, au nom de la défense de « la santé de la population », « la tentative de mainmise faite par les pompiers pour détourner la médecine d'urgence dans le Val-d'Oise . Cette décleration fait suite à la grève des sapeurs-pompiers de Pontoise, qui, selon les SAMU, - veulent la maîtrise totale des opérations de soins d'urgence », et « créer un sous-service sanitaire parallèle » qui s'apparente à • un exercice illégal de la médecine ».

Le syndicat a demandé la généralisation du «15», numéro unique d'appel téléphonique mettant en relation directe des patients et des blessés avec un médecin généraliste ou spécialiste des SAMU. Il a déploré l' « immobilisme » du secrétariat à la santé et l'-absence de réglementation législative », malgré l'annonce, en juillet, d'une action prioritaire pour la création de « cen-

### Souscription à Brest pour un scanographe

Brest. - Le Télégramme de Brest vient de lancer une souscription pour l'acquisition d'un scanographe par le C.H.U. de la ville. Deux millions de francs ont déjà été re-cueillis. L'appareil vaut 9 millions. Le Crédit mutuel de Bretagne a ouvert un compte spécial dans le même

Si le C.H.U. de Brest dispose d'un scanographe « crâne », en revanche il ne possède pas le scanographe « corps entier » qu'il réclame depuis deux ans. Les responsables hospitaliers de Brest rappellent qu'ils ont en charge une population d'un million et demi de personnes (huit cent vingt mille pour le seul Finistère), c'est-à-dire pratiquement les trois départements de l'extrême ouest.

### Chasse à courre illégale

Cinq plaintes ont été enregistrées, le jeudi 22 décembre, par la gendarmerie de Compiègne (Oise) après des incidents survenus la veille entre des veneurs de l'équipage de chasse à courre « La futaie des amis », dirigé par M= Monique de Rothschild, et des habitants de la commune de Saint-Jean-aux-Bois. M= Ginette Defosse, maire de cette commune, a déposé plainte pour une infraction à un arrêté municipal de 1973 interdisant la chasse à courre sur le territoire communal.

D'autre part, trois plaintes ont été déposées pour « insultes », et une pour · dégradation · par des habitants du village, les veneurs ayant pénétré dans une propriété privée sur les traces d'un cerf.

Déjà, l'an dernier, des incidents avaient opposé un membre de cet équipage à un photographe du Courrier de l'Oise, M. Jean-Marc Rocca-Serra, qui avait été cravaché. L'auteur des coups de cravache a été condamné à 3 000 francs d'amende et 2 000 francs de dommages-intérêts (le Monde du 17 décembre).

• Création à l'ONU d'une commission pour l'environnement. - Le secrétaire général de l'ONU a confié à M= Gro Harlem Brundtland, ancien ministre norvégien de l'environnement, la direction d'une nouvelle commission chargée, pour le compte de l'ONU, de resserrer la coopération entre pays en développement et pays industrialisés à propos des ressources naturelles et de la protection de l'environnement. La commission, qui comprendra une vingtaine de personnes, aura son se-crétariat à Genève. - (A.F.P.).

### Demande de saisie de « P... comme police »

Le livre P... comme police, de MM. Alain Hamon et Jean-Charles Marchand, publié aux éditions Alain Moreau a fait l'objet, le 22 décembre, d'une demande de saisie en référé au tribunal de Paris. MM. Vassilios Anastassios, alias « François le Grec », et Pierre Lothoz, dit « Nat », présentés comme liés au milieu, s'estiment diffamés dans un paragraphe de l'ouvrage évoquant l'affaire du Thé-

Jugement le 26 décembre.

### Syndics-escrocs: inculpation d'un président-directeur général

Grenoble. - L'instruction de l'affaire des deux syndics grenoblois. Mº Jean-Louis Cavat et son fils, inculpés et écroués au début du mois de novembre pour malversations, faux et usage de faux (le Monde, daté 6-7 novembre), a permis l'inculpation d'un second P.-D.G. qui avait profité des « largesses »

des syndics. M. Serge Accatino, P.-D.G. de la société Sodete, avait pu, grâce à la complicité de Me Jean-Louis Cavat, racheter sa propre entreprise, mise en liquidation judiciaire, au dixième de sa valeur réelle. - (Corresp.)

### **Avalanches** dans les Alpes

Grenoble. - Deux groupes de skieurs qui évoluaient en dehors des pistes damées et balisées ont été emportés par des avaianches. Presque au même moment, le jeudi 22 décembre, en milieu de journée, à Val-Thorens (Savoie), la neige a enseveli sept skieurs. Six d'entre, eux sont parvenus à se dégager, mais le septième, un étudiant canadien de dix-huit ans, Christian Boicler, a succombé peu après. L'avalanche survenue aux Karellis a entraîné deux skieurs d'un groupe de six, dont l'un, Daniel Froux, vingt-deux ans, est décédé.

Le centre d'étude de la neige de Saint-Martin-d'Hères prévoit pour les prochains jours des coulées de neige et des avalanches nouvelles sur les Alpes. - (Corresp.)

· Violent séisme en Guinée : dix morts. - Un tremblement de terre de magnitude 6,3 s'est produit, jeudi 22 décembre, dans l'ouest de la Guinée. Il a provoqué la mort de dix

### Les pannes de Columbia **expliquées**

De minuscules déchets métalliques provenant de soudures défectueuses sont à l'origine des pannes enregistrées, le 8 décembre, sur deux des cinq ordinateurs de la navette spatiale Columbia avant son atterrissage. Selon le porte-parole de la NASA, ces fragments de métal, - presque microscopiques -, ont provoqué un court-circuit à l'intérieur des ordinateurs qui servent notamment à commander les minituyères utilisées pour donner au vaisseau spatial le meilleur angle possible, avant son entrée dans la haute atmosphère.

### **SPORTS**

• Luis Ocana victime d'un accident de la route. - L'ancien coureur cycliste Luis Ocana, vainqueur do Tour de France en 1973, a été blessé an visage et à un génou dans un ac-cident de la route, jeudi 22 décembre, près de Nogaro (Gers). Son état n'inspire pas d'inquiétude.

• Victoire d'Hanni Wenzel en sialom géant. - A Hans (Autri-che), le sialom géant dames, comptant pour la Coupe du monde de ski alpin, a été remporté, jeudi 22 décembre, par Hanni Wenzel (Liechtenstein) en 2 min. 9 sec. 46 devant Maria Épple (R.F.A.) en 2 min. 9 sec. 57 et Christin Cooper (Etats-Unis) en 2 min. 9 sec. 65. La première Française, Perrine Pelen, s'est classée septième.

• Le tirage au sort du • Masters - de tennis. – Yannick Noah jouera contre le Tchécoslovaque Tomas Smid dans le premier tour du « Masters » qui doit avoir lieu du 10 au 15 janvier à New-York. Les autres matches opposeront l'Espagnol Higueras à l'Argentin Clerc, les Américains Arias et Kriek, l'Equatorien Gomez à l'Américain Teltscher. Le Suédois Mats Wilander jouera contre le vainqueur du match Higueras-Clerc et l'Américain John McEnroe contre le vainqueur du match Arias-Kriek

• Orange Bowl. - Thierry Champion et Jean-Philippe Fleurian se sont qualifiés pour les quarts de finale de l'Orange Bowl, jeudi 22 décembre, à Miami (Floride) en battant respectivement l'Italien Paolo Cane (6-2, 6-2) et le Belge Denis Langaskens (6-2, 6-4). Le cadel François Renard, en revanche, a été éliminé par le Yougoslave Bruno Oresar (6-4 6-4)

# Le Monde

Dans son numéro du 25 décembre, publie :

# Les voyageurs pour Bethléem

un conte de Georges Deblander

- Agricultrices et salariées.
- Les pionniers de Tillard.
- Agences matrimoniales pour les musulmans.
- Inventer le verre fluoré... et le vendre.
- Hubert Reeves et l'origine du monde.

Un texte inédit de Christiane Singer.

signés avec les eles de 30 milions المعارض والمتاريخ 

Elut affecters aux C

and the state of the state of 7. 7. 10 July 1994 عال که لیم برجی را را The second section of the second

Andreas  $\chi_{\rm const} = \chi_{\rm const} = 440^{-3} {\rm M}_{\odot}$ Accessed to the contract · 美国医院 "我们还要是这个。"

22.00 g 67 %b TO A THE RESIDENCE OF THE PARTY علم معادلات والأراع ما يارات الأجاريم واليو

المهمالية المناطقة ا 化二烷二烷烷 化水流 医线线 and the second section of ....

Let et tettet

\* 1 2 \* 1 \* 1 \* 1 \* 1

Contract Members of the second

Bitto in Augusti et e particolo to the contract the second

English Control of State Control of Stat

Ten in the second of the secon

The said to the sa

familiar en en de de la companya del la companya de la companya de

The state of the s

Service Andrews

The second secon Ton Contact to the fire Printers of the printer and the same Betting of the second of the

DIX-NEUF COMMUNE

Grand remue-Force of the state Adventure to the second transport THE RESERVE OF THE PROPERTY. And the second of the second o

Carry and atom are price The second secon The second secon to the state of th Part of the second second The state of the s the state of the state of Strike a And the second will be a second r A the second secon A Tribery the control of the state of the control of the cont Section. And the second s State of the state And the property with the . . The same of the sa to the state of th

---

Trace T

- Sec.

- 1 3 3 4 4 5 E the state of the s The second second second er grag A THE STATE OF THE The second secon Commence of the second Commence of the second And the second second second

-The control of the course of t ke.

---

94 mars

and the second second

Le forfait de M. Edmond Simeoni

Correspondance

Un domaine de Haute-Corse

reste occupé par des exploitants

Bastia. - - J'ai subi une épreuve

redoutable: désormais, pour moi, plus rien ne sera comme avant. Sur

le plan politique, il est dėjà exclu

que je puisse continuer à assumer l'activité et le rôle qui furent les miens > M. Edmond Simeoni, lea-

der de l'Union du peuple corse (U.P.C.), n'a pas attendu son retour dans l'île, le 23 décembre, pour faire

savoir à tous ses compatriotes qu'il « décrochait » de la vie politique.

Frappé d'un infarctus le 3 octo-bre, opère à octur ouvert le 8 novem-bre, il est depuis un mois en conva-lescence à l'hôpital Léon-Bérard

lescence à l'hôpital Léon-Bérard d'Hyères, où sa chambre est discrètement gardée par des policiers. Le porte-parole de l'U.P.C., qui est aussi président du groupe à l'Assemblée de Corse, abandonnera-t-il toute activité publique et renoncera-t-il à siéger aux côtés des quatre autres élus du mouvement à l'Assemblée?

L'U.P.C., déjà à demi orpheline, sans son chef charismatique, n'avait pas besoin de cela. Frappe par la dis-sidence de MM. Felli et Ferrandi,

critiqué pour son « suivisme » à l'égard du pouvoir, le mouvement autonomiste tente de se ressaisir en

Bastia. – L'occupation du do-maine de Saint-Pierre près d'Aléria (Haute-Corse) continuait vendredi 23 décembre, malgré le jugement du

tribunal de grande instance de Bas-tia, qui avait ordonné, la veille, l'ex-pulsion. L'exploitation, investie, le 10 décembre dernier par une dizaine de militants de la F.D.S.E.A. (Fédé-

ration des syndicats d'exploitants agricoles) de Haute-Corse est un domaine de 70 hectares plantés en vignes qui appartient à M<sup>22</sup> Nouvion,

yeuve d'un agriculteur rapatrié d'Al-gérie. Dans la soirée de jeudi, la po-lice est intervenue pour déloger les quatre derniers occupants, mais elle

ne s'est pas opposée à l'installation

sur les lieux de quatre administra-teurs de la F.D.S.E.A. mandatés par

leur organisation pour maintenir

M. Poli, président du syndicat et de la Chambre d'agriculture de

Haute-Corse a dénoncé « la mala-

dresse du gouvernement », qui a exigé, selon lui, que la décision de justice soit immédiatement exécu-

ée. Il a appelé les agriculteurs à une

mobilisation jusqu'à ce que la SA-FER (Société d'aménagement fon-

cier et d'équipement rural) de Corse

soit en mesure de racheter le do-

maine Saint-Pierre, évalué à quel-que 2,2 millions de francs. M. Bar-toli, président de la SAFER, et

membre de la F.D.S.E.A., se trou-

D'autre part, les services de

M. Barel, préfet de Haute-Corse, ont fait savoir que M. Nouvion bé-

néficiait, depuis décembre 1982,

d'une suspension des poursuites de ses créanciers mais qu'elle n'avait

pas encore déposé de dossier régle-

mentaire devant la commission de

remise et d'aménagement des prêts

aux rapatriés d'Afrique du Nord ins-tallés à Bastia.

Cette commission juridiction-

nelle, composée à parité de membres de l'administration et de représen-

vait aussi sur les lieux.

l'occupation.

ARES. ENFANTS RICHES

To deposit the second s

A CONTROL OF STATE OF

1. Foreign was the first of the

The second secon

The control of the second of t

And the second s

Sales Sales

La France ne prend plus le jouet au sérieux

DÉFENSE

The second secon

1 = 1

gg s S comman

y 20 Y - 1

1.5 0.000

Care Section 2

g type some some

garage and the

والمنافي والمعار Super The

grante a survey

THE PROPERTY OF THE STATE OF TH La gendarmerie réclame ungt mile caures d'active supplémente

3085a180F

the winds against the control of the control of the control of the The approximate the commence of the set for the commence of the set of the se chall been be before the or from the first and formation a mangrade de extre pare ergis not en en en el franchista une There is a secure a live of the times in managine.

Les voyageurs pour Bethléem index of the contraction of Deptisace

 Agriculture et al cotan. \* Eyem et met man et a francisco es musicales · See the the transfer of the first

● から乗り抜き 刺卵がまり上げた。

● Papping & Balances (F) (T) (T) (T) (T) bre de communes quittent les villes

per l'Etat. De cette consultation et de ces

naient.

DE 1984 A 1988

L'Etat affectera aux contrats de plan

signés avec les régions

plus de 30 milliards de francs

Le premier ministre a présidé, le

22 décembre, un comité interminis-tériel pour rendre des arbitrages

qui devront être signés entre l'État et les régions en février mars 1984.

Chaque commissaire de la Républi-que de région aura donc, en janvier, à régler les derniers points de litige

qui demeurent encore avec les assemblées régionales. Les contrats

assemblées régionales. Les contrats de plan constitueront le noyan dur de la politique d'équipement et de développement économique des régions pendant le IX. Plan. Cellesci y consacreront, chaque année, en moyeme, 50 % de leur budget.

L'Etat, pour sa part, affectera plus de 30 milliards de francs, entre 1984 et 1988, à ces contrats qu'il estime prioritaires, dont 6 milliards au moins l'an prochain.

Pour la première fois depuis que la France se livre aux exercices

variés de la planification, les régions joueront un rôle essentiel dans le LX Plan, et cela pour trois raisons :

- La décentralisation a été lan-cée très vite, des l'été 1981, et elle

est parvenue à un stade désormais intéversible;

Les budgets des régions représentent en tant que tels (11 milliards de francs) ou par les financements croisés avec les communes,

les départements ou les chambres de

commerce des volumes d'investisse-ments très appréciables.

l'État et les régions s'engagent

financièrement, chacun et pour cinq

ans (1), sur des priorités conformes

à la fois aux douze programmes prioritaires d'exécution (P.P.E) et aux besoins spécifiques de telle ou

Aller et retour

La loi portant réforme de la planification oblige le gouvernement à affecter en priorité aux contrats de plan les aides financières contenues

dans la loi de finances. Les négocia-

dans la loi de finances. Les negocia-tions entre l'État — c'est-à-dire les commissaires de la République et, an niveau central, la DATAR et les services de M. Jean Le Garrec — et les élus des conseils régionaux, n'ont pas toujours été faciles. Dès le début de 1983, certaines régions particu-lièrement motivées par leur tâche avaient mis en chantier, de leur pro-pre initiative. un projet de plan

pre initiative, un projet de plan régional, tandis que parallèlement les préfets établissaient des listes de priorités et tentaient de faire le par-tage entre le possible et le souhaita-

ble. Après le remaniement ministé-

riel de mars et le renforcement de la

rigueur, il fallut réviser en baisse

certains engagements de l'Etat et mettre le holà à des revendications

régionales trop boulimiques ou trop

exigeantes. Du coup, le gouverne-ment a pu donner à la fois le senti-

ment de revenir sur certaines de ses

priorités et de préparer de son côté

honlette de la DATAR. Il failut le

comité interministériel du 27 juillet

pour faire une première synthèse des

propositions régionales et des eags-

gements gouvernementaux, mais la

Ce 22 décembre, on approchera

presque du terme de la procédure d'allers et retours, et le premier ministre rendra les derniers arbi-

Dix-neuf des soixante-six com-

munes qui formaient les sept villes

nouvelles d'Île-de-France et de pro-

vince ont décidé de quitter les syndi-

cats communautaires qui les regrou-

paient. Décentralisation oblige : les villes nouvelles régies antérieure-

ment par un texte appelé « loi Bos-

cher >, du nom de son auteur, ont vu

leur statut modifié par une loi du

Cette modification avait pour

13 juillet 1983, dite - loi Rocard >.

objet de redonner à chacune des communes qui constituent les villes

nonvelles beaucoup de leurs préro-

gatives, diluées dans les compé-

tences des syndicats communau-

taires d'aménagement des villes

nonvelles, et permettait une révision

des périmètres d'urbanisation, de la

liste des communes membres des

agglomérations nouvelles et une

nouvelle définition des limites com-

Sous l'égide des préfets, commis-

saires de la République et sur la demande de l'Etat, les maires des

communes de chacune des villes

nouvelles se sont réunis cet automne.

Tous se sont désormais prononcés, à

la majorité qualifiée an sein des syn-

dicats comunautaires d'aménage-

ment, sur les projets mis en forme

munales.

- Enfin, par les contrats de plan,

au moins l'an prochain.

trages financiers afin que les com-missaires de la République puissent terminer rapidement leurs négocia-

tions avec les élus. Mais dans cer-

taines régions apparaissent encore des divergences majeures. Par exem-ple, en lle-de-France, la région demande que l'Etat soit plus géné-reux pour les routes et pour le finan-

cement de travaux d'assainissement

d'eau et qu'il assouphisse ses posi-tions à propos du logement et de la répartition du déficit des transports

Les contrats, donc, après des ajus-tements ultimes devraient être défi-

nitivement signés en février ou mars,

après que le gouvernement se sera assuré du respect de la cohérence

entre les programmes régionaux et les axes essentiels du plan national,

des principes constants de la politi-que d'aménagement du territoire, et

des exigences d'équité entre les

C'est sur ce point évidemment qu'il apparaît difficile de trouver

l'équilibre entre la planification, la décentralisation, et la liberté régionale et la solidarité nationale.

partenaire privilégié, l'Etat se

réserve la possibilité de conclure des contrats directs avec des villes ou

des départements... qui ne sont pas nécessairement de la même couleur

politique que la région à laquelle ils

tableaux d'honneur ou des mauvais

points, on relèvera que des régions se sont engagées tard dans la procé-dure mais jouent désormais bien le jeu (Haute-Normandie, Bretagne, Centre, dirigées toutes trois par des

personnalités de l'opposition). En revanche, le commissaire de la

République a éprouvé bien des diffi-

cultés au début, pour nouer des contacts constructifs avec M. Michel d'Ornano (U.D.F.), pré-

Normandie, mais les divergences sur

les questions scientifiques notamment ont pu être surmontées.

Cartraud, P.S.) a quasiment achevé son contrat de plan à partir des

de la République en visite officielle

ue la Repunique en visite officielle dans cette région en novembre der-nier. La moitié du budget régional sera affectée à des programmes du plan. Provence-Alpes-Côte d'Azur, sons la houlette de M. Michel Pezet, (P.S.) a feit un canici de manufacture.

(P.S.) a fait un projet de contrat si

complet qu'il faut réfréner ses ardeurs. L'Auvergne (M. Maurice Pourchon, P.S.) a produit un docu-

ment fort intéressant et novateur en matière de recherche et de technolo-gie, investi d'une double légitimité

puisqu'il a été approuvé par le préfet

et par l'assemblée régionale, à l'una-

Mais deux régions sont en retard :

la Corse, car la procédure a com-

mencé il y a quelques mois seule-ment dans cette ile au statut particu-

lier, et la Bourgogne, où, pour des

raisons politiques, le fonctionnement du conseil régional est-perturbé.

FRANÇOIS GROSRICHARD.

(I) Même si certains programmes, par exemple pour la recherche, peuvent être révisés au bout de deux ou trois ans,

puisque les contrats de plan, selon la DATAR « doivent rester des accords

DIX-NEUF COMMUNES QUITTENT LES SYNDICATS COMMUNAUTAIRES

Grand remue-ménage dans les villes nouvelles

Le Poitou-Charentes (M. Raoul

sident du conseil régional de Ba

Sans chercher à décerner des

D'autant qu'à côté de la région,

• A CERGY-PONTOISE (Vald'Oise), onze communes feront partie de la nouvelle agglomération après le départ de Boissy-l'Aillerie, Boisemont, Méry-sur-Oise et Pierrelaye. Il s'agit de Pontoise, Saint-Ouen-l'Aumone, Eragny, Neuville, Jony-le-Moutier, Vauréal, Courdi-manche, Menucourt, Puiseux-

Pontoise, Osny et Cergy. • A SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES, après le départ de Bois-d'Arcy, Coignières, Maurepas et Plaisir, demeureront les com-munes de Guyancourt, Cressely, Magny-les-Hameaux, Voisins et Montigny le-Bretonneux, le Mesnil-Saint-Denis et Trappes.

• A MELUN-SENART, ics deux agglomérations nouvelles, Sénart-Villeneuve et Grand-Melnn. seront fondues en une seule qui prendra vraisemblablement le nom de Brie-Sénart. Cette nouvelle agglomération comprendra, après le départ de Melun, de Mée-sur-Seine et de Seine-Port, les huit communes de Savigny-le-Temple, Nandy, Vert-Saint-Denis, Moissy-Cramayel, Combs-la-Ville, Lieusaint, Cesson et

La partie de cette ville nouvelle. votes, il ressort qu'un certain nom- située sur le territoire du département de l'Essonne, Rougeau-Sénart,

nouvelles auxquelles elles apparte- sera réduite à deux communes, Tigery et Saint-Pierre-du-Perray après le départ d'Etiolles, Morsangsur-Seine, Saint-Germain-lès-Cor-beil, Saintry et Soisy-sur-Seine. « Mais l'essentiel des terrains urbanisables, indique-t-on an groupe central des villes nouvelles, prévus au schéma directeur d'aménagement et d'urbanisme, en particulier le patrimoine public, reste dans le périmètre d'urbanisation de la ville nou-

> ● A EVRY (Essonne), les quatre communes de la ville nouvelle devraient rester unies. Si Evry et Courcouronnes, dont les maires sont socialistes, étaient bien décidées à rester, il n'en va pas de même pour Bondoufle et Lisses, contrôlées respectivement par l'opposition et le parti communiste. Les socialistes ont du retirer leurs délégations aux élus communistes pour reprendre la majorité au syndicat communau-taire et empêcher les deux communes de partir. Elles pourront cependant faire appel devant le Conseil d'Etat.

◆ A MARNE-LA-VALLÉE, les six communes qui forment l'agglo-mération nouvelle et le cœur de la ville nouvelle, groupées sons le nom de Val-Maubuée, resteront ensemble. Il s'agit de Champs-sur-Marne, Noisiel, Torcy, Lognes, Emerainville et Croissy-Beaubourg.

● A LISLE-D'ABEAU (Isère), trois communes ont décidé de quitter la ville nouvelle : Grenay, Roche et Saint-Alban-de-Roche. « Elles partiront, selon le groupe central des villes nouvelles, en cédant les territoires nécessaires à l'urbanisation des communes restant dans l'agglomération\_nouvelle. » Ces communes sont Four, Saint-Ouentin-Fallavier, l'Isle-d'Abeau, Vaux-

Milieu et Villefontaine. LA VILLE NOUVELLE DES RIVES-DE-L'ETANG-DE-BERRE (Bouches-du-Rhône) devrait garder sa configuration actuelle. Elle groupe les communes de Fos-sur-Mer, Istres et Miramas sur la rive nord-ouest et de Vitrolies sur la rive sud-est.

Au total, ce sont surtout les communes situées à la périphérie des agglomérations nouvelles qui ont choisi de partir. Ne profitant pas vraiment des grands équipements publics situés, en toute logique, au centre des villes nouvelles ou ayant depuis longtemps leur propre per-sonnalité, elles ont préféré retrouver un statut de droit commun, et, en un mot, rester maîtresses chez elles. D'antre part, l'ensemble de ces modifications ayant été obtenues après des votes à la majorité qualifiée, elles ne feront pas l'objet d'un examen et d'un décret en Conseil

OLIVIER SCHMITT.

# APRÈS UNE OPÉRATION A CŒUR OUVERT

lançant une campagne politique

pour réaffirmer ses engagements et en défendant à l'Assemblée de

Corse une position originale. En

l'absence de leur tête de liste, les élus de l'U.P.C. ont dépêché un observateur - du bureau politique

qui « conseille » les élus du mouve-

ment durant les sessions, et c'est M. André Fazi qui remplace

M. Simeoni à la conférence des pré

Tout en déplorant l' « indisponi-bilité » de M. Simooni, on espère, au

siège du parti, que son espere, au ne sera que « provisoire » et, si l'on reconnaît qu' « il ne pourra plus faire ce qu'il a fait », cela ne veut pas dire, ajoute-t-on, qu' « il ne pourra plus être ce qu'il a été ».

Après l'avoir vilipendé durant des

décennies, la classe politique tradi-

tionnelle le respecte aujourd'hui. En

apprenant son retrait de la vie politi-

que, M. Prosper Alfonsi, président de l'Assemblée de Corse, a fait

l'éloge de celui dont il a apprécié les

fortes convictions, la mesure et le désinièressement ».

été déposées (à 80 % par des agri-culteurs), que cent huit demandes sont en cours d'instruction et vingt-et un autre dossiers prêts à lui être

Depuis le 20 octobre, les représen

tants des rapatriés refusent de sièger

dans cette commission, dont ils

contestent le mode d'examen des dossiers (le Monde du 15 décem-bre). Pour 1983, l'enveloppe budgé-taire consacrée aux remises et amé-

nagements des prêts des rapatriés s'élèv à 130 millions de francs pour

cinq mille dossiers déposés dans toute la France, la Corse ne bénéfi-ciant pas d'une enveloppe particu-

UNE LETTRE

**DE Mme SIMONE NOUVION** 

du 15 décembre d'un article intitulé

Colère chez les rapatriés
d'A.F.N., Mme Simone Nouvion,
mise en cause dans cet article, nous

a adressé une lettre dans laquelle

Occuper une propriété sous le

prétexte qu'elle est mal entretenne paraît déjà monstrueux! Mais

quand, de plus, cette propriété peut servir de modèle à beaucoup d'au-

tres (y compris aux occupants provi-soires actuels), cela me paraît rele-ver du délire, de l'envie, de la

jalousie, de la méchanceté!

«Quand on veut tuer son chien...»

dettes annoncé, je vous prierai de

m'en citer la source et de m'en don-

ner la preuve. Nul n'a le droit, en ef-fet, de publier des chiffres sans les avoir contrôlés. Je me réserve donc

de donner une suite juridique pour

Je vous prierai donc d'aller y faire

elle écrit notamment :

un tour, et de comparer. Ouant au montant ex

préjudice causé.

de l'administration et de représentants des rapatriés, s'est réunie deux fois et a tranché, en tout et pour tout, sept cas, alors que quatrecentsoixante-douze demandes ont

Après la parution dans le Monde

DOMINIQUE ANTONI.

sidents du groupe.

M. ct M<sup>ns</sup> FRLIA, née Elisabeth
 Orvoen, Pauline, Gabrielle et Raphable
 ont la joie d'annoncer la naissance de

Justine, le 19 décembre 1983.

le 20 décembre 1983.

- Joelle et Dany MANDEL ont la

- Bernard et Maryvonne TEISSIER Jean-Axel-Edmo

et Anne-Lise-Sybille.

73, rue Chade-Bernard, Paris.

- Isabeile MALAVAL Thierry MALVOISIN

ont la joie de faire part de leur mariage, célébré le 17 décembre 1983 à Saint-Germain-en-Lave.

20. rue Yves-Toudic.

Décès

- Le docteur et M™ Yvan Boulakia, eurs enfants et petits-enfant M. et M= Jacques Krief

ont is douleur de faire part du décès de

Mas verve Albert BOULAKIA.

leur mère, grand-mère et arrière-

survenu le 22 décembre 1983.

et leurs enfants, M. et M= Max Boulakia

Cet avis tient lieu de faire-part.

94, avenne Kléber, 75116 París.

 Le colonel A. Sibue. apeurs-pompiers français,

a le regret de faire part du décès du

colonel (E.R.) Pierre COLLINET,

commandeur de la Légion d'hor président honoraire de la Fédération nationale des sapeurs-pompiers français, ancien président de l'œuvre des pupilles des sapeurs-pompiers français, ancien secrétaire général du comité technique international du fen

ancien inspecteur départementai des services de secours et de lutte contre l'incendie de Scine-Mantime, ancien directeur départemental de la protection civile de Seine-Maritime, ancien chef de corps

survenu le 21 décembre 1983.

haue de Bonsecours (Seine-Maritime).

Ni flours ni couronnes.

- M. et M= Jean-Lons Flandrin et leur fille Dorothée. M. et M= Jean Chauveau et leurs fils Pierre-François et Eric,

M. et M= Jean-Louis Bernier et leurs filles Béatrice et Magali, M. et M= Paul Flandrin et leurs fils Stéphane et Laurent

ont la douleur de faire part du décès de

M. Jacques FLANDRIN, de l'université de Lyon,

leur père et grand-père,

survenu le 20 décembre 1983, à Paris.

de Corenc (Isère), le mardi 27 décem-

bre 1983, à 14 h 15. - On nous prie de faire part du décès

Famy GOLDSTEIN, dite Fania Fénelon,

survenu le 19 décembre 1983, dans sa

Fanny Goldstein ayant fait don de son corps à la médecine. Il n'y aura pas d'obsèques. 107, rue Bobillot,

75013 Paris. (Le Monde du 23 décembre.)

- L'Association de consultants internationaux en droits de l'homme (CID) a le regret de faire part du décès, à

Yongindra KHUSHALANI, vice-présidente du CID, spécialiste des droits de l'homme an centre pour les droits de l'homme de l'O.N.U., docteur en droit de l'université de Berkeley.

# CARNET DU Monde

— M™ Mathilde Couliou,

ont la douleur de faire part du décès de

leur fils, neven et consin, rappelé à Dieu le 21 décembre 1983, à l'âge de treate-cinq ans, à la suite d'une longue et douloureuse maladie.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 27 décembre, à 13 h 45, à le chapelle de l'Est, cimetière du Père Lachaise, où l'on se réunira.

M. François MILLET.

Pharmacie Couliou, avenue des Jenz, 38750 L'Alpe-d'Huez.

- Monsempron-Libos (47). Fumel.

M. et M= Pierre Vissol.

M. et M™ François-Kavier Vissol, M. et M™ François-Kavier Vissol, M. et M™ Philippe Chappée, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

M. Jean VISSOL survenu le 22 décembre 1983. La cérémonie religieuse aura lien le samedi 24 décembre 1983, à 15 heures,

en l'église Notre-Dame de Libos. Ni fleurs ni couronnes, des prières. Le présent avis tient lieu de faire

16, route de Villencuve,

**Anniversaires** - Pour le dixième anniversaire de la

Jean-Pierre et Jean-Marc REVOLE, décédés accidentellement à El Jaaida (Maroc) le 23 décembre 1973, une pen-sée est demandée à ceux qui les out

comus et aimés. Soutenances de thèses

DOCTORAT D'ÉTAT

- Université de Paris-III, mercredi

18 janvier, à 14 heures, salle Liard, Mª Claude de Greve : « Gogol en Rus-sie et en France; Essai de réception - Université de Paris-III, jeudi 19 janvier, à 14 heures, salle Greard, M. Alfred Dumouchel de Premare :

«Les Mazoubiyat : étude d'une tradi tion orale marocaine ». - Université de Paris-III, vendredi 27 janvier, à 14 heures, salle Liard M. Jean-Louis Boireau : Théorie poli-

tique et pratique romanesque, William Godwin et le roman jacobin anglais ».

ROBLOT s. A.

522-27-22

ORGANISATION D'OBSÈQUES

Pour le plaisir d'offrir



### Le Monde Service des Absonoments

5, rae des Italieus 75427 PARIS CEDEX 09 C.C.P. Paris 4207-23 ABONNEMENTS
3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE 341 F 554 F 767 F 980 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 661 F 1 194 F 1 727 F 2 268 F

ÉTRANGER (par messageries)

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 381 F 634 F 887 F 1 140 F il - SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1 105 F 1 430 F

Par voie aérienne Tarif sur desnande. Les abonnés qui paiegt par chèque postai (urois volets) voudroat bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs on provisoires (deux semaines on plus); nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à

Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

Que cette disposition soit le premier pas vers la disparition de l'enseignement libre tel que nous le connaissons, personne n'en doute. Que le gouvernement s'engage ainsi dans une voie contraire à un principe de valeur constitutionnelle est tout aussi évident. Dans une importante décision du 23 novembre 1977, le Conseil constitutionnel a jugé que la liberté de l'enseignement constituait € l'un des principes fondamentaux reconnus par les lois de la Républila Constitution de 1946 et auxquels la Consitution de 1958 a conféré une valeur constitutionnelle ». Or il ne saurait de toute évidence y avoir un enseignement libre avec des enseignants qui ne le seraient pas, puisque titularisés dans des corps de l'Etat et soumis au pouvoir hiérarchique du ministre de l'éducation natio-

Anticonstitutionnelle dans son fondement, le mesure procosée l'est aussi dans sa forme. Elle crée, au titre III du budget, deux chapitres nouveaux, dotés « pour mémoire ». où seront transférés, en cours d'exercice, des crédits du titre IV. prévus pour la rémunération des enseignants des établissements privés. Le nombre des titularisations à intervenir n'est pas fixé par la loi de finances ; seule, une limite supérieure de quinze mille intégrations est indi-

# **Ecole libre, Constitution et pouvoirs**

par JEAN-PIERRE SOISSON (\*)

Une telle façon de procéder est contraire aux dispositions de l'ordon-nance du 2 janvier 1959 portant loi organique relative aux lois de

Au terme de cette ordonnance, d'emplois ne peuvent résulter que de dispositions prévues par une loi de finances ». Or il est clair, en l'espèce, que la seule création de chapitres budgétaires, c'est-à-dire de simples réceptacles de crédits, ne saurait suffire. Comme l'indique la loi organique, une création d'emploi est par définition une mesure nouvelle. Il convient alors d'en préciser non seulement le coût, mais aussi les modalités : nombre de postes créés, corps dans lesquels les recrutements devront intervenir. Rien de tel n'est fait dans la loi de finances de 1984. et le chiffre, indicatif, de quinze mille titularisations ne saurait avoir valeur d'autorisation de recruter autant de nouveaux fonctionnaires.

Le ministre de l'éducation nationale a confirmé la validité de cette analyse devant le Sénat, en indiquant, bien tard il est vrai, que les titularisations ne sauraient intervenir sans une nouvelle loi de finances pour créer les postes. Mais, n'allant pas au bout de sa logique, il a refusé de modifier la loi elle-même dont l'inconstitutionnalité subsiste.

# Le dessaisissement

### du Pariement

Cette mesure est révélatrice du peu de considération que le gouvernement attache aux règles constitutionnelles et organiques; elle l'est aussi de sa conception de l'équilibre entre les pouvoirs.

Il s'agit, en effet, dans un domaine majeur - celui de la création d'emplois publics - de se passer d'une autorisation parlementaire précise et explicite. On est donc en présence d'un transfert de compétence et d'une délégation de pouvoirs

R&L VM 19893 D

R&L VM 25874 H

URGENT
Le SKYDOM M.J.C. recherche:

1 animateur (trice) 27 ans mainteum.

Formation D.E.F.A. + 3 à 4 ans exp. T.C.
Expérience avec jeunes diffic, edgée.
39 h/semains. Salaire: 4900 F à 5600 F suivant diplôme et expérience.

Francer C.V. démilié à - M.J.C.

expérience. Envoyer C.V. détailé à : M.J.C. SKYDOM, place Mandès-France. 91200 ATHIS-MONS.

RECHERCHONS

INGENIEUR

OU

TECHNICIEN AGRICOLE

Expérience du contexte ru-ral de l'Amérique latine in-dispensable.

Langue espagnole exigée.

Seletre mensuel approxima-tif de 7.000 FF, selon expé-

R&L VM 8584 Q

opérés en dehors de la procédure d'habilitation prévue par la Constitu-

La méthode choisie pour engager le processus d'intégration de l'enseignement libre témoigne d'une tendance générale au dessaisis du Parlement. Eile doit être rapprochée de trois autres pratiques.

En premier lieu, le gouvernement a usé d'une manière très large de la possibilité de légiférer seul, que lui offre l'article 38 de la Constitution. Il n'a pas pris moins de trente ordonnances de l'espèce, dont la répétition domaine propre du Parlement.

En deuxième lieu, il a entrepris de dénaturer le vote parlementaire des lois de finances, en utilisant de manière abusive la procédure des annulations de crédits par arrêté, que lui ouvre l'article 13 de la loi organique de 1959.

Enfin, le gouvernement n'hésite pas, soit pour éviter le trouble des députés socialistes, comme dans l'affaire des généraux d'Algérie, soit pour ne pas mettre en porte à faux les élus communistes, comme pour le biocage des prix et des revenus, à recourir à la procédure de l'article 49, alinéa 3, de la Constitution, qui permet l'adoption d'une loi sans vote. Rien de plus constitutionnel. mais quelle dérision quand on se souvient des termes dans lesquels, au nom du groupe socialiste, M. Gaston Defferre critiquait le 19 décembre 1979, dans une lettre au président de la République, l'utilisation de cette disposition par le gouverne-

D'où vient le paradoxe d'un pouvoir socialiste qui se défie d'un Parlement qu'il contrôle si complètement ? D'où vient une démarche si contraire à la proposition 46 du programme électoral de M. François Mitterrand : « Le Parlement retrouvers ses droits constitutionnels », disaitelle, comme s'il les avait perdus...

ment précédent l

(\*) Député de l'Yonne (U.D.F.). maire d'Auxerre, ancien ministre.

La première tient évidemment aux retoumements de politique que le gouvernement est contraint d'opérer dans plusieurs domaines – et pas seulement de politique économique. Il est plus facile de se déjuger dans le secret des cabinets que devant la représentation nationale et l'opinion oublique.

La seconde explication réside dans le décalage persistant entre le dis-cours et la réalité de la gestion. Alors même qu'il sait qu'il ne tiendra pas les objectifs ou'il s'est assignés, le pouvoir continue de les afficher ostensiblement. Ce n'est que contraint et force, après de longues et coûteuses hésitations que, comme pour la politique charbonnière, il consent à les réviser en baisse.

Dans l'affaire de l'éducation nationale, deux lectures de la démarche gouvernementale sont possibles.

La première, c'est que le gouvernament, cédant à la pression des militants de Bourg-en-Bresse, a déjà effectivement récuvert la guerre scolaire. La seconde, c'est que la modification de la présentation du budget de 1984 relève de l'acte symbolique, que sa traduction dans les faits susciterait le refus du corps social, et que le gouvernement en est

Cette demière interprétation est la plus conforme à la pratique du pouvoir depuis deux ans. L'opposition, pour sa part, mettra tout en œuvre pour qu'elle soit à nouveau vérifiée.

# Les réactions aux propositions de M. Savary

La méthode et calendrier de négociations sur l'évolution des rapports de l'Etat et de l'enseignement public avec l'enseignement privé proposés par M. Alain Savary lors du conseil des ministres du 21 décembre (le Monde du 23 décembre) contiquent de susciter réactions et com-

• La commission permanente du Comité national de l'enseignement catholique, réunie le 22 décembre 1983, prend acte du changement et de l'accélération de la procédure engagée par le gouvernement. Face à de nouvelles modalités législatives et réglementaires des rapports entre l'Etat et l'enseignement privé qui engagent son avenir, l'enseignement catholique proteste contre une méthode qui risque d'estomper l'enjeu des problèmes posés et leurs consé-

· C'est pourquoi l'enseignement catholique ne pourra se prononcer qu'une fois connu l'ensemble des documents et propositions annonces. A ce moment-là seulement. il réunira ses instances afin de décider de la conduite à tenir. La commission permanente redit l'opposition du Comité national à toute proposition de négociation qui prendrait pour base la titularisation des enseignants : il s'agirait alors d'une assimilation progressive du corps enseignant privé à la fonction publique et, par là, d'une tentative de transformation de ses établissements en établissements publics, ce qu'il continue de refuser.

. Une nouvelle fois, l'enseignement catholique regrette qu'une vo-lonté de « réduction du dustisme scolaire » occulte le véritable défi porté à notre pays : ceixi d'une meilleure réponse du système édu-catif aux besoins des jeunes. Dans cette grave période de tension qui s'ouvre, l'enseignement catholique informera clairement l'opinion publique des développements de la situation. Il demande à tous ceux qui sont attachés à la liberté effective de l'enseignement de participer aux actions qu'il proposera. »

 Le parti communiste. M. Francis Chouat, resonnole des questions de l'enseignement autrès da comité central du P.C.F., a diffusé la déclaration suivante :

- En décidant d'abandonner un processus qui risquait d'institutionnaliser le dualisme scolaire lastauré par la droite, le gouvernament répond positivement à l'inquistude, qu'avec toutes les forces attachées au développement et à la transformation de l'école, nous avions exprimée dès le premier jour et lors des puissants rassemblements du CNAL (Comité national d'action latque).

 Quant aux points qui doivent. faire l'objet de mesures législatives et réglementaires applicables à la prochaine rentrée scolaire, nous en examinerons le contenu à la lumière des discussions qui vont s'engager entre les partenaires concernés.

- Nous le ferons avec le souci que ces mesures permettent, à la fois, de régler les problèmes les plus immédiats et d'avancer dans la mise en œuvre de l'engagement du président de la République de construire le grand service public, un'fié, laque, gratiat es pluraliste de l'éducation nationale dont notre pays a besoin.

» Mais, répétons-le, de selles mesures ne sont vraiment efficaces que si elles s'inscrivent dans un effort plus résolu de transformation réelle du système éducatif s'appuyant sur un développement de l'investisse ment pour la formation des jeunes et l'intervention des enseignants, des travailleurs, des parents et des

REPRODUCTION INTERDITE

te temp/mi." Le mayori. T.T.C.

La ligne T.T.C . . . . . . . DEMANDES D'EMPLOI ..... 25,00 29,65 MMOBILIER ..... 56,00 66.42 AUTOMOBILES ...... 56,00 AGENDA ..... 56,00 PROP. COMM. CAPITAUX ..... 164,00 194,50

ANNONCES CLASSEES

OFFRES D'EMPLOI ..... 47,00
DEMANDES D'EMPLOI ..... 14,00 16.60 42,70 42,70

### OFFRES D'EMPLOIS

Le groupe Egor rappelle aux lecteurs du Monde les postes qu'il leur a récemment

Matra Micro-Système RESPONSABLE DEVELOPPEMENT HARD ET SOFT

• INGENIEUR ORGANISATION LOGISTIQUE

 ANALYSTES PROGRAMMEURS débutants ou ayant une première expérience. Si vous êtes Intéressés par l'un de ces postes, nous vous remercions de nous adresser un dossier de candidature, en précisant la référence choisie.

GROUPE EGOR
8, rue de Berti 75008 Paris.

FARIS LYDIN NANTES TOULOUSE MILANO PERUGIA ROMA DÜSSELDORF LONDON MADRID MINITERAL L'ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE TOULON recrute sur concours UN PROFESSEUR. E RAISSIGNEMENTS : Sarvice du parsonnal, Mairie de Toulon. Téléphone : (94) 46-90-46, Dépôt limite des dossiers le 29 décembre 1983.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ

CADRE DE PERSONNEL

QUELQUES ANNÉES D'EXPÉRIENCE Formation souhaitée : supérieure.

Collaborateur direct du chef du personnel; Sens aigu des relations humaines et des rela-tions commerciales;

Homme de terrain : Lieu de travail : ÉTOILE.

Adresser C.V. + photo sous nº 7.274 le Monde Pub., Service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italieus, 75009 PARIS.

emplois régionaux

Eccle de français pour aduites étrangers recherche PROFESSEUR

expérience pratique V.I.F. et D.V.V. exigée, pariant blen anglais. Pietr temps. Poste permanent. Ecrire avec C.V. détaillé sous le n° T 43656. RÉGET-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

Recherchons
POUR QUOTIDIEN CORSE 4 JOURNALISTES

ECOLE Municipale des Sports de Pantin recherche Professeur d'EPS ou spécia-lasse GYM. le mercredi de 13 h 30 à 15 h 30 (garçons), le jeudi de 16 h 30 à 18 h (filles), Contacter M. Gibert HOANG 337-07-94 (mercredi matin). SERVICE

ET DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUES recherche pour LOGICIELS DE SASE OU D'APPLICATIONS INGENIEURS **GRANDES ÉCOLES** UNIVERSITAIRES

Ecrire ou téléphoner à : 78-80, avenue Gelfleni Tour Gelfleni 1 93174 BAGNOLET CEDEX 360-13-54/55/56.

L'immobilier

bureaux

VOTRE SIÈGE SOCIAL

villas

CANNES/LE CANNET, cent. appt/ville, 130 m³, 5 pces. tar., cave, gar. Vue except. mar/village. Part. sous-valeu. Téléphone : (93) 38-20-30.

STE-MAXIME vue penoramique GOLFE ST-TROPEZ villa meu-blée, 7 p., jard. 1.700.000 F PROPRIÉTAIRE (1) 530-86-06.

domaines

propriétés

« DORDOGNE, MANOIR, 450.000 Ag. DESPLAT, 19, r. Libération 24400 Mussidan, (63) 81-21 55 ».

Ass. vend meison de vacances tout confort. Cepaché d'accueil 80 à 100 pers. Situation Vosges – Abtude 600 m. Ter-rain 7 há. Rens. I.D.E.N.O. B.P. 55. 67.260 SARRE-UNION Téléphone : (88) 00-12-51, h.b.

viagers

ment rare pte Clichy, bei 1930, asc., tapis, 6 appts

stitution de sociétés et tout services. 355-17-50.

Locations

appartements ventes

16° arrdt Mº EXELMANS Dans bon imm stand., 4º 6t., sec., s/rus, besu 3 p. de 73 m² + chbre service. A SAISIR 795.000. SIMRA 355-08-40.

92 Hauts-de-Seine

Part, vend à part, coquet appartement 2 pièces, 45 m², appartement 4 pressure immeuble très bon standing. 480.000 F. T. 757-06-40.

Province Dieppe Front de Mer

Résidence du Bas-Fort-Blanc, petit imm. neul, situation ex-ception., appt de 30 à 70 m² + terras. T. (18-1) 366-11-10. locations

non meublées demandes

Paris Cherche 2 pièces de 50/60 m² dans Paris. Ar. : 15°,8°, 8°, 5°. T. 340-63-61 après 20 h.

(Région parisienne)

Etude cherche pour CADRES villes, pav., ttes beni. Loyer garanti. 10.000 F. 283-57-02.

Imm. 1930, asc., tapie, o species 2 p. tt off, revenus pour soqué-raur: 82.000 F à 100,000 F + 600 F/mola. Viagera, F. CRUZ 268-19-00, les annonces classées

Le Monde

sont reçues par téléphone du lundi au vendredi-9 heures à 18 heures au 296-15-01

abund op Monde

ANNONCES ENCADRÉES

Accessoires auto **ACCESSOIRES AUTO** 

■ (Publicité) •

CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Recrutement des Chercheurs en 1984

Le Centre National de la Recherche Scientifique ouvre sa campagne de recrutement 1984.

Pour tous reaseignements concernant les modalités de recrutement, s'adresser à la direction

L'attention des candidats est attirée sur la possibilité qui leur est offerte de postaler

du personnel et des affaires sociales du C.N.R.S., bureaux de gestion des chercheurs, 15, quai Anatole-France 75700 Paris – Tél. : 555-92-25, postes 2352/2044 ou 2408 ou auprès des administrateurs délégués du C.N.R.S.

également sur des sujets on des laboratoires prioritaires dont les listes leur seront fournies par la direction du personnel et des affaires sociales du C.N.R.S., (15, quai Anatole-France, 75700 Paris), on les administrations délégaées.

Les dotsiers de candidature derront être déposés arant le 15 janvier 1984.

2000 références permanentes service pièces d'origine suto-radio, alarme, anti-vol CONSELS TECHNIQUES AUTOTEC 93, av. d'Italie. 75013 Paris Téléphone : 331-73-56.

Animaux

Magn. chiot berger allemand femelle. Parents visibles. Pure race. Vecciné. 2 mois. 1,300 F. T. 019-12-55 ou 941-35-11. Elevage amateur cède besux chiots BOULEDOGUE français inscrits LOF, vaccin. tatoués (1) 638-34-14 et (1) 728-89-63.

ACHÈTERAIS
GRANDE PPTE DE CHASSE
SOLOGIE, paiement comptain,
discrétion assurée. Ecrire
N° 201884 à AGÈNCE HAVAS
BP 1519 45005 ORLÉANS CEDEX Bijoux

Si vous vendez : bijoux, or, débris, pièces, etc. ne feites rien sans télephoner 588-74-38. **ACHAT OR** 

PIÈCES OR ET ARGENT OR DENTAIRE, DÉBRIS DE SO à 250 F LE GR L'ÉMERAUDE

26, rue Louis le-Grand Angle Bd des Capucines Tél. 742-40-82 2 bis, rue Mater, Paris-7° face au 166, rue de l'Université. M° INVALIDES. Tél. 705-99-95

2. bd Bessières, Paris-17-Mª PORTE-DE-SAINT-OUEN Tél. 627-56-39 Prévoir plèce d'identité et justificatif de domicile Ouvert du tuncil au samedi.

Cadeaux

PAPYRUS D'ÉGYPTE point à la main 36 à 360 F 85, r. M.-Ange, 75016, 861-61-67

PAPER JAPONAIS
Prix de gros unique:
200 F rouleau de 7 m'
ARNOUX. 40, r. des Poissoniers
32200 NEURLY. 7.: 748-07-36.

Enseignement

ENGLISH IN ENGLAND

25% RÉDUCTION pour su pléda de 30 jours ou plus lossurs spécieux unstrieux de Combridge sochal.

PAYABLE EN FRANCE **40100 REGENCY SCHOOL OF ENGLISH** Remspate, Kerr. Angleterre, Tél.: 843-51212. Talex 96454 ou Mirre Boullon, 4, rue de la Persévérance, Eaubonne 95. Tél.: (3) 959-26-33 (Sorfel Pas de limite d'ége – par de séjour minimunt duvert toute l'ancée – cours spécieux vecences soblaires

Moquettes

MOQUETTE 100 % CURE PRIX POSEE 93,50 F/m TEL 688-81-12

Restaurants

LE RELAIS DE TALLEYRAND son hôtel son restaurant Le Prince 23, place Berthelot, 78380 Montsson LA BORDE NOCES BANQUETS REVELLORS Réservation 913-18-85.

LA FONTAINE 13, rus des Frères-de-la-Vigorie, Paris-13\* Tél. : 570-77-43,

Sanitaires

CABRIE DE DOUCHE prêts à raccorder, tout équipée pour 1.890 F seulement. SANITOR. 21, rue de l'Abbé-Grégoire, Parts-8- Ouverr le sa-med. Téléphone : 222-44-44. Troisième âge

Vacances Tourisme .... Loisirs

FONT-ROMEU
Location super displax pour
6-7 personnes toute l'année.
7 fét : le soir
16 (1) 588-52-27 après 20 k. MULTIPROPRIÉTÉ TIGNES VAL-CLARET

Particulier vends 3 inter-Résidences les trois prendices semaines d'avril (vacances 200-leires) d'un studio 4 personnes. Grand confort. Tdl. : (3) 451-45-41. Driscoil House Hots!

200 chambres à un it. Demipension. £ 50, par. santeine
adultes entre 21-60 ans
S'adresser à 172 New Keir
ROD London SE 1
Tél.: 01-703-4175.

automobiles ventes

de 5 à 7 C.V. -) PART. VD First 127 Sport 83. Trea bon stat, 14,000 km., 35,000 F. T. (93) 88-82-14.

de 8 à 11 C.V. } A VENDRE 15.000 F. DS 20 Circon semi-automatique, cur-leur grize, anpée 1570, 82,000 lors sedement, état la-peccable, ambrenant minée, factures, Tél. (3) 071-42-05 à partir de 20 h 30. gommission fédérale denne son accord de s entre General I

and the state of the same

The state of the s

Supplemental Company

STORES TO STORE SERVICE

50 5

and the sales The same of the same of Augus Partie - New York ( COLUMN TAKE THE PARTY AND ASSESSED ASSESSED. The second second 1996 Acres 100 TEST 9.5 u. Reitermaken e £2.50 the newspaper of the The second section will ----Continue Supplicate Six المناهبين ويروي

Company of the same of

1999 Bud Salatin - -Lagrance Bertegen bie int Sec States were to Albania (1.44 albania) بكاريش المصحور الإنطاق to the state of the 第111年 - 12年来 東京市 CA SEASTANCE The second secon HOLD IN 18 15 STATE OF STREET graph of Francis Notice that I was the grade to the secondary

grade grade das g The same of the same ا مسیکیو خود دوروی state and the said To see the second ಾರ್. ಪರ್ವಸ್ಥೆ ಚಿಲ್ಲಾಪರಿಸಿಕರು

ा प्राथमा स्थापन केल 👪 🦠 , ik – protestent rände 112 125 1450 1450gr Applications of the second Carrier in der Gelage die The state of the s Contact Contact of the light at the contract of the atam nakata di 👑 ومهضومها أردوا ميها فالأ 豊 起はとはいはにはも 2g-1

made in Brandleit auch \$1.90 10 10 10 10 Part of the State THE REST TO SEE A SECURITY OF THE PARTY OF T والأراج والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمنافق and the courts. 

Particulation of the Carlotte The state of the s The committee on the gro Property of the but with the law. Soft and Education (ed.) Man el elementatura el fre colone a co TEMPORE TO SELECTE METALS IN ment of laws we the many of the many day. The State of the Control of the Cont Parities 13 Mag

laten-Blanchet : « Avec la publica TO VE SETTOUTER COMME OF THE AMERICAN

the second of th The man and the state of the st Man Beine Beine b. The second secon The part of the to the second 5527. 157 A Barry And A see some will be San Carde Herrie 1827 F 8 12 6 The second secon A September 1915 and the general section The second second Strait is make by The state of the s The state of the state of the

The second section Rear Advisor Line And the second second second A 44 1 The grade of the group of A design A 25 6.22 MA M. Material Street 1 Bereit gege fig A training the state of the sta A the party of the Section 2 Section 2

The second second Manual pool of the property of the party of And the second s A CONTROL OF THE CONT The same are taken. Service of the servic Control of the Contro

Constitution of the second The state of the second The state of the s The second secon the state of the s the state of the s the state of the s the state of the s The second second is the second secon The state of the s

EMENT PRIVE

les reactions aux propositions de M. Safan.

Dropositions de VI Salan

is for Englance in 1851

The state of the s

**4** 

DATE:

to the first

Ç tak eş d

\* M. W. W. W. W.

# **AFFAIRES**

### La commission fédérale américaine du commerce donne son accord de principe à la coopération entre General Motors et Toyota

La commission fédérale américaine du commerce a donné, le 22 décembre, son accord de principe à la coopération entre General Motors et Toyota, les premier et troi-sième constructeurs mondiaux, pour la construction en commun, aux Etats-Unis, d'une automobile de moyenne cylindrée, qui est chargée de l'application des lois antitrusts.

La commission a accepté, par La commission a accepte, par trois voix contre deux, les engagements signés par les deux sociétés de ne pas produire plus de deux cent mille automobiles par an, pet de limilarra échanges d'informations ter leurs échanges d'informations confidentielles. Les engagements destinés à assurer que le projet ne viole pas les dispositions antitrusts seront soumis, durant soixante jours, à enquête publique. A ce terme, la commission du commerces rendra un avis définitif.

Le président de la commission. M. James Miller, a affirmé que cet accord controversé sera bénéfique pour les Américains et qu'il donnera à General Motors « la chance d'apprendre de Toyota des méthodes de production de petites voitures plus efficaces ».

En revanche, deux des membres de la commission, M. Michael Peruschak, un démocrate qui présidait cette commission lors de la présiley, républicaine, se sont vigoureuse-ment opposés à cette décision.

- Jan

POST OF CONTRACT

The second secon

िक्रमार्थ हो ॥।।।।।।

STATE OF THE STATE

IN FORTHER

C.S.N.C.R.A. protestent contre M. Michel Leclere. - La vente d'automobiles avec des rabais de 10 % à 20 % de 1 500 voitures achetées à l'étranger, annoncée par M. Michel Lecierc, soulève les protestations des professionnels de la Chambre syndicale nationale du commerce et de la réparation automobile, qui mettent en cause les « funambules de la distribution », les accusant de perturber le marché de l'automobile « de façon inadmis-

Quant à la Chambre syndicale des constructeurs automobiles, elle conteste la possibilité de M. Leclerc de se fournir à l'étranger, où existent aussi, comme par exemple en Belgique, des contrats d'exclusivité entre constructeurs et concessionnaires. Un projet de la C.E.E. permettrait ce type de vente si la différence de taux hors taxes dépassait 12 %. Mais ce n'est cu'un projet.

construction en commun de denx cent mille véhicules par an d'un mo-dèle de 1 600 centimètres cubes à traction avant, version modernisée de la Corolla du constructeur japonais dans une usine de Fremont en Californie. Ce projet représente 300 millions de dollars. Toyota in-vestira 150 millions de dollars en grande partie sous forme d'apports technologiques, tandis que l'apport de General Motors consiste principalement en l'usine de Fremont, où 90 millions de dollars de travaux de modernisation sont déjà en cours.

Selon les deux sociérés, avec les sous-traitants, ce sont près de donze mille emplois qui seront créés. Cela explique pour partie que cet accord ait reçu initialement un accueil favorable de la part des syndicats.

L'intérêt de Toyota est évident. Cela lui permet de tourner les bar-rières que les États-Unis ont dressées pour protéger leur marché. L'accord de limitation des ventes japonaises sur le marché américain a êté reconduit jusqu'en mars 1985 (pour 1,85 million de véhicules). De plus, le projet prêté depuis dix-huit mois au Congrès d'exiger que tous les constructeurs vendant aux États-Unis plus de ceut milli véhicules (voitures et camions) par an intè-grent une part (en fonction de leur taille) de pièces et de main-d'œuvre américaines reste une menace pernippone – jusqu'à présent faible-ment implantée à l'étranger et qui n'a pas signé d'accord de coopération comme l'ont fait Isuzu et Suzuki (avec General Motors), Mitsubishi (avec Chrysler) et Toyo Kogyo (avec Ford) – à changer de stratégie (*le Monde* du 16 février).

Quant à G.M., elle va pouvoir pour un investissement faible (le lancement de la J car avait costé 5 milliards de dollars) ajouter à sa gamme un véhicule de moyenne cy-lindrée et bénéficier du \* savoirfaire » japonais en matière de pe-tites voitures.

Alors que General Motors an-nonce pour 1983 des bénéfices supé-rieurs à 3 milliards de dollars (plus de 25 milliards de francs), l'alliance, même limitée, de ces deux « mastodontes », qui détiennent respectivement 45 % et 40 % de leurs marchés nationaux, soulève l'emoi de leurs concurrents.

A peine connue la décision de la commission du commerce, M. Lee

### M. Bleustein-Blanchet : « Avec la publicité comparative on va retrouver l'enfer de la réclame »

De nonveaux changements - qui n'en sont pas - à la direction de Publicis : les deux principaux colla-borateurs de M. Marcel Bleustein-Blanchet prennent du galon. M. Maurice Lévy devient P.-D.G. de Publicis Conseil, avec la responsabilité de l'ensemble des agences françaises, et M. Claude Marcus, président du conseil de direction des agences internationales Intermarco Farmer. L'alter ego de ce dernier, M. Gérard Pedraglio devient viceprésident exécutif de ce réseau. Et enfin, M. Roger Faraggi, le financier, le discret, l'homme des chiffres et des bilans devient vice-président de Publicis S.A., le holding du groupe. Tout cela a été annoncé au conseil d'administration et aux collaborateurs du groupe jeudi 22 décem-

L'abandon à M. Maurice Lévy. par le fondateur de Publicis, de la présidence de Publicis Conseil, agence locomotive du groupe, pourrait faire penser que cette promotion est un indice pour l'avenir, pour l'après Marcel Bleustein-Blanchet. Qu'on ne s'y trompe pas : le vieux lion (natif de ce signe, il en a fait l'emblème publicitaire du groupe) reste et restera jusqu'à son dernier souffle le patron, le seul patron. Il ne le cache pas, en nous affirmant, sim-plement : « Oui, je m'en irai, un jour... dans mon jaureur...
d'où il aperçoit en tournant la tête, ur... dans mon fautevil », celui Publicis, vu per son fondateur, on ne le connaîtra donc que lui parti.

Pour l'instant, il donne des titres, témoignages de sa confiance en ceux qui doivent mener et faire prospérer les soixante-dix-neuf sociétés du groupe. Il y a du féodal chez cet homme là. Il en a le goût du solennel, mais aussi les emportements.

La publicité comparative et

 Avec la comparative, on va retrou ver l'enfer de la réclame. Les médecins, les avocats prêtent serment, nous pas. N'ayant pas de gardefous, les publicitaires peuvent dépasser la mesure, les annonceurs, pas plus que les agences ne sauront résister à la surenchère. On va retouver les accroches de la réclame. Carrefour a fait un « coup » avec ses « prix comparés », il faut que ça reste un « coup ». Les Anglo-Saxons ont accepté la publi-cité comparative, mais ce ne sont pas des Latins. Avec l'esprit latin, nous allons aller de dégradation en dégradation. En toute conscience, je dis que c'est une erreur. »

Le regard bleu, resté pétillant, s'est fait grave. Aucun doute, M. Marcel Bleustein-Blanchet, fier d'être président du « premier groupe indépendant français », le demeure et, en tant que tel, prétend être entendu lorsqu'il conseille ou met en garde.

JOSÉE DOYÈRE.

 Des salariés licenciés portent plainte pour « sous-traitance illé-gale de main-d'œuvre » à Marseille. - Employés par une société d'inté-rim - la société Maser, dont le siège social est à Saint-Ouen, mais qui possède une antenne à Marseille, trente-six travailleurs avaient été placés dans deux entreprises mar-seillaises de mécanique, en 1982. Un ses de mécanique, en 1982. Un peu plus tard, ils en étaient devenus des salariés, à titre temporaire, mais étaient toujours mis à disposition des deux entreprises. L'inspecteur du travail considéra que les contrats de travail ne respectaient pas les règles de l'intérim et qu'il s'agissait, en fait, d'un prêt de main-d'œuvre à but lucratif. Plutôt que de régulari-Péventualité de sa légalisation le ser la situation, la société Maser voulut, en novembre dernier, licenpourquoi on doit l'écouter : « Je suis cier les trente-six personnes, malgré le plus ancien publicitaire du le refus de la direction départemenmonde: j'ai cinquante-cinq ans de publicité. Je suis passionné par ce ont saisi les prud'hommes et parté métier et j'en ai connu de pire : la plainte pour sous-traitance illégale réclame. «Il sort ses griffes, rugit :

### Cet accord prévoit donc la lacocca, président de Chrysler, a affirmé: « Je feral tout ce qui est en mon pouvoir pour faire comprendre au public américain à quel point ce choix est manvais. Le président d'American Motors, la filiale de Re-

voir qu'il jugeait cette décision illé-gale et qu'il la combattrait. Pour sa part, M. Smith, le prési dent de General Motors, a estimé que la construction de ce véhicule devrait commencer à la fin de 1984. « Je ne vois pas cela, a-t-il dit, comme un grand tremblement de

terre dans notre industrie. .

nault, M. Paul Tippett a, quant à lui, déclaré que cela était « con-traire à la fois aux principes légaux

et au bon sens ». Et Ford a fait sa-

Bien loin du théâtre de l'accord, les constructeurs européens n'ont pas encore réagi. Pourtant, ils ont tout à craindre d'un accord entre les Japonais, dont les coûts de production restent inférieurs de 30 % à ceux de l'Europe, et les Américains, qui sortent de la crise et réalisent des bénéfices records, quand, sur le Vieux Continent les principaux constructeurs, auront perdu de l'argent. Or M. Iacocca ne l'a pas caché, si Toyota et GM obtiennent un fen vert, lui, construira avec Mitsubishi - dont il détient 15 % du capital - deux cent quarante mille véhicules par an dans l'Illinois.

### BRUNO DETHOMAS.

### Nominations

. M. ITALO MATTEUCCI prendra le 1" janvier la présidence de Fiat-Auto France, en remplacement de M. Sargio Donn, appelé à d'autres fonctions dans le groupe automobile italien. Agé de quarante-deux ans, M. Matteucci, qui est docteur en sciences économiques et commerciales, est entré chez Fiet en 1966. Il était à Turin directeur commercial deouis 1979

. M. XAVIER LOTT, quarante-trois ans, a été nommé président de la Société nationale pour l'application de la géothermie Géochaleur, en remplacement de M. Robert Lion, directaur général de la Caisse des dépôts, qui a été nommé président d'honneur. An-cien élève de l'École polytechnique, ingénieur en chef des ponts et chaussées, M. Xavier Lott, est entré, en 1971, à la direction de la construction, dont il a été détaché, en 1978, à la Société centrale pour l'équipement du territoire (S.C.E.T.). Il était depuis cette dete directeur général de Géochaleur.

 M.MARCEL HAGGAI vient d'être élu président de la Chambre des métiers de Paris. Il succède à M. Conrad Ibarrèche, qui occupait ces fonctions depuis neuf ans.

M. Haggai - qui est, d'autre part, vice-président de la Fédération nationale de la coiffure - était le cendidat de l'Union professionnelle artisanale (UPA) et M. Ibarràche celui du Comité interprofession-

 M. LOUIS DELATTRE est nommé P.-D. G. de Creusot-Loire Entreprises. Né en 1923, ancien élève de l'École polytechnique et ineur de l'armement, M. Delattre était P.-D. G. de Clesim, autre filiale de Creusot-Loire. Il succède à M. François Mayer, nommé conseiller du président.

 M. DANIEL HEMARD, directeur général adjoint de Pernod depuis 1979 (filiale du groupe Pernod-Ricard), sera nommé, la 1º janvier, P.-D. G. de cette so-ciété. Il succède à M. Bernard Camboumac, qui part à le retraite, mals ristrateur de la filiale et

du groupe.

[Né en 1939, M. Daniel Hemard est le fils de M. Jean Hemard, ancien président de Pernod jusqu'en 1974 et P.-D. G. du groupe Pernod-Ricard de 1974 à juin 1978. M. Daniel Hemard était entré chez Pernod en 1965, où il fut directeur régional à Lyon, puis directeur commercial de J.F.A. Pampres autre filiale du groupe. pryl, autre filiale du groupe.]

 Elf-Aquitaine cède sa partici-pation dans la société américaine Teleco. – Le groupe pétrolier fran-cais a décidé de céder pour une somme de 47 millions de dollars (395 millions de francs) la part de 34 % qu'il détenait dans la société Teleco, spécialisée dans les appareils de meaure de forages pétroliers, Cette société avait été créée en 1972 aux États-Unis par Elf et la société Raymond Industries. La compagnie Sonat, importante société spécialisée dans le matériel para-pétrolier, a, en effet, proposé le rachat, pour un total de 141,5 millions de dollars (soit 17 doilars par action) de la totalité du capital de Teleco.

### Après ses déboires dans l'immobilier

### LA B.P.G.F. REVIENT A L'INGÉNIERIE FINANCIÈRE

La Banque privée de gestion finan-cière (B.P.G.F.), lourdement enga-gée dans l'immobilier et aux prises avec des difficultés financières qui provoquèrent la démission de son président, M. Jean-Luc Gendry, et son remplacement par M. Gilles Brac de la Perrière, vient de modifier ses statuts pour revenir à son activité originelle, l'ingénierie finan-cière au service des investisseurs

Après avoir partiellement assaini son bilan en juillet dernier, en provi-sionnant 260 millions de francs de pertes sur l'immobilier, elle achève sa réorganisation en adoptant une structure à deux étages.

La B.P.G.F., après avoir fait apport de ses activités actuelles à une filiale bancaire, qui prend le nom de B.P.G.F., deviendra une holding, la S.P.G.F., où seront regroupés les en-gagements dans l'immobilier (envi-ron 2 milliards de francs, la tour LB.M. mise à part). Les action-naires français de cette holding, le Crédit lyonnais, la Caisse des dé-pôts, le Crédit foncier de France et la Caisse centrale des banques populaires garantiront ces engagements, qui pourraient générer des pertes allant jusqu'à 700 millions de francs : tout dépendra de l'évolution du mar-ché immobilier dans les trois aus à venir. Quant aux actionnaires étran-gers, la Société générale de Belgi-que, l'Amsterdam Rotterdam Bank et la banque britannique Schroder Wagg, ils céderont, à terme, leurs participations.

Les petits actionnaires de la B.P.G.F., environ 1 100, se verront offrir 400 F pour leurs titres, qui cotaient 880 F l'année dernière.

La nouvelle B.P.G.F., avec un capital de 75 millions de francs, qui pourra être élargi à d'autres partenaires, se spécialisera dans les ser-vices « à haut niveau » rendus aux institutions financières, où elle jouit d'une compétence reconnue. - F. R.

• PRÉCISION. - En raison de la suppression de deux lignes dans l'article consacré au C.C.F. et à la banque à domicile (le Monde du 21 décembre), il convenait de lire à l'avant-dernier paragraphe « ... dans un département où la D.G.T. a ouvert le service de l'annuaire électronique destiné à remplacer l'annuaire

## **FAITS** ET CHIFFRES

### <u>Social</u>

• Les retraites des cadres. - Le conseil d'administration de l'AGIRC, qui réunit les institutions de retraite des cadres, a décidé defixer à partir du la janvier 1984 la valeur du point de retraite à 1,72 F., soit une augmentation de 3,6 % sur six mois et de 9,6 % sur un an. D'autre part, le prix d'achat du point pour 1983 a été établi à 13,07 F. Le pourcentage d'appel des cotisations a été maintenu à 103 % (96 % pour le régime des agents de maîtrise, l'IRCACIM, rattaché maintenant au régime des cadres) et la limite supérieure des salaires sonmis à cotisation à quatre fois le plafond de la Sécurité sociale (8 110 F à partir du 1= janvier 1984).

 Trois accords d'entreprise sur le temps de travail. - L'ensemble des organisations syndicales - C.F.D.T., C.F.T.C., C.G.T., F.O. et S.N.B. Syndicat national des banques - et la direction du Crédit lyonnais ont signé un nonvel accord-cadre, le 21 décembre, prévoyant la possibilité du travail à temps partiel dans chaque agence ou service de la banque.

Le 22 décembre, la société CIA-PEM S.A. de Lyon, filiale du groupe Thomson, a signé un contrat de solidarité - réduction du temps de travail qui prévoit que l'horaire hebdomadaire sera de trente-cinq heures en mars 1984. Cette réduction du temps de travail, qui n'entraînera aucune perte de salaire, sera accompagnée par la mise en place d'horaires alternés qui permet-tront de maintenir la production et les effectifs (1 518 emplois).

D'autre part, la société de matériel téléphonique G.C.T. (6 000 salariés) a signé, le 21 décembre, un accord avec la C.F.D.T. prévoyant la semaine de trente-cinq heures pour l'ensemble du personnel d'ici au la janvier 1986. Selon la C.F.D.T., la compensation salariale est intégrale pour les salaires inférieurs à 5 000 F et par-

### SOCIAL

### L'ÉVOLUTION DU DOSSIER TALBOT

### Le gouvernement se prononce pour une réunion tripartite et la C.G.T. demande le « gel » de la procédure de licenciements

Des délégations des syndicats C.G.T. et C.F.D.T. de Talbot-Poissy ont été reçues le 22 décembre par M. René Cessieux, conseiller techni-que du premier ministre. La C.G.T. a de nouveau insisté pour la tenue d'une réunion tripartite direction syndicats - gouvernement - dans les meilleurs délais -. « S'il n'y a pas accord, nous continuerons la lutte. a affirmé M. André Sainjon, secréa aritime M. Andre Samjon, secretaire général de la fédération de la métallurgie C.G.T., qui était notamment accompagné par M<sup>∞</sup> Nora Tréhel, secrétaire du syndicat C.G.T. de Talbot-Poissy. Dans une motion remise à l'Hôtel Matignon, fédération demande au nouverne. la fédération demande au gouverne-ment de « geler la procédure de licenciements engagée par la direc-

Conduite par M. Jean-Pierre Noual, délégué C.F.D.T. de Talbot-Possy, la délégation C.F.D.T. a de-mandé, en vain, à M. Cessieux la réouverture de négociations à Talbot pour « discuter de la réduction du temps de travail et des problèmes industriels et sociaux de Poissy sur la base d'aucun licenciement ». Pour M. Noual la réunion tripartite demandée par la C.G.T. « traiterait le dossier sur la base actuelle de 1 905 licenciements », ce qui n'est pas acceptable. Anparavant quelque cinquante grévistes, à l'initiative de la C.F.D.T., s'étaient rendus devant le siège de la direction de P.S.A. et ont brûlé quelque deux cents copies de lettres de licenciement en demandant lear annulation.

Dans un communiqué publié le 22 décembre au soir, l'Hôtel Matignon indique : « Soucieux de l'application rapide des dispositions qui ont été rendues publiques le 17 dé-cembre et afin de répondre aux demandes de précisions, le gouverne-ment a fait connaître son accord pour qu'une réunion tripartite soil organisée à l'initiative du préfet commissaire de la République du département des Yvelines. » Pour la direction de P.S.A. « il n'y a rien à négocier ». « La décision a été prise, la procédure de licenciements est engagée -, ajoute-t-elle. L'Hôtel

### M. LE PORS RENCONTRERA LES SYNDICATS **DES FONCTIONNAIRES LE 20 JANVIER**

M. Anicet Le Pors, secrétaire d'Etat chargé de la fonction publique et des réformes administratives, rencontrera le 20 janvier prochain tionnaires pour discuter des salaires de 1983 et 1984, a indiqué son cabinet dans un communiqué publié ieudi 22 décembre.

Matignon a également fait savoir qu'avaient été examinées avec les deux syndicats « les possibilités d'accueillir favorablement les de-mandes individuelles et volontaires de retour au pays », émanant de sa-lariés licencies de Talbot. Le 22 décembre, dans un tract, la C.G.T. de Talbot s'est déclarée favorable à une prime de départ « à ceux qui le sou-haitent ». Pour la C.F.D.T., cette proposition est · inacceptable » car ce retour serait effectué « sous la contrainte et dans un climat de dé-

A Poissy, l'usine était quasiment

déserte. Dans les ateliers plusieurs immigrés se plaignaient de ne pas

être présents aux négociations : - Tout se passe au-dessus de nos tétes », disaient certains d'entre eux. Dans le cadre d'une *« journée d'in*formation et de solidarité » avec les salariés de Talbot dans les entreprises d'Ile-de-France, MM. Georges Granger, socrétaire général de la fédération de la métallurgie C.F.D.T. et Jean-Pierre Bobichon, secrétaire général de l'union régionale, ont tenu une conférence de presse à Poissy. Pour M. Bobichon, - le gouvernement ne formule pas les moyens d'une autre politi-que industrielle ou alors ce sont des solutions de replâtrage. Nous estimons que la formation professionnelle ne doit pas être utilisée à employer des chômeurs ». La C.F.D.T. a annoncé une journée d'action dans l'automobile le 2 janvier au cours de laquelle serait distribué un tract dans toutes les entreprises de la branche (constructeurs, équipements, sous-traitants) sur le conflit Talbot. Elle a indiqué que l'action chez Talbot se continuerait après le 2 janvier « si nécessaire pour négocier avec un rapport de forces favorable ». Mais contraîrement à ce qu'il avait déclaré la veille, M. Noual n'a pas confirmé le lancement d'un nouveau mot d'ordre d'occupation : « les travailleurs décideront de leur forme d'action. .

• L'expression des salariés. - La loi Auroux (du 4 août 1982) est un instrument de promotion de la taire. Elle offre la possibilité de créer une citoyenneté économique » dans l'entreprise, de remédier à la démotivation » et de susciter une - autorité d'adhésion - : telle est la conclusion d'un groupe de réflexion formé de membres du Centre des jeunes dirigeants (C.J.D.), de la C.G.C et de la C.F.T.C. . à tître personnel . Toutefois, il y a des risques : déstabilisation, remise en tion - par un groupe et surtout accord tacite des pouvoirs établis pour étouffer l'expression auto-

### – (Publicité) ––

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE **DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE** 

INISTÈRE DE L'INDUSTRIE LOURDE

ENTREPRISE NATIONALE DES EMBALLAGES MÉTALLIQUES COMPLEXE D'EMBALLAGES MÉTALLIQUES GUÉ DE CONSTANTINE - 8. P. 93 - KOUBA

### UN AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL EST LANCÉ PAR L'EMB/C.E.M. **POUR LA FOURNITURE DE :**

Lot 1: équipements pour bouteille GLP 11/13 ka A) Rogneuse - soyeuse ;

B) Visseuse de robinets - visseuse de châpeaux ; C) Soudeuse pieds:

Lot 2 : équipements pour impression sur fer blanc comprenant : a) Retourneur de piles ;

b) Machine à laver les rouleaux : c) Affûteuse de racles;

d) Matériel de photogravure pour imprimerie.

Cet appel d'offres s'adresse aux seules entreprises de production à 'exclusion des regroupeurs, représentants de firmes et autres ntermédiaires, et ce, conformément aux dispositions de la loi nº 78.02 du 11 février 1978 portant monopole de l'Etat sur le commerce extérieur.

d'offres, peuvent retirer le cahier des charges à l'EMB/Complexe d'Emballages Métaffiques, Gué de Constantine - Koube - Alger, au Service Central Achets. Les soumissionnaires intéressés par l'ensemble ou partie de cet appel

Les soumissions doivent être établies en huit (8) exemplaires accompagnées des documents réglementaires, conformément au cahier des charges, et placées sous double pli cacheté et anonyme, l'envel expérieure porters la mention « Appel d'offres international n° BAG/IMP n° 4/83-EMB/C.E.M - confidentiel, à ne pas ouvrir ».

La dâte de clôture de cet appel d'offres est fixée à soluante (60) jours à partir de sa première parution dans la presse.

Les soumissions resteront engagées par leurs offres pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date de ciôture de l'appei

# *AGRICULTURE*

LA COOPÉRATION ENTRE PAYSANS FRANÇAIS ET PAYSANS DU TIERS-MONDE

### La sécheresse et la famine risquent d'anéantir des années d'effort pour le développement rurai

 Faudra-i-il envoyer au Canard enchaîne un dossier confidentiel sur la sécheresse en Afrique pour que les médias s'émeuvent? » L'intervention fait monche. Lorsque la télé-vision montrera de belles images de terre craquelée, de carcasses exsangues, il sera trop tard. C'est dire le désarroi qui étreint ceux des agriculteurs français qui ont choisi, au sein de l'AFDI (1), Agriculteurs français et développement international, de relancer une campagne de sensiau moment même où le drame de la sécheresse se renouvelle dans une indifférence quasigénérale.

- Cet engagement-là est redoutable, car nous mesurons la faiblesse des moyens et l'immensité de la táche -, a déclaré jeudi 22 décembre, lors de la journée nationale de l'AFDI, son nouveau président, M. René Raimbault. Un autre intervenant : « A quoi bon nos efforts depuis des années pour le dévelop-pement rural, si la sécheresse entraîne la famine et accélère l'exode rural ?

Depuis huit ans, en effet, et plus même pour certains groupes régio-naux, l'AFDI tente de développer des échanges de paysans à paysans, une sorte d'internationale d'agriculteurs sans frontières, plus présente en fait sur l'Afrique francophone, mais aussi sur l'Amérique centrale et du Sud et depuis peu en Egypte. La démarche est difficile qui consiste à décasser la contradiction qui existe entre la nécessaire exportation de produits agricoles européens et le développement autonome des agricultures du tiers-monde. Le plus souvent, les actions entreprises porteront sur le financement d'équiments adaptés aux conditions locales, des puits, du petit machinisme, comme les attelages, que l'on peut construire sur place, et sur des ctions de formation à la gestion des coopératives de collecte, de crédit; ou ce sera encore des séjours de moyenne durée, les paysans d'ici travaillant par exemple à trouver des formules de lutte contre la dégradation des sols là-bas. M. Michel Rocard a expliqué an cours de cette journée que la démarche de l'AFDI rejoignait celle du gouvernement français et de la Commission des

Communautés européennes. Cette démarche, qu'elle est-elle? En tant que producteur et exporta-teur, le paysan français se doit de rechercher les marchés solvables. En tant qu'agriculteur solidaire des paysans du monde, il se doit d'aider à la mise en place de stratégies

personnes sont actuellement tou-chées par la sécheresse. Les régions

où la situation est la plus drama-tique sont celle de Gao et de Tom-

bouctou, au nord-est, celle des

Kayes à l'ouest, Koulikouro, Segou et Mopti au centre. Les enfants ne

vont plus à l'école, les dispensaires

sont désertés. Le bétail, voué à la

mort faute de nourriture, a atteint

des prix dérisoires; en revanche les

prix des céréales, qui sont très rares, a considérablement augmenté. Dans

certains villages, on ne trouve plus que des femmes et des enfants, les hommes étant partis à la recherche

de contrées mieux irriguées pour

Au Niger, les autorités ont com-mencé à distribuer gratuitement des

grains avec plus de trois mois d'avance sur le calendrier habituel

Et les migrations vers les régions moins arides ont commencé beau-

coup plus tôt qu'à l'habitude égale-ment. Pour le gouvernement nigé-

rien, le problème n'est pas tant celui

de l'insuffisance de la production que celui du coût du financement

6,7786 3,6885

38311

Yen (190) .

F.B. (100) . .

DM ..... Florin .... F.B. (100) ... F.S. ..... L (1 400) ...

COURS DU JOUR

tenter de sauver le bétail.

mentaire. Dans le court terme, l'aide alimentaire doit être utilisée, en évitant les résultats pervers qu'elle peut provoquer sur les économies vivrières des pays. A moyen terme, l'antosuffisance, dans le cadre de marchés communs régionaux, doit dmeurer un objectif impératif. M. Rocard a fixé quatre orientations : le service des relations internationales du ministère, qui a principalement une vocation commerciale, devra acquérir une vocation de coopération technique. Cette action sera renforcée en Asie, en Amérique latine et en Afrique. Le savoir-faire des sociétés françaises d'aménagement régional sera utilisé au plan confiera des missions d'analyses et de propositions à des professionnels

La discussion animée notamment par M. Evariste Mama Ndima, responsable de groupes paysans d'épargne an Cameroun, avec aussi le témoignage de M. Gilbert Drone, président d'une maison familiale au Sénégal, a surtout montré combien les échanges étaient nécessaires pour une connaissance réciproque des milieux, afin notamment de ne pas renouveler au plan organisationnel, celui des syndicats ou des coopératives, les mêmes erreurs que pour les transferts de techniques de culture ou d'élevage. Un ancien animateur de luttes paysannes au Pérou a rappelé qu'il y avait aussi dans les pays en développement des paysans très fortunés...

Et il ressort bien des débats que l'action des organisations non gou-vernementales telles que l'AFDI se doit, pour être efficace, à la fois de contourner les gouvernements et en même temps passer par eux pour tenir compte d'une réalité politique. Rude alternative qui marque les

limites de l'action, pour laquelle cependant les paysans sont sans doute les mieux armés. Si toutefois on les aide à rappeler qu'aujourd'hui, il y a urgence à lut-

ter contre la sécheresse et la famine.

JACQUES GRALL.

(1) L'AFDI a été créé, en 1975 à l'initiative de quatre organisations agri-coles françaises, les chambres d'agricul-ture, la F.N.S.E.A., le C.N.J.A. et la coles. L'impulsion avait été donnée par le mouvement de solidarité déclenché en 1973 en faveur des populations du Sahei, affamées par la sécheresse.

politique de stockage, mise en place

après la sécheresse des années 70,

est financée par des prêts bancaires d'un montant de 134 millions de

france, correspondant à un intérêt

annuel de 18 millions de francs, que

Selon le directeur de l'Office des

produits vivriers du Niger (O.P.V.N.), seule l'Allemagne fédé-

rale a accepté d'aider le Niger à ra-

cheter ses stocks de vivres, pour alléger sa charge financière. Dans le sud du pays, la demande du Nigéria,

lourdement déficitaire aussi, se fait

Aussi le gouvernement a-t-il inter-

dit les exportations de céréales sur tout le territoire. De leur côté, les

Etats-Unis devraient fournir au Ni-

géria une aide, sous formes de prêts, d'un montant de 200 millions de

nairas, soit environ 2 milliards de

francs, pour lutter contre les effets de la sécheresse.

DEUX MOIS

sentir sur les prix an Niger.

le Niger, l'un des pays les plus pau-

vres an monde, ne peut payer.

Situation dramatique au Mali

et précaire au Niger

Au Mali, plus de deux millions de des stocks, constitués pour ravitail-ersonnes sont actuellement tou-ler un million de personnes. Cette

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

TAUX DES EURO-MONNAIES

Ces cours pratiqués sur le murché interbancaire des devises nous sont indiqués en

+ bes + haut Rep. + ou dép. - Rep. + ou dép. - Rep. + ou dép. -

8,4575 + 125 + 135 + 260 + 290 + 796 + 880 6,7894 + 122 + 147 + 247 + 288 + 727 + 817 3,6151 + 157 + 166 + 316 + 338 + 993 + 1842

3,8621 + 152 + 158 + 300 + 314 + 872 + 912 2,7230 + 142 + 159 + 271 + 286 + 794 + 864 15,6115 + 182 + 226 + 275 + 381 + 767 + 972 3,2402 + 256 + 269 + 496 + 519 + 1496 + 1561 5,0387 - 231 - 196 - 446 - 400 - 1358 - 1284 12,1652 + 366 + 329 + 567 + 636 + 1556 + 1712

9 1/2 | 10 1/16 | 10 3/8 | 10 1/16 | 10 3/8 | 10 1/8 | 10 1/2 | 5 5/8 | 6 6 3/8 | 6 6 3/8 | 6 1/8 | 6 1/2 | 5 7/8 | 5 3/4 | 6 1/2 | 5 15/16 | 6 5/16 | 6 1/8 | 6 1/2 | 9 3/8 | 10 1/16 | 10 3/4 | 10 11/16 | 11 | 10 3/4 | 11 1/2 | 10 3/4 | 11 1/2 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 | 17 3/4 |

# ÉTRANGER

### Plusieurs pays d'Afrique dont le Sénégal obtiennent le rééchelonnement de leurs dettes Négociations avec la Côte-d'Ivoire

Une délégation de la Côte-d'Ivoire dirigée par M. Maurice Gnoleba, ministre d'Etat aux finances, a demandé à Londres le report des échéances prévues pour 1984 des dettes à moyen terme contractées auprès des banques commerciales dont la Banque natio-nale de Paris est le chef de file. Les banques ont donné un accord de principe. Parallèlement, la Côte-d'Ivoire a sollicité le rééchelonnement de ses dettes vis-à-vis des Etats (dette publique) dans le cadre du « Club de Paris ».

Le Sénégal, dont la dette exté-

### LES PRIX ONT AUGMENTÉ DE 0,3 % EN NOVEMBRE

**Aux États-Unis** 

Washington (A.F.P., Agefi). -Les prix à la consommation américains n'ont augmenté que de 0,3 % en novembre (0,4 % en octobre et 0,5 % en septembre), ce qui porte la hausse du coût de la vie depuis le début de l'année à 3,8 %. Ce résultat est dû notamment à la baisse du prix de l'essence et à la bonne tenue des produits alimentaires. En un an, par rapport à novembre 1982, la hausse a été de 3.2 %.

Cependant, la croissance de l'économie américaine au quatrième trimestre devrait être de 4,5 %, en rythme annuel. Cette estimation du département du commerce indique ainsi un ralentissement de la progression du P.N.B., qui avait été de 7.6 % au troisième trimestre, selon les chiffres révisés et de 9,6 % au

comme souhaitable, car une croissance trop rapide aurait entraîné un regain d'inflation et pousse vers le haut les taux d'intérêt américains.

 Augmentation des bénéfices des sociétés américaines. — Au troisième trimestre 1983, les entreprises américaines out enregistré une pro-gression de 13,3 % de leurs béné-fices nets (après impôts) qui se sont établis en rythme annuel à 144,1 milliards de dollars, soit 16,9 milliards de plus qu'au trimestre précédent, selon le département du commerce. En un an, par rapport au troisième trimestre 1983, ces bénéfices out progressé de 23,7 %. -

dollars, s'est vu accorder par le «Club de Paris» un rééchelonnement sur neuf ans (avec une période de grâce de quatre ans) de sa dette publique venant à échéance en 1984.

Un accord similaire avait été signé l'an dernier pour les échéances 1982-1983. Il portait sur l'équiva-lent de 125 millions de dollars. Le Sénégal doit 166 millions de dollars au F.M.I. qui, en septembre dernier, lui avait accordé un nouveau prêt de 66 millions de dollars. Il doit signer le 16 janvier prochain un accord avec les banques pour le rééchelon nemeent sur sept ans de 90 millions de dollars qu'il aurait dit rembourser entre juillet 1981 et juin 1984.

Le Nigéria continue à négocier consolidation des dettes pour les-quelles il a accumulé d'importants

Un certain nombre de pays et d'institutions dont la Banque mondiale se sont engagés à fournir au Zaire une aide de 290 millions de dollars pour l'application de son plan de redressement économique, a indi-qué, jeudi soir, à Paris, M. Namwisi Ma Koyi, commissaire d'Etat zalrois aux finances et au budget.

Les pays créditeurs du Zaïre, après deux jours de négociations au sein du « Club de Paris » ont par aileurs accordé de nouvelles facilités de paiement à ce pays pour environ 1 milliard de dollars de dettes renues à échéance en 1983 ou à schoir en 1984. Le Zaïre devra rembourser 85 % de cette somme dans un délai de onze ans, avec une période de franchise de cinq ans (les 15 % restant devraient, selon l'usage, être remboursés immédiate

mois précédent), tandis que les im-portations diminuaient de 9 %. Cet accord devrait ouvrir la voie à un crédit de 350 millions de dollars accordé par le Fonds monétaire.

Enfin, le «Club de Paris» a, eudi, « réaménagé » l'échéancier du Liberia en lui accordant un étalement sur neuf ans, avec une période de grâce de quatre ans, des dettes venues à échéance.



(Publicité)

DÉPARTEMENT DE L'INDRE

### **AVIS AU PUBLIC** POSTE (400) 225/90 kV de VARENNES-SUR-FOUZON (et installations annexes)

Communes de VARENNES-SUR-FOUZON

Ouvertures conjointes de l'enquête préalable à la déclaration d'utilité publique des travaux de construction du poste visé en titre et de l'enquête parcellaire en vue de l'acquisition des terrains nécessaires.

Il est porté à la connaissance du public que le projet de construction du poste (400) 225/90 kV de VARENNES-SUR-FOUZON (et installations annexes) présenté par ÉLECTRICITÉ DE FRANCE fera l'objet des enquêtes conjointes préalables à la déclaration d'utilité publique et parcellaire qui se dérouleront dans la commune de VARENNES-SUR-FOUZON du 2 janvier 1984 au 2 février 1984

Les dossiers du projet (dossier d'enquête préalable à la déclaration d'utilité publique et dossier d'enquête parcellaire) comprenant : notice explicative, plan de situation, plan et état parcellaires, plan d'ensemble des travaux, schéma unifilaire, estimations sommaires des dépenses et étude d'impact, seront déposés :

- A la Mairie de VARENNES-SUR-FOUZON, du lundi an veudredi inclus, de 10 heures à 12 heures et de 13 h 30 à 17 h 30, excepté le jeudi et les jours fériés, où quiconque pourra en prendre connaissance.

Le public pourra consigner ses observations sur les registres d'enquêtes ouverts à cet effet ou les adresser par écrit à M. René Voisin qui assurera les fonctions de commissaire-enquêteur.

Le commissaire enquêteur recevra en personne à la mairie de VARENNES-SUR-FOUZON les observations verbales du public les 31 janvier, 1<sup>er</sup> et 2 février 1984 de 10 heures à 12 heures et de 13 h 30 à 17 h 30. L'étude d'impact pourra nou seulement être consultée en Mairie de VARENNES-SUR-FOUZON mais également aux lieux, jours et

heures indiqués ci-aurès : - A la Préfecture de CHATEAUROUX, du lundi au vendredi

inclus, de 9 heures à 16 heures, porte 341, 3- étage. A la Sous-Préfecture d'ISSOUDUN, du lundi au vendredi inclus, de 8 h 30 à 12 heures et de 13 heures à 17 h 30 et le samedi matin de 9 heures à 12 heures.

A la Direction régionale de l'Industrie et de la Recherche Région Centre, 16, rue Adèle-Lauson-Chenault à SAINT-JEAN-LE-BLANC (Loiret), division Énergie, 4 étage, tous les jours ouvrables, du lundi au vendredi inclus, de 9 beures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures.

A partir du 5 mars 1984 une copie du rapport comenant les concinaous motivées du commissaire-enquêteur sur l'utilité publique de l'opération sera déposée à la Préfecture de CHATEAUROUX, à la sous-préfecture d'ISSOUDUN, et à la Mairie de VARENNES-SUR-FOUZON pour être communiquée à toute personne qui en ferait la

CHATEAUROUX, le 15 décembre 1983, le préfet, commissaire de la République, Claude BOZON.

# C.E.E.

En Grande-Bretagne

A ETE EXCEDENTAIRE

EN NOVEMBRE

Londres (A.F.P.). - La balance

des paiements courants de la

Grande-Bretagne a enregistré en no-vembre un excédent de 317 millions

de livres, le plus important de l'an-

née, après un déficit de 219 millions

de livres en octobre, annonce le mi-

nistère de l'industrie et du com-

merce. Pour les onze premiers mois

de 1983, cette balance fait apparaî-

de livres, inférieur de près de deux tiers à celui de la période correspon-dante de 1982 (3,648 millions),

mais très supérieur aux dernières prévisions officielles publiées il y a à

neine un mois (+ 0,5 milliard pour

Le redressement de novembre est

principalement du à une baisse des

importations, après leur essor d'octo-bre vraisemblablement lié en grande

partie à la constitution de stocks

pour les ventes de fin d'année. Elle

sont revenues de 5 594 millions de li-

vres en octobre, à 5 174 millions.

Pour leur part, les exportations ont progressé de 2,2 %, étant passées de

5 165 millions à 5 281 millions de li-

vres, le plus fort montant de l'année

La balance commerciale est ainsi

redevenue créditrice en novembre

(107 millions de livres), après un

déficit (429 millions) en octobre.

L'excédent des échanges invisibles est estimé à 210 millions de livres

pour chacun des deux mois. En vo-lume, les exportations ont augmenté

de 3 % en novembre (par rapport an

tre un solde positif de 1 311 mi

l'année ennère).

après celui de mars.

### LA COMMISSION ALLONGE LES DELAIS DE PAIEMENT POUR LES ACHATS AGRI-LA BALANCE COMMERCIALE **COLES D'INTERVENTION**

(De notre correspondant.)

Bruxelles (Communautés euro-péennes). — La Commission vient d'arrêter une première série de mesures de gestion pour réduire les dépenses agricoles de la Commu-nauté. Il s'agri d'un allongement des délais de paiement aux agriculteurs portant leurs productions aux orgaismes d'intervention.

Les achats d'intervention ayant trait à des céréales, de la viande bovine et de l'huile d'olive, qui sont pour l'instant réglés sans délai par les organismes d'intervention, ne le seront désormais qu'au bout d'un délai de trois mois. S'agissant des produits laitiers, les achats d'intervention sont réglés pour l'instant au bout de soixante à quatre-vingt-dix jours. Ce délai est porté de cent vingt à cent cinquante jours.

La Commission considère que cette formule de paiement différé permettra d'économiser 165 millions d'ECU environ au cours de l'année 1986 (1 ECU = 6,80 F). Elle rend le système d'intervention légèrement mons favorable, puiqu'elle impose un délai de paiement aux entreprises, mesure qui pourrait donc se traduire par une réduction des quantités portées à l'intervention et également par une légère pression sur les prix, iaquelle risque d'être répercutée sur les producteurs

La Commission présentera un second train de mesures d'économie au mois de janvier. Elle arrêtera également ses propositions concernant les prix à appliquer en 1984-1985. Enfin, elle recommande au conseil de se saisir sans attendre de l'ensemble des propositions de rationalisation de la politique agricole commune qui étaient déjà soumises au conseil européen d'Athènes.

PHILIPPE LEMAITRE.

## COPIES GRAND ET TRES GRAND FORMAT - AGRANDISSEMENT REDUCTION ETRAVE 38, av. Daumesnil PARIS-12\* \$347.21.32

# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Paris 15.

Paris 15.

Elle a approuvé l'arrêté des comptes de l'extercice allant du 1 voctobre 1982 au 30 septemne 1983, qui comporte un bénéfice d'exploitation de 112 508 425 francs, contre 72 847 427 francs pour l'exercice précédent et un bénéfice net, après provisions et impôts, de 138 996 507 francs, contre 75 445 974 francs.

L'essemblée générale ordinaire a dé-cidé la distribution, au titre de l'exercice clos, d'un dividende net de 21 francs par action auxquels s'ajoutent 10,50 francs d'impôts payés au Trésor, soit un revenu global de 31,50 francs. Ce dividende sera représenté par le coupon nº 26 dont le détachement interviendra le 30 dé-

L'assemblée générale a également dé-cidé d'accorder à chaque actionnaire la possibilité d'opter pour un paiement, soit en espèces, soit en actions créées jouissance 1° octobre 1983 (début de l'exercice social en cours). Le prix d'émission des actions nouvelles est

L'assemblée générale de SOGERAP conformément à la loi, égal à 95 % de la r'est réunie le mercredi 21 décembre 1983 au siège social, 7, rue Nélaton, dividende, des premiers cours cotés sur le marché à règlement mensuel lors des vingt séances de Bourse précédant la tenne de l'assemblée, soit 423 francs.

> L'option pourra être exercée par les actionnaires jusqu'au 27 janvier 1984 in-clus aux guichets des établissements sui-vants (sièges, agences, succursales) : Crédit lyonnais, Société générale, Banque nationale de Paris, Banque Pa-

> ribas, Crédit du Nord, Crédit industriel et commercial et banques affiliées à son

L'assemblée générale a été suivie d'une assemblée extraordinaire qui a an-torisé le conseil d'administration à porter – sur ses seules décisions – le capi-tal social à un montant maximun de 350 millions de franca. Elle a. d'autre part, approuvé la fusion de la société SOPEFI, filiale à 97 % de la SOGE-RAP, avec cette dernière. Enfin, less dates de l'exercice social seront désort mais celles de l'année civile; en conséé quence, l'exercice en cours aura une du-rée de quinza mois.

Le président a prononcé l'allocution suivante : Mesdomes, Messieurs,

L'exercice écoulé s'inscrit bien dans la ligne de notre développen marque par une hausse continue des résultats d'exploitation; c'est ainsi que à 37 millions de francs voici cinq ans ils ont progressé pour s'établir à 112 million, de francs après plusieurs niveaux intermédiaires. Ces bénéfices sont assis sur des

de francs après plusieurs niveaux, intermédiaires. Ces bénéfices sont assis sur des participations significatives dans des entreprises solides et diversifiées entre elles, la plus réceue étant les 20 % que nous avons pris dans la société propriétaire de la Tour CB 2 à la Défense. Je rappelle qu'il s'agit d'un immensible de bureaux particulièrement important et moderne dont l'utilisation est contractuellement réservée au groupe Elf Aquitaine; cet investissement très lourd est encore improductif mais viendre à maturité en 1985 avec le commencement de la perception à un loyer.

Dans le climat actuel, c'est le difficile choix de nos investissements futurs qui doit retenir nos réflexions les plus attentives. Il doit respecter une orientation principale : les activités pétrolières, mais éviter une spécialisation excessive qui s'accorderait mai au caractère financier de la socidié at pourrait compromettre la stabilité de sa politique de dividendes. Je note également que, dans le para-pétrolièr — de l'ordre de 40 % de notre patrimoine global, — notre intérès a été essentiellement placé dans le secteur de la géophysique que nous avons tendanne à considérer, compte tenu des résultats et de la haute technicité de l'entreprise où nous intervenons, comme particulièrement flable. L'exploration et la production pétrolières ont également une large place dans nos actifs.

Nous veillèrons à ce que nos investissements futurs se rédisent à des condi-

Nous veillerons à ce que nos investissements futurs se réalisent à des condi-tions suffisamment favorables et judicieuses pour que l'on puisse escompter leur-rentabilité dans une perspective à long terme. Une certaine part de pari ne peut être évitée compte tenu des mutations économiques de l'époque, mais nos choix consi-nueront d'écarter un niveau de risque exagéré.

nueront d'écarter un niveau de risque exagéré.

Il vous est proposé, comme une loi récente le permet, l'option de recevoir votre dividende en numéraire ou en actions de la société. Si votre choix s'arrête sur cette seconde faculté, not moyens de développement se trouveront accrus d'autant.

L'assemblée générale ordinaire est suivie d'une assemblée extraordinaire dont l'objet est triple. D'abord, l'approbation d'un projet d'absorption par votre société d'une filiale, la Sopefi, dont elle détient 97 % du capital et dont l'existence ne nous parats plus justifiée. Cette filiale, la seule où notre participation dépassais 50 %, nous apporters un actif net de plus de 80 millions de francs. En second lieu, il voise sera proposé d'autoriser votre conseil d'administration à norter le canital voriel de sera proposé d'autoriser votre conseil d'administration à porter le capital social de 229 500 000 francs à un montant maximum de 350 000 000 de francs, soit une aug-mentation de l'Ordre de 50 %, aux conditions qu'il décidera ; cette faculté vise à le mettre en mesure de saisir, avec toute la souplesse nécessaire, les opportunités d'in-vestissement qui se présenteraient. Enfin, il nous paraît justifié d'adopter commes dates de notre exercice social celles de l'année civile et de modifier les statuts en



THE SEAL OF PLANTING MAN

 $\mathcal{D}_{i} = \mathcal{D}_{\mathbf{p},\mathbf{q}} + \mathcal{D}_{\mathbf{p},\mathbf{q}} = \mathbf{p}_{\mathbf{q},\mathbf{q}}$ 

Water with the hope -

er en de latina

المراجعة والمراجعة

Silver in the second

-----in the state of th

The same of the same of

of the section . The sections Marie marie sames as Auflichte fing cereg

ov on ing <sub>specie</sub> Control Marriage Harry

TOTAL MANAGEMENT BANKING

Specifical Specification of the

A Company of the Company the mentioned day long

والمراجعة ومعا المحاد

 $\mathcal{D}^{(1)} = \operatorname{See}_{\mathbb{R}^{n}} = \operatorname{\widetilde{\mathcal{T}}}_{\operatorname{BP}}(\mathcal{A}_{\mathbb{R}^{n}})$ 

MM SERVICE AND SERVICE

A Albana Janes

to Grands for the grant and

LA BALLANCE COMMERCILLE A FIT EXCEPTIVE IN MOVEMBRE

Toppder of the second of the s

Adjust the second secon The same to be a second state of the same The same factor and the same of the same o

The first particular to the property of the control of the control

The same of the sa

17 Sec. 4 - 184 + 354

LA COMMISSION AUG LES DELAIS DE PAGE POUR LES ACHAIS AS POUR LES ACHAIS AS COLES D'INTERVENTO THE COLUMN CONTRACTOR

SHE TAKE THE

C.E.E.

# MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS

### PARIS

22 décembre

# Accès de fièvre

La nouvelle année boursière a démarré sur les chapeaux de roue. Pour la première fois jeudi, sur le mar-Pour la première fois jeudi, sur le marché à règlement mensuel, l'on a coté à fin janvier. Le signal de la reprise était donné sept minutes après l'ouverture par la CFP. (+ 28 %). Dès lors, les hausses fusèrent par rafales. Compagnie Bancaire, C.S.F., Sanoft, Bic, L'Oréal, Printemps, Presses de la Cité, et quantité d'autres valeurs furent choyées. Bref, les ordres d'achats affluèrent si blen qu'à la clôture l'indicateur instantané enregistrait une avance de 2,8 %, la plus forte répertoriée depuis le 24 août dernier (+ 3,2 %). Les baisses ont été pratiquement inexistantes et plusieurs cotations durent même être retardées en raison de l'abondance de la demande. Fantastique l'Les boursiers étaient

raison de l'abondance de la demande.

Fantastique l. Les boursiers étaient béats. « Depuis trente ans que je travaille ici, nous disait le responsable du service Bourse d'un grand établissement de la place, je n'ai jamais vu une situation technique aussi excellente. De fait, de très nombreux déports ont été enregistrés. A un moment donné, les vendeurs vont devoir se racheter. Donc ete enregistres. A un moment donne, les vendeurs vont devoir se racheter. Donc, même si une baisse survient, elle ne durera pas, et, avec les capitaux en quête de placement qui vont affluer en janvier, la hausse s'entretiendra d'elle-même. C'est le raisonnement que l'on tensit autour de la corbeille. tenait autour de la corbeille.

En attendant, l'élan a été donné par Wall Street, mais aussi, disait-on, par la décision du chef de l'Etat de prendre parti pour la vérité et la réalité des coûts et des prix. Le taux de l'argent en report a été fixé à 137/8 % contre 127/8 %.

La devise-titre s'est traitée entre 10,56 F et 10,60 F. Stabilité de l'or à Londres. A Paris, le lingot a encore gagné 250 F à 102 500 F, tandis que le napo-léon perdait 2 F à 648 F.

# NEW-YORK ·

### Le poids des transports et des services publics

L'assez brutal alourdissement des valeurs classées dans les services publics ont rogné, jeudi, les ailes de Wall Street. Le mouvement de reprise, bien amoré la veille, n'a pas eu de suite. L'irrégularité a prévalu avec une tendance légèrement baissière, et, à la clôture, l'indice des industrielles s'établissait à 1 253,66, soit à 1,32 point en dessous de son niveau précédent. Sur 2 072 valeurs traitées, 919 ont fiéchi, 752 out monté et 401 n'ont pas verié. Le coup de semonce est d'abord venu d'United Airlines, avec un communiqué annonçant une prochaine baisse des tarifs. Le marché en a retem qu'une guarre des prix était inévitable entre les compagnies atricunes. Une avalanche de ventes bénéficiaires s'est immédiatement produite. Par contagion, nombre d'autres actions furent touchées, même celles de sociétés de chemins de fer. Résultat : l'indice des transports perdait près de 10 points.

Les réductions de dividendes décidées par Public Service of Indiana et Long Island Lighting portètrent ensuite un sérieux coup au compartiment des services publics. Bref, le poids des transports et des services publics coupait court à l'élan du marché. Mais ni les investisseurs ni les professionnels ne parurent s'en émouvoir. La plupart assuraient que de tels renversements de situation étaient fréquents en fin d'année.

Une forte activité a continné de régner et 106,3 millions de tirres ont changé de mains contre 108,1 millions.

		_
VALEURS	Cours du 21 déc	Cours du 22 déc.
Alcoe A.T.T.	43 1/2 63 3/8	44 62.5/8
Bosing Chase Manhestan Back, Da Pont de Namours	43 3/4	45 1/8 44 3/8 51 1/8
Epopo	74 3/8 37 1/8	75 1/4 37 3/8
Ford General Becgic General Fonds	43 1/8 57 5/8 52 3/8	43 1/2 58 1/2 52 1/4
General Motors	74 29 3/8	73 3/4 28 1/4
LB.M. LT.T. Mabil CR	121/2	122 7/8 44 3/4
Pfizer Schlumberger	35.7/8 47.1/8	283/8 353/8 481/8
Teaco	35 1/9	35 1/2 36 1/2
Union Certicle U.S. Steel	293/8	83 29 1/4

### LA VIE DES

BANQUE HYPOTHECAIRE EURObanque, et qui n'a d'ailleurs jamais vu le jour, la cotation en Bourse de Paris de cet établissement reprendra le mardi etablissement reprenura le marq:
27 décembre prochain. Ainsi en a décidé
la Chambre syndicale des agents de
change après une recommandation en ce
sens de la Commission des opérations de
bourse. Constanant que les conditions relatives à la mise au point de l'opérationfinancière initialement envisagée se sont prolongées · beaucoup plus longremps qu'il n'était prévu à l'origine », la COB svait estimé, par la voie d'un communiqué, « qu'il ne serait pas justifié de pro-longer cette suspension de cotation ».

INDICES QUOTIDIENS (INSEE, base 180 : 32 dec. 1982) 21 dec. 22 dec. (Base 100 : 31 dic. 1982)
21 dic. 22 dic.
22 dic. 149,7 152,9

TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE 

sort de cet établissement n'est pas réglé pour autant. Désireuse, dans un premier temps, de porter à plus de 50 % la participation de 8 % qu'elle détient dans la B.H.E., la Caisse centrale des banques populaires a fini par annoncer, le 6 décembre dernier, qu'elle renonçait à son projet, d'autres randidats ayant également des vues sur cette banque de crédit à long et moyen terme spécialisée dans l'immobilier. Parmi les prétendants, le nom de la Société générale a été avancé à plusieurs reprises, mais il semble bien que les pouvoirs publics souhaitent, également, limiter les ambitions de cet établissement qui a récemment repris le Crédit électriqui a récemment repris le Crédit électri-que et gazier (CREG) au groupe Thom-son après avoir déjà acquis une participa-

BOU	RS	EI	DE PA	RI	Ş	Con	pt	an	t	22	D	DECEMBRE						
VALEURS	% du nom.	% du coupon	VALEURS	Count prés.	Detries cons	VALEURS	Coess práe.	Demier cours	VALEURS	Cours préc.	Demier cours	VALEURS	Cours préc.	Demier cours				
3%	27	0.580	Delmas-Viajout	580	550	Porcher	177 80	,	Finoutment	250		Thyssen c. 1 000	278					
5%	3880	4 452	Der Bed Date 11	112	113	Profile Tubes Est	4 80	4 600		0 45 310 10	322 90	Teray indust, inc Violite Montagne	18 40 538	19 526				
3 % amort. 45-54 Erro. 7 % 1973	71 9603	1 180	Dietot-Bostin	357 80 299	372 306	Prospost ex-Lain.R.	38 . 396 .	38 398	Gés. Belgique Generit	535	322 90 635	Wagons-Lits	340	340 70				
Emp. 8.80 % 77	112.02	5 145	Drag Tray Pub.	203 90		Providence S.A	1140	1185	Glasso	111	109	West Rand	70	70				
9,80 % 78/93	32.65	4 391	Duc-Lamothe	230	236	Reft. Spet. R.	116	116	Goodyser	320								
8,80 % 78/96	90.60	0 264	Duolop	5 50	6 d	Researts Index.	87 20	90	Grace and Co	463	467	SECOND	MAR	CHE				
10,80 % 79/94	91 20	3 246	East Bass, Victor	989	1000	Réviller	452 40	465	Grand Metropolitan . Bull Oil Counds	53 90 140	53 95 139	1	1 1					
13,25 % 80/90	99 94	7 349	East Victal	1000 2704	1030 2704	Ricque-Zan	129 50	134 70d	Hemobeest	751	192	AGP.RD	1040	1081 480				
13,80 % 90/87 13,80 % 81/99	101 50 101	2 584 12 930	Ecco	405	406	Sipolia	44 70		Honeywell inc.	1394		Defen	484 380	387				
16.76 % 21/87	110 50	4.760	Secto-Bancas	244	246	Rocketoriana S.A	66 20		Hoogovan	126 10		J Dwerkin N T.A	1228	1210				
16,20 % 82/90	110 20	15 268	Bectro-Financ	480	480	Rocheste Cespe	13 10 1 10	1280	I.C. Industries	501	487	Merin lennobiler Métallurg, Minibre	1850 132 20	1875 130				
16 % jain 82	109 80	8612	Si-Assergez	158		Roosier et Fils	58 60	60.80	int Min Chem	465 1141		IM.M.B	298 50	300				
EDF. 7.8 % 81 EDF. 14.5 % 80-82	138 75 101 10	14 099	ELM. Leblanc	579 284	570 289	Rousselot S.A.	380	360	Kubata	14	13 50	Novotal S.I.E.K	1534	1680				
Ch. France 3 %	130	7416	Energoe (E)	1060	1120	Secer	37		Latoria	254 90	252 50	Petit Bateau	390 500	402 500				
CNB Boune jack. 82 .	101 50	6 855	Epargne de France	320		Sector	2 70	273	Manosmana	490 35.65	35 50	Poron	800	600°				
CNB Paribes	101 50	6 655	Epecia SF	1336	1336	SAFAA	75 60 204	75 60 200	Micked Back Pic	62	35 EV	SCGP.HL	198	202				
CAB Susz	101 55	6 655	Escant-Meute	379 618	378 618	Safic-Alcan	289 50	200 295	Mineral Response	97 10		For East Hotels	2800 50	0 95 7900				
CN janx. 82	101 55 2780	6 655 281	Europ. Accumut	36	30 10	Sauciar Dinesi	20 90	21	Net. Nederlanden	646		Scales	197	192				
Caraton 5.75% 75	329	201	Eterzit	246	245	Seint-Raphali	75 80	75	Noranda	224 2030	220 10	Rodamco	447	452				
interball (obl. conv.).	230 20	23	Felix Posis	1143	1159	Salins du Midi	281 50	283	Pakhoed Holding	183 50	185	l u						
Laterge 6 % 72	324	32 400	Fenzi Viciny (Ly)	156 95 50	127 o 97 50	Santa-Fé	176	174	Petrofine Casada	950	••••	l uots	-cote					
Martell 8,75 % 77 . Michelin 5,50% 70 .	1680 875	169	FIPP	104	104	Satam	48 26	48 10	Pfzer inc.	384	387	Air-ladicative	5 90	6 30 d				
Molt-Hanner, 8%77	1577	171	Frac	225	220 20	SCAC	192	190	Phonix Assuranc	60 05 3	59 95 8 10	Aiser	775 31 20	29				
Pér. (Fsa) 7,50% 79	207	20 800	From Chit. each	1132	****	Saline Lablanc	260	265	Proctor Garable	590	591	C.G.Maritima	10	680 a				
Paugant 6 % 70-75.	351	35 100	Fonc. Assoche-W.	194 80	193 85 70	Senelle Maubeuge	146	149 90	Ricoh Cy Ltd	52 50	50 10	Coperex F.B.M. (Li)	460 70	470 350a				
Sanofi 10,25 % 77 . SCREG 9,75 % 78 .	851	::	Forc. Lyconeise	1310	9570	SEP. 00	171 30 45	171 30	Robeco	1078 1102	1100 1140	Files Fournies	170					
Tibles, 7 % 74	162 168 50	16 800 16 890	Foncine	160	156	Serv. Equip. Veh Sicii	45 37 10	45 37	Sheli fr. (port.)	80.50		Imp. G. Lang	185	1 34 a				
Thora-CSF 8.9% 77	250	24	Forgee Guesgnon	18 90	18 15 0	Scotsi	275	281	S.K.F. Almeholog	187	201	La Mura	55 130	52 · 130				
			Forges Stranbourg Forieter	132 1245	132 1245	Setra-Alcatel	561	565	Sparry Rand	485 250	490	Romanto N.V	5B2	681				
1			Foucerale	75	78	Simizi	128	126	Statel Cy of Cam Stationstein	168		Seht, Moriton Corv S.K.F.(Applic, m&c.) .	129 60					
	Cours	Demier	France LA.R.D	99	99	Sigh (Plant, Hévées)	190 10 153		Sud Allemettes	302		SPR	150					
VALEURS	Dréc.	COURT	France (La)	572	613 199 d	SMAC Acidroid	388	755 389	Tenneco	405 50		Total C.F.K	53 20					
<b>}</b>			Franksi	191 10 820	199 d 879	Softo	174 90	175	Thom SMI	93		Ulinex	227					
		-4	From Paul Record	365	323	Soficomi	447	446	1									
Aciers Pengeot	55 30 380	54 359	GAN	700	700	S.O.F.LP. 040	101	90		Émission	Reclast		Émission	Rachat				
AGP. Vo	E000	5380 · d	Gaumont	600	580	Somo	756	756	VALEURS		· 1002	VALEURS	Francia incl.	naces.				
Acr. inc. Medag.	73	••••	Gezet Eaux	1300 110	1294	Sogepal	241 72 50	250 70	<del></del>									
Alfred Herling	50 375	61 375	Gér, Arm, Hold.	21 50	20 60	Souther Autog	72 50 136 50	136 50	l	SI	CAV	22/12						
André Roudière	148	148	Gerland (Ly)	615	614	Speckin	173 90	170	Actions France				118081 12	118081 12				
Accirc Hydraul	331	340	Gévalot	256	328 d	SP.1	320	315	Actions investors	224 46	262.01	Leffete Esperation	648 95					
Arbel	39 60		Gr. Fin. Consec Gris Moul. Corbeil	190 80	187 79 Sõ	Spie Batignoties	132	132	Actions affectives	324 79	310 06	Laffete France	197 36 142 02	198 39 135 58				
Artois	421 14 10	424 c	Gds Moul Paris	276 10	280 50	Statri	238 306	240 306	Agdicaps A.G.F. 5000	355 93 243 30	339 79 292 27	Laffine-Chig	142 UZ 205 90	195 47				
Assended Bay	18 50	18 70	Groupe Victoire	674	700	Synthetizo	779	765	Acies	203 30 377 12	360 02	Lette-Tokyo	878 75	839 B6				
Bain C. Monaco	80 50	80	G Transp. Incl	184 30	157 70	Testot-Azonias	195		A.G.F. itearizada	375 95	358 90	Line-Associations	11105 49					
Ranguis I	450	ARR	Huggi-U.C.F.	37 60	37 20				lane	220 BE	940 67	Lliant constaulle	492 63	470 29				

	į	
Alcoe	43 1/2	44
AT.T.		62.6/8
Boeing	45 7/8	45 1/8
Chase Machestan Bank	43 3/4	44 3/B
De Post de Nemours Sentran Kodek	51 1/8	61 1/8
Eastman Kodak	74 3/8	75 1/4
	37 1/8	37 3/8
Ford	43 1/8	43 1/2
General Becario General Fonds	57 5/8	58 1/2
General Foods	52 3/B	52 1/4
Gerneral Motors	74	73 3/4
Goodyner L.B.M.	29 3/8	29 1/4
LH.M	123 1/2	122 7/8
<u> </u>	44 1/2	44 3/4
Mobil CE	28 i	283/8
Place	35 7/8 47 1/8	35 3/8 48 1/8
Schlumberger	47 1/8	48 1/8
Texaco	35 1/2	35 1/2
UAL DG	38 53 1/2	36 1/2 53 29 1/4
Union Cartride	531/2	53
U.S. Steel Westinghovae	29 3/8	29 1/4
Westinghouse	54 3/4	55 1/2
Xarox Corp.	50 1/4	49 1/4
SOCIÉTÉS		
<u>`-</u> _		

BANQUE HYPOTHECAIRE EUROPEENNE. — Interrompue depuis le s'était que trop prolongée pour le «flot8 juin dernier dans l'attente d'un projet d'offre publique visant les actions de cette banque, et qui n'a d'ailleurs jamais vu le jour, la cotation en Bourse de Paris de cet sort de cet établissement n'est pas réglé

tion majoritaire dans le Crédit général industriel.
Pour l'heure, le capital de la B.H.E. reste très éclaté entre une dizaine d'actionnaires dont la participation ne dépasse pas 10 %: la banque Louis-Dreyfus (9,8 %), le groupe Concorde, les banques populaires et la Bank für Gemeinwirthschaft (8 % chacun), le
groupe U.A.P. (7 % environ), les A.G.F. et la Caisse des dépôts (près de 6,5 % chacun) et la R.F.C.F. (plus de 5 %)

Alfred Herlicq	50	61	Genvain	110	****	Soutiane Autog	72 50	70	i	~	~ ^ \	00/10			
Allobroge	375	375	Gér. Arm. Hold	21 50	20 60 614	SPEG	136 50	136 50	! .		CAV				
André Roudière	148	148	Gerland (Ly)	615 256	814 328 d	Special	173 90	170	Actions France	222 88		Laffitta-cri-terror	118081 12	18081 12	
Applie: Hydraul	331	340	Gr. Fin. Constr.	190	187	SP.1	320	315	Actions investors	274 46		Leffitte Expension	648 96	619 53 188 39	
Artoli	39 60 421	39 20 424 c	Gds Moul. Corbeil	80	79 50	Spie Battgnottes	132	132	Actions affectives	324 79	310 06	Laffice-France Laffice-Oblig	197 38 142 02	135 58	
At. Ch. Loire	14 10	924 E	Gds Moul Paris	276 10	280 50	Sterni	238	240	Addicaci	355 53		Latina - Rand.	205 80	195 47	
Assessment Rev	18 50	18 70	Groups Victoria	674	700	Synthelabo	305	306	AGF.5000	243 30 377 12		Leffitte-Tokyo		839 R6	
Bain C. Monaco	80 50	20	G Traces led	184 30	157 70	Taxtinger	779	765	Aglimo	371 12 375 95		Ling-Associations	11105 49	11105 49	
Sansaig	480	468	Huard-U.C.F.	37 60	37 80	Testat Asquitas	195	202 804	Altefi	229 95	219.52	Lienz consisuite		470 29	
Banque Hypoth. Eur.	334		Hatchinson	25 70	25.70	These et Mak	53 50	57 30	ALTO,			Mendala Investitation.		233 16 +	
Bleszy-Cuest	282	282	Hvdro-Energie	249 80	218 80 a	Tasmési	27	25 50	América Gestion	511 11		Monecia	54710 26	54710.26	
B.N.P. Intercontin i	178 90	186	Hydroc St-Denis	49 10	51	Tour Billel	320	320	Associe		21530 94	Made Obligations	437 02	417 20	
Bécédictine	1622	1690	Immindo S.A	222	216	Uliner S.M.D	182 10	185	Bourse lovesies.	257 17		MassoAmoc	22531 28	22485 31	
Bon-Marché	91	94 60 d	Institutes	153	155	Ugimo	210	210 40	Caratal Plus	1233 72		Natio-Epergre	12274 80	12153 27	
Sorie	328	335	ferencial	290	278	Unibali	500	502	CUP.	831 58		Matio-inter	941 88	899 17	
Bras. Glac. [nt ]	810	815	Immobenque	491	480	Unidel	108 90	104 50	Convertinen	229 87	276 73	Hatio-Placements		60260 69	
DZ≝	399	398	Immob. Marseille	1950	1950	UAP	548	562	Cortess			Natio-Valents		481 50	
Cambodos	193	189	lenerofice	400	391	Union Brasseries	59 30	****	Crediting	401.86		Obligates	152 56	145 84	
CAME	96	97	industrialia Cia	670	680	Union Habit	273	273	Croiss Inseabil	389 80		Pacifique St. Honoré		397 30	
Campenon Bern	182	183	Invest (Stá Cest.)	670	592	Un. lanca. France	268 50	274	Démiter	58887 51	56517 96	Paribas Epargne Paribas Gestion	541.29	11834 01 516 74 o	
Cacut Padeog	250	252	Jaiger	33	34.30	Lin., land. Crédit	318	315	Drougt-France	293 33		Patriacine Retraite		1106 SR	
Carbone-Lorraine	45	****	Lafitte-Bail	293	291	Usinor	1	.1	Drouge-Investige.	725 09		Phonix Placements	237 76	236 58	
Carneud S.A	131	131 960	Lambert Frères	72	76	U.T.A	·170	170	Drouge-Sécurité	192 42		Programme	423 29	404 10	
Caves Requelert	351 186	186	Lampes	113 20		Vincey Bourget (Ny) .	6 10	6 50 d	Beggs	235 64		Placement ort-terms		52117 07	
CEGFig	29	2970	La Brosse-Dupont	72 50	_B\$ o	Virax	47	50 50	Eparcount Sicar	6164 76		Province Investor	270 55	258 28	
C.E.M	880	209 c	Lebon Cia	749	750	Watermen S.A	260	250	Eperana Associations	23798.09		Rendere St-Honora	11835 27	11776 39	
Contract (Ny)	102 70	102 70	Litte Boomines	241	245	Brass, du Maroc	121		Ecorope Cacital	5233 34		Sicr. Mobile	368 00	351 39	
Cerabati	162 /4	62	Locatieil immoti	520	520	Breez, Ouest-Afr	28 80	28 50	Empre-Cross.			Silcont terms		11792	
C.F.F. Ferralies	121 80	121 85	Loca-Extransion	170	158				Epergra-Industr.	130 39		Silec. Mobil. Div.		327 79	
CFS	737		Localinancière	238 90	239					886 37		Day of the Barbara		185 11	
									Hotelshieter		1 12675		17799		
CCID		765	Locatel	359	351	Étran	nàres		Epergne-inter		655 25 1 189 99	Sélection-Rendem Sélect Vol. Franc	172 95 201 47		
CG18	202		Lordex (Nyl	109	106 10	Étran	gères	3	Epergos-Obig	178 06	189 99	Select, Val. Franç	201 47	192 33	
CGIR	202 83	95	Lordex (Ny)	109 385	106 10 390		•	3	Epurgue-Obig	178 06 878 59	189 99 838 75	Select. Val. Franç Sicar-Associations	201 47 1054 39	192 33 1052 29	
C.G.V. Chembon (M.)	202 83 389	95 390	Lordex (Ny)	109 385 266	106 10 390 269	AEG	270		Epurgue-Oblig. Epurgue-Unio Epurgue-Valent	178 06 878 59 345 30	189 99 838 76 329 64	Silect. Val. Franç Sicon Associations S.F.L. fr. at fat Sconingso	201 47 1054 39 459 85 480 32	192 33	
C.G.LR. C.G.V. Chembon (M.) Chambourby (M.)	202 93 389 1100	95 390 1029 d	Lordex (Ny)	109 385 266 37 60	106 10 390 269 37 60	AEG	270   306	311	Epergos-Obig Epergos-Unio Epergos-Valenr Eperobig	178 06 878 59 345 30 1086 59	189 99 838 75 329 64 1084 42	Silect. Val. Franç Sicon Associations S.F.L. fr. at fat Sconingso	201 47 1054 39 459 85 480 32	192 33 1052 29 439	
C.G.I.R. C.G.V. Chembon (M.) Chambourcy (M.) Champoux (My)	202 83 389 1100 104 60	95 390 1029 o	Lordex (Ny) Lorente Luchaire S.A. Machines Bull Magesine Uniprix	109 385 286 37 60 53 10	106 10 390 269 37 60 53 10	A.E.G	270 306 400	311 401	Epergos-Obig Epergos-Unio Epergos-Valeer Eperablig Exercia	178 06 878 59 345 30 1086 59 8995 35	189 99 838 76 329 64 1084 42 8587 45	Stiect, Val. Franç Scar-Associations S.F.L. fr. et for Scarimano Sizar 5000	201 47 1054 39 459 85 480 32 213 45	192 33 1052 29 439 456 54	
C.G.V. Chembon (M.) Chembourcy (M.) Chembourcy (M.) Chempon (Hy) Chim, Gda Paroisse	202 83 389 1100 104 80 65 50	95 390 1029 d	Lordex (Ny) Losme Luchaire S.A. Machines Bull Magesins Uniprix Magnant S.A.	109 385 286 37 60 53 10	106 10 390 259 37 60 53 10	A.E.G	270 306 400 1273	311 401 1317	Epurgos-Oblig. Epurgos-Unio Epurgos-Valeur Epurublig Esuccio Ento-Oxilosunco	178 06 878 59 345 30 1086 59 8995 35 405 08	189 99 838 76 329 64 1084 42 8587 45 .386.71	Silicet, Val. Franç	201 47 1054 39 459 85 490 32 213 45 322 86	192 33 1052 29 439 456 54 203 77	
C.G.I.R. C.G.V. Chembon (M.) Chambourcy (M.) Champoux (My)	202 83 389 1100 104 60	95 390 1029 6 104 50 65 90	Lordex (Hy) Lowne Lechnice S.A. Machines Bull Magesins Uniprix Magesins S.A. Machines Part.	109 385 286 37 60 53 10 45 -	106 10 390 269 37 60 53 10	A.E.G	270 306 400	311 401 1317	Epungos-Oblig. Epungos-Unio Epungos-Valent Epungos-Valent Epungos- Epungos- Epungos- Franciar layestes.	178 06 878 59 345 30 1086 59 8995 35 405 06 648 55	189 99 838 76 329 64 1064 42 8587 45 386 71 518 144	Sälect, Val. Franc. Scar-Associations S.F.J. fr. et für. Scarlesso Sicar-S000 Sicar-S000 Sisterance Sicar-Sonosso	201 47 1054 39 459 85 480 32 213 45 322 86 321 18 196 58	192 33 1052 29 439 456 54 203 77 308 22	
C.G.U. Chernhon (M.) Chernhon (M.) Chambourty (M.) Champeur (My) Chin, Gin Parolese C.I. Maritime Ciments Vicet	202 83 389 1100 104 60 65 50	95 390 1029 6 104 50 65 90	Lordex (Nyl	109 385 266 37 60 53 10 45	106 10 390 259 37 60 53 10	A.E.G	270 306 400 1273 550 200	311 401 1317	Epergue-Obig, Epergue-Unie Epergue-Valen Eperdig Escoir Euro-Onjeannes Frankin lovesies Frankan lovesies	178 06 878 59 345 30 1086 59 8995 35 405 08 648 55 281 10	189 99 838 76 329 64 1064 42 8587 45 386 71 618 144 276 59	Silect. Vel. Franc. Scan Associations S.F.L. fr. et fer. Scan Store Silect	201 47 1054 38 459 85 480 32 213 45 322 86 321 18 196 68 368 85	192 33 1052 29 439 456 54 203 77 308 22 306 52 187 76 342 58	
C.G.U. C.G.V. Chembon (M.) Chambourty (M.) Champourty (My) Chim, Gde Parcises C.I. Maritims Climats Vicet Clean (My)	202 83 389 1100 104 80 65 50 385 240	96 390 1029 e 104 50 . 65-90 370 240	Lordex (Nyl	109 385 288 37 60 53 10 45 137 44 290	106 10 390 269 37 60 53 10	A.E.G	270 306 400 1273 550	311 401 1317	Epurgue-Obig, Epurgue-Vole Epurgue-Vole Epurgue-Vole Epurgue-Vole Euro-Ordennes France-Garantie France-Garantie France-Investios	178 06 878 59 345 30 1086 59 8995 35 405 08 648 55 281 10 421 34	169 99 638 76 329 64 1064 42 8567 45 386 71 618 144 276 59 402 23 6	Silect. Vol. Francy Sicon-Associations Sicon-Associations Sicon-Associations Sicon-Associations Sicon-Associations Silections	201 47 1054 38 459 85 480 32 213 45 322 86 321 18 196 68 368 85	192 33 1052 29 439 456 54 203 77 308 22 306 52 187 76	
C.G.U. Chernhon (M.) Chernhon (M.) Chambourty (M.) Champeur (My) Chin, Gin Parolese C.I. Maritime Ciments Vicet	202 83 389 1100 104 60 65 50 385 240 120	95 390 1029 o 104 50 65 90 370 240 120	Lordex (Hyl) Lorne Lordere S.A. Nacriènes Bull Magesins Unipris Mégnant S.A. Méstienes Part	109 385 298 37 60 53 10 45 137 44 290	106 10 390 269 37 60 53 10 140	A.E.G	270 306 400 1273 550 200	311 401 1317	Epurgue-Obiq, Epurgue-Valen Ep	178 06 878 59 345 30 1086 59 8995 35 405 06 648 55 281 10 421 34 404 81	189 99 638 76 329 64 1064 42 8587 45 388 71 518 144 276 59 402 23 6	Stiect. Val. Franç Scan-Associations SE-1 fr. at étc. Scan-Seono Stant 5000 Stant 5000 Stient stiec. Stient Stient Stient stiec. Stient stiec. Stient stiec.	201 47 1054 39 469 85 480 32 213 45 322 86 321 18 196 68 368 85 981 41 779 04	192 33 1052 29 439 456 54 203 77 308 22 306 52 197 76 342 58 946 45 742 86 4	
C.G.I.B. C.G.LV. Chernhon (M.) Chernhon (M.) Chernhonry (M.) Chernhonry (M.) Chirn, Gidn Paroisse C.I. Manisirse Circum (M.) Circum (M.) Circum (M.)	202 83 389 1100 104 60 65 50 385 240 120 420	95 390 1029 0 104 50 65 90 370 240 120 450	Lordex (Hyl) Lorne Lorder S.A. Macritines Bull Magasine Unipris Magnes S.A. Marcitines Part Ma	109 385 286 37 60 53 10 45 137 44 290 40 232	106 10 390 259 37 60 53 10 140	A.E.G	270 305 400 1273 550 200 101 85	311 401 1317	Epurpin-Ohig. Epurpin-Unin Epurpin-Unin Epurpin-Valuar Epurdig. Escoci: Euro-Oxiomena Euro-Oxiomena Francio-Investios. Francio-Investios. Francio-Investios. Francio-Investios. Francio-Investios. Francio-Investios. Francio	178 06 878 59 345 30 1088 59 8995 35 405 08 648 55 281 10 421 34 404 81 240 63	189 99 838 76 329 64 1964 42 8587 45 386 71 518 144 276 59 402 234 386 45 229 62	Silier. Val. Franç Scan-Associations SE-11. fr. at fez SE-12. fr. at fez Silier at fez SIII. SE-12. SIII. SE-1	201 47 1054 39 459 85 480 32 213 45 322 86 321 18 196 88 368 85 901 41 779 04	192 33 1052 29 439 456 54 203 77 308 22 306 62 187 76 342 58 946 45 742 86 4	
C.G.LR. C.G.LV. Chambourdy M.L. Chambourdy M.L. Chambourdy M.L. China Garanises C.I. Marisine Climatis Vicat Circum (M) Cloud Cloud Climatis Vicat Circum (M) Cir	202 83 389 1100 104 80 65 50 385 240 120 420 385	95 390 1029 6 104 50 65-90 370 240 120 450	Lordex (Hyl) Lorene S.A. Machines Sull Magneins Uniprix Migneins Uniprix Migneins S.A. Marchines Part. Marchines Part. Michael Diployé M. H. Michael Michael Mors	109 385 286 37 60 53 10 45 137 44 290 40 232 388	106 10 390 259 37 60 53 10 140 229 389	A.E.G	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50	311 401 1317	Epurgin-Ohlig. Epurgin-Value Epurgin-Value Epurgin-Value Epurgin-Value Epurgin Escoic Euro-Ouleanne Francis-Investion Francis-Investion Francis-Investion Francis-Investion Francis-Investion Francis-Investion Francis-Investion	178 06 878 59 345 30 1088 59 8955 35 405 08 642 55 281 10 421 34 404 81 240 63 230 29	189 99 638 76 329 64 1084 42 8587 45 386 71 618 144 276 59 402 234 386 45 229 62 219 85	Stiert, Vol. Franç Scan-Associations SE-11 fr. at for. Scon-Sasso Sizur \$5000 Sizur \$5000 Situar \$5000	201 47 1054 39 469 85 480 32 213 45 322 86 321 18 196 68 368 85 981 41 779 04 9028 05	192 33 1052 29 439 456 54 203 77 306 52 187 76 342 58 946 45 742 85 4 981 43 419 22 4	
C.G.I.R. C.G.LV. Chernbox (M.) Chempox (My) Chempox (My) Chim, Gde Parcises C.I. Maxims Circun (M)	202 83 389 1100 104 60 65 50 385 240 120 420 385 4 60 48	355 390 1029 c 104 50 370 240 120 450 52 50d	Lordex (Hyl) Lorune Lorune S.A. Machines Sull Magesine Uniprix Haginans Part Meritimes Part Meritimes Part Meritimes Meritimes Metal Déployé M. H. Mic. Haritimes Nacielle S.A.	109 385 286 37 60 53 10 45 137 44 290 40 232 388 180 40	106 10 390 269 37 60 53 10 140 269 389 180	A.E.G. Alco Alco Alco Alco Alco Alco Alco Alco	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 36000	311 401 1317  88 77 50	Epurpa-Ching Epurpa-Unia Epurpa-Unia Epurpa-Unia Epurohija Enocia	178 06 878 59 345 30 1086 59 8095 35 405 08 648 55 281 10 421 34 404 81 230 29 424 66	189 99 838 76 329 64 1064 42 8587 45 386 71 518 144 276 59 402 234 386 45 221 9 85 405 39	Stiect, Vol. Franç Scan-Ausolations SEL fr. et for. Scan-Scan-Scan-Scan-Scan-Scan-Scan-Scan-	201 47 1054 39 469 85 480 32 213 45 322 86 321 18 196 68 368 85 991 41 779 04 1028 05 438 13 315 94	192 33 1052 29 438 456 54 203 77 308 52 306 62 187 76 342 58 946 45 742 86 \$ 981 43 419 22 \$ 301 61	
C.G.I.B. C.G.LV. Chembon (M.) Chembourty (M.) Champon (Hy) Chin, Gui Paroisse C.I. Menistre Chinests Vicet Chron (B) Choma (B) Choma (B) Choma (B) Cochea Cocheal (By) Copia	202 83 389 1100 104 80 65 50 385 240 120 420 480 4 60 425 224	955 396 1029 0 104 50 85 90 370 240 120 450 52 50d	Lordex (Hyl) Lorne Lornine S.A. Macrimes Bull Magesine Unipris Mégnant S.A. Macrimes Part Mégnant S.A. Meritimes Part Mésocaine Cie Métea Déployé M. H. Mic Mors Macella S.A. Navel Worms	109 385 286 37 80 53 10 45 137 44 290 40 232 388 180 40 112	106 10 390 269 37 60 53 10 140 269 389 180 116 40	A.E.G. Alcon Barco Alcon	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 3600 110 145 20	311 401 1317  88 77 50 38500	Epurgue-Ching Epurgue-Unie Epurgue-Valent Epurgue-V	178 06 878 59 345 30 1086 53 8955 53 405 08 648 55 281 10 421 34 404 81 240 23 424 65 58197 88	189 99 838 76 329 64 1064 42 8587 45 386 71 518 144 276 59 407 23 6 386 45 229 62 219 85 405 34 59050 25	Silinet. Val. Franç. Sican-Associations Sican-Associations Sican-Sicolo Sican-Sicolo Silican-Sicolo Silican-Sicolo Silican-Sicolo Silican-Sicolo Silican-Sicolo Silican-Sicolo Silican-Sicolo Silican-Sicolo Silican-Sicolo Silican-Si	201 47 1054 38 459 85 490 32 213 45 321 18 196 85 388 85 981 41 779 04 928 05 438 95	192 33 1952 29 436 54 203 77 308 22 306 52 187 76 342 58 946 45 742 45 981 43 419 22 4 301 51 827 54	
C.G.I.R. C.G.V. Chembon (M.) Chembourey (M.) Champsu (Hy) Chain, Guin Paroisse C.1. Ministre Ciments Vicet Ciments Vicet Ciments (Hy) Clease C.1. Ministre Classe C.1. Ministre Coronicle Coronicle Coronicle Coronicles	202 83 389 1100 104 80 66 50 385 240 120 420 385 4 60 48 425 584	95 390 1029 0 104 50 65 90 370 240 120 450 52 50 d	Lordex (Hyl) Louvre Lochaire S.A. Machines Bull Magneins Uniprix Magneins Uniprix Magneins Cie Méter Déphysé M. H. Mic Mors Nacidia S.A. Nacidia S.A. Nacidia S.A. Navel Worse Navel, (Nat. de)	109 385 296 37 60 53 10 45 137 44 290 40 232 388 180 40 112 80 10	106 10 390 269 37 60 53 10 140 289 180 116 40 62 50d	A.E.G. Alcon Barac	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 36000 110 145 20 36 20	311 401 1317  88 77 50 38500	Epurpin-Oblig. Epurpin-Value Epurpin-Value Epurpin-Value Epurpin-Value Epurolig Encoic Euro-Ordennen Euro-Ordennen Francis-Garantie Francis-Garantie Francis-Garantie Francis-Garantie Francis-Francis Francis-Francis Francis	178 06 878 59 345 30 1085 59 895 36 405 36 404 81 404 81 240 53 230 28 444 81 240 53 230 28 447 88 110 53	189 99 638 76 329 64 1984 42 8587 45 388.71 518 144 276 59 402 23 386 45 229 62 219 85 59050 25 107 934	Siliert. Val. Franç Scan-Associations SE-Li fr. et for. Sconienson Sicur 5000 Silier 5000	201 47 1054 39 469 25 213 45 222 86 321 18 196 68 361 41 779 04 1028 05 438 13 315 45 137 04	192 33 1052 29 438 54 203 77 308 22 308 52 187 76 342 58 946 45 742 84 418 22 • 301 61 827 64 1085 48	
C.G.1.8. C.G.V. Charabourty M.L. Charabourty M.L. Charabourty M.L. Chinn, Gda Paroisse C.L. Manifers Citron (E) Citron (E) Citron (E) Citron Cockery Cofficial (Ly) Copindus Complete C	202 83 389 1100 104 80 65 50 385 240 420 420 48 425 224 584 170	95 390 1029 6 104 50 65 90 370 120 450 52 50 d	Lordex (Hyl) Lorune Lorune S.A. Machines Sull Magesins Uniprix Höğment S.A. Machines Part Mercisnes Part Mercisnes Cie Méral Déployé Mi. H. Mic Mors Nadelia S.A. Navel Wornet Hevig, (Nat. da)	109 385 296 37 60 53 10 45 137 44 280 40 232 388 180 40 112 80 10 344 50	106 10 390 289 37 60 53 10 140 229 389 180 118 40 62 50 d 345	A.E.G. Alcan Akum Alcan Akum Alcan Akum Alcan Akum Alcan Akum Alcan Akum Arberd Asturianne Mines Barco Centrel Barco Centrel Barco Centrel Barco Akum Barco	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 38000 110 145 20 36 20 57 10	311 401 1317  88 77 50 38500 146 38 50 56 70	Epurpus-Ching Epurpus-Unis Epurpus-Unis Epurpus-Valuar Epuroblig Escotia Escotia Escotia Francis Investiou Francis Investic Inves	178 06 878 59 345 30 1085 53 8055 53 405 08 648 55 281 10 424 81 424 65 581 97 83 110 83 110 83 1570 81	189 99 838 76 328 54 1084 45 386 74 588 745 386 17 518 146 276 59 407 236 386 45 229 62 219 85 405 39 59050 25 507 934 544 83	Stiect, Vol. Franç Scan-Ausolations SEJ fr. et for. Scanismon Sical Stock Singliance	201 47 1054 39 480 32 213 49 221 88 221 88 21 196 88 358 85 991 47 779 04 439 13 315 94 438 95 448 95 478 86	192 33 1052 29 456 54 203 77 306 52 187 76 342 58 946 45 742 85 4 981 43 419 22 4 301 61 827 64 1085 48 457 14	
C.G.1.8. C.G.V. Clembon (M.) Clembourdy M.) Clembourdy M.) Chinn, G. Hyly Chinn, G. Paroline C.I. Menistre Clemes Vicet Clemes Vicet Clemes (M.) Clemes Condel (M.) Condel (M.) Condel (M.) Condel (M.) Condel (M.) Complian	202 83 389 1 100 65 50 385 240 120 420 385 4 60 48 425 224 584 170 209 90	95 390 1079 6 104 50 65 90 370 240 120 450 52 50 d 228 584 176 80 210	Lordex (Hyl) Lorense S.A. Nacriènes Bull Magesins Unipris Mégnant S.A. Méschines Part Méschines	109 385 286 37 60 53 10 45 137 44 290 232 388 49 123 388 180 40 112 80 10 83 45 83 50 83 50 83 50 84 50 83 50 84 5	106 10 380 259 37 60 53 10 140 229 389 180 118 40 62 50d 345	A.E.G. Alcon	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 38000 110 145 20 38 20 57 10 465 90	311 401 1317  88 77 50 38500 148 38 50 56 70 435	Epurgus-Ching. Epurgus-Unis Epurgus-Valuar Epurdung Encode Encode Encode Francis-Investina. Gestion Membiliana. Gestion Membiliana. Gestion Membiliana. Gestion Membiliana. Gestion Membiliana.	178 06 878 59 345 30 1085 53 5 405 08 648 55 281 10 421 34 404 55 58 197 88 110 53 570 81 10 53 1491 01	189 99 632 76 1964 42 8587 45 1964 42 276 59 402 230 386 45 229 85 405 39 59050 25 107 934 548 74	Silier. Val. Franç. Scan-Associations Sir-II. et de. Sicusionso Sir-II. et de. Sicusionso Silier Soprar	201 47 1054 39 480 32 213 45 321 18 321 18 321 18 328 85 991 41 779 04 1028 05 439 13 315 94 478 88 95 1137 04 478 88 95	192 33 1052 29 438 438 458 54 203 77 308 52 187 76 302 58 946 45 742 88 419 22 419 22 419 22 419 23 419 23 419 33 419 33	
C.G.I.R. C.G.LV. Chembon (M.) Chembon (M.) Champus (Hy) Chim, Guin Paroisse C.1. Ministre Ciments Vicet Ciments Vicet Ciments Vicet Ciments (Hy) Clease C.L. MA (Hy-Rail) Clease C.L. MA (Hy-Rail) Comindus Comindus Compiles	202 83 388 1100 104 80 65 50 240 120 420 385 4 60 48 425 584 170 209 90 256 20	95 390 1029 6 104 50 65 90 370 240 120 450  52 50d  52 50d	Lordex (Hyl) Lorne Lorner S.A. Macrimes Bull Magesine Unipris Mégnant S.A. Marcimes Part Mercenine Cie Métho Déployé M. H. Mic Mors Nacelin S.A. Nacelin S.A. Nacelin S.A. Nacelin S.A. Nicota Nicotas Nicotas Nicotas Nicotas OPB Paribas	109 385 286 37 80 53 10 45 137 44 290 40 232 388 180 40 112 80 10 344 50 93 144 80	106 10 390 289 37 60 53 10 289 289 180 115 40 62 50d 345 95 148	A.E.G. Alcon	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 36000 110 145 20 57 10 485 90	311 401 1317  88 77 50 38500 146 38 50 56 70 435	Epurgue-Uniq. Epurgue-Uniq. Epurgue-Valent Epurgue-Valent Epurgue-Valent Epurduiq. Encoid: Encoid: Encoid: Encoid: France-Installar. France-Installar. France-Installar. France-Installar. France-Installar. France-Installar. France-Installar. Gestion, Associations Gestion, Mobiliare Gest. Su, France Gest. Su, France Gest. Su, France	178 08 876 59 345 30 348 50 3895 35 405 08 648 55 281 10 53 240 53 242 4 55 581 178 88 110 53 570 81 481 01 381 27	189 99 632 76 129 76 1984 42 8887 45 388 74 276 59 402 23 6 229 62 219 85 405 35 59050 25 5050 25 544 93 488 21 584 93 883 88	Siliert. Val. Franç. Scan-Associations Scan-Associations Si-Fi fi. et fic. Sicusionano Sicus 5000 Siliera 5000 Sognata 500	201 47 1054 39 480 32 213 45 321 18 321 18 321 83 31 18 31 18 31 13 31 13 31 13 31 13 31 13 31 13 438 43 137 04 478 28 348 97 102 41	192 33 1052 29 438 54 203 77 308 52 187 76 306 52 187 76 345 45 742 85 419 22 4 301 61 827 64 1085 48 457 14 333 15 102 41	
C.G.I.B. C.G.I.V. Charabourty M.I.) Charabourty M.I.) Charabourty M.I.) Chinn, Gda Paroisse C.I. Manifers Citrum (E) Citrum (E) Citrum (E) Control Control Control Control Complete Complete Complete Complete Complete Comp	202 83 389 1 100 66 50 385 240 120 420 420 425 4 60 48 425 584 170 209 90 256 20 15 70	95 390 1029 6 104 50 65 90 370 240 120 450  52 50d  52 50d	Lordex (Hyl) Louvre Lordex S.A. Machines Bull Magesins Uniprix Mignest S.A. Machines Bull Magesins Uniprix Mignest Part Mignocaine Cle Middle Diployd M. H. Mic Mors Naciella S.A. Navel Worse Havig, (Nat. de) Nicoles Nodes Googis OPB Parlbas Optorg	109 385 286 37 80 53 10 45 137 44 290 40 232 388 180 40 10 344 50 93 40 122 20	106 10 380 289 37 60 53 10 140 289 180 1115 40 62 50 d 345 96 148 142 123	A.E.G. Alcon Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Ann. Petrofine Arther Asturianne Mines Benco Central Benco Cent	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 36000 110 145 20 57 10 465 90 104 413 50	311 401 1317  88 77 50 38500 148 38 50 56 70 435	Epurpus-Ching Epurpus-Unia Epurpus-Unia Epurpus-Valuar Epuroblig Escota Escota Francis Carantia Gest. Randomant Ge	178 08 878 59 345 39 1085 59 895 35 405 06 648 52 281 10 424 65 59 197 81 451 01 1222 32	189 99 632 75 192 76 1964 42 8587 45 386 114 276 59 402 239 388 452 229 85 405 39 59050 7304 544 83 488 74 381 38 1178 93	Stiert. Vol. Franç. Scan-Associations Scan-Associations SELF fix at for. Scanesson Stan STOO Stan Stan STOO Stan STO	201 47 1054 38 480 32 213 45 213 45 321 88 321 83 321 83 3	192 33 1052 29 456 54 203 77 306 52 187 76 302 58 946 45 742 85 4 981 43 419 22 4 301 61 827 54 1065 48 457 14 333 15 102 41 246 94	
C.G.LR. C.G.V. Clembourty M.L. Complete M.L. C	202 83 1100 104 80 65 50 385 240 120 385 4 60 425 224 584 599 209 90 256 20 15 70 36	95 390 1029 6 104 50 65 90 370 240 120 450  52 50d  52 50d	Lordex (Hyl) Lorune Lordex S.A. Machines Bull Magesine Unipris Julijannt S.A. Machines Part Meriternes Part Merocaine Cle Métel Déployé M. H. Mic Hors Nacielle S.A. Nevel Worns Nacielle S.A. Nevel Worns Nacielle S.A. Nodet-Google OPB Paribas Optorg Origny-Destroise Origny-Destroise	109 385 37 60 53 10 45 137 44 290 40 230 388 40 112 388 40 10 344 50 93 50 144 80 108 50	106 10 380 37 60 53 10  289  289  389 180 115 40 62 50d 345 96 148 123 112 80	A.E.G. Alcan Arbed Benco Centrel Celand Holdings Canadian Predic Contestioner	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 38000 110 145 20 36 20 57 104 465 90 104 50 25 20 25 20	311 401 1317  88 77 50 38500 146 38 50 56 70 435	Egungan-Ching Egungan-Unia Egungan-Unia Egungan-Valuar Egundan Egundan Egundan Egundan Francis-Investion Francis-Investion Francis-Investion Francis-Investion Francis-Investion Francis-Investion Francis-Investion Francis	178 08 878 59 345 30 1085 33 8955 35 405 08 648 51 281 10 421 34 404 81 230 23 424 65 59 197 88 110 81 491 01 381 27 1232 82 567 91	189 99 638 76 129 76 1084 42 5887 45 268 74 276 59 402 23 6 386 45 229 62 219 83 405 35 107 93 6 54 83 1176 33 468 74 363 88 1176 38 526 08	Silier. Val. Franç. Sicar-Associations Sicar-Associations Si-Li f. et fer. Sicarianso Sicary 5000 Silier 5000 Sili	201.47 1064 385 490 322 213.48 321.18 322.86 321.81 326.68 391.41 779.04 439.13 315.94 439.13 315.94 439.13 348.97 348.97 348.97 368.67	192 33 1052 29 438 438 458 54 203 77 308 52 187 76 306 45 742 85 946 45 742 85 419 22 419 25 419 25	
C.G.LR. C.G.LV. Chembon (M.) Chembourdy M.J. Chembourdy M.J. Chinapus (Hy) China (Garaciae) C.I. Marisine Climats Vicet Cirmats Vicet Cirmat (Garaciae) Clone Content Control (Garaciae) Corpic (Comp. Lyon Alem. Control (La) Con	202 838 1100 104 60 505 385 240 120 420 385 4 60 4 8 425 224 584 170 209 90 256 20 15 70 36 184 60	95 390 1029 0 104 50 45 90 370 240 120 450 120 450 128 52 50d 176 80 210 263 15 10	Lordex (Hyl) Lorne Lordex S.A. Nacriènes Bull Magesins Unipris Mégnant S.A. Nácriènes Part Mégnant S.A. Nácriènes Part Mégnant S.A. Nácriènes Part Mégna Déployé M. H. Mic Mors Nacialis S.A. Navel Worms Navig, (Nat. da) Nicolas Optorg Origney Desertoise Patais Nouveanti	109 385 37 80 53 10 45 137 44 290 232 388 180 40 112 80 10 344 50 144 80 122 20 144 80 122 20 148 80 122 20 148 80 122 20 148 80 122 20 148 80 122 20 148 80 148 80	106 10 390 289 37 60 53 10 289 389 1180 118 40 62 50d 345 148 123 112 80 286	A.E.G. Alcon	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 36000 110 145 20 57 10 465 90 104 413 50 25 20	311 401 1317  88 77 50 38500 146 38 50 56 70 435 107 420	Epurgue-Ching Epurgue-Unia Epurgue-Valuar Epurgue-V	178 08 878 59 345 39 345 39 345 39 345 39 345 39 345 39 345 39 345 31 31 32 32 32 32 32 32 32 32 32 32 32 32 32	189 99 638 76 129 4 42 8887 45 388 74 518 14 276 59 402 23 6 229 62 219 85 405 25 107 33 6 5448 31 363 88 1176 93 626 93 826 38	Siliert. Val. Franç. Scan-Associations Scan-Associations Sil-1 fe at fec. Sicusionson Silvar 5000 Silv	201 47 1054 38 490 32 213 45 213 47 213 47 2	192 33 1952 29 456 54 203 77 306 52 187 76 346 45 742 85 4 981 43 419 22 4 301 51 827 54 195 54 105 54 105 64 150 76 523 68	
C.G.LR. C.G.V. Clarenbourty M.L. Clarenbourty M.L. Champose (My) Chim, Gida Paroisse C.L. Manifers Climents Viest Citrons (E) Climent Climent Climent Climent Common (E) Common	202 83 83 1100 104 60 104 60 385 240 120 480 425 224 460 48 425 224 170 209 90 15 70 36 194 60 380	95 390 1079 0 104 50 65 90 370 240 120 460  52 50 d  228 176 80 210 263 15 10	Lordex (Hyl) Lorune Lordex S.A. Machines Bull Magesins Uniprix Mignest S.A. Machines Bull Magesins Uniprix Mignest Part Mignocaine Cle Mignest Part Mendocaine Cle Mignest Part Mignest Part Mignest Part Mignest Machines Machines Naciella S.A. Navel Worms Havig, (Nat. de) Nicolas Nocies Googis OPB Paribas Optorg Origny-Desercion Paties Nouveauni	109 385 286 37 60 53 10 437 44 280 40 232 388 180 40 112 20 108 50 124 50 108 50 295 85	106 10 380 37 60 53 10 140  289 180 180 184 185 148 123 112 80 296 88 40	A.E.G. Alcon Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Ann. Petrofine Arther Asturianne Mines Benco Central Benco Cent	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 36000 110 25 20 465 90 413 50 25 20 487 649	311 401 1317  88 77 50 38500 148 38 50 435 107 420	Epurpa-Ching Epurpa-Unia Epurpa-Unia Epurpa-Unia Epurpa-Unia Epurobing Escoti Escotoria Francis Franci	178 08 278 59 345 30 1085 59 3895 35 408 55 281 10 421 404 81 240 53 240 444 81 270 381 570 81 195 35 570 81 1222 82 557 81 378 45 606 59	189 99 638 76 129 76 1084 42 8887 45 168 146 276 59 402 39 402 39 580 50 580 50 580 50 580 50 580 60 580 60	Silinet. Val. Franç. Sicar-Associations Sicar-Associations Silinet for. Sicarinato Silinet for.	201 47 1054 38 480 32 213 45 213 45 213 45 215 68 326 53 326 53 327 53 3	192 33 1952 29 456 54 203 77 306 52 187 76 345 58 946 45 742 85 946 45 742 85 301 61 827 64 1085 48 457 14 333 15 104 94 650 76 650 76 650 68 1084 33	
C.G.LR. C.G.LY. Clembourty M.L. Complete M.L. Combourty M.L.	202 83 389 1100 460 385 240 420 385 420 420 385 460 425 584 170 256 20 15 70 36 184 60 45 184 60 45 184 60 46 47 184 60 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48	95 390 1029 6 104 50 55 370 240 450 120 450 52 50 d 176 80 210 263 15 10	Lordex (Nyl	109 385 37 80 53 10 45 137 44 280 40 232 388 180 40 112 80 10 344 50 144 80 144 80 144 80 108 50 295 85 85 85 85 85 85 86 85 86 85 87 86 88 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 8	106 10 380 37 60 53 10 140 2289 389 180 118 40 62 50 d 345 96 148 112 80 296 88 40 134	A.E.G. Alcon Barico B	270 306 400 1273 5560 200 101 88 77 50 7 25 36000 110 36 20 57 10 465 20 47 40 413 50 487 487 487 487 489 487 489 489 489 489	311 401 1317  88 77 50 38500 148 38 50 56 70 435 107 420 	Epurpas-Chiig. Epurpas-Unis Epurpas-Valuar Epuroblig. Escolis	178 08 278 39 345 35 345 35 346 35 35 346 35 35 346 35 36 37 38 37 38 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37	189 99 638 76 1084 42 256 37 45 256 37 45 256 37 45 256 37 45 256 37 45 37 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47	Silier. Val. Franç. Scan-Associations SC-1. f. et de. Scanisson Silva Store Silva Silva Store Silva Si	201.47 1064.38 490.32 213.48 321.18 321.8	192 33 1052 29 438 54 203 77 308 52 187 76 302 52 187 76 304 45 946 45 419 22 419 22 4	
C.G.LR. C.G.LV. Chembon (M.) Chembourdy M.) Chembourdy M.) Chembourdy M.) Chinn, Gain Paroisse C.1. Mentions Climates Vicat Chrons (M.) Chone Chinates Vicat Chrons (M.) Chone Contes (M.) Contes (M.) Comp. Lyon-Alem. Contes (M.) Conte S.A. (LB. Code (C.F.B.) Créde (C.F.B.) Créde (G.F.B.)	202 833 1100 104 60 104 60 385 240 120 420 385 48 425 244 584 170 209 90 256 20 15 70 386 184 60 48 170 390 445 184 60 48 185 20 185 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	95 390 104 50 55 90 370 240 450 120 450 52 50 d 176 80 210 263 15 10	Lordex (Hyl) Louvre Lochaire S.A. Machines Bull Magneins Uniprix Misginant S.A. Marchines Part. Marchines Part. Marchines Part. Marchines Part. Marchines Part. Michel Diployd M. H. Michel Mors Nacidia S.A. Nacidia	109 385 37 80 53 10 437 44 290 40 232 388 180 40 112 80 10 344 50 144 80 122 20 144 80 122 20 144 80 122 20 144 80 122 20 128 50 129 85 139 50 129 85 139 50 129 85 139 50 129 85 139 50 139 50 149 50 149 50 159 50 159 159 50 159 50 15	106 10 390 289 37 60 53 10 289 140 289 118 40 62 50d 345 112 80 296 148 123 112 80 296 83 40 134	A.E.G. Alcon Benco	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 38000 110 145 20 57 10 465 90 104 413 50 25 20 487 649 19 95 715	311 401 1317  88 77 50 38500 148 38 50 435 107 420	Egurgas-Chiig. Egurgas-Unis Egurgas-Valuar Egurdaig. Esurcia: Esur	178 08 878 59 345 39 345 39 345 39 345 39 345 39 345 39 345 39 345 37 38 31 378 45 37 378 45 378 478 478 47	189 99 638 76 129 76 1984 42 8887 45 386 114 276 59 402 23 6 386 45 229 62 219 53 405 35 107 93 6 54 83 1176 93 58 38 1176 93 58 38 1176 93 59 38 59 59 58 59 58 59 59 58 59 58 59 59 59 59 59 50 50 50 50 50 50 50 50	Siliert. Val. Franç. Scan-Associations Scan-Associations Sir-1 for at for. Sicusionano Sir-2 Silver associations Sognater Sogn	201.47 1054.38 490.32 213.45 221.48 321.18 321.18 321.5 388.85 388.85 388.85 388.85 388.85 388.85 388.85 388.85 388.85 388.85 1137.94 478.87 348.97 349.97 3	192 33 1952 29 456 54 203 77 306 52 197 76 306 52 197 76 345 45 742 85 419 22 4 301 61 827 64 1065 48 457 14 333 15 102 41 246 94 1094 33 1390 26 1094 33 1390 26	
C.G.L.R. C.G.L.V. Clarenbourty M.L.) Clarenbourty M.L.) Champour Myd. Chim, Gida Paroisse C.L. Manifers Climents Viest Climents Viest Climents Viest Climents (Mar. Climents Climents Company Control (M. N. 19-8-88) Control (M. 19-8-88) Company Control (M. 19-8-88) Company Control (M. 19-8-88) Company Control (M. 19-8-88) Company Control (M. 19-8-88) Control (M. 19-88) Control (M. 19-8-88) Control (M. 19-88) Control	202 838 1100 104 60 105 50 385 240 120 385 420 386 425 224 427 209 90 256 20 15 70 36 184 50 390 445 120 445 120 15 70 36 115 70	95 390 1079 6 104 50 65 90 370 240 120 460  52 50 d  52 50 d  210 210 210 210 210 210 213 215 210 390 452 124 253 253 253 253 253 253 253 253 253 253	Lordex (Hyl) Lorune Lordex S.A. Machines Bull Magesins Uniprix Mignats S.A. Machines Bull Magesins Uniprix Mignats Part Mignocaine Cle Mignats Part Merocaine Cle Mideal Déployé M. H. Mic Mors Naciella S.A. Navel Worse Naciella S.A. Nicoles Nocies Googis OPB Paribas Optorg Origny-Destroise Paris France	109 385 37 60 53 10 137 44 290 40 232 180 40 112 238 180 40 112 108 50 144 20 108 50 139 50 139 50 139 50 139 50 139 50 139 50	106 10 380 37 60 53 10 140  289 180 18 40 18 40 112 80 295 148 112 80 295 112 80 295 112 80 295 134 227 88 40	A.E.G. Alcon Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum An. Petrofine Arbed Asturianne Mines Benzo Central Contract	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 36000 110 25 20 465 90 104 413 50 25 20 487 649 19 95 715 669 57 60	311 401 1317  88 77 50 38500 148 38 50 56 70 435 107 420 	Epurpa-Ching Epurpa-Unia Epurpa-Unia Epurpa-Unia Epurpa-Unia Epurobing Escoti Escoticessa Francis Hundania Life Life Life Life Life Life Life Life	178 08 278 59 345 30 1085 59 3895 35 408 55 281 10 421 86 55 281 10 62 57 81 10 62 57 81 1222 82 57 81 1255 82 10 10 65 52 10 10 65 52 10 10 65 53 10 10 65 53 10 10 65 53 10 10 65 53 10 10 65 53 10 10 65 53 10 10 65 53 10 10 65 53 10 10 65 53 10 10 65 53 10 10 65 53 10 10 65 53 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	189 99 638 76 129 76 1084 42 8887 45 168 146 276 59 402 38 402 38 405 38 580 50 580 50 580 50 580 50 580 60 580 60	Silinet. Val. Franç. Sicar-Associations Sicar-Associations Sicar-Associations Sicar-Siline Silines Sil	201 47 1054 38 480 32 213 45 221 88 321 85 321 85 321 85 321 85 321 41 779 04 1028 53 315 94 438 95 1137 04 438 95 1137 04 438 95 1145 85 1145 82 1145 82 1145 82 1145 82 1145 82 11300 57	192 33 1952 29 456 54 203 77 306 52 187 76 306 52 187 76 306 52 187 54 981 43 419 22 4 301 51 102 49 457 14 333 15 102 49 503 68 1034 33 1380 25 1728 22 1700 57	
C.G.LR. C.G.LY. Clembourdy M.L. Combourdy C.C. Compliance Complianc	202 83 389 1100 460 385 240 420 420 48 421 460 48 425 460 45 460 45 460 460 1570 36 184 50 1570 36 184 50 115 20 218 80	95 390 1029 6 104 50 55 370 240 450 120 450 120 450 228 584 176 80 210 263 15 10	Lordex (Myl	109 385 37 80 53 10 137 44 280 40 232 388 180 40 112 80 10 344 50 144 80 144 80 108 50 295 85 50 329 329 329 329 329 329 329 329 329 329	106 10 380 37 60 53 10 289 37 60 53 10 289 180 118 40 52 50 d 345 123 112 80 296 88 40 134 229 137 50	A.E.G. Alcon Benico B	270 306 400 1273 5560 200 101 88 77 50 7 25 36000 110 465 20 57 10 485 20 47 649 19 35 715 76 60 338	311 401 1317  88 77 50 38500 148 38 50 56 70 420  19 50	Epurpa-Ching Epurpa-Unia Epurpa-Unia Epurpa-Valuar Epurobin Enocia: Enocorionamen Francia Investina. Investina Investi	178 08 277 345 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38	189 99 638 764 1294 42 258 764 1294 42 258 765 23 402 24 258 22 219 35 25 24 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	Silier. Val. Franç. Sizar-Associations Sizar-Associations Siz-I f. et de. Sizariano Si	201.47 1064 385 490 322 886 2213 486 321 186 322 886 321 41 779 04 439 13 315 686 348 97 3124 41 258 67 348 97 1145 31 1445 82 7788 98 13060 58 3305 58	192 33 1052 29 438 438 458 54 203 77 308 52 187 76 342 58 946 45 742 86 419 22 419 22 419 22 419 22 419 24 1005 48 457 14 102 41 102 41 102 41 102 41 102 41 102 41 102 41 102 41 102 43 102 41 102 41 102 41 102 43 102 43 103 68 103 6	
C.G.LR. C.G.LV. Chembon (M.) Chembourdy M.) Chembourdy M.) Chembourdy M.) China (Generican (My) Cochery Cotrada (Ly) County Comp. Lyon-Alem. Consp. Lyon-Alem. Control (La) Contr	202 83 389 1100 104 60 385 240 120 420 385 425 48 425 584 170 205 20 15 70 390 445 170 216 20 115 20 218 80 315	95 390 104 50 65 90 370 240 120 450 120 450 228 52 50 d 176 80 210 390 452 213 390 452 214 50	Lordex (Hyl Lowre Lordex S.A. Machines S.A. Machines Sul Magneins Uniprix Jakignant S.A. Machines Sul Magneins Uniprix Jakignant S.A. Machines Part. Machines Part. Machines Mors Nacialis S.A. Nacial Worms Navig, Nat. del Micoles Noder-Googis Orign-Dentrole Paris Nouvenant Paris France Paris France Paris France Paris France Part Fin. Gest. Im. Pathé-Cinéma Pathé-Marconi Piles Wonder	109 385 286 37 80 53 10 45 45 49 232 388 49 232 388 180 40 112 20 108 50 122 20 108 50 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	106 10 380 289 37 60 53 10 289 140 289 118 40 62 50 d 345 112 80 295 112 80 295 132 137 50 132	A.E.G. Alcon Benco Condition Condition Condition Condition Condition Condition Dence Common	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 38000 116 20 57 10 465 90 104 413 50 25 20 487 649 19 95 715 76 60 338 880	311 401 1317  88 77 50 38500  148 38 50 55 70 420  19 50	Egurgas-Chiig. Egurgas-Unis Egurgas-Valuar Egurdaig. Esurcia: Esur	178 08 878 59 1085 59 1085 59 1085 59 1085 59 1085 59 1085 59 1085 59 1085 59 1085 59 1086 59 1195 58	189 99 638 76 129 64 42 8887 45 386 114 276 59 402 23 6 386 45 229 62 219 53 405 35 107 53 448 31 363 88 1176 33 59050 25 1176 33 59050 25 1176 33 1176 33 353 88 1176 33 353 88 579 184 1176 33 579 184 1176 33 579 184 1176 33 579 184 1176 33 579 184 1176 33 579 184 1176 33 579 184 177 33 570 184 570 184	Siliert. Val. Franç. Scien-Associations Sich-Associations Si-Fi. fi. et fic. Sichesen Silier S000 Sili	201.47 1054.38 490.32 213.45 221.48 321.18 321.18 381.59 439.13 315.94 439.13 315.94 439.13 1157.94 478.87 348.97 112.41 129.67 348.97 1145.82 179.96 179.96 1	192 33 1952 29 438 54 203 77 308 52 197 76 306 52 197 76 306 52 197 76 301 51 301 61 827 64 419 22 ◆ 301 61 827 64 419 22 ◆ 301 61 827 64 1085 48 457 14 333 15 102 41 246 94 1094 33 13060 57 623 68 1094 33 13728 22 13060 57 388 38 1888 74	
C.G.L.R. C.G.L.V. Clarenbourey Bd.) Champourey Bd.) Champourey Bd.) Chinn, Gdin Paroisse C.L. Maintière Climents Viest Citrum (E) Climents Viest Citrum (E) Climents College Control (E) Control (E) Control (E) Compilent Control (E)	202 83 389 1100 104 80 166 50 385 240 420 420 425 224 48 425 224 584 170 256 20 184 50 36 184 50 315 218 80 315 218 70 218 80 315 40 218 80	95 390 1029 c 104 s0 50 s70 240 450 228 210 228 210 263 15 10 263 217 325 124 50 217 325 124 50	Lordex (Hyl) Louve Lordex S.A. Machines Bull Magesins Uniprix Jaggmans Liniprix Jaggmans Liniprix Jaggmans Liniprix Jaggmans Part Mercicine Cle Metal Diployd M. H. Mic Mors Naciella S.A. Navel Worms Havig, Mat. del Nicoles Nodet-Goegis OPB Paribas Optorg Origny-Destroise Paris France Paris France Paris Crisics Part Fin. Gest. Im. Pathé-Cinéma Pathé-Marconi Pathe-Cinéma Pathé-Marconi Piles Wonder Piper-Heideliech	109 385 37 80 53 10 137 44 280 40 232 388 180 40 112 80 10 344 50 144 80 144 80 108 50 295 85 50 329 329 329 329 329 329 329 329 329 329	106 10 380 37 60 53 10 140 289 180 180 184 185 40 184 112 80 296 148 123 112 80 296 134 134 135 137 50 137 50 137 50	A.E.G. Alcon Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum Alcon Akum An. Petrofine Arbed Asturianne Mines Beraco Central Beraco Central Beraco Central Beraco Reside Cocheside Dert. and Kruft De Bearn Brot.] Down Chamical Downder Brot. Entrep. Bell Cenada Entrep. Bell Cenada Entrep. Bell Cenada	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 36000 110 45 20 36 100 465 90 104 413 50 25 20 487 649 19 95 76 60 338 680 275	311 401 1317  88 77 50 38500 148 55 70 435 107 420  19 50	Epurpa-Ching Epurpa-Unia Epurpa-Unia Epurpa-Unia Epurpa-Unia Epuro-Unia Escoci Escoci Escoci Entro-Colemana Francia Francia-Incolemana Francia-Incolemana Francia-Incolemana Francia-Incolemana Francia-Incolemana Francia Francia-Incolemana Francia-Incolemana Francia-Incolemana Gest. Nancianions Gest. Sal. Franco Hamenama (Mig., Horizon HM.S.I. Indo-Suar Valuers Ind. Interciale Introduct Franco Introduct Franco Introduct Franco Introduct Franco Introduct Franco Introduct Franco Interest. Inst Invest. Inst Inve	178 08 278 59 345 30 1085 59 3895 68 55 281 10 424 68 55 24 24 68 56 70 81 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	189 99 638 76 129 4 42 8887 45 386 14 276 59 402 23 6 229 62 219 85 402 23 6 366 35 58050 25 107 93 6 548 21 488 24 488 24 363 88 176 93 826 98 579 18 1122 36 387 62 127 39 387 62 12134 88	Silinet. Val. Franç. Sicar-Associations Sicar-Associations Sicar-Silinet Silinet Silin	201 47 1064 39 493 32 213 48 213 48 213 48 313 18 1196 28 388 85 991 41 779 04 439 13 439 13 439 13 439 13 1176 88 1177 04 439 13 1176 88 1177 04 1177 04 1177 05 1177	192 33 1052 29 438 438 458 54 203 77 308 52 187 76 342 58 946 45 742 88 981 43 419 22 981 43 419 22 4 105 48 457 64 105 48 457 76 623 68 1034 33 1380 26 1728 22 1728 22 1738 22 1738 22 1738 24 1738 27 1738	
C.G.LR. C.G.LV. Chembon (M.) Chembourdy M.) Chembourdy M.) Chembourdy M.) China (Generican (My) Cochery Cotrada (Ly) County Comp. Lyon-Alem. Consp. Lyon-Alem. Control (La) Contr	202 83 389 1100 104 60 385 240 120 420 385 425 48 425 584 170 205 20 15 70 390 445 170 216 20 115 20 218 80 315	95 390 1029 c 104 s0 50 s70 240 450 228 210 228 210 263 15 10 263 217 325 124 50 217 325 124 50	Lordex (Hyl Lowre Lordex S.A. Machines S.A. Machines Sul Magneins Uniprix Jakignant S.A. Machines Sul Magneins Uniprix Jakignant S.A. Machines Part. Machines Part. Machines Mors Nacialis S.A. Nacial Worms Navig, Nat. del Micoles Noder-Googis Orign-Dentrole Paris Nouvenant Paris France Paris France Paris France Paris France Part Fin. Gest. Im. Pathé-Cinéma Pathé-Marconi Piles Wonder	109 385 286 37 80 53 10 45 45 49 232 388 49 232 388 180 40 112 20 108 50 122 20 108 50 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	106 10 380 37 60 53 10 140 289 180 180 184 185 40 184 112 80 296 148 123 112 80 296 134 134 135 137 50 137 50 137 50	A.E.G. Alcon Benco Condition Condition Condition Condition Condition Condition Dence Common	270 306 400 1273 550 200 101 88 77 50 7 25 38000 116 20 57 10 465 90 104 413 50 25 20 487 649 19 95 715 76 60 338 880	311 401 1317  88 77 50 38500 148 55 70 435 107 420  19 50	Egurgas-Chiig. Egurgas-Unis Egurgas-Valuar Egurdaig. Esurcia: Esur	178 08 278 59 345 30 1085 59 3895 68 55 281 10 424 68 55 24 24 68 56 70 81 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	189 99 638 76 129 4 42 8887 45 386 14 276 59 402 23 6 229 62 219 85 402 23 6 366 35 58050 25 107 93 6 548 21 488 24 488 24 363 88 176 93 826 98 579 18 1122 36 387 62 127 39 387 62 12134 88	Siliert. Val. Franç. Scien-Associations Sich-Associations Si-Fi. fi. et fic. Sichesen Silier S000 Sili	201 47 1064 39 493 32 213 48 213 48 213 48 313 18 1196 28 388 85 991 41 779 04 439 13 439 13 439 13 439 13 1176 88 1177 04 439 13 1176 88 1177 04 1177 04 1177 05 1177	192 33 1952 29 438 54 203 77 308 52 197 76 306 52 197 76 306 52 197 76 301 51 301 61 827 64 419 22 ◆ 301 61 827 64 419 22 ◆ 301 61 827 64 1085 48 457 14 333 15 102 41 246 94 1094 33 13060 57 623 68 1094 33 13728 22 13060 57 388 38 1888 74	

	Dans le quetrième colonne, figurent les varia- tions en possessages, des cours de la séance du jour par rapport à coux de la veille.										Rè	gl	e	mei	nt											c : coupon détaché; ° : droit tétaché; c : offert; d : demandé; • : prix précédent.				
ı	Compan- space	VALEURS	Cours prácéd.	Practice: COURS	Demier coars	% +-	Compan- sation	VALEUR\$	Cours précéd.	Prestrier COURL	Demier cours	% +-	Compen- setion	VALEURS	Cours pricéd.	Premier 2007s	Demier cours	% +	Compan- sphion	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier cours	% +-	Compan- setion	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier cours	% +~
	1840 1800 685 2590 1300 800 526 280 550 79	Accor Agence Haves Agence Haves Agence Haves Ale Superm AL S.P.J. Alethore Adi. Antrep Arpine gez Arpine gez Arpine gez Arpine gez Arpine gez Bull-Invention	207 776 510 400 73 50 131 60 609 348 348 1010 440 287 599 428 50 110 360 360 360 360 360 360	1885 3085 212 212 415 120 415 134 630 328 1082 430 270 30 280 270 30 280 280 280 280 280 280 280 280 280 28	599 456 110 50 275 386 235 1585 1880 700 2640 1319 850 540 295 540	+ 193241335万万6236112759 184577726844524633676794744444444444444444444444444444	820 370 1220 180 125 468	Euromerché Europe n° 1 Facore Facore Facore Fiches-bauche Finantei Fronderie (Sén.) Fraiseinet Franctei Gén. Lithyecte Gén. Gényene Gen. Lithyecte Gén. Gényene Gen. Lithyecte Gén. Gényene Gen. Lithyecte Gén. Gényene Gen. Hachatta Hécie (La) Indial Iron. Plaice Hi. Ind. et Pariscip. Irust. Mérieux Internachispa J. Laésbyre J. Laésbyre Lat. Relice Latingand Lacintance Locintance Locin	583 \$05 730 751 181 50 184 20 38 50 148 10 263 50 313 1451 319 50 273 365 523 371 1220 371 1225 1245 50 465 50 465 50 475 50 47	204 50 38 90 388 50 151 50 825 2318 1455 324 275 355 825 825 826 1230 1230 128 473	389	+-++	189 445 765 157 39 88 200 64 306 135 345 1790 225 131 220 24 251 153 1390 24 26 51 153 153 153 153 153 153	Pechaltroon Parahost Polist Polist Pompey P.M. Labinal Presses Car Pristable Sc. Pristage Pri	189 10 449 745 157 38 59 30 200 20 31 315 345 1795 1890 225 50 1210 153 1385 1200 153 1385 1200 153 1385 1200 153 1385 1200 153 153 153 153 153 153 153 153 153 153	456 760 90 160 90 202 50 50 137 345 1848 920 137 1250 414 50 79 50 1020 1205 1578 1205 1578 1205 1580 308 50 544 20 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87	190 457 763 661 80 358 75 30 48 328 137 345 1250 236 11250 236 11250 414 50 75 1006 678 1264 1398 50 1006 678 1264 1398 50 164 1398 50 164 164 164 164 164 164 164 164 164 164	+ 0 47 + 1 78 + 2 405 + 4 73 + 9 37 + 9 43 + 9 382 + 3 45 + 4 19 + 4 58 + 4 4 59 + 3 62 + 1 016 + 2 21 + 2 21 + 2 32 + 2	33 470 296 78 1250 1250 139 325 525 525 776 161 530 340 340 340 505 765 73 206 99 99 99 99 99 99 99 99 99 99 99 99 99	Angle Arear. C. Aenguld B. Ottomese B. Ottomese B. Ottomese B. AST [Aid Beyer Budfeldost. Cherter Chass Manh. Ce Pént. Imp. De Baurs Destuche Bank Dome Mines Derechte Bank Dome Mines Destuche Bank Essett Sand Ericano Essett Sand Ericano Essett Sand Ericano Gen. Metors Free State Gen. Belgique Gin. Bectr. Gen. Betting Gen. Metors	506 785 73 205 50 34 75 578 96 80 148 90	468 311 79 1275 145 80 340 80 554 797 159 90 394 466 398 245 50 322 90 626 75 50 208 90 30 60 609 101 10	210 50 36 60 699	- 0 35 + 2 57 + 2 2 17 + 2 2 14 + 2 2 14 + 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	985 980 285 23010 645 1080 785 148 420 485 1050 445 87 355 475 82 1480 188 240 840 1160 546 1160 548 1050	izo-Yokaulo ITT Metsushita Merck Micric Micri Mi	80 10 474 88 977 894 285 23050 643 1062 23050 147 80 417 80 417 80 443 87 50 356 10 446 82 10 1458 183 243 838 741 1150 543 458 838 741 1150	487 90 971 915 303 23850 559 1095 780 401 478 401 478 1080 1470 460 89 513 83 1479 171 246 20 845 172 558 470 540	486 87 90 971 914 203 23700 658 1102 773 151 50 400 50 475 1079 1476 89 20 359 83 1479 169 50 243 845 758 845 768 845 768 845 858 845 768 845 858 845 858 868 868 868 868 868 868 868 868 86	+ 237 + 253 + 2201 + 2231 + 6311 + 233 + 1841 + 134 + 1250 - 3351 + 276 + 250 + 381 + 194 + 081 + 109 + 144 + 088 + 250 + 244 + 250 + 244 + 244 + 246 + 246
	23 195 1350 740 116	Chiero-Chileil. Circaents franc. C.L.T. Alcatei Clob Michaer. Cockeel	23 10 197 1345 740 115	24 210 1350 740 115	24 20 210 1361 741 114 90	+ 476 + 659 + 044 + 013 - 008	66 1710 840 1240	Maruthin Mar, Wesdel Mectel Mecin-Gedin Matra	65 80 1708 838 1250	67 50 1715 840 1250	67 50 1726 842 1250	+ 258 + 099 + 071	96 820 503 290	S.G.ES.B Sign, Est. El Sinco	97 820 468 290	101 819 498 299	102 820 498 299	+ 5 15	CC	TE DES	СН	ANGE	S	urs des e Aux Guici		MARC	CHÉ L	JBRE	DE L	'OR
	192 200	Color	191 80 201	196 201	195 201	+ 218	796 1380	Michelin	787 1370 171	791 1386 168	795 1387 169	+ 101 + 124 - 116	134 1350 505	Sitis Rossianal	134 1350 503	134 50 1310 499	134 50 1310 500	+ 037 - 296 - 059	MARC	CHÉ OFFICIEL	COURS préc.	22/1		chet V	/ente	MONNAES	T DEVIS			COURS 22/12
	128 255 485 240 480 42 125 565 1300 770 520 34 840 520 161 123 223 430	Compt. Eswapt. Compt. Midd. Compt. Midd. Cridd. Fourier Cridd. F. Isarn. Cridd. I. Elf. Aguitainth Cridd. I. Elf. Aguitainth Cridd. I. Elf. Aguitainth Cridd. I. Elf. F. Isarn. Cridd. I. Elf. F. Isarn. Cridd. I. Elf. F. Isarn. Cridd. F. Isarn. C	128 90 263 484 72 239 50 426 42 10 125 565 1300 765 519 84 841 821 160 50 161 2230 430	133 30 288 484 240 489 42 50 133 570 1360 780 546 84 40 159 80	268 484 242 489 42 30 134 80 570 1350 782 545 84 40 850 549	+355 ++0146 ++0166 ++01788 ++01788 ++25 ++01787 ++155 ++01787	171 121 42 1380 475 104 650 215 10 67 47 290 85 595 193 520 185 2090 185 2090 185 2090	Michael Br. S.A. Miller Kall (Std) M.M. Paramoya Molit-Harmony Molit-Harmony Molito. Laroy-S. Moolinate Nature Harmon Morris Hotel-Bosal Hord-Sat Nordes (Ny) Nouvelies Sal, Ociden-Caloy Orns. F. Parle Opf-Parlin Orifol (1) Papet. Gascopp Panis-Riescopp	121 20 42 1378 475 105 840 212 10 15 280 68 10 684 192 915 165 2100		127 42 50 1379 480 109 50 650 216 40 10 15 49 70 290	1.168 + 1.19 + 1.206 + 1.206 + 1.207 + 1.207 + 3.54 + 1.600 + 3.462 + 1.600 +	505 465 480 490 380 190 1870 235 535 210 300 61 1680 1070 850 850 855 855	Siminoo Sogme-ASb. Source-Perier Teles Lunerer Tel. Hect. T.R.T. T.R.T. U.F.B. U.L.S. U.L.S. U.L.S. U.L.S. Validonec V. Cicquot-P. Viripris El-Garbon Amas, inc. Amas, inc. Amar. Teleph.	456 480 436 50 1360 1970 1870 236 236 236 236 236 236 236 236 236 236	461 485 441 1380 137 50 1380 236 527 220 239 63 10 1790 908	500 486 4461 440 417 1380 200 90 1895 527- 224 300 64 1780 1110 908 265 335 880	+ 059 + 021 + 080 + 692 + 147 + 518 + 137 - 167 + 571 + 582 + 844 + 271 + 419 - 294	Allernage Belgique Pays Bas Damentar Norvège Grands-I Gricce (14 Soiste (14 Soiste (14 Soiste (14 Autriche Espagne Porzugal Canada	ie (\$ 1)	306 6 14 9 271 8 84 4 108 3 12 0 8 5 5 0 382 7 104 3 5 3 6 3	000 302 93 16 770 271 40 84 40 102 55 12 55 32 55 32 56 43 57 68 68 1	720 25 6009 25 1950 25 1520 15 1470 16 1505 1033 25 1500 25 1500 25 1500 25 1500 25	14 200   59 30 04 11 600   7 250   4 750   71	8 600 313 15 300 279 88 111 12 400 5 250 5 250 382 44 300 6 920 3 620	Or fin this on her Or fin (an ingot) Phoe française (2) Pilor française (2) Pilor française (2) Pilor et sine (20) française (2)	20 (c) (C (c) (d) (d) (e) (e)		102800 102250 650 450 840 617 769 3920 1756 1050 1050	102500 102500 648 433 633 635 772 3960 1050 4080 636

AVIS FINANCIERS DES SOCIES

sogerap

ಸ್ವಾಗ್ಯ ಎಪ್ರ**ವರ್**ಷ

The second secon

14 プロス

**基础** 100 manage (4000 m) A. Santa A.

 $\sum_{i \in \mathcal{I}_{i}} (1 + i \log_{2} 2 \delta_{i}) = \delta_{i} \cdot 1 \cdot \frac{1}{2} = 0$ 

# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

### IDÉES

2. NOÉL : « Où va l'Église », par Pierre-Albert Chassagneux; « Une autre logique », par Gaston Pietri; « Adorer l'adorable », par France Quéré; « Le temps d'aimer », par Jean-Marie Cac-carelli ; « Émilienne et les macs », par Guy Gilbert ; LU : la Révélation de s-Christ, de R.L. Bruckberger.

### **ETRANGER**

3-4. PROCHE-ORIENT Les réactions après la rencont Caine entre M. Moubarak et M. Ara-

ALGÉRIE : la fin du cinquièm congrès du F.L.N.

5. ASIE

5. EUROPE 6. AMÉRIQUES

LA GRENADE : après la promo

### **POLITIOUE**

7 à 9. L'affaire du rapport sur Elf-

### LOISIRS **TOURISME**

11. FESTIVAL DE LA PLAGNE : des aventuriers très ordinaires.

ALPINISME : à l'assaut 12 à 14, Philatélie ; Gastronomie ; Hippisme ; Jeux.

### **CULTURE**

15. MUSIQUE : art secré d'hier

d'aujourd'hui. CINEMA : *Tchao Pantin*, de Claude Berri, *la Trace,* de Bernard Favre. VARIÉTÉS : les Colombaioni.

### 17. COMMUNICATION. SOCIÉTÉ

18. Qualle juridiction pour M. Ralite?

Enfants pauvres, enfants riches, 19. Grand remue-ménage dans les ville

20. LE DÉBAT SUR L'ENSEIGNEMENT pouvoirs », point de vue de Jean-

### Pierre Soisson. ÉCONOMIE

21. AFFAIRES: l'accord Toyota-General

SOCIAL: l'évolution du conflit Tal-

22. AGRICLETURE

 ÉTRANGER : plusieurs pays d'Afrique obtiennent le rééchalonnement da

RADIO-TÉLÉVISION (17) INFORMATIONS « SERVICES » (10) :

« Journal officiel »; Météorologie; Loto.

Annonces classées (20); Carnet (19); Programmes des spectacles (16); Marchés financiers (23); Mots croisés

Le numéro du « Monde » daté 23 décembre 1983



ABCD, FGH

### L'AFFAIRE ELF-AQUITAINE M. Raymend Barre propose à M. Mauroy de lui communiquer le rapport de la Cour des comptes

M. Raymond Barre, ancien premier ministre, a fait diffuser, ven-dredi 23 décembre, le communiqué

 A la suite de l'intervention de M. Giscard d'Estaing, au sujet de ce que l'on appelle, aujourd'hui « l'affaire Elf-Erap », je tiens, en ce qui me concerne, à apporter les précisions suivantes : . 1. - J'ai été informé, le

8 octobre 1976 par M. Pierre Guil-laumat, président de l'Erap et de la société nationale Elf-Aquitaine. d'un accord passé à Zurich, le 28 mai 1976, avec l'autorisation du président de la République, entre Elf-Aquitaine et un groupe technique et financier étranger en vue de l'expérimentation d'un procédé de détection susceptible de bouleverses la recherche pétrolière.

- Ce groupe avait la caution morale d'éminentes personnalités françaises et étrangères et le patronage du président Pinay qui me fit part personnellement de l'intérêt tionnel du proiet.

» Le secret de l'accord et des opérations à conduire devait être assuré pour des raisons tenant à la défense nationale, aux relations avec des gouvernements étrangers et. aux intérêts essentiels du groupe national Elf-Aquitaine. En conséuence, seuls le président de la République et le premier ministre devaient avoir connaissance du déroulement de l'affaire. Celle-ci fut considérée - confidentieldéfense > et traitée comme telle.

> 2. – De 1976 à 1979, j'al été régulièrement informé par M. Pierre Guillaumat et par M. Albin Chalandon, présidents successifs de l'Erap et d'Elf-Aquitaine. Lors de la prise de fonc-tion de M. Chalandon en 1977, j'ai indiqué au nouveau président d'Elf-Aquitaine que M. Guillaumat resterait chargé, en vue d'assurer la continuité indispensable, de suivre l'ensemble des relations avec le groupe détenteur des procédés soumis à expérimentation et de rendre compte au gouvernement de l'évolution de ces relations.

» En novembre 1978, j'ai mis au courant le ministre de l'industrie, M. André Giraud, des opérations en cours. Il a, avec mon plein accord, décidé de consulter une personnalité scientifique de premier plan sur les difficultés et retards observés.

un autre membre du ment n'a été informé de l'opé-

» En tant que premier ministre, responsable de la défense, j'ai donné les autorisations administratives et financières requises; cellesci m'étaient directement demandées par les dirigeants d'Elf-Aquitaine qui avaient toute ma confiance et qui assuraient la responsabilité de l'affaire.

A la fin de juillet 1979, les dirigeants d'Elf-Aquitaine m'annoncèrent l'échec des expériences et décidèrent la résiliation de l'accord passé avec les détenteurs du procédé d'exploration dont la validité scientifique ne s'avérait pas établie. M. Chalandon, président de l'ERAP, obtint le reversement d'une

partie des sommes engagées.

> 4. – En janvier 1980 la Cour des comptes entreprit l'examen des comptes de l'ERAP pour les exer-cices 1977, 1978 et 1979.

» Le président de l'ERAP me demanda pour les raisons déjà indi-quées de veiller au maintien du caractère secret de toute investigation concernant les recherches entre-

- J'ai reçu le 22 janvier 1980 le premier président de la Cour des comptes et le président de la cham-

# **FAUCHON** ouvert jusqu'à 19h à partir du 14 décembre

26, PL. DE LA MADELEINE 75008 PARIS Tél.: 742.60.11 TELEX 210518

bre compétente. Je leur ai demand comptes de l'ERAP, ils ne fassen figurer aucune indication sur les opérations précitées dans des rapports ou documents appelés à une quelconque diffusion. Cependant, afin de disposer d'une information aussi complète que possible sur cette affaire, j'ai précisé à mes interlocuteurs que la Cour était bien entendu fondée à demander à l'ERAP, sous forme confidentielle, toutes justifications sur les dépenses effectuées à ce sujet et je les al invités à me faire part de toutes observations sur les tenants et aboutissants de l'affaire. Ces observations seraient portées à la

» Un compte rendu secret de cette réunion a été établi par le premier président de la Cour des comptes et m'a été adressé le 30 janvier 1980 . il n'a donné lieu de ma part à aucune observation.

connaissance du premier ministre

et de lui seul.

» Un rapport confidentiel a été établi par M. François Gi quel, conseiller référendaire. Le premier président de la Cour des comptes m'en a remis, fin janvier 1981, trois exemplaires numérotés de 1 à 3. J'ai fait remettre immédiatement un de ces exemplaires au président de la République ; j'al conservé les deux autres.

» Trois autres exemplaires, numérotés de 4 à 6, étaient tenus en réserve dans le coffre de la première présidence de la Cour des comptes, ainsi qu'il est indiqué à la page 146 du rapport de la Cour.

» Les opérations entreprises par le groupe Elf-ERAP ayant été arrêtées en juillet 1979 et un règlement financier ayant été obtenu à cette date, la bonne foi et l'intégrité des dirigeants de l'ERAP ne pouvant selon le rapport de la Cour être mises en couse à aucun moment même si des erreurs avaient été commises et certaines responsabllités techniques encourues, le dos-sier a été classé. Je n'en ai plus entendu parler jusqu'aux récentes révélations d'un journal satirique.

 Tels sont les faits. Je tiens à la disposition du premier ministre le rapport confidentiel de la Cour des comptes et les documents apportant la preuve de ce que j'avance.

> le constate avec regret, mais sans étonnement, que contrairement aux principes les plus élémentaires, l'actuel ministre de l'économie, des finances et du budget, ne m'ont adressé la moindre demande d'information avant de laisser un secrétaire d'Etat se livrer à une opération politique basse et indigne, pouvant porter une grave atteinte à leurs prédécesseurs dans l'exercice des responsabilités gouvernémen-tales, ainsi qu'à la réputation d'un nd groupe pétrolier français et de ses dirigeants.

 L'opinion publique appréciera comme il convient ce comportemeni. »

### Au Liban L'ÉVACUATION

**DE DEIR EL KAMAR** 

EST ACHEVEE Les derniers des cinq mille réfugiés chrétiens assiégés trois mois du-rant par les miliciens druzes du P.S.P. (parti socialiste progressiste P.S.P. (parti socialiste progressiste de M. Walid Jailatt) à Deir El Khamar, ont quitté la ville, jeudi 22 décembre, a annoucé un porte-parole du C.L.C.R. à Genève.

Au cours de la traversée de la montagne du Chouf, contrôlée par le P.S.P., le huitième et dernier convoi de quelque 494 voitures civiles transportant entre 1 500 et 1 700 réfugiés vers Damour, sur la côte au sud de Beyrouth, a essuyé des tirs isolés qui ont fait deux blessés, a-t-on précisé de même source.

# DOLLAR TRÈS CALME

Sur des marchés extrêmement calmes, qualifiés mêmes « é mexistants », le dollar a évolué autour de 8,45 F à Paris, variant entre 8,445 F et 8,46 F, et a fluctué entre 2,76 DM et 2,77 DM à Franciort. Le mark à Paris s'est inscrit à un cours compris entre 3,9550 F et 3,6575 F.



La situation de la sidérurgie

### LES DIX RENFORCENT **LE PLAN ANTICRISE**

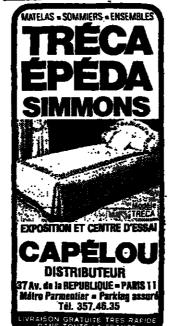
De notre correspondant

Boxelles (Communautés euro péennes). — Des prix minimaux oblines seront appliqués aux produits plats. Une caution ég 15 ECU per tonne (1 ECU = 6,80 F) tera versée par les industriels au niveau de la production. Elle leur sera respecté leurs quotas de production ainsi que les disciplines édictées en matière de prix. Les produits sidérus giques commercialisés dans la Com-munauté seront dotés de certificate d'accompagnement afin d'établir une neilleure transparence des marchés et de s'assurer qu'il n'y a pas, par exemple grâce à des rabais illégaux. de modifications soudaines dans les courants d'échanges.

Telles sont les mesures qui ont été finalement adoptées jeudi par le conseil des ministres des Dix afin de renforcer le plan anticrise qui est appliqué à la sidérurgie sous l'autorité de la Commission européenne Elles étaient demandées avec insistance par cette dernière afin de pou-voir mieux lutter contre l'indiscipline des industriels. Ceux-ci, pour tenter d'améliorer la situation de leurs entreprises, produisent souvent audelà des quotas qui leur sont alloués et vendent à des prix inférieurs aux barèmes publiés. La demande de produits sidérurgiques demeurant très faible, cette attitude a pour conséquence une chute des cours, qui elle-même provoque une dégradation supplémentaire de la trésorerie des entreprises, et par là même la remise en cause des programmes de restructuration. Les nouvelles mesures entreront en vigueur le 1er février 1984 à la condition expresse que dans l'intervalle la conseil des ministres ait prorogé système des quotes de production.

En juillet dernier, les Dix avaient limité cette prorogation à six mois parce que, précisément, certains Etats membres, en particulier la R.F.A., mettaient en doute l'effice-

cité du dispositif Parmi les nouvelle mesures adoptées, c'est l'instauration des certificats d'accompagnement qui a provoqué la plus vive controverse. Les Belges, dont une fraction emportante de la production est exportée vers les autres pays de la CECA, craignaient que ce nouvel intrument de surveilpour limiter les importations et regagner des parts de marché. La commission a expliqué qu'il ne s'agissait pas d'empêcher les échanges - le Marché commun de l'acier continue à exister – mais de déceler les anomelies et les excès qui pourraient s'y produire.



pour les fêtes

# UN ORGUE A PARTIR

135-139 rue de Rennes, 75006 Paris - Tél. 544,38.66. Parking à proximité

# Sur le vif

### Le marché aux puces

Hier après-midi, je suis allée voir Wargames, le Docle code du Pentagone piraté par un gamin toqué d'informa-tique. Et je me suis trouvée, deux heures après, complète ment paniquée, sur le trottoir des Champs-Elysées. Le « computer illiterate ». l'illettrée électronique, c'était moi. Ce seraient mes enfants si je me laissais dépasser par l'invasion des « puces ».

Le temps d'entrer dans uncafé pour consulter l'annuaire et je me suis ruée à l'adresse du Centre mondial de l'informatique et de la ressource humaine (excusez du peu!) animé par J.-J. S.-S..

A gauche, en entrant, une quinzaine de consoles tapotées par des garçons - pas une seule fille - ou branchés ou perplexes. A droite, une ravissante hôresse et un paquet de dépliants qui m'invitent à célébrer, je cite, mes fiançailles avec le futur, timide, je recite, comme un jeune homme au temps des premières caresses.

Je me renseigne : et pour les mariages en groupe, les noces en famille ? Il y a des clubs pour ça. Il y en a des centaines à Paris, des milliers dans le pays. Et il y a en vente dans tous les grands magasins des

micro-ordinateurs à usage fa-

miliai précisément. Je fonce wax Galeries Lafayette, je me perds dans le dédale littéralement pris d'assant des jeux vidéo et je me trouve an rayon des « micro », des bécanes, devant un vendenr dévalisé. Il ne reste plus un Commodore, plus un Sin-clair, plus un Apple, plus rien. Si, un Thomson embailage cadean et deux Atari. Les prix ? Ca va. on pintôt ca allait, en gros de 3 500 F à 25 000 F.

Au cas où, comme moi, vous arriveriez trop tard, rassurez-vous. Il paraît que ça va baisser et même chuter très vite et très fort. Qu'en l'absence de programmes « didac-ticiels », traduisez éducatifs on n'en trouve pas - l'apprentissage du «basic», au demeurant moins facile qu'on ne vent bien le dire, ne suffit pas à ouvrir les portes de l'avenir. Et que, chez la plupart des gens, tout ça se termine au bout de deux mois au fond d'un placard.

En ce qui me concerne, je me suis consolée en achetant une paire de chaussures. Et j'ai gardé la boîfe, Pour y stocker mes factures.

**CLAUDE SARRAUTE.** 

### Fin de la session parlementaire

La session extraordinaire du Parlement a pris fin le jeudi 22 décembre pen avant 20 heures. Députés et sénateurs ne doivent recom siéger – selon la Constitution – que le 2 avril 1984 ; mais il est probable que le président de la République les convoquera en session extraordinaire vers la fin du mois de janvier (le Monde du 22 décembre).

An cours de cette journée du 22 décembre quatre textes de loi out été définitivement adoptés :

• FONCTION PUBLIQUE DE L'ETAT. – L'Assemblée nationale en quatrième lecture, est revenue au texte qu'elle avait approuvé la veille (le Monde du 23 décembre), alors maintenu sa position sur les princi-pales dispositions qui opposent les deux Chambres (le Monde du 15 décembre).

• FONCTION PUBLIQUE TERRITORIALE. - En troisième lecture, après la déclaration d'argence, l'Assemblée nationale est là aussi revenue au texte voté la veille (le Monde du 23 décembre), alors que, ce même jeudi, le Sénat avait voté une question préalable, ce qui revenait à repousser le texte, ses positions étant par trop différentes de celles de l'Assemblé (le Monde du 15 décembre).

• IX. PLAN. - En début d'après-midi, en deuxième lecture. après échec de la commission mixte paritaire, puis, en fin d'aprè-mdi, en troisième et dernière lecture, l'Assemblée nationale a approuvé le projet de loi « définissant les moyens d'exécution du IX Plan de développement économique, social et culturel » (le Monde des 1= et 2 décembre).

Le Sénat, pour sa part, avait, au cours de ses deux lectures, repoussé tous les articles du projet. Par rapport à la première lecture, les constitutionne députés ont simplement approuvé prix de l'eau.

quatre amendements du gouverne ment, qui précisent notamment : 1 250 emplois seront accordés au ministère de l'agriculture au bénéfice de l'enseignement technique agricole ; « la mise en valeur de procédés nouveaux d'utilisation du charbon » sera recherchée ; les pos-sibilités de suppression de crédits, ouverts par la loi de finance par arrêté du ministre de finances, ne seront pas limitées, comme l'avait souhaité les députés en première lec-

 DIVERSES MESURES
D'ORDRE SOCIAL. – Le Sénat a adopté, comme l'avait fait la veille l'Assemblée nationale (le Monde du 23 décembre), les conclusion quelles était parvenue la commission mixte paritaire.

PRÉCISION. - Le projet de loi sur les baux commerciaux, adopt définitivement par l'Assemblée nationale le 21 décembre 1983, ne prévoit pas de limiter à 5 % l'aug-mentation des baux commerciaux en 1984, comme nous l'avons indiqué; il limite à 2,35 le coefficient de variation des loyers des baux com-merciaux renouvelables en 1984. En revanche, le projet prévoit aussi de limiter à 5 % en 1984, en cas de renouvellement de bail, l'augmentation des lovers des locaux à usage professionnel – autrement que par des baux commerciaux, – des garages et des locations saisonnières.

 Saisines du Conseil constitutionnel. - Le conseil constitutionnel are a été saisi par plus de soixante dé lété putés R.P.R. et U.D.F. de deux letextes de loi. L'un des recours les concerne plusieurs articles de la loi de finances pour 1984, l'autre la loi sur l'enseignement supérieur. De leur côté, plus de soixante sénateurs de l'opposition ont saisi le Conseil constitutionnel du texte relatif au

- (Publicité)

Sec, léger, très léger **CHAMPERLE** La perle des vins pétillants.



